مۇقام تېكستلىرى

1- راك مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

سەتارىم تارىغا جان رىشتەسىدىن تار ئەشىپ سالسام،

ئانىڭكىم نالەسىدىن بىنەۋانىڭ كۆڭلىنى ئالسام.

يېشىمى: ساتارىمغا جېنىمنىڭ رىشتىسىدىن تار ئېشىپ سالسام، ئۇنىڭ نالە - ناۋاسى بىلەن يوقسۇلنىڭ كۆڭلىنى ئالسام.

مەقام ئالىپ مەقام ئىچرە مەقامنى دىلغا جاھ قىلسام،

مۇھەببەت كويىغا سالسا ئانىڭ ئالدىدا مەن چالسام.

يېشىمى: مۇقام ئىچىدىن ئورۇن ئېلىپ، مۇقامنى دىلىمغا جايلاشتۇرسام، تەقدىر مېنى مۇھەببەت كويىغا سالسا، مەن ئۇ جانانىنىڭ ئالدىدا چالسام.

مەقاملارنىڭ ئاتاسىنى ھۇسەينىيۇ، ئەجەم دەرلەر،

بۇلاردىن يۇقارىكىم پەردەئى بەيادىنى چالسام.

يېشىمى: «ھۇسەينىي» بىلەن «ئەجەم»نى مۇقاملارنىڭ ئاتىسى دېيىشىدۇ، مەن ئۇلارنىڭمۇ يۇقىرىسى بىلەن «بەياد» پەدىسىگە چالسام.

بەيادى ھەق تەئەلا يادىدا چالسام پەيا - پەيكىم،

كۆڭۈللەر بىنەۋا بولغانىنى بىلسەم نەۋا چالسام.

يېشىمى: ئاللاھنى يادلاپ ئۇزۇلدۇرمەي «بەياد» چالسام، باغرى ئېزىلگەنلەرنى كۆرسەم «ناۋا» نى چالسام.

ئارالاپ چالسام ئۇششاقنى، غەزەلنى راكغا يەتكۈزسەم،

شەبىستانۇ سەھەرلەردە مۇشاۋەرەك، پەنجگاھ چالسام.

يېشىمى: «راك»نى ئەۋجىگە يەتكۈزۈپ، «ئۇششاق»نىمۇ ئارىلاپ چالسام. «مۇشاۋەرەك»، «پەنجىگاھ»نى ئەتىگەن - ئاخشاملىرى چالسام.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىراقۇ چەببايات، ئۆزھالدا فەيزىكىم يەتەر بولسا،

تىلەپ خۇرشىدى ۋەسلىن سۇبھى دەمدە چەھارگاھ چالسام.

يېشىمى: ئەگەر «ئىراق»، «چەببەيات» ۋە «ئۆز ھال»دىن پەيزى يەتسە (كۆپايە قىلسا)، سەھەر پەيتىدە قۇياشنىڭ ۋىسالىنى تىلەپ «چاھارگاھ» چالسام.

يەتىپ ۋەسلىگە ھىممەتىنىڭ جۇدالىق تاغىدىن ئۆتسەم،

ئىچىپ ۋاسلىڭ شەرابىدىن قىلىپ تەڭكەش سەگاھ چالسام.

يېشىمى: يۈكسەك نىيىتىمنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپ، جۇدالىق تېغىدىن ئۆتسەم، ۋىسالىنىڭ شارابىنى ئىچىپ، ئۇنىڭغا «سەگاھ»نى تەڭكەش قىلسام.

كەل، ئەي مەشرەب، قەدەھ سۇنغىل بولايىن مەستى مۇستەغرەق،

بىر ئەلگە كاسەئى تەنبۇر، بىرىگە جامى مەي ئالسام.

يېشىمى: كەل، ئەي مەشرەب، قەدەھ تۇتقىن، غەرق مەست بولاي؛ بىر قولۇمغا تەنبۇر، بىر قولۇمغا مەي گە تولغان جامنى ئالاي.

بىرىنچى تەئەززە

ئەشرەقەت مىن ئەكسى شەمسىل كەئسى ئەنۋارۇل ھۇدا،

يار ئەكسىن مەيدە كۆر، دەپ جامدىن چىقتى سەدا.

يېشىمى: قەدەھتىكى (شارابقا چۈشكەن) قۇياش شولىسىدىن ھىدا يەت نۇرى چاقنىدى، جامدىن: «يارنىڭ شولىسىنى شارابتا كۆرگىن» دېگەن سادا چىقتى.

غەير نەقشىدىن كۆڭۈل جامىدا بولسا زەنگى غەم،

يوقتۇر ئەي ساقىي، مەيى ۋەھدەت مەسەللىك غەمزەدا.

يېشىمى: كۆڭۈل جامىدا غەيرى تەسەۋۋۇردىن غەمنىڭ غەشلىكى پەيدا بولسا، ئەي ساقىي، بۇنىڭغا ۋەھدەت شارابىدەك تازىلىغۇچى يوق.

ئەي، خۇش ئول مەيكىم، ئاڭا زەرق ئولسا بىر سىنغان سوفال،

جام ئولۇر گىيتىنەما جەمشىد، ئانى ئىچكەن گەدا.

يېشىمى: ئەي، مەي شۇنداق ياخشى نەرسىكى، ئۇ قۇيۇلغان قاچا بىر سۇنۇق ساپال بولسىمۇ، كىشىنى جەمشىد تىلەپ ئىچكەن «گىيتىنەما» (جاھاننى كۆرسەتكۈچى) جامى ھېس قىلدۇرىدۇ.

جامى مەي گەر ئۆيلەدۇر، ئول جام ئۇچۇن قىلماق بولۇر،

يۈز جەھان ھەم دەم نىسار، ئول مەي ئۇچۇن مىڭ جان فىدا.

يېشىمى: شاراب جامى ئاشۇنداق نەرسە ئىكەن، بۇ ھالدا، جام ئۈچۈن ھەر نەپەستە يۈز جاھاننى چاچقۇ قىلسا، شاراب ئۈچۈن مىڭ جاننى پىدا قىلسا ئەرزىيدۇ.

دەير ئارا ھۇش ئەھلى رۇسۋا بولغالى، ئەي مۇغبەچە،

جامى مەي تۇتساڭ مەنى دىۋانەدىن قىل ئىبتىدا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ھۇشى بار ئادەملەر مەيخانىغا رەسۋا بولۇشقا كېلىدۇ. ئەي مەيخانا خىزمەتچىسى، شاراب جامىنى تۇتساڭ، مەن مەجنۇندىن باشلا.

تاكى ئول مەيدىن كۆڭۈل جامىدا بولغاچ جىلۋەگەر،
چىھرەئى مەقسۇدى مەھۋ ئولغاي ھەم ئول دەم مائەدا.

يېشىمى: ئاشۇ كۆڭۈل جامىدىدىكى شارابتا مەقسەت چېھرىسى جىلۋىلەنگەنسېرى نازۇ نېمەت دېگەنلەر بىر ياقتا قالىدۇ.

ۋەھدەتى بولغاي مۇيەسسەر مەي بىلە جام ئىچرەكىم،
جامۇ مەي لەفزىن دەگەن بىر ئىسىم ئىلە قىلغاي ئەدا.

يېشىمى: ۋەھدەت (بىرلىك)كە مەي ۋە جام بىلەنلا ئېرىشىش مۇمكىم، شۇڭا «مەي» ۋە «جام» دېگەن سۆزلەر ئادەتتە، «جامۇمەي» دەپ بىرلا ئىسىم بىلەن ئىپادە قىلىنىدۇ.

سەن گۇمان قىلغاندىن ئۆزگە جامۇ مەي مەۋجۇد ئەرۇر،
بىلمەيىن نەفى ئەتمە بۇ مەيخانە ئەھلىن، زاھىدا.

يېشىمى: ئەي زاھىد، سەن تەسەۋۋۇر قىلغان نەرسىلەردىن باشقا، «جام» ۋە «شاراب» دېگەنلەرمۇ ئەسلىدىن مەۋجۇت. بۇنىڭ بىلەمەي تۇرۇپ، ئىچەرمەنلەرنى چەكلەپ قوغلاپ يۈرمە.

بىرىنچى تەئەززە چۇشۇرگىسى

تەشنەلەب ئولما نەۋائىي، چۈن ئەزەل ساقىيسىدىن،
«ئىشرەبۇ يا ئەييۇھەل ئەتشان» كەلۇر ھەر دەم نىدا.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، چاڭقاپ يۈرمە، تەقدىر ساقىيسىدىن: «ئەي تەشنالار، ئىچىڭلار!» دېگەن نىدا ھەر دەم كېلىپ تۇرىدۇ.

ئىككىنچى تەئەززە
بىرىنچى ئاھاڭ

ساقىيا، مەن يۇتماغان خۇنابى ھىجران قالدىمۇ؟
بەرمەسەڭ مەي ئەمدى قان يۇتماقغا ئىمكان قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي ساقىي، مەن يۇتمىغان ھىجرانلىقنىڭ قانلىق يا شلىرى قالدىمۇ؟ مەي بەرمىسەڭ، ئە مدى پەقەت قانلا يۇتۇش كېرەك بولۇپ قالدىمۇ؟

ئەيكى، دەرسەن، ئىستەسەڭ ۋەسلىمنى جان قىلغىل فىدا،
مۇنى سور ئەۋۋەلكى، ھەجرىڭدىن ماڭا جان قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي، ۋىسالىمغا يەتمەكچى بولساڭ جېنىڭنى پىدا قىلغىن دەيسەن، ئاۋۋال شۇنى سوراپ باققىنكى، جۇدالىقىڭ كەلتۈرگەن ئازاپ دەردىدىن مەندە جان قالدىمۇ؟

ئىشق مەخفى قالماس ئاخىر، ئەي كۆڭۈل، كۆپ چەكمە جان،
مەن ھەم ئەۋۋەل كۆپ ياشۇردۇم، كۆركى، پىنھان قالدىمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەي، كۆكۆل، ئىشق - مۇھەببەت دېگەن ھامان مەخپىي قالمايدىكەن، ئاۋارە بولما، مەنمۇ بۇرۇن شۇنچە كۆپ يوشۇرۇۋېدىم، قارىغىنا، يوشۇرۇن پېتىچە قالدىمۇ؟

چەكتىلەر مەجرۇھ كۆڭلۈمدىن خەدەنگىن كۆچ بىلە،

بارى، ئەي جان، مۇژدەئى بەرگىلكى، پەيكان قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئوقيا ئوقىنى جاراھەتلىك يۈرىكىدىن كۆچەپ تۇرۇپ تارتىۋالدى. ئەي جان، خۇش خەۋەر بەرگىنە، پەيكان (ئوق بېشى) قالدىمۇ يوق؟

كۆرگەچ ئول ئاينى جۇنۇندىنكىم يىقىلدىم، ئەي رەفىق،

تەڭرى ئۈچۈن ئايتكىم ھالىمغا ھەيران قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئۇ ئاينى كۆرگىنىمدە، مەجنۇنلارچە يىقىلدىم، ئەي دوستۇم، خۇدا ھەققى، ئېيتقىنا، ئۇ ھالىمغا ھەيران قالدىمۇ، يوق؟

ئەي كۆڭۈل، بۇ گۈلشەن ئەترافىغا باقكىم، غۇنچەئى،

كىم كۆڭۈل جەمئ ئەيلەدى، بولماي پەرىشان قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل، بۇ گۈلشەن تەرەپكە قاراپ باققىنا، غۇنچە كۆڭلىنى خاتىرجەم تۇتقاندىدى، كېيىن پەرىشان بولماي قالدىمۇ؟

ئەي نەۋائىي، قاچماغىل ھەمدەملىغىمدىن، كۆركى يار،

گەر ساڭا مېھرىن كەم ئەتتى، بىزگە يەكسان قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، دوستلۇقىمدىن قاچما، كۆرگىنكى، يار ساڭا ئانچە كۆيۈنمىگەنىكەن، بىزگە بىر خىل بولۇپ قالالىدىمۇ؟

ئىككىنچى ئاھاڭ

ھالۇ ئەھۋال ئۆزگەچە، ئەۋزائى ئەتۋار ئۆزگەچە،

گۇفتۇ گۇفتار ئۆزگەچە، ئەفئالۇ كىردار ئۆزگەچە.

يېشىمى: ھال - ئەھۋال باشقىچە، خۇي پېئىللەر باشقىچە، گەپ - سۆزلەر باشقىچە، قىلمىش - ئەتمىشلەر باشقىچە.

خادىمى خەيلى ھەمشەمنىڭ كارۇ بارى ئۆزگەچە،

تابىئى مەتبۇئىلارغە رويى دىيدارى ئۆزگەچە.

يېشىمى: ھەشەمەتچىلەرنىڭ ئىش - ھەرىكەتلىرى باشقىچە، ئۇلارنىڭ ئۆز تەۋەلىرىگە، ئەگەشكۈچىلىرىگە كۆرسەتكەن چىرايلىرى باشقىچە.

پىرۇ مۇخلىس ئۆزگەچە، ئۇستادۇ شاگىرد ئۆزگەچە،

ئاشىقانە تالىبۇ مەھبۇبى دىلدار ئۆزگەچە.

يېشىمى: پىر بىلەن مۇرىد، ئۇستاز بىلەن شاگىرت باشقىچە، تەلەپكار ئاشىق بىلەن دىلنى تارتقۇچى مەھبۇب باشقىچە.

مەسنەدى ئىرشاد تەختۇ سەلتەنەت جار ئۆزگەچە،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەم ئىرادەت ھەم ئىنايەت ۋىردى ئەزكار ئۆزگەچە.

يېشىمى: تاج - تەخت ۋە سەلتەنەت ئىگىلىرىنىڭ جار سېلىشلىرى باشقىچە، ئىرادىمۇ، ئىناۋەتمۇ، زىكرى - تىلاۋەتمۇ باشقىچە.

پىرى شەش ھال ئۆزگەچە، ھالى مۇلاقات ئۆزگەچە،

ئىلتىفاتى خەيرباد سادىقىغە يار ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئالتە پىرنىڭ ئەھۋالى با شقىچە، ئۇلارنىڭ مۇناسىۋەتلىرىمۇ باشقىچە؛ سادىقىيغا ئۆز يارىنىڭ ئىلتىپاتى ۋە خۇش مۇئامىلىسى باشقىچە.

ئىككىنچى تەئەززە چۇشۇرگىسى

پىرى شەش ھال ئۆزگەچە، ھالى مۇلاقات ئۆزگەچە،

ئىلتىفاتى خەيرباد سادىقىيغە يار ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئالتە پىرنىڭ ئەھۋالى باشقىچە، ئۇلارنىڭ مۇناسىۋەتلىرىمۇ باشقىچە؛ سادىقىغا ئۆز يارىنىڭ ئىلتىپاتى ۋە خۇش مۇئامىلىسى باشقىچە.

بىرىنچى نۇسخە

چەككەندە نەققاشى قەزا ئول سەرۋى گۇلرۇخ سۇرەتىن،

گويا بەگەنمەي تاشلامىش تەرھ ئەيلەپ ئانىڭ ھەيئەتىن.

يېشىمى: تەقدىر رەسسامى ئۇ گۈليۈزلۈك سەۋرىنىڭ سۇرىتىنى سىزغىنىدا، ئۇنىڭ قىياپىتىگە تەقلىد قىلغىدەك ھېچ نەرسە تاپالماپتۇ.

تا جىلۋە قىلدى ئول سەنەم، لەيلى سۆزى بولدى ئەدەم،

سەۋدام ئوتى چەككەچ ئەلەم، پەست ئەتتى مەجنۇن شۆھرەتىن.

يېشىمى: ئۇ گۈزەل يار جىلۋىلىنىپ چىقىۋىدى، لەيلى ھەققىدىكى سۆزلەر يوقالدى. سەۋدالىقىمنىڭ ئوتى يالقۇنلىغاندى، مەجنۇننىڭ شۆھرىتى پەسەيدى.

رۇخسار ئاچىپ ئول سىمبەر، قامەتنى ئەيلەپ جىلۋەگەر،

ئۇزدىيۇ، كەتتى سەر - بەسەر، گۇل رەغبەتىن، سەرۋ ئۇلفەتىن.

يېشىمى: ئۇ كۈمۈش بەدەن يار قامىتىنى جىلۋىلەندۈرۈپ، يۈزىنى ئاچقانىدى، سەرۋىگە ئۇلپەت بولىدىغان، گۈلگە قىزىقىدىغانلار قالمىدى.

كۆڭلۈم يۈزۈڭ بىچارەسى، جانىم لەبىڭ خۇنخارەسى،

سور، ئەي جەھان ئەييارەسى، گاھى ئالارنىڭ ھالەتىن.

يېشىمى: ئەي جاھان ھەييارى، كۆڭلۈم يۈزۈڭ ئالدىدا بىچارە، جېنىم لېۋىڭ ئىشقىدا قان يۇتىدۇ، ئارىلاپ ئۇلارنىڭ ھالىدىن خەۋەر ئېلىپ قوي!

تەقۋا ئەۋى ھەمۋار ئەرۇر، سۇبھەم ئىپى زۇننار ئەرۇر،

ئول كۇلبەئى خەممار ئەرۇر، تا كۆردۈم ئول چىن لۇئبەتىن.

يېشىمى: ئۇ خوتەن گۈزىلىنىڭ ئويۇنلىرىنى كۆرگەندىن بېرى، تەقۋادارلىق ئۆيۈم يەر بىلەن يەكسان بولدى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەسۋىيىم زۇننارغا ئالماشتى، ھۇجرام مەيخانىغا ئايلاندى.

جەننەتغە قىلماسمەن نۇزۇل، ئول كوي ئارا تاپسام ۋۇسۇل،
دەۋزەخنى ئەيلەرمەن قەبۇل، ئەمما يوق ئانىڭ فۇرقەتىن.

يېشىمى: ئەگەر ئۇنىڭ كوچىسىدا ۋىسال تاپسام، جەننەتكىمۇ كىرمەيمەن. دوزاخنى قوبۇل قىلسام قىلىمەنكى، ئۇنىڭدىن ئايرىلىشقا قىيمايمەن.

ئەيلەپ سەلاسىل ئارزۇ، ئارتار جۇنۇنۇم مۇ - بەمۇ،
ناگاھ نەسىمى مۇشكبۇ يەتكۈرسە زۇلفۇڭ نەكھەتىن.

يېشىمى: سەلكىن شامال تاسادىپىي چېچىڭنىڭ خۇشبۇي ھىدىنى ئېلىپ كەلسە، چېچىڭنىڭ زەنجىرىگە باغلىنىش ئارزۇسىدا تېخىمۇ ساراڭ بولۇپ كېتىمەن.

ئىش سىررىن، ئايا، كىم بىلۇر، كىمدىن بۇ مۇشكىل ئاچىلۇر،
ۋاھكىم، بۇ غەم مۇھلىك قىلۇر، ھەر لەھزە كۆڭلۇم ھەيرەتىن.

يېشىمى: ئىشنىڭ سىرىنى كىملەر بىلەر، بۇ چىگىشنى كىملەر يېشەر؟ ئاھ، ھەمىشە مۇشۇ غەم كۆڭلۈمدىكى ھەيرانلىقنى كۈچەيتىۋېتىدۇ.

بىرىنچى نۇسخە چۇشۇرگىسى

بولغىل نەۋائىي، رو بەرەھ، قىلغىل فەنا كويىن پەناھ،
تەرك ئەيلە زۇھدۇ خانەقاھ، قىل دەير پىرى خىزمەتىن.

يېشىمى: نەۋائىي، ئۇدۇل ماڭ، ئۆزلۈكنى يوقىتىش كوچىسىدىن پاناھلىق تاپ؛ تەقۋادارلىقنى ۋە خانىقا نى تاشلاپ، مەيپۇرۇشنىڭ خىزمىتىنى قىل.

ئىككىنچى نۇسخە

كۆرمەدىم سەندەك جەھاندا مەھۋەشى دىلدارنى،
دىلبەرى شىرىن زەبانۇ شوخ گۇلرۇخسارنى.

يېشىمى: جاھاندا سېنىڭدەك ئايغا ئوخشاش گۈزەل، تىلى شىرىن، شوخ، گۈليۈزلۈك دىلدارنى كۆرۈپ باقمىدىم.

بىر سەنىڭدەك يوقتۇر دۇنيادا ئىززەت تەختىدە،
ھەم مەنىڭدەك كىم كۆرۈپتۇر ساھىبى ئازارنى.

يېشىمى: ئىززەت تەختىدە سېنىڭدەك ئولتۇرغان يەنە بىرسىنى دۇنيادىن تاپقىلى بولمايدۇ؛ كىشىگە شۇنداق ئازار بەرگۈچىنى مېنىڭدىن باشقا يەنە كىم كۆرۈپتۇ؟

مەن ياماندىن قاچسا كىم، ئول خالىقى پەرۋەردىگار،
گۇلغا قىلدى ھەمنىشىن گۇلشەن ئىچىندە خارنى.

يېشىمى: ئۇ مەندەك ياماندىن قاچقىنى بىلەن، ياراتقۇچى پەرۋەردىگار گۈلشە ندە تىكەننى گۈلگە ھەمراھ قىلغان ئەمەسمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي پەرىزادى زەمانىم، يوقدۇرۇر قەدرىڭ سەنىڭ،

تاجى سەر قىلسام ياراشۇر ساڭا ئوخشا يارنى.

يېشىمى: ئەي زامانىمنىڭ پەرىزاتى، سەن بىباھاسەن، سېنىڭدەك يارنى بېشىمغا تاج قىلسام، يارىشىدۇ.

تا قاچانغا سەن قىلۇرسەن نازۇ ئىستىغنا ماڭا،

بىرگىنە سۆزلەت قولۇڭغا لەئلى شەكەر بارنى.

يېشىمى: ماڭا قاچانغىچە نازلىنىسەن، شېكەردەك لېۋىڭ بىلەن قولۇڭغا بىر قېتىم گەپ قىلىپ قويساڭچۇ.

گەر مۇسۇلمانزادە بولساڭ قىل قەلەمدەرغە كەرەم،

جەۋرۇ زۇلمۇڭ بىرلە سەن ئۆلتۈرمەگىل بۇ زارنى.

يېشىمى: ئەگەر مۇسۇلمان بالىسى بولساڭ، قەلەندەرگە مەرھەمەت قىل، بۇ بىچارىنى جەبىر - زۇلمىڭ بىلەن ئۆلتۈرۈپ قويما.

ئاشىق ئەرسەڭ، ئەي قەلەندەر، كەچە - كۈندۈز دەرد ئىلە،

بۇلبۇل ئوخشا قىل ئوشۇل گۇل ۋەسفىغە گۇفتارنى.

يېشىمى: ئەي قەلەندەر، ئەگەر ئاشىق بولساڭ، خۇددى بۇلبۇلغا ئوخشاش كېچە - كۈندۈز دەرت - ھەسرەت بىلەن ئاشۇ گۈلنى مەدھىيىلە.

مۇستەھزاد

يوقتۇر بۇ جەھان ئىچرە بىر مەن كەبى ئاۋارە،

ھەم بىسەرۇ سامانمەن ھەم ئاجىزۇ بىچارە.

يېشىمى: جاھاندا ماڭا ئوخشاش سەرگەرداندىن يەنە بىرى تېپىلما يدۇ؛ يەنە مەندەك قايغۇلۇق، ئاجىز بىچارىمۇ يوق.

غەم خەيلى ئاياغىدا جىسمىم چۇ غۇبار ئولدى،

تۇفانى بەلا قىلدى تۇفراغ بىلە ھەمۋارە.

يېشىمى: غەم قوشۇنلىرىنىڭ ئايىغى ئاستىدا، ۋۇجۇدۇم توزانغا ئايلاندى، ئۇنى بالا - قازا توپانى تۇپراققا قوشۇۋەتتى.

باشىمغا بەلا تاشى ياندۇردى سىپىھر ئانچە،

ھەربىر ساچىم ئورنىدا يۈز پارە ئۆزە يارە.

يېشىمى: پەلەك بېشىمغا ھېسابسىز بالا تاشلىرىنى ياندۇردى؛ ھەر بىر تال چېچىمنىڭ ئورنىغا يۈزلىگەن يارىلارنى ئۈستى - ئۈستىلەپ پەيدا قىلدى.

تەئسىرى جۇنۇنۇمدىن ۋەھم ئەيلەبان، ئەي ئەھباب،

ھالىمنى سوراڭ، لەكىن قىلماڭ ماڭا نەززارە.

يېشىمى: ئەي دوستلار، مەجنۇنلۇقۇمنىڭ يۇقۇپ قېلىشىدىن ئېھتىيات قىلىڭلار، ھالىمنى سوراڭلار، لېكىن ماڭا قارىماڭلار.

ئەلەم ئارا بىدادى بىر زەررە ئەمەس خالىي،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەرقانچە جەفا بولسا قىلمىش ماڭا ھەر بارە.

يېشىمى: ئالەمنىڭ بۇ زالىمى زۇلۇم سېلىشتىن بىر دەممۇ توختىمىدى؛ قانچىلىك جاپا بولسا، دائىم ماڭا سالدى.

كۆڭلۈمگە شىكەست بەردى نا ئەھلىنىڭ ئازارى،

بۇ شىشەئى نازۇكنى سىندۇردى ئۇشۇل خارە.

يېشىمى: نائەھلىنىڭ ئازارى دىلىمنى جاراھەتلەندۈردى؛ دىلىمنىڭ بۇ نازۇك شىشىسىنى ئاشۇ تاش سۇندۇرۇپ تاشلىدى.

مۇستەھزاد چۇشۇرگىسى

كۆز سالما ئەرۇسى دۇن رۇخسارىغا، ئەي مەھزۇن،

ھەر گۇن نەچە سەندەكنى ئازغۇردى بۇ مەككارە.

يېشىمى: ئەي مەھزۇن، زامان گۈزىلىنىڭ رۇخسارىغا نەزەر تاشلىما، ئۇ مەككار ھەر كۈنى سەندەكتىن نەچچىنى ئازدۇرىدۇ.

جۇلا

شوخ ئىكى غەزالىڭنى ناز ئۇيقۇسىدىن ئويغات،

تا ئۇيقۇلارى كەتسۇن، گۇلزار ئىچىدە ئوينات.

يېشىمى: ئىككى شوخ كېيىكىڭنى نازلىق ئۇيقۇسىدىن ئويغاتقىن، ئۇلارنى گۈلزارلىقتا ئوينات، ئۇيقۇلىرى ئېچىلسۇن.

تىشلەپكى، ساچىڭ ئۆزدۇك، ئاچقاندا پەرىشان قىل،

ئافاق سەۋادىندا جان رايىھەسىن بۇترات.

يېشىمى: چېچىڭنى چىشلەپ ئۆرۈدۈڭ، يەشكىنىڭدە ئۇنى يايغىن دە، ئۇنىڭ جان ھىدىدەك خۇش پۇرىقىنى ئالەمگە تارقاتقىن.

كۇلبەمغە خۇي ئەفشان كەل، زۇلفۇڭ قىلىپ ئاشفتە،

ئەنجۇم سىپەھىن سىندۇر، ئافاق ئۇلۇسىن قوزغات.

يېشىمى: كۇلبەمگە چاچلىرىڭنى يېيىپ، تەر تامچىلىرىنى تۆكۈپ كەل؛ شۇنىڭ بىلەن يۇلتۇزلار قوشۇنىنى يېڭىپ، جاھان خەلقىنى قوزغىۋەت.

سەنەم

ئارەز قۇياشىن ئاچىپ، ئەشكى قۇرۇغان كۆزنى،

كۆپ ھەجرىدە يىغلاتتىڭ، بىر ۋەسلىدە ھەم يىغلات.

يېشىمى: چىراي قياشىنى ئېچىپ، پىراقىدا كۆپ يىغلاپ ياشلىرى قۇرىغان كۆزنى ۋەسلى بىلەنمۇ بىر قېتىم يىغلات.

بىر ئاھ ئىلە كۇل بولدۇم، ئەي چەرخ، تىلەپ تاپىپ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەرھاد ئىلە مەجنۇنغا ئاشىقلىق ئىشىن ئۆرگات.

يېشىمى: ئەي پەلەك، ئاشىقلىنى تىلەپ تېپىپ، بىر ئاھ بىلەن كۆلگە ئايلاندىم، ئە مدى پەرھاد بىلەن مەجنۇنغا ئاشىقنىڭ قانداق بولىدىغانلىقىنى ئۆگىتىپ قويغىن.

خارە تۈبىدە ياتقۇڭ، يوق سۇد ئەگەر يۈز يىل،

كۆك ئەتلەسى ئۈستىدە جىسمىڭنى ياتىپ ئاغنات.

يېشىمى: ئەگەر كۆكنىڭ ئەتلىسى ئۈستىدە يۈز يىل ئېغىناپ ياتقىنىڭدىن پا يدا چىقمىسا، تاش تۈۋىدە ياتقىنىڭ ياخشى.

بەزم ئىچرە، نەۋائىي، كۆپ يىغلار ئەسە، ئەي ساقىي،

ھۇش ئەلتكۈچى دارۇنى جامىغا ئانىڭ چايقات.

يېشىمى: ئەي ساقىي، بەزمىدە نەۋائىي كۆپ يىغلاپ كەتسە، ئۇنىڭ قەدىھىگە ھۇشسىزلاندۇرغۇچى دورىنى سېلىپ چايقىۋەتكىن.

چوڭ سەلىقە

سەنىڭ جانىڭ، مەنىڭ جانىم بىر جان ئەمەسمۇ؟

سەنىڭ ئۈچۈن مەنىڭ جانىم قۇربان ئەمەسمۇ؟

يېشىمى: سېنىڭ جېنىڭ مېنىڭ جېنىم بىر جان ئەمەسمۇ، سېنىڭ ئۈچۈن مېنىڭ جېنىم قۇربان ئەمەسمۇ؟

سەنى دەدىم، سەنى دەدىم، كەچتىم بۇ جاندىن،

يۈرەك - باغرىم پارە - پارە، كۆز ياشىم ئاندىن.

يېشىمى: سېنى دەپ بۇ جاندىن كەچتىم، يۈرەك - باغرىم پارە - پارە بولدى، كۆز يېشىم تېخىمۇ كۆپ تۆكۈلىدىغان بولدى.

يارنىڭ يۈلەكى ياردىن، يارى بولساما قايدىن،

غۇنچە بويلارى زىلۋا، شىرىن سۆزلەرى ئاندىن.

يېشىمى: دوستنى دوست قوللا يدۇ، دو ستى بولمىسا، قانداق قىلىدۇ؟ غۇنچىدەك خۇشپىچىم بويى زىلۋا، شېرىن سۆزلىرى بولسا، تېخىمۇ مەپتۇن قىلارلىق.

يارىمنىڭ بويى زىلۋا، زىلۋا بويىدا گۇل بار،

شىرىن سۆزلەرى تاتلىق، ئايدەك يۈزىدە خال بار.

يېشىمى: يارىمنىڭ بويى زىلۋا، زىلۋا بويىدا بەجايىكى بىر گۈلنىڭ پەيزى بار؛ شېرىن سۆزلىرى تاتلىق، ئايدەك يۈزىدە خالى بار.

ئايغا ئوخشاتاي يارىم، گۈنگە ئوخشاتاي يارىم،

سەنىڭ زىلۋا بويۇڭنى، كىمگە ئوخشاتاي يارىم.

يېشىمى: ئايغا ئوخشىتاي يارىم، كۈنگە ئوخشىتاي يارىم، سېنىڭ زىلۋا بويۇڭنى، كىمگە ئوخشىتاي يارىم؟

بىرىنچى كىچىك سەلىقە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىرىنچى ئاھاڭ

يەنە نە چېھرەغە ئوت سالدى مەيكى، ھەيرانمەن،

يەنە نە چېھرەنى يەل ئاچتىكىم، پەرىشانمەن.

يېشىمى: ھەيرانمەن، مەي يەنە قايسى چېھرىڭنى قىزارتتىكىنە؟ پەرىشانمەن، شامال يەنە قايسى چىرايىنى ئېچىۋەتتىكىن؟

ئۆچۈركى، ئەي قۇيۇن، ئول ئاي باشىغە ئەۋزۇلەرمەن،

بۇ دەمكى يولىدا تۇفراغ بىرلە يەكسانمەن.

يېشىمى: مۇشۇ دەمدە ئۇنىڭ يولىدا يەر بىلەن يەكسان بولدۇم (تۇپراق بولدۇم). ئەي قۇيۇن، مېنى ئۇچۇرغىن، ئۇ ئاينىڭ بېشىدىن ئۆرگىلەي.

بىرى فۇسۇنۇ بىرى سىيمىياغا ھەمل ئەتەر ئەل،

چۇ زەئفىدىن كەلىپ ئۇن كۆزلەرىگە پىھانمەن.

يېشىمى: كىشىلەرنىڭ ئەپسۇن بىلەن سىيمىياغا (مەدەنلەرنى ئالتۇن مەدىنىگە ئايلاندۇرۇش غايىسى بىلەن ئېلىپ بېرىلغان تەتقىقات) تەدبىر بەرگىنىدەك زەئىپلىكىمدىن ئۇ نۇملا ئاڭلىنىدۇ، ئەمما ئەلنىڭ كۆزىگە كۆرۈنمەيمەن.

ۋۇھۇش ئارا مەنى دەشت ئىچرە كۆردى چۇن مەجنۇن،

تەسەۋۋۇر ئەتتىكىم ئول خەيلغە نىگاھبانمەن.

يېشىمى: مەجنۇن مېنى باياۋانلاردىكى ۋەھشىي ھايۋانلار ئارىسىدا كۆرۈپ، «شۇ ھايۋانلار توپىنىڭ چوپانى ئوخشايدۇ» دەپ ئويلاپ قالدى.

چۇ خەلقدىن قاچىبان دەير سارى يۈزلەندىم،

رەفىقلەر، بىلىڭىز ۋەھشىئى بەيابانمەن.

يېشىمى: كىشىلەردىن قېچىپ، مەيخانىغا يۈزلەندىم؛ ئەي دوستلار، بىلىپ قويۇڭلاردىكى، مەن باياۋاندىكى بىر ۋەھشىيمەن.

چۇ بىلمەي ئەلگە ۋەفا ئەيلەدىم، جەفا كۆردۈم،

نە سۇد ئەمدى ئەگەر نەچەكىم پۇشايمانمەن.

يېشىمى: بىلمەستىن كىشىلەرگە ۋاپا قىلىپتىمەن، ئەمما ئۇلاردىن جاپا كۆردۈم، ئەمدى قانچە پۇشايمان قىلسامۇ نېمە پايدىسى؟

نەۋائىي، ئەمدى قىلۇرمەن ھىجاز ئاھەنگى،

ساغىنماغىل ياناكىم ئازىمى خۇراسانمەن.

يېشىمى: نەۋائىي، مەن ئەمدى مەككىگە يۈزلۈندىم، «خۇراسانغا يەنە قايتىدۇ» دەپ سېغىنمىغىن.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ھەيھاتكىم، بىراۋ غەمىدىن زار مەن يەنە،

فەرياد كىم، بەلاغا گىرىفتار مەن يەنە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ۋاي دەرىغ، بىرسىنىڭ غېمىدە يەنە زارلىنىۋاتىمەن. ۋاي دات، يەنە بالاغا گىرىپتار بولۇپ قالدىم!

ئەي مۇددەئىكى، ئارىم ئەدى تەئنۇ سۆكمەكىڭ،
فارىغ دەگۈلكى، ھەر نە دەسەڭ، بار مەن يەنە.

يېشىمى: ئەي دەۋاگەر، تەنە - سۆكۈشلىرىڭدىن ئۈيۈلاتتىم. ئەمدى ئۇنداق ئە مەس، نىمە دېسەڭ ما نا مەن بار.

دەفئ ئەرمىش ئەردى نۇش لەبىڭدىن مەلالەتىم،
لۇتف ئەيلە، ئەي تەبىبكى، بىمار مەن يەنە.

يېشىمى: لېۋىڭنىڭ تەمى دەردىمنىڭ شىپاسى ئىدى. ئەي تېۋىپ، شەپقەت قىل، مەن يەنە كېسەل.

ھەر كەچە بىر قۇياش غەمىدىن، غۇسسە تاشىدىن،
باشتىن ئاياق سىپىھردەك ئەفگارمەن يەنە.

يېشىمى: ھەر كېچىسى ئوخشا شلا بىر قۇياش غېمىدە، بالا - قازا تېشىنىڭ قايغۇ سىدا، پۈ تۈن جىسمىم ئاسماندەك زەخمىلىنىدۇ.

سوفيئى ئەقل سەۋمەئەسىن، شۇكرىكىم، بۇزۇپ،
دارۇل فەنايى ئىشقىدا خەمارمەن يەنە.

يېشىمى: شۇكۇر، ئەقىل سوفىسىنىڭ ئىبادەتخانىسىنى بۇزۇپ، ئىشقىنىڭ يوقىلىش مەيخانىسىدا يەنە مەيپۇرۇش بولدۇم.

ئاغزىم قۇرۇپ، دەمىم تۇتۇلۇپ، سەكرەسەم نە ياڭ،
كىم تەلبە چابۇكۇمغا جىلاۋدارمەن يەنە.

يېشىمى: ئاغزىم قۇرۇپ، دېمىم تۇتۇلۇپ، سەكرىسەم ئەجەب ئەمەس، چۈنكى مەن يەنە تەلۋە چەۋەنداز نىمغا ئات يېتىلىگۈچى بولدۇم.

ئەقل ئىتتى، ھۇش كەتتى، كۆڭۈل كۆيدى، چىقتى جان،
شۇكر ئەت، نەۋائىياكى، سەبۇكبارمەن يەنە.

يېشىمى: ئەقىل يىتتى، ھۇش كەتتى، كۆڭۈل كۆيدى، جان چىقتى؛ ئى نەۋائىي، ئەمدى ھەممىدىن قۇتۇلۇپ يېنىكلەپ قالدىڭ، شۇكۇر قىل.

ئۈچىنچى ئاھاڭ

ئاق ئالما، قىزىل ئالما،
ئالمامغا نەزەر سالما.
ئەن ئەمدى كەتەر بولدۇم،
سەن مەندىن خەفا بولما.

يېشىمى: ئاق ئالما، قىزىل ئالما، ئالمامغا نەزەر سالما؛ مەن ئەمدى كېتەر بولدۇم، سەن مەندىن خاپا بولما.

ئالتۇندىن چىلىم بولسا،
مەرۋايىت كۆزى بولسا،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىر چەكسەم تاماكاڭنى،

ئىشق ئوتى ئەدا بولسا.

يېشىمى: ئالتۇندىن چىلىم بولسا، چىلىمىڭ مەرۋايىتتىن كۆزى بولسا، ئۇنىڭ بىلەن تاماكاڭنى بىر چەكسەم، ئىشق ئوتى پەسەيسە.

تۆتىنچى ئاھاڭ

ئايماغىل سىررىڭنى سەن ھەركىمگە، سىرداش ئۆزگەدۇر،

دەردى يوق بىدەردغە مۇڭ ئايما، مۇڭداش ئۆزگەدۇر.

يېشىمى: سىرىڭنى ھەر كىمگە ئېيتىۋەرمە، سىرداش دېگەن ئۆزگىچە. دەردسىزلەرگە مۇڭلانما، مۇڭداش دېگەن ئۆزگىچە.

ھەمرەھى قابىل بىلە يۈر بىر غەرىبچىلىق بولسا يول،

يۈرمەگىل ناجىنس بىرلە، يولدا يولداش ئۆزگەدۇر.

يېشىمى: يولۇڭ بىر غېرىبچىلىق بولسىمۇ، قابىل ھەمراھ بىلەن ماڭ، ناجىنسى خۇمسىلار بىلەن ماڭما، يولداش دېگەن ئۆزگىچە.

قولدا مالىڭ باربىدا يارۇ بەرادەر خىيش كۆپ،

ئارى، باش ياستۇققا يەتكەندە قارىنداش ئۆزگەدۇر.

يېشىمى: قولۇڭدا بايلىقىڭ بار چاغدا ئۇرۇغ - تۇغقان، يار - دوستلىرىڭ كۆپ بولىدۇ. شۇنداق، بېشىڭ ياستۇققا تەگكەن (ئاغرىپ يېتىپ قالغان) چاغدىكى قېرىنداش ئۆزگىچە.

بارچە يىغلار «ئاھ» دەپ، دەردلىغ كىشىدۇر بەلگۈلۈك،

دىل كۆيۈپ كۆزدىن تۆكەلگەن دەردلىغ ياش ئۆزگەدۇر.

يېشىمى: ھەممە ئادەم « ئاھ» دەپ يىغلاپ قويىدۇ، ئەمما دەردمەن بەلگىلىك بولىدۇ؛ باغرى ئۆرتەنگەن ئادەمنىڭ كۆزىدىن تۆكۈلگەن دەردلىك ياش دېگەن ئۆزگىچە.

ئەي ھۇۋەيدا، بەرمە دىل، ھەر بىۋەفانى يار دەپ،

ئىكى ئەلەم باۋەفا يارى قارا قاش ئۆزگەدۇر.

يېشىمى: ئەي ھۇۋەيدا، «يار» دەپ، ۋاپاسىزلارغا كۆڭۈل بەرمە؛ ئىككىلا ئالەمدە ۋاپادار بولىدىغان قارا قاشلىق يار دېگەن باشقىچە.

بىرىنچى كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

ئەقل ئىتتى، ھۇش كەتتى، كۆڭۈل كۆيدى، چىقتى جان،

شۈكر ئەت، نەۋائىياكى، سەبۈكبارمەن يەنە

يېشىمى: ئەقىل يىتتى، ھۇش كەتتى، كۆڭۈل كۆيدى، جان چىقتى؛ ئى نەۋائىي، ئەمدى ھەممىدىن قۇتۇلۇپ يېنىكلەپ قالدىڭ، شۈكۈر قىل.

ئىككىنچى كىچىك سەلىقە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كەچە كەلگۈمدۈر دەبان ئۇل سەرۋ گۈلرو كەلمەدى،

كۆزلەرىمغە كەچە تاڭ ئاتقۇنچە ئۇيقۇ كەلمەدى.

يېشىمى: ئۇ كېلىشكەن گۈل يۈزلۈكۈم «كەچتە كېلىمەن» دەپ كەلمىدى. شۇڭا تاڭ ئاتقۇچە كۆزۈمگە ئۇيقۇمۇ كەلمىدى.

لەھزە - لەھزە چىقتىمۇ چەكتىم يولىدا ئىنتىزار،

كەلدى جان ئاغزىمغا - يۇ، ئۇل شوخ بەدخۇ كەلمەدى.

يېشىمى: پات - پات چىقىپ، ئىنتىزارلىق بىلەن يولىغا كۆز تىكتىم، جېنىم ئاغزىمغا كېلىپ قالدى - يۇ، لېكىن ئۇ بەيخۇي شوخ كەلمىدى.

ئارەزىدەك ئايدىن ئەركەندە گەر ئەتتى ئىھتىيات،

روزگارىمدەك ھەم ئۇلغاندا قاراڭغۇ كەلمەدى.

يېشىمى: ئۇ ئۆز جامالىدەك يورۇق ئايدىڭدا كېلىشتىن ئېھتىيات قىلدى دېسەم، مېنىڭ زامانىمغا ئوخشاش قاراڭغۇلۇق چۈشكەندىمۇ كەلمىدى.

ئۇل پەرىۋەش ھەجرىدىنكىم يىغلادىم دىۋانەۋار،

كىمسە بارمۇكىن ئاڭا كۆرگەندە كۈلكۈ كەلمەدى.

يېشىمى: ئۇ پەرىنىڭ پىراقىدا سارڭلارچە يىغلىدىم، مېنىڭ بۇ ھالىمنى كۆرۈپ، كۈلگىسى كەلمىگەنلەر مۇ بارمىدۇ؟

كۆزلەرىڭدىن نەچە سۇ كەلگەي دەپ ئۆلتۈرمەڭ مەنى،

كىم بارى قان ئەردى كەلگەن، بۇ كەچە سۇ كەلمەدى.

مەنىسىلا «كۆزلىرىڭدىن نېمانچە ياش كېلىۋېرىدۇ» دەپ مېنى ئۆلتۈرمەڭ، بۇ ئاخشام كۆزۈمدىن كەلگىنى ياش ئەمەس، ھەممىسى قان.

تالىبى سادىق تاپىلماس، يوقسا كىم قويدى قەدەم،

يولغا كىم ئەۋۋەل قەدەم مەئشۇقى ئۆترۈ كەلمەدى.

يېشىمى: ساد ىق ئاشىق تېپىلمايدىكەن، ئۇ نداق بولمىغا ندا، ئۇ يارىنىڭ يولىغا دەسلەپ قەدەم قويسا، نېمىشقا مەشۇقى قارشى ئېلىشقا كەلمەيدۇ؟

ئەي نەۋائىي، بادە بىرلە خۇررەم ئەت كۆڭلۈڭ ئۆيىن،

نە ئۈچۈنكىم، بادە كەلگەن ئۆيگە قايغۇ كەلمەدى.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، مەي بىلەن كۆڭلۈڭ ئۆيىنى شاد قىل؛ چۈنكى، مەي كەلگەن ئۆيگە قايغۇ كەلمەيدۇ.

پىشرەۋ

بىرىنچى ئاھاڭ

ئىشقىڭ ئوتىدا كۆيگەلى كەلدىم،

ئايدەك يۈزۈڭنى كۆرگەلى كەلدىم.

يېشىمى: ئايدەك يۈزۈڭنى كۆرگىلى، ئىشق ئوتۇڭدا كۆيگىلى كەلدىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سەۋدايى زۈلفۈڭ تۈشتى باشىمغا،
سەندىن دەۋاسىن سورغالى كەلدىم.
يېشىمى: بېشىمغا چېچىڭنىڭ سەۋداسى چۈشتى، سەندىن شىپالىق سوراپ كەلدىم.

بەھرىڭگە كىردىم غەۋۋاسى بولاي دەپ،
بىر دۇررى مەقسۇد ئالغالى كەلدىم.
يېشىمى: غەۋۋاس بولۇپ دېڭىزىڭغا چۈشتۈم، بىر مەقسەت ئۈنچىسىنى سۈزۈپ ئالغىلى كەلدىم.

مەندىن سوراساڭ، ئەي گۈلئۈزارىم،
مەھۋى جامالىڭ بولغالى كەلدىم.
يېشىمى: ئەي گۈل يۈزلۈكۈم، مەندىن سورىساڭ، جامالىڭنىڭ ھەيرانىسى بولاي دەپ كەلدىم.

كۆردۈم جەمالىڭ كەتتىم ئۆزۈمدىن،
مەجنۇنى شەيدا بولغالى كەلدىم.
يېشىمى: جامالىڭنى كۆرۈپ ئۆزۈمدىن كەتتىم، ساڭا كۆيگەن شەيدا مەجنۇن بولغىلى كەلدىم.

ساقىي قەدەھنى قىلغىل مۇھەييا،
ۋەھدەت مەيىدىن ئىچكەلى كەلدىم.
يېشىمى: ساقىي، قەدەھنى تەييارلا، بىرلىك (ۋەھدەت) شارابىدىن ئىچكىلى كەلدىم.

رەھمەت ئىشىكىن مەشرەبكە ئاچغىل،
ئىشقىڭ كويىدا ئۆلگەلى كەلدىم.
يېشىمى: مەشرەبكە رەھمەتلىك بولۇش ئىشىكىنى ئېچىپ بەرگىن، ئىشقىڭنىڭ كوچىسىدا ئۆلگىلى كەلدىم.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەيلەدىڭ، يا رەب، مەنى بىدىلنى جانانىدىن جۇدا،
ياخشىراق ئەردى بۇ كىم قىلغاي ئەدىڭ جاندىن جۇدا.
يېشىمى: ئەي تەڭرىم، مەن مىسكىننى جانانىدىن جۇدا قىلدىڭ، ئۇنداق قىلغىچە جېنىمدىن جۇدا قىلغىنىڭ مىڭ ياخشى ئىدى.

يارغە بىدىل كۆڭۈل جان لەئلى تانىڭ بولماسا،
نە تەلەب ئۆمر ئەيلەگەي خىزر ئابىھەيۋاندىن جۇدا.
يېشىمى: جان بېغىشلىغۇچى كۆيدۈرگۈچ لېۋىڭ بولمىسا، ساڭا كۆڭلۈم مەپتۇن بولامتى؟ خىزىر ھاياتلىق سۈيىدىن ئايرىلسا، قانداقمۇ ئۆمۈر تەلەپ قىلالايتتى؟

يارغا بارغاچ نەزەردىن ئۆزدە قالماي زەررەئى،
نە ۋۇجۇدى زەررەنىڭ خۇرشىدى تابانىدىن جۇدا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەس يادىم يارنىڭ يېشىغا كەتكەچكە ئۇنىڭدىن ئۆزە مدە زەررىچە ئەسەر قالمىدى، قۇيا شتىن ئايرىلغان زەررىچە قانداقمۇ مەۋجۇت بولۇپ تۇرالىسۇن؟

قەترە - قەترە بارسا ياش كۆزدىن، نە غەمكىم، ئۆكسۇمەس،

يۈز تۇمەنمىڭ دۇررى غەلتان بولسا ئۇممانىدىن جۇدا.

يېشىمى: كۆزۈمدىن تامچە - تامچە ياش تۆكۈلسە نېمە غەم؟ ئۇممان دېڭىزىدىن يۈز تۈ مەنمىڭ ئۈنچىنى سۈزۈۋالغان بىلەنمۇ، ئۇنىڭدا يەنە ئۈنچە ئۆكسۈپ قالمايدۇ ئەمەسمۇ؟

دەردىسزلەر ئاھىدا تەئسىر ئەگەر يوق، تاڭ ئەمەس،

نە ئۇچۇنكىم ئۆتمەگەي ئوق بولسا پەيكانىدىن جۇدا.

دەردىسزلەرنىڭ چەككەن ئاھلىرى تەسىرسىز بولسا، ئەجەبلىنەرلىك ئەمەس، چۈنكى ئوق كامانىدىن ئايرىلسا كارغا كەلمەيدۇ - دە.

تۆشمەسە ئىشقىڭ كۆڭۈلگە، دەم بەدەم نەدۇر بۇ ئاھ،

بولماسا ئوت ئاندا، بەس، بۇ دۇد ئۇلۇر قاندىن جۇدا.

يېشىمى: كۆڭۈلدە ئىشقىڭ بولمىسا، نېمىشقا بۇنداق توختاۋسىز ئاھ ئۇرىمەن؟ ئىچىمدە ئوت بولمىسا، بۇ تۈتۈن نەدىن چىقىدۇ؟

ئەي ئايازىي، جاندا ئەرمەس نۇقتەلەر، كۆيدۈرگەلى،

داغلاردۇركىم، بولۇپتۇر جانغا ھىجراندىن جۇدا.

يېشىمى: ئەي ئايازىي، «جان» دېگەن خەتتە تۇرغىنى چېكىتلەر ئەمەس، بەلكى ئۇ جاننى كۆيدۈرگەندە پەيدا بولغان ھىجران داغلىرىدۇر.

پىشرەۋ چۇشۇرگىسى

ساقىي قەدەھنى قىلغىل مۇھەييا،

ۋەھدەت مەيىدىن ئىچكەلى كەلدىم.

يېشىمى: ساقىي، قەدەھنى تەييارلا، ۋەھدەت شارابىدىن ئىچكىلى كەلدىم.

رەھمەت ئىشىكىن مەشرەبكە ئاچغىل،

ئىشقىڭ كويىدا ئۆلگەلى كەلدىم.

يېشىمى: مەشرەبكە رەھمەتلىك بولۇش ئىشىكىنى ئېچىپ بەرگەن، ئىشقىڭنىڭ كوچىسىدا ئۆلگىلى كەلدىم.

تەئكىد

بىرىنچى ئاھاڭ

ئەي سەبا، يەتكۈر پەيامىمنى مەنىڭ دىلدارغا،

كەلتۈر ئاندىن بىر مۇھەببەتنامەئى مەن زارغا.

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، مېنىڭ خەۋىرىمنى دىلدارىمغا يەتكۈز، ئۇنىڭدىن مەن بىچارىغا بىر

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇھەببەتنامە كەلتۈر.

ۋاھ، كەبۇتەر كۆل بولۇر مەكتۇبدىن ئۇچقۇن تۇشۇپ،

ئوت ياقىپمەن سىينەئى پۇر سوزدىن گۇفتارغا.

يېشىمى: تېز تۇتاشقۇچى يۈرەك ئوتۇمنى يېقىپ نامە ئەۋەتتىم، ۋاھ، بۇ مەكتۇپتىن ئۇچقۇن چۇ شۇپ، ئۇ نى ئېلىپ ماڭغان كەپتەرمۇ كۆيۈپ كۆل بولىدىغان بولدى.

ھەر گۇلدۇر بىر تەبەق شۇئلە، جانىم ئۆرتەر ئۇچۇن،

سەنسىرىن كىرسەم تەماشايى ئۇچۇن گۇلزارغا.

يېشىمى: تاماشا قىلىش ئۇچۇن، سەنسىز گۇلزارلىققا كىرسەم، ئۇ يەردىكى ھەر بىر گۈل جېنىمنى كۆيدۈرۈش ئۇچۇن يېقىلغان بىر تاۋاق ئوت بولۇپ كۆرۈنىدۇ.

تۇشمەسە مەن ناتەۋانغا كۆزلەرى ئەرمەس ئەجەب،

باردۇر پەرۋاسى قاچان بىمارنىڭ بىمارغا.

يېشىمى: ئۇ يارنىڭ مەن بىچارىغا كۆزى چۈشمىسە، ئەجەب ئەمەسكى، قاچان كېسەل كىشى كېسەل كىشىگە پەرۋا قىلغان؟

تاپمادى مەشھۇرىي گۇفتارىم مەرجان قەدرىنى،

ھەر نەچچە تىزدىم جەۋاھىر رىشتەئى ئەشئارغا.

يېشىمى: ئەي مەشھۇرىي، شېئىر رىشتىسىغا شۇنچە گۆھەرلەرنى تىزساممۇ، سۆزلىرىم مارجانچىلىك قەدىر - قىممەتكە ئېرىشمىدى.

ئىككىنچى ئاھاڭ

خەزان ئەتتىم زىمىستانى غەمىڭدە گۇلئۇزارىمنى،

كەلىپ دىلبەر تەماشا قىل خەزان بولغان بەھارىمنى.

يېشىمى: غېمىڭنىڭ زىمىستانىدا گۈزەل يارىمنى غازاڭ قىلدىم؛ سەن كېلىپ، غازاڭ بولغان باھارىمنى تاماشا قىل.

قۇردى باغى تەبئىم، غۇنچە قالدى گۇل ئاچىلماسدىن،

كەرەم ئايىن بەرىپ سەبزئەيلە باغۇ لالەزارىمنى.

يېشىمى: تەبىئەت بېغىم قۇرۇپ كەتتى، غۇنچە ئېچىلالماي ئۆز پېتىچە قالدى؛ مەرھەمەت قىلىپ، باغ ۋە گۈلزارىمنى كۆكەرتىپ بەرگىن.

نەگۇندۇر لەززەتىن تاتتىم، نە تۇنلەردە تاپىپ ئارام،

كەچۇردۇم ھەجر ئوتىدا كۆيدۇرۇپ لەيلۇ نەھارىمنى.

يېشىمى: كۈندۈزلىرى لەززەت يوق، كېچىلىرى ئارام يوق، شۇنداق قىلىپ، ھىجران ئوتىدا كۈنلىرىمنى كۆيدۈرۈپ كۈل قىلىۋەتتىم.

ياقامنى چاك ئەتىپ يىغلاپ بارىپ كويىدا داد ئەتتىم،

ئۇشۇل بىرەھم ئىشتىمەيدۇر مەنى فەريادۇ زارىمنى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: كوچىسىغا بېرىپ، ياقامنى يىرتىپ تۇرۇپ يىغلاپ، دادلىدىم، بىراق، ئۇ رەھىمسىز مېنىڭ پەريادىمغا قۇلاق سالمىدى.

چىقارغە جان يەقىن بولدى، ئۆلەي دەرمەن كۆرۈپ ديدار،

ئايا بادى سەبا، بارىپ ئايغىل بىرەھم يارىمنى.

يېشىمى: جان چىقاي دەپ قالدى، يارنىڭ دىدارىنى بىر كۆرۈپ ئۆلەي دەيمەن؛ ئى تاڭ شامىلى، رەھىمسىز يارىمغا بۇ ھالىمنى يەتكۈزگىن.

مەن ئۆلسەم، ئەي بەرادەرلەر، ئانى يولىدا كۆمگەيسىز،

كى ھەر يانە ئۆتەر بولسە باسىپ ئۆتكەي مەزارىمنى.

يېشىمى: ئى دوستلار، ئۆلۈپ كەتسەم، ئۇنىڭ ئۆتەر يولىغا دەپنە قىلىڭلاركى، ئۇ قايسى بىر تەرەپكە بارسا، مازىرىمنى بېسىپ ئۆتكەي.

ھۇۋەيدا ئايتادۇر يىغلاپ: ئۆلۈم ھەقدۇر، ئۆلەر بارچە،

كۆڭۈلدە قالماغاي ئەرمان كۆرۈپ ئۆلسەم نىگارىمنى.

يېشىمى: ھۇۋەيدا يىغلاپ تۇرۇپ ئېيتىدۇكى، ئۆلۈم راست، ھەممە ئادەم ئۆلىدۇ؛ نىگارىمنى كۆرۈپ ئۆلۈپ كەتسەم، ئارمانىم قالمايتتى.

داستان

بىرىنچى داستان

ھەر كىشىنىڭ دەردى بولسا، يىغلاسۇن يار ئالدىدا،

قالماسۇن ئەرمان يۈرەكدە ئەتسۇن ئىزھار ئالدىدا.

يېشىمى: ھەر كىشىنىڭ دەردى بولسا، يارى ئالدىدا يىغلاپ، يۈرەكتىكى ئارمانلىرىنى قالدۇرماي ئىزھار قىلسۇن.

ئەندەلىبى بىنەۋادەك نالەيۇ ئەفغان بىلە،

دائىما يىغلاپ تۇرارمەن ئەينى گۈلزار ئالدىدا.

يېشىمى: گويا گۈلزارلىقتىكى بىچارە بۇلبۇلدەك يىغلاپ، دائىم نالە - پىغان قىلىمەن.

مەنسۇرى ھەللاجدەك ئىچىپ شەرابى ئەنتەھۇر،

چەرخ ئۇرۇپ يىغلاپ تۇرارمەن ئوشبۇ دەم دار ئالدىدا.

يېشىمى: مۇشۇ دەمدە، مەنمۇ مەنسۇر ھەللاجدەك شارابى ئەنتەھۇرنى ئىچىپ، دار ئالدىدا چۆگىلەپ يىغلاۋاتىمەن.

ھەر كىشى بىر قەترەئى نۇش ئەيلەسە ئول بادەدىن،

ئول قىيامەتدە قىلۇر ئەرزىنى جەببار ئالدىدا.

يېشىمى: كىمكى ئاشۇ شارابدىن بىر تامچە ئوتلاپ ئالسا، ئۇ قىيامەت كۈنى ئاللاھ ئالدىدا ئۆز ئەھۋالىنى بايان قىلىدۇ.

تەلبە مەشرەب، قىلماغىل زاھىدغا سىررىڭنى ئەيان،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئايتىپ، ئايتىپ يىغلاغىل سەن ئاشىقى زار ئالدىدا.

يېشىمى: ئەي تەلۋە مەشرەپ، سەن سىرىڭنى زاھىتقا ئاشكارىلىما، ئۇنى ھەسرەتلىك ئاشىقنىڭ ئالدىدا ئېيتىپ يىغلىغىن.

ئىككىنچى داستان

مۇندىن كەتەر بولساڭ باغداد شەھرىگە،

غەرىب، سەنى بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

ئاللاھ سالدى جۇدالىقنىڭ دەردىگە،

غەرىب، سەنى بىر ئاللاھقا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: غەرىب، بۇ يەردىن باغداد شەھرىگە كېتەر بولساڭ، سېنى بىر ئاللاھقا تاپشۇردۇم؛ ئاللاھ سېنى جۇدالىقنىڭ دەردىگە سالدى، غەرىب، مەن سېنى بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

مەن كەتەرمەن مۇندىن باغداد شەھرىگە،

كۆپ يىغلاما، سەنەمجان، كەتسەم كەلۇرمەن.

ئىلاجىم يوق ئاباسخاننىڭ زۇلمىگە،

كۆپ يىغلاما سەنەمجان، كەتسەم كەلۇرمەن.

يېشىمى: مەن بۇ يەردىن باغداد شەھرىگە كېتىمەن، كۆپ يىغلىما، سەنەمجان، كەتسەم، يەنە قايتىپ كېلىمەن؛ ئاباسخاننىڭ زۇلمىنى يېڭىشكە ئىلاج قىلالمىدىم، كۆپ يىغلاما سەنەمجان، كەتسەم، يەنە قايتىپ كېلىمەن.

نەچە گۈن تارتۇرمەن سەنىڭ جەبرىڭنى،

سەبرى قىلا ئالمادىم داغى ھەجرىڭنى،

رازى ئەردىم تەڭرىم ئالسا خانىمنى،

غەرىب، سەنى بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: سېنىڭ جۇدالىق دەرد ىڭنى قانچە ۋاقىت تارتارمەن؟ ھىجران كەلتۇرگەن دېغىڭغا ھېچ سەۋرى قىلالمىدىم؛ شۇ تاپتا، ئاللاھىم جېنىمنى ئالسا، رازىي ئىدىم، غەرىب، سېنى بىر ئاللاھقا تاپشۇردۇم.

مەنى كەتتى دەبان يىغلاپ ئولتۇرما،

قىزىلگۈلدەك رەنگى روي ۇڭ سولدۇرما.

دوستلار بىلسۇن، دۇشمەنلەرگە بىلدۇرمە،

كۆپ يىغلاما، سەنەمجان، كەتسەم كەلۇرمەن.

يېشىمى: مېنى « كەتتى» دەپ يىغلاپ ئولتۇرما؛ قىزىلگۈلدەك چىرايىڭنى سولدۇرما؛ دوستلار بىلسۇن، دۇشمەنلەرگە بىلدۇرمە؛ كۆپ يىغلىما، سەنەمجان، كەتسەم، يەنە قايتىپ كېلىمەن.

كەلۇرمەن دەپ ئەقلۇ ھۇشۇم ئالۇرسەن،

كەتەرمەن دەپ جانىغا ئوت سالۇرسەن،

ھالا بۇندىن كەتسەڭ قاچان كەلۇرسەن؟

غەرىب، سەنى بىر ئاللاھقا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: «كېلىمەن» دەيسەن، ئەقىل - ھۇشۇمنى ئالىسەن، «كېتىمەن» دەيسەن، جېنىمغا ئوت سالىسەن؛

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھالا بۇگۈن كەتسەڭ، قاچان قايتىپ كېلەرسەن؟ غەرىب، سىنى بىر ئاللاھقا تاپشۇردۇم.

كۆڭلۈم ئەمدى بولدى مېنىڭ يۈز پارە،
سەنسىز تىرىكلىكىم يوقتۇر دۇنيادا،
ئۆلمەسەم كەلۈرمەن يەنە ئۈچ ئايدا،
كۆپ يىغلاما، سەنەمجان، كەتسەم كەلۈرمەن.

يېشىمى: ئەمدى مېنىڭ يۈرىكىم يۈز پارچە بولۇپ كەتتى، سەنسىز بۇ دۇنيادا ياشىمايمەن؛ ئۆلمىسەم، يەنە ئۈچ ئايدا قايتىپ كېلەرمەن؛ كۆپ يىغلىما، سەنەمجان، كەتسەم، يەنە قايتىپ كېلىمەن.

سەنەم دەرلەر: سەنىڭ بىرلە ئەھدەم بار،
ئۈچ ئايغاچە كەلسەڭ ئاڭا سەبرەم بار،
كەلەلمەسەڭ يول ئۈستىدە قەبرەم بار،
غەرىب، سەنى بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: سەنەم ئېيتىدۇ: ساڭا ۋەدە بېرىمەنكى، ئۈچ ئايغىچە قايتىپ كېلەلىسەڭ، ئاڭغىچە سەۋرەم بار. كېلەلمەسەڭ، يول ئۈستىدە قەبرەم بار. غەرىب، سەنى بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

غەرىب ئايتۇر: تەقدىر شۇنداغ بولماسا،
ئەجەل يەتىپ شۇم پەيمانەم يولماسا،
جانىم چىقىپ، تەنىم چۆلدە قالماسا،
كۆپ يىغلاما، سەنەمجان، كەتسەم كەلۈرمەن.

يېشىمى: غەرىب ئېيتىدۇ: قىسمەت بولۇپ، ئەجەل يېتىپ شۇم پەيمانەم تولمىغان بولسا، جېنىم چىقىپ، تېنىم چۆلدە قالمىسىلا، مەن قايتىپ كېلىمەن، سەنەمجان، كۆپ يىغلىمىغىن!

ئۈچىنچى داستان

يۇرت قەدرىنى شاھلار بىلمەس،
يۇرتتىن يۇرتقا ئاشماغۇنچە.
ياخشى يارنىڭ قەدرىن بىلمەس،
بىر يامانغا تۇشمەگۈنچە.

يېشىمى: يۇرتلارنى كېزىپ باقمىغىچە پادىشاھلار ئەل - يۇرتنىڭ قەدرىگە يەتمەيدۇ؛ ئىنسان بىر ياماننىڭ قولىغا چۈشمىگىچە ياخشى يارنىڭ قەدرىگە يەتمەيدۇ.

قول ئۈزارتسام يارغا يەتمەس،
يارسىز مېنىڭ ئىشىم بۈتمەس،
كىشى مەردنىڭ قەدرىن بىلمەس،
بىر نامەردكە تۈشمەگۈنچە.

يېشىمى: يا قولۇمنى ئۇزاتسام، يارغا يەتمەيدۇ، يا يارسىز مېنىڭ ئىشىم پۈتمەيدۇ؛ ئىنسان بىر نامەرتنىڭ قولىغا چۈشمىگىچە مەرتنىڭ قەدرىگە يەتمەيدۇ.

سىندۇرما مۆئمىن سەداسىن،
ئوقۇرلار بەش ۋەقت نەمازىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

شاھلار بىلمەس يۇرت زىراسىن،
ھاتەم بولۇپ تۆشمەگۈنچە.
يېشىمى: مۆمىنلەرگە زۇلۇم قىلما، ئۇلار بەش ۋاخ ناماز ئوقۇيدۇ؛ پادىشاھلار ھاتەم بولۇپ يازالمىغىچە ئەل - يۇرتنى رازىي قىلىپ بولالمايدۇ.

خۇدا كىمگە بىر دەرد بەرۇر،
ئول دەردىگە دەرمان بەرۇر،
بەندە خۇدا دەپ يىغلاماس،
بىر دەرد - ئەلەم كەلمەگۈنچە.
يېشىمى: ئاللاھ كىمگە بىر دەرد بەرسە، ئۇ دەردكە بىر شىپالىق بېرىدۇ؛ بەندە بېشىغا بىر دەرد - ئەلەم كەلمىگىچە «ئاللاھ» دەپ يىغلىمايدۇ.

شاھى ئاباس دەر: مەن بىلمەدىم،
غەرىب ھالىن ھەم سورمادىم،
ئىشق ئوتىنى مەن بىلمەدىم،
ئۆز باشىمغا كەلمەگۈنچە.
يېشىمى: ئاباس شاھ دەيدۇ: ئۆز بېشىمغا كەلمىگىچە ئىشق - مۇھەببەت ئوتىنىڭ نېمىلىكىنى بىلمەپتىمەن، شۇڭا غەرىبنىڭ ھالىنمۇ سورىيالماپتىمەن.

تۆتىنچى داستان

ئەي يارانلار، دىيار بەكرى شەھرىدە،
ئەقلىم ئالدى قارا كۆزلۈك بىر پەرى.
سەلام قىلدى ئىككى قولى كۆكسىدە،
ئەقلىم ئالدى قارا كۆزلۈك بىر پەرى.
يېشىمى: ئەي دوستلار، دىيار بەكىر شەھرى (تۈركىيەنىڭ شەرقىي جەنۇبىي رايونىدىكى بىر شەھەر)دە، قارا كۆزلۈك بىر پەرى سۈپەت قىز ئىككى قولىنى كۆكسىگە قويۇپ تۇرۇپ، بىر سالام قىلدى - دە، ئەقىل - ھۇشۇمنى ئوغۇلىۋالدى.

چەشمەنىڭ لەبىدە كۆردۈم مەن ئانى،
تىللا تارغاقىدا تارار ساچىنى،
كىمگە ئايتاي، كىمگە يىغلاي دەردىنى،
قانىم تۆكتى قارا كۆزلۈك بىر پەرى.
يېشىمى: مەن ئۇنى بۇلاقنىڭ لېۋىدە، ئالتۇن تاغاق بىلەن چېچىنى تاراۋاتقان ھالدا كۆردۈم. ئۇ بەجايىكى جېنىمنى ئالدى، قېنىمنى تۆكتى، ئەمدى كىمگە يىغلاپ ئېيتاي بۇ دەردىمنى؟

ھۆرلار ئانچە بولماس جەننەت ئىچىندە،
كۆرگەن كىشى قالۇر ھەسرەت ئىچىندە.
تەئزىم قىلدى دىيدار فۇرسەت ئىچىندە،
ئەقلىم ئالدى قارا كۆزلۈك بىر پەرى.
يېشىمى: جەننەتتىكى ھۆرلەرمۇ ئۇنچىلىك چىرايلىق بولماس، كۆرگەن ئادەم ھەسرەتتە قالىدۇ؛ شۇ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆرۈشكىنىمىزدە، ئۇ قارا كۆزلۈك پەرى ماڭا تازىم قىلدى - دە، گويا ئەقىل - ھۇشۇمنى ئالدى.

شاھ ئاباباسخان دەر: بۇ جانى نەيلەيىن،
ئۆلگۈنچە شول يارنى كۆرۈپ ئۆلەيىن،
ئاشىقلىقنىڭ يولىن ئەمدى بىلەيىن،
ھەيران قىلدى جادۇ كۆزلۈك بىر پەرى

يېشىمى: شاھ ئاباباسخان ئېيتىدۇ: بۇ جاننى ئەمدى قانداق قىلاي، ئۆلۈپ كەتكىچە شۇ يارنى بىر كۆرۈپ ئۆلەي، ئاشىقلىقنىڭ يولىنى ئەمدى بىلىۋاتىمەنكى، ئۇ جادۇ كۆزلۈك پەرى مېنى ھەيران قىلدى.

بەشىنچى داستان

زۇلمۇڭ بىلەن قەبا فالەك،
كۆزدە ياشىم قان ئەيلەدى.
يۇسۇف كەبى زىلەيخادەك،
مەسكەنىن زىندان ئەيلەدى.

يېشىمى: قوپال پەلەك خۇددى سۇيۇف - زىلەيخالارنىڭ ئۆي - ماكانىنى زىندان قىلغانغا ئوخشاش، زۇلۇم قىلىپ، مېنى قانلىق يىغلاتتى.

ھەركىم ئەگەر سۆيسە ئۇنى،
سۆيەر كۆرۈپ ئاخىر ئۇنى،
ئىسمائىلدەك بىر گۇن مەنى،
بىر يولى قۇربان ئەيلەدى.

يېشىمى: كىمكى ئۇنى سۆيسە، ئۇمۇ ئاقىبەت ئۇنى سۆيىدۇ؛ خۇددى ھەزرەتى ئادەم ئىسمائىلنى قۇربانلىق قىلغاندەك، ئۇمۇ مېنى بىر يولىلا قۇربانلىق قىلىۋەتتى.

قەنى ئول ھەزرەتى ئادەم،
قەنى ئول سەرۋەرى ئالەم،
رەسۇلغا بولغان ئول ماتەم،
ئۇلارنى گىريان ئەيلەدى.

يېشىمى: قېنى، ئۇ ھەزرەتى ئادەم، قېنى، ئۇ ئالەمنىڭ سەردارى؟ رەسۇلۇللاھقا تۇتۇلغان ماتەم ئۇلارنى راسا يىغلاتتى.

ھەركىم ئاڭا كۆڭۈل باغلار،
كەچە - گۈندۈز كۆيۈپ يىغلار،
بۇلبۇل بوستاننى داغلاپ،
گۈللارنى خەزان ئەيلەدى.

يېشىمى: كىمكى ئۇنىڭغا كۆڭۈل باغلىسا، خۇددى شەيدا بۇلبۇل بوستاننى داغلاپ گۈللەرنى جازان قىلغاندەك، ئۇنىڭ ئوتىدا كۆيۈپ، كېچە - كۈندۈز يىغلايدۇ.

مەشرەب

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىرىنچى مەشرەب

ئەي پەرى يۈزلۈك بەگىم، جانلار فىدا بولسۇن ساڭا،

دۇنيادا ھۆسن ئاتى بار ئەركەن، بەقا بولسۇن ساڭا.

يېشىمى: ئەي پەرى يۈزلۈك گۈزىلىم، ساڭا جانلار پىدا بولسۇن؛ دۇنيادا «گۈزەللىك» دېگەن سۆزلا بولىدىكەن، ئۇ ساڭا مەڭگۈ خاس بولسۇن.

ھەددى مەخلۇقاتدىندۇر نارى ئول ھۆسنۇ جەمال،

ئولكى يوقتۇر رەھم ئەرۇر، بۇ ھەم ئەتا بولسۇن ساڭا.

يېشىمى: سېنىڭدە رەھىم - شەپقەت بولمىسىمۇ، لېكىن پۈتكۈل مەخلۇقاتلار ئېرىشەلىشى مۇمكىن بولمىغان ھۆسن - جامال باركى، تەڭرى بۇنىمۇ ساڭا بەخشەندە قىپتۇ.

ئەيمەنىپ ھاسىد تىلىندىن، دەست بەرمەس چۈن سەلام،

كۆز ئۈچى بىرلە يىراقتىن بەرھەبا بولسۇن ساڭا.

يېشىمى: ھەسەتخورنىڭ تىلىدىن ئەيمىنىپ، سالاملاشقىلىمۇ بولمايدۇ، شۇڭا كۆز ئۈچى بىلەن يىراقتىن ساڭ «مەرھابا» دەيمەن.

چۈن ۋەفاسىزلەرگە بەرمىشلەر ئەزەلدە كۆركىنى،

بۇ كەمالى ھۆسن ئىلە قاندىن ۋەفا بولسۇن ساڭا.

يېشىمى: تەڭرى ئەزەلدە كۆر كەملىكنى ۋاپا سىزلارغا بەرگەندىكەن، ھالبۇكى بۇنىچىۋالا تولغان گۈزەللىك بىلەن سەندە قانداقمۇ ۋاپا بولسۇن؟

بىر قىيا باقساڭ زەكاتى ھۆسن ئۈچۈن، ئەي كۆركە باي،

لۇتفىئى مىسكىندىن ئۆلگۈنچە دۇئا بولسۇن ساڭا.

يېشىمى: ئەي گۈزەللىككە باي نازىنىن، ھۆسن جامالىڭنىڭ زاكىتى ئۈچۈن بولسىمۇ بىر قېتىم قىيا باقساڭ، بۇ بىچارە لۇتفىي ساڭا ئۆلگىچە دۇئا قىلاتتى.

كەل، ئەي دىلبەر، بەيات ئەيلەي ساڭا بىر - بىر جۇدالىغنى،

كى شايەد رەھم ئەتىپ، سالساڭ ئۆزۈڭگە ئاشنالىغنى.

يېشىمى: ئى دىلبەر، كەلگىن، ساڭا جۇدالىقنىڭ نىمىلىكىنى بىر با يان قىلىپ بېرەي؛ رەھمىڭ كېلىپ، مېنى ئۆزۈڭگە ئاشنا قىلساڭ ئەجەب ئەمەس.

تەمامى خانۇمانىمدىن كەچىبان بىر سەنى دەرمەن،

ئۆزۈڭدىن ئۆزگە بىلمەيدۇر، ئۆزۈڭ بىلگىل جۇدالىغنى.

يېشىمى: پۈتكۈل مال - مۈلكۈمدىن كېچىپ بىر سېنى دەپلا يۈرىمەن؛ بۇ خىل جۇدالىقنىڭ نىمىلىكىنى سەن ئۆزۈڭلا بىلىپ قويساڭ بولىدۇ.

كى سەندىن ئۆزگەنى دەمەم، قەسەم بىللاھ، جانىمغا،

جەفالار ئەيلەمە، ئەي ماھ، ماڭا بەرگىل سەفالىغنى.

يېشىمى: ئاللاھ بىلەن قەسەمكى، مەن سەندىن باشقىنى دېمەيمەن؛ ئەي ئاي، ماڭا پاكلىق كۆر سەتكى، جېنىمغا جاپا سالما.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سۇلەيمان تەختىگە جەمشىدنىڭ جامىغا بەرمەسمەن،

قولۇمدا كاسەئى چۇبىن ساڭا قىلسام گەدالىغنى.

يېشىمى: سېنى سۇلايماننىڭ تەختىگىمۇ، جەمشىتنىڭ قەدەھىگىمۇ تېگىشمەيمەن؛ قولۇمدا ياغاچ ئاياق (قاچا)، سېنىڭلا گادىيىڭ بولسام دەيمەن.

ئايا ئەي رەھمسىز زالىم، جەفاجۇ كۆزلەرى جەللاد،

نىگارا، مەشرەبىڭگە قىلماغايسەن بىۋەفالىغنى.

يېشىمى: ئەي رەھىمسىز زالىم، جاپا سالغۇچى، كۆزلىرى جاللات يار، مەشرەبىڭگە ۋاپاسىزلىق قىلمىغايسەن.

ئىككىنچى مەشرەب

تا كىيدى قىزىل، ئۆزىنى زىيبا قىلايىن دەپ،

ئوت ياقتى جەھان مۇلكىدە غەۋغا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: ئۆزىنى زىيبا قىلىمەن دەپ قىزىل كىيىنگەندى، نەتىجىدە، جاھان مەملىكىتىدىگە غەۋغا ئوتىنى ياققان بولدى.

مەششاتە بىلە جىلۋەدە كۆرسەتتى قەددىنى،

مەندەك نەچە دىۋانەنى شەيدا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: مەندەك نەچچە مەجنۇننى شەيدا قىلاي دەپ، پەرداز قىلىپ، جىلۋە بىلەن بويىنى كۆرسەتتى.

زىبا سەنەمىم گۇل يۈزىدىن پەردەنى ئاچتى،

ئەلەم ھەمە كۆز سالدى تەماشا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: ئۇ گۈزەل سەنىمىم گۇل يۈزىدىن پەردىنى ئاچتى، پۈتكۈل ئەلەم ئۇنى تاماشا قىلىش ئۈچۈن كۆز تىكتى.

زۇلفىنى تاراپ، قاش ئۇچۇرۇپ، جىلۋەلەر ئەتتى،

ئاشۇ بى بەلا فىتنەنى بەرپا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: بالا - قازا ۋە پىتنە - پاسات ئوتلىرىنى ياندۇرۇش ئۈچۈن، چاچلىرىنى تاراپ، قاشلىرىنى ئېتىپ، جىلۋىلەر قىلدى.

تا ئەيلەدىم ئالدىغا بارىپ ئەرزى نىيازىم،

چىن سالدى جەبىنىغە تەمەننا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: مەن ئۇنىڭ ئالدىغا بېرىپ ھاجەتمەنلىكىمنى ئىزھار قىلغاندىم، ئۇ ئۆزىگە تە مەننا قو يۇپ، قوشۇمىسىنى تۈردى.

مەستانە سەمەند سەكرەتە كەلدى شاھى خۇنزىر،

شەمشىرى جەفانى يەنە بۇررا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: ئۇ قان ئىچكۈچىلەرنى شاھى جاپا شەمشىرىنى ئۆتكۈرلەشتۈرۈش ئۈچۈن، مەستلەرچە ئات چاپتۇرۇپ كەلدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆپ يىلكى بۇ قۇل خىزمەتنى قىلمادى بەرجا،

كەلدىكى غەرەب بىرلە چۇ سەزا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: كۆپ يىلدىن بېرى بۇ قۇل ئۇنىڭ خىزمىتىنى بەجا كەلتۈرەلمىگەنىدى، شۇڭا «سازايى قىلاي» دەپ، غەزەپ بىلەن يېتىپ كەلدى.

باشىمنى كەسىپ ئالغىلۇ خۇشھال بولۇپ كەت،

قانىمنى تۆكۈپ لالەئى سەھرا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: بېشىمنى كېسىۋالغىن - دە، قېنىمنى تۆكۈپ سەھرادىكى لالىگە ئوخشىتىپ قويغانلىقىڭدىن خۇشال بولۇپ كەت.

خەنجەر قولىدا مەشرەبنى ئۆلتۈرگەلى كەلدى،

غەۋغايى قىيامەتنى ھۇۋەيدا قىلايىن دەپ.

يېشىمى: ئۇ «قىيامەت غەۋغاسىنى پەيدا قىلاي» دەپ، خەنجەرنى كۆتۈرگەن ھالدا، مەشرەبنى ئۆلتۈرۈۋەتكىلى كەلدى.

1- راك مۇقامى تېكىستلىرى چوڭ نەغمە 236 مىسرا، بەش داستان 94 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 38 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 368 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقاندۇر.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

2- چەبباييات مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

ۋىسالى ھەجرىدىن نالان كۆرەرمەن جانى زارىمنى،
ماڭا، يا رەب، نەسىب ئەتسەڭ نە بولغاي گۈلئۇزارىمنى.

يېشىمى: ھەسرەتلىك جېنىم ۋىسال پىراقىدا نالە - پىغان چېكىۋاتىدۇ. ئەي پەرۋەردىگار، گۈل يۈزلۈكۈمنى ماڭا نېسىپ قىلساڭ بولماسمىدى؟

نەچە بىرەھم ئىلكىگە بولۇپمەن مۇبتەلا ئاخىر،
ساۋۇرمىشلار ھەۋاغا ھەر گۈنى غەمكىن غۇبارىمنى.

يېشىمى: قانداق بولۇپ بىر رەھىمسىزنىڭ قولىغا مۇپتىلا بولۇپ قالدىمكىن، ئۇ ھەر كۈنى غەمكىن غۇبارىمنى كۆككە سورىۋاتىدۇ.

تاپىپ ئىشقىم كەمال ئانداغكى روھى ۋامىقۇ فەرھاد،
كەلىپ پەرۋانە ياڭلىغ ئۆيرۈلۈر شەمئى مەزارىمنى.

يېشىمى: ئىشقىم شۇنداق كامالەتكە يەتتىكى، ۋامىق بىلەن فەرھادنىڭ روھى كېلىپ، مازىرىمنىڭ شامىنى پەرۋانىدەك ئايلىنىدۇ.

كۆرۈپ ئەھلى تەماشا نەۋ باھارى لالەزارى دەر،
باغىر قانىن شەفەقگۈن ئەيلەگەن كاھى ئۆزارىمنى.

يېشىمى: يۈرەك قېنىمنىڭ ساماندەك چىرايىمنى شەپەق رەڭگىگە كىرگۈزگەنلىكىنى كۆرگەن تاما شىچىلار

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇ باھارنىڭ لالىزارىمىكىن دەپ قالدۇ.

دەگىل بۇ ئۆمرى ئالەمدىن ۋەفانى كۆرمەدىم ھەر گىز.

بۇ دەھر ئىچرە نەفەس ئالغۇنچە بىلمەسمەن تۇرارىمنى.

يېشىمى: بۇ دۇنيادا نەپەس ئالغۇچىلىك تۇرالىشىمنى بىلمەيمەن، چۇنكى بۇ ئالەمدىكى ئۆمرۈمدىن ھەرگىز ۋاپا كۆرمىدىم.

ئەگەر گۈل پەردەدە بولسا، نەچۈك ئارام ئالۇر بۇلبۇل،

يۈز ئاچقىل، بىقەرار ئەتكىل، بۇ جانى بىقەرارىمنى.

يېشىمى: يۈزۈڭنى ئاچ، بۇ تاقەتسىز جېنىمنى تېخىمۇ تەلپۈندۈر، ئە گەر گۈل ئۆزىنى نىقابلىسا، بۇلبۇل قانداق ئارام تاپالايدۇ؟

نەچەكىم خەستە جاندۇرمەن مەيى لەئلىڭگە، ئەي ساقىي،

تەبەسسۇم جامىنى پۇر ئەيلەگىل، دەفئ ئەت خۇمارىمنى.

يېشىمى: ئەي ساقىي، لېۋىڭنىڭ شارابى ئۈچۈن، جېنىم كۆپ دەرد چەكتى؛ تەبە سسۇم جامىنى تولدۇرۇپ، مېنى خۇماردىن چىقارغىن.

جەمالىڭدىن نەچە مەھرۇم ئولۇپ مەھزۇن يۈرۈي، جانا،

ۋىسالىڭ بىرلە مەمنۇن قىل دىلى ئۈمىدۋارىمنى.

يېشىمى: ئەي جان، جامالىڭدىن مەھرۇم بولۇپ قاچانغىچە غەمكىن يۈرۈيمەن؟ ۋىسالىڭ بىلەن ئۈمىدۋار دىلىمنى مەمنۇن قىلغىن.

بولۇرمەن شاد كۆكسۇم داغىنى قايغۇ قاناتقاندىن،

كۆرۈپ خۇرسەند ئولۇپ بىرەھم ئاچىلغان لالە زارىمنى.

يېشىمى: كۆكسۇمدىكى جاراھەتنى قايغۇنىڭ قاناتقانلىقىدىن خۇشالمەن. چۈنكى ئۇ رەھىمسىز يار بۇ ئېچىلغان لالىزارىمنى كۆرسە خۇشال بولۇپ قالار.

ئەگەر ئەنقا ئالۇر بولسا نىشان، مەندىن نىشان تاپماس،

فەنا دەشتىدە نا پەيدا كۆرەرمەن مەرغزارىمنى.

يېشىمى: ئۆمۈر مايىسزارىمنىڭ يوقلۇق چۆلىدە تۈگە شكەنلىكىنى كۆردۈم. شۇڭا ئەنقا قۇشى ئىزدىگەن تەقدىردىمۇ مەندىن نىشانە تاپالمايدۇ.

لىقا مۇمكىن ئەمەس تەجرىد ھاسىل قىلمايىن، ئەرشىي،

خەزان بەرگى كەبى بەرباد ئەيلەي ھەرنە بارىمنى.

يېشىمى: ئەي ئەرشىي، ئۈزلۈكتىن كەچمەي تۇرۇپ، ۋىسالغا يېتىش مۇمكىن ئەمەس. شۇنىڭ ئۇ چۈن، خازان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولغان يوپۇرماقنى ئوخشاش بارلىقىمنى بەرباد قىلاي.

تەئەززە

ئارەزىن ياپقۇچ كۆزۈمدىن ساچىلۇر ھەر لەھزە ياش،

ئۆلەكىم پەيدا بولۇر يۈلدۈز، نىھان بولغاچ قۇياش.

يېشىمى: ئۇ يۈزىنى ياپسىلا، كۆزۈمدىن بىھىساب ياشلار تۆكۈلىدۇكى، خۇددى قۇياش پېتىپ كەتسىلا، ئاسماننى يۇلتۇزلار قاپلىغاندەك.

قۇتى بىر بادامۇ دەيرىم گۇشەئى مىھراب ئەدى،

غارەتى دىن ئەتتى ناگاھ بىر بەلالىق كۆزۈ قاش.

يېشىمى: بالاخور كۆز بىلەن قاش توساتتىن دىنىمنى بۇلاپ كەتكەچكە، بىر تال بادام ئوزۇقۇم، مەيخانىنىڭ بىر بۇلۇڭى مېھراب بولۇپ قالدى.

بۇ دەما - دەم ئاھىم ئىفشا ئەيلەر ئول ئاي ئىشقىنى،

سۇبھىنىڭ پات - پات دەمى ئانداقكى ئەيلەر مىھر فاش.

يېشىمى: خۇددى تاڭ سەھەرنىڭ سەلكىن شامىلى قۇياشنىڭ چىقىشىدىن بەشارەت بەرگەندەك، تىنىمسىز چىقىۋاتقان بۇ ئاھىم ئۇ ئاينىڭ ئىشقىنى ئاشكارىلاپ تۇرىدۇ.

بۇ سەئى قىلماق مۇرۇۋۋەت ئەسرۇ قاتىقدۇر، ۋەلىك،

دەسەم ئاغزى ئىچرە ئايتۇر لەئل ھەم بار نەۋئى تاش.

يېشىمى: «سېخىيلىق بىلەن بىرەر قېتىم سۆيدۈرمىدىڭ، بەك قاتتىق ئىكەنسەن» دېسەم، ئۇ: «ياقۇتمۇ قاتتىق تاشنىڭ بىر خىلىغۇ» دەپ پىچىرلىدى.

ناۋەكىڭ كۆڭلۈمگە كىرمەك جان تالاشماقمۇ ئىكىن،

كىم قىلۇر پەيكانىنى كۆڭلۈم بىلە جانىم تالاش.

يېشىمى: ئوقۇڭنىڭ يۈرىكىمگە قادالغانلىقى مەندىن جان تالاشقانلىقىمىكىن، ئەمما جېنىم بىلەن يۈرىكىم سېنىڭ ئوقۇڭنى تالىشىدىغانلىقى راست.

ئۆمرى جاۋىد ئىستەسەڭ فەرد ئولكى بوستان خىزرىدۇر،

سەرۋىكىم دەئب ئەيلەدى ئازادلىغ بىرلە مەئاش.

يېشىمى: ئەبەدىيلىك ھايات ئىزدىسەڭ يالغۇزلۇقنى ئىختىيار قىل. چۈنكى سەرۋى دەرىخى ئەركىن - ئازادە ئۆسۈپ ئادەتلەنگەچكە، بوستاندا ھەمىشە كۆكلەپ تۇرىدۇ.

قاشى ئالىندا نەۋائىي بەرسە جان، ئەيب ئەتمەگىز،

كىم بۇدۇر مىھراب، بىر - بىر قويغۇسىدۇر بارچە باش.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: نەۋەئىي ئۇنىڭ قېشى ئالدىدا جان بەرسە ئەيىبلىمەڭلار، چۈنكى ئۇ ھەممە ئادەم باش قويىدىغان مېھرابقۇ.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

قاشى ئالىندا نەۋائىي بەرسە جان، ئەيب ئەتمەڭىز،

كىم بۇدۇر مېھراب، بىر - بىر قويغۇسىدۇر پارچە باش.

يېشىمى: نەۋائىي ئۇنىڭ قېشى ئالدىدا جان بەرسە ئەيىبلىمەڭلار، چۈنكى ئۇ ھەممە ئادەم باش قويىدىغان مېھرابقۇ.

نۇسخە

دەرىغاكىم، مەنى تاشلاپ بۇگۇن ئول دىلرەبا كەتتى،

قالىپدۇرلار نەچە نائاشنا، ئول ئاشنا كەتتى.

يېشىمى: ۋاي ئېست، بۇگۇن ئۇ دىلرەبا مېنى تاشلاپ كەتتى؛ بىر مۇنچە ياتلار قېلىپ، ئۇ دوست كەتتى.

نەزەردىن كەتتى ئاتىن ئوينىاتىپ ئول چابۇكى چالاك،

ئىزىنىڭ تۇفراغىن كۆزۈمگە ئەيلەپ تۇتىيا، كەتتى.

يېشىمى: ئۇ چەۋەنداز ئېتىنى ئويىنىتىپ، نەزەردىن غايىب بولدى؛ ئىز ىنىڭ توپىسىنى كۆزۈمگە تۇتىيا قىلىپ قويۇپ كەتتى.

نەسۇد ئەمدى ئەگەرچە بولسا چۈن خور مۇھرەلەر پەيدا،

نەتەي ئەمدى ئىكى ئەلەمنى، دۇررى بىبەھا كەتتى.

يېشىمى: ھەر قانچە قۇيۇشتەك پارلاق مارجانلار بولسىمۇ، ئۇنىڭ نېمە پايدىسى، ئەمدى ئىككى ئالەمنى نېمە قىلاي، باھاسىز گۆھەر كەتتى.

خۇشا بەزمى ۋىسالىدىن نەچە گۇن كامران ئەردىم،

بۇ گۇن مەھتاب ئەينىم تىيرە ئەيلەپ مەھلىقا كەتتى.

يېشىمى: خەيرىيەت، ئۇنىڭ ۋىسال بەزمىسىدىن بىر نەچچە كۈن تەختىيار بولغان ئىدىم، بۇ گۈن نۇرلۇق كۆزۈمنى قاراڭغۇلاشتۇرۇپ، ئۇ ئاي سۇرەتلىكىم كەتتى.

ئەبەس مەھبۇبلاردىن ئەمدى ئۇمىدى ۋەفا قىلماق،

ئەسىرى دەردى ھىجران ئەيلەبان ئول بىۋەفا كەتتى.

يېشىمى: ئەمدى مەھبۇبلاردىن ۋاپا كۈتۈش پايدىسىز ئىش بولۇپ قاپتۇ. ئۇ ۋاپاسىز مېنى ھىجرانلىق دەردىگە ئەسىر قىلىپ قويۇپ كەتتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇستەهزاد

بىرىنچى ئاهاڭ

ئەي مەلاھەت كىشۋەرىنىڭ خەيلىغە سۇلتانىمۇ سەن،
بىر باقىپ كۆڭلۈمنى ئالدىڭ ئاپەتى دەۋرانىمۇ سەن.

يېشىمى: ئەي، ھۆسن مەملىكىتىنىڭ سۇلتانىمۇ سەن، بىر قاراشىڭ بىلەنلا كۆڭلۈمنى رام قىلىۋالدىڭ، سەن جاھانغا ئاپەت سالغۇچىمۇ؟

كۆڭلۈم ئالدىڭ ئەرسە ھەرگىز باقمادىڭ، ئەي مەھلىقا،
دۇرمۇ سەن يا لەئلىمۇ يا خۇد لەبى مەرجانمۇسەن.

يېشىمى: ئەي ئاي يۈزلۈكۈم، كۆڭلۈمنى ئوۋلىۋېلىپلا پەقەت قارىماس بولىۋالدىڭ، سەن مەرۋايىتمۇسەن، ياقۇتمۇ سەن ياكى مارجانمۇ سەن؟

ئۆلتۈرۈرسەن، كۆيدۈرۈرسەن فۇرقەتىڭدە، ئەي پەرى،
يىغلاتىپ ھەم كۈلدۈرۈرسەن بىر بەلايى جانمۇسەن.

يېشىمى: ئەي پەرى، جۇدالىق ئوتۇڭدا كۆيدۈرىسەن، ئۆلتۈرىسەن، ھەم يىغلىتىپ ھەم كۈلدۈرىسەن، سەن جاننىڭ بىر بالاسىمۇ؟

ئاتەشى ئىشقىڭنى ياقتىڭ بۇ ۋۇجۇدۇمغا بۇ گۈن،
دوستمۇ سەن، دۈشمەنمۇ سەن، مەن بىلمەدىم جانانمۇ سەن.

يېشىمى: بۈگۈن ۋۇجۇدۇمغا ئىشقىڭنىڭ ئوتىنى ياقتىڭ، بىلەلمىدىم، سەن ماڭا دوستمۇ، دۈشمەنمۇ ياكى جانانمۇ؟

گۈل يۈزۈڭغە ئەندەلىب تەڭلىغ قىلىپ زار ئەيلەدىڭ،
گۈلمۇ سەن يا خارمۇسەن يا ھۆرمۇ سەن، غىلمانمۇسەن.

يېشىمى: مېنى بۇلبۇلغا ئوخشاش گۈل يۈزۈڭگە زار قىلىپ قويدۇڭ: سەن گۈلمۇ، تىكەنمۇ، ھۆر مۇ ياكى غىلمانمۇسەن؟

گۈل سىفەت گۈللۈقدا تۇرساڭ نەستەرىن بولغاي خەجىل،
كۆرمەدىم ھەر گىز مەلاللىقدا، لەبى خەندانمۇ سەن.

يېشىمى: گۈلشەن ئىچىدە گۈلدەك تۇرساڭ، نەستەرىن گۈلى خىجالەتچىلىكتە قالىدۇ. سېنىڭ غەمكىن بولغىنىڭنى مۇتلەق كۆرمىدىم، كۈلۈپ تۇرغان لەۋمۇسەن؟

جىلۋە ئەيلەپ چىقساڭ ئۆيدىن رەشك ئەيلەر مۇشتەرى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھۆسن ئىقلىمىغا گويا بىر ماھى تابانمۇ سەن.

يېشىمى: ئۆيدىن جىلۋىلىنىپ چىقساڭ، مۇشتەرى يۇلتۇزىمۇ رەشك قىلىدۇ، ياكى سەن ھۆسن ئېلىنىڭ نۇرلۇق ئېيىمۇ؟

كۆرمەدىم بۇ فانىدا سەندەك مەلاھەتلىك كىشى،

يا پەرىسەن، يا مەلەكسەن، بىلمەدىم، ئىنسانمۇ سەن.

يېشىمى: بۇ پانىي ئالەمدە سەندەك بىر گۈزەلنى كۆرگىنىم يوق: ھۆرمۇسەن، پەرىشتەمۇسەن ياكى ئىنسانمۇسەن، بىلەكمىدىم.

گۈلسۇرۇخ يەڭلىغ يۈزۈڭغە بۇ بىلال بىچارەنى،

ئەيلەدىڭ مانەندى بۇلبۇل، غۇنچەئى رەيھانمۇ سەن.

يېشىمى: بۇ بىچارە بىلالنى ئەتىر گۈلدەك يۈزۈڭگە زارىققان بۇلبۇلغا ئوخشاش تەلمۈرىدىغان قىلىپ قويدۇڭ، سەن يا گۈلنىڭ غۇنچىسىمۇ؟

ئىككىنچى ئاھاڭ

نەزاكەت بوستانىدا قەددىڭ سەرۋى خىرامانىدۇر،

مەلاھەت گۈلىشتانىدا يۈزۈڭ گۈلبەرگى خەنداندۇر.

يېشىمى: قەددىڭ نازاكەت بوستانىنىڭ گۈزەل سەرۋىسى، يۈزۈڭ ھۆسن گۈلىستانىنىڭ ياپراقلار ئارىسىدا ئېچىلغان گۈلىدۇر.

ساڭا كىم بىقەرار ئەرمەس، كۆرەي دەپ ئىنتىزار ئەرمەس،

جەمالىڭ ئافتابىغە ھەمە زەرراتى رەقساندۇر.

يېشىمى: جامالىڭنى كۆرۈشكە ئىنتىزار ۋە بىقارار بولمىغان كىم بار؟ ھەممە ئادەم قۇياشتەك جامالىڭ ئەتراپىدا زەررىلەردەك ئايلىنىدۇ.

زىھى ھۆسنۈڭ سىفاتىدا مەنى شەيدايىكىم سەندىن،

چەمەنلەر ئىچرە كىرسەڭ ئەنجۇمەنلەر ئىچرە داستاندۇر.

يېشىمى: ئەگەر گۈلزارلىققا كىرسەڭ، ئۇ يەردىكى يىغىلىشلاردا گۈزەل ھۆسنۈڭنى مەدھىيىلەپ، داستان سۆزلەۋاتقانلىقىمنى كۆرىسەن.

نەدىن مەن بولماغايمەن ئادەمىيلەر شاھى ئالەمدە،

كى بۇلبۇل دىگۈشا گۇفتارى بىرلە شاھى مۇرغاندۇر.

يېشىمى: مەن نېمىشقا دۇنيادىكى ئادەملەرنىڭ شاھى بولالمايمەن، بۇلبۇلمۇ ئۆزىنىڭ كۆڭۈلنى شادلاندۇرغۇچى ناۋاسى بىلەن قۇشلارنىڭ پادىشاھىغۇ!

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

زەمان پۈر شورىشۇ، ئاپاق پۈر فىتنە، جەھان ھاسىد،

خەلالىق كۆزلەرىدىن غەيبەدەك مەشھۇرىي پىنھاندۇر.

يېشىمى: زامان غەۋغاغا، دۇنيا پىتنىگە، جاھان ھەسەتخورلارغا تولغان، شۇڭا مەشھۇرىي ئۆزىنى كىشىلەرنىڭ كۆزىدىن قاچۇرۇپ، يوشۇرۇنغاندۇر.

مۇستەھزاد چۇشۇرگىسى

گۈلسۇرخ يەڭلىغ يۈزۈڭغە بۇ بىلال بىچارەنى،

ئەيلەدىڭ مانەندى بۇلبۇل، غۇنچەئى رەيھانمۇ سەن.

يېشىمى: بۇ بىچارە بىلالنى ئەتىر گۈلدەك يۈزۈڭگە زارىققان بۇلبۇلغا ئوخشاش تەلمۈرىدىغان قىلىپ قويدۇڭ، سەن يا گۈلنىڭ غۇنچىسىمۇ؟

جۇلا

ياھۇ - يارەي، ئاللاھ يەي،

بىر گۈل يارەي، ئاللاھ يەي.

ئاتەش كۆزلۈك جانانىم،

جانانىمەي، ئاللاھ يەي.

ۋاي، ئاللاھ يەي، دوست ئاللاھ يەي،

ۋاي، ئاتەش كۆزلۈك جانانىم.

مەن سەنى كۆرۈپ جانان، غەمگە مۇبتەلا بولدۇم،

ئوت ياقدىڭ يۈرەكىمگە، ئاشىق بىقارار بولدۇم.

يېشىمى: ئەي جانان، مەن سېنى كۆرۈپلا غەمگە مۇپتىلا بولدۇم؛ يۈرىكىمگە ئوت ياقتىڭ، تا قەتسىز ئاشىق بولدۇم.

نەقرات:

ياھۇ - يارەي، ئاللاھ يەي، بىر گۈل يارەي، ئاللاھ يەي.

ئاتەش كۆزلۈك جانانىم، جانانىمەي، ئاللاھ يەي،

ۋاي، ئاللاھ يەي، دوست ئاللاھ يەي، ئاتەش كۆزلۈك جانانىم.

ئايغا ئوخشايدۇر يۈزۈڭ،

چولپانغا ئوخشايدۇر كۆزۈڭ.

ئوخشايدۇر نەبات قەندگە،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

شۇ سەنىڭ شىرىن سۆزۈڭ.

يېشىمى: يۈزۈڭ ئايغا ئوخشايدۇ، كۆزۈڭ چولپان يۇلتۇزىغا ئوخشايدۇ؛ سېنىڭ شېرىن سۆزۈڭ بولسا، قەنت - ناۋاتقا ئوخشايدۇ.

ئا، ياھۇ - يارەي، ئاللاھ يەي،
ئا، بىر گۈل يارەي، ئاللاھ يەي.
ئاتەش كۆزلۈك جانانىم،
جانانىمەي، ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاللاھ يەي، دوست ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاتەش كۆزلۈك جانانىم.

ئاي بولدى يىلمۇ بولدى،
سەنىڭ ئوتۇڭدا كۆيگەلى.
ئىنتىزار بولدۇم ئەجەب،
ئاي يۈزۈڭنى كۆرگەلى.

يېشىمى: سېنىڭ ئوتۇڭدا كۆيۈۋاتقىنىمغا ئاي تو شۇپ، يىل مۇ بو لۇپ قا لدى. ئايدەك يۈزۈڭنى كۆرۈشكە ئەجەبمۇ ئىنتىزار بولدۇم.

ياھۇ، يارەي، ئاللاھ يەي،
ئا، بىر گۈل يارەي، ئاللاھ يەي.
ئاتەش كۆزلۈك جانانىم،
جانانىمەي، ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاللاھ يەي، دوست ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاتەش كۆزلۈك جانانىم.

ئاللاھ، ئاتىم سەمرىمەيدۇر،
ئەڭىز ئوتىدا،
يۈرەك - باغرىم پارە بولدى،
يارنىڭ ئوتىدا.

يېشىمى: ئاللاھ، ئېڭىزلىقتىكى ئوت بىلەن ئېتىم سەمرىمەيدۇ؛ يارنىڭ ئىشق - مۇھەببەت ئوتىدا يۈرەك - باغرىم پارە - پارە بولدى.

ئاللاھ، يارىم جەمالىڭدىن،
بولدۇم ۋىيرانە.
ئىشق ئوتى يامان ئەكەن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىلدى دىۋانە.

يېشىمى: ئاللاھ، ئەي يارىم، جامالىڭنى كۆرگەندىن بۇيان، ئىشق - مۇھەببەت ئوتۇڭدا ۋەيران بولدۇم؛ ئىشق ئوتى دېگەن ھەقىقەتەن يامان ئىكەن، مېنى مەجبۇن قىلىۋەتتى.

ياھۇ، يارەي، ئاللاھ يەي،
ئا، بىر گۇل يارەي، ئاللاھ يەي.
ئاتەش كۆزلۈك جانانىم،
جانانىمەي، ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاللاھ يەي، دوست ئاللاھ يەي،
ۋاي، ئاتەش كۆزلۈك جانانىم

سەنەم

دىلبەرا، ماڭا سەنىڭدەك يارۇ جانان قايدادۇر،
ساڭا ھەم مەندىك ئەل ئىچرە زارۇ ھەيران قايدادۇر.

يېشىمى: ئەي دىلبەر، ماڭا سېنىڭدەك يار ۋە جانان نەدە، ساڭىمۇ كىشىلەر ئارىسىدا مېنىڭدەك زارىققان ۋە ھەيرانىي بولغانلار بارمۇ؟

يۈرەكىم بولدى جەراھەت، باغلادى زەردابۇ قان،
سەنى كەبى مەرھەم قىلۇر يارى قەدىردان قايدادۇر.

يېشىمى: يۈرىكىم يارىلىنىپ قان - زەرداپقا تولدى، ئۇنىڭغا شىپالىق بېرەلەيدىغان ساڭا ئوخشاش قەدىردان يار نەدىن تېپىلىدۇ.

خەستەيۇ بىمار ئولۇپ، يولۇڭدا ياتسام مۇردەۋار،
سورغۇچى ھالى غەرىبىن مەرھەمى جان قايدادۇر.

يېشىمى: كېسەللىكىمدىن يولۇڭدا مۇردىدەك ياتسام، مەندەك غېرىبنىڭ ھالىنى سورىغۇچى سەندەك جانىنىڭ مەلھىمى قايدا؟

ئەرز ئەتەي دەردىمنى ئايتىپ، ئەي پەرى، دادىمغا يەت،
كىشۆەرى ئىشق ئىچرە سەندەك ئەدلىي سۇلتان قايدادۇر.

يېشىمى: ئەي پەرى، دەردىمنى ئېيتىپ ساڭا ئەرز قىلاي، داد ىمغا يەتكىن؛ ئىشق مەملىكىتىدە سەندەك ئادالەتلىك سۇلتان نەدە بار؟

كۆرگەلى زۇلفى پەرىشانىڭ، پەرىشاندۇر كۆڭۈل،
بول پەرىشان زۇلفىغا مەندەك پەرىشان قايدادۇر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: يېيىلغان چاچلىرىڭنى كۆرگەندىن بېرى، كۆڭلۈم پەرىشاندۇر. بۇ يېيىلغان چاچقا مەندەك پەرىشان بولغان بارمۇ؟

لۇتۇف ئەتىپ، جانا، كۆتەر ئايدەك جەمالىڭدىن نىقاب،

كۆرگەلى ھۇسنۇڭنى مەندەك زارۇ ھەيران قايدادۇر.

يېشىمى: ئەي جانان، مەرھەمەت قىلىپ، ئايدەك جامالىڭدىن چۈمپەردەڭنى ئېلىۋەتكىن. ھۆسنۈڭنى كۆرۈشكە مەندەك زارىققان ۋە ھەيرانىي بولغان يەنە نەدە بار؟

غۇنچە ياڭلىغ قان بولۇپ، ئىشقىڭ بىلە خامۇشمەن،

بول ھۇۋەيدادەك ساڭا باغرى تولا قان قايدادۇر.

يېشىمى: يۈرىكىم غۇنچىدەك قان بولۇپ، ئىشقىڭ دەردىدە گەپ سۆزدىن قالدىم. بۇ ھۇۋەيدادەك سەن ئۈچۈن باغرى قانغا تولغان ئادەم يەنە تېپىلارمۇ؟

چوڭ سەلقە

بۇ گۇن ئايغە ئالتى دەيدۇر، ساناسام يەتتى،

بىۋەفاغا ئاشىق بولسام، تاشلادى - كەتتى.

يېشىمى: بۈگۈن ئايغا ئالتە دەيدۇ، ساناپ باقسام يەتتە بولۇپتۇ؛ ۋاپاسىزغا ئاشىق بولسام، تاشلاپلا كەتتى.

تاشلاپ كەتسەڭ كەتكەنىڭنى ئۇنۇتماغايمەن،

ئەمدى كەلسەڭ سەن قاشىمغا يولاتماغايمەن.

يېشىمى: تاشلاپ كەتسەڭ كېتىۋەر، بۇ قىلغىنىڭنى ئۇنۇتمىغايمەن؛ ئەمدى قېشىمغا كەلسەڭ، يېقىن يولاتمىغايمەن.

يولاتمايمەن مەن قاشىمغا مۇڭلانىپ قالسۇن،

ئارفا، بۇغداي سانامىدەك سارغارىپ قالسۇن.

يېشىمى: قېشىمغا يولاتمايمەن، مۇڭلىنىپ قالسۇن؛ ئاپا - بۇغداينىڭ سامىغا ئوخشاش سارغىيىپ قالسۇن.

قانداق كىشى كەتەر ئىكىن يارىنى تاشلاپ،

مەيلى بولسا ئالىپ كەتسۇن بىللەلا باشلاپ.

يېشىمى: ئۆزىنىڭ يارىنى تاشلاپ كېتىدىغان قانداق كىشى ئىكەن ئۇ؟ ئەگەر يارىغا مەيلى بولسا، ئۆزى بىلەن بىللە ئېلىپ كەتسۇن.

كىچىك سەلقە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىرىنچى ئاھاڭ

كۆرگەلى ھۆسنۈڭنى زارۇ مۇبتەلا بولدۇم ساڭا،
نە بەلالىغ كۈن ئەدىكىم ئاشىنا بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: ساڭا ئاشنا بولغان شۇ كۈن قانداق بالالىق كۈن ئىدىكىن، ھۆسنۈڭنى بىر كۆرۈپلا ساڭا باغلىنىپ قالدىم.

ھەر نەچە دەردىمكى كۈن - كۈندىن ئۈزەيي سەندىن كۆڭۈل،
ۋاھكى، كۈن - كۈندىن بەدتەرراق مۇبتەلا بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: سەندىن ئاستا - ئاستا كۆڭۈل ئۈزەيي دەپ قانچە قىلساممۇ، ۋاي دەرىغ، ساڭا كۈندىن كۈنگە تېخىمۇ بەتتەررەك باغلاندىم.

مەن قاچان دەدىم ۋەفا قىلغىل، ماڭا زۇلم ئەيلەدىڭ،
سەن قاچان دەردىڭ فىدا بولغىل، فىدا بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: مەن قاچان: «ۋاپا قىل» دېسەن، زۇلۇم سالدىڭ، لېكىن سەن قا چانىكى: «ماڭا پىدا بول» د ىسەڭ، پىدا بولدۇم.

قاي پەرى پەيكەغە دەرسەن تەلبە بولدۇڭ بۇ سىفەت،
ئەي پەرى پەيكەر، نە قىلساڭ قىل ماڭا، بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: قايسى پەرى ئۈچۈن مۇنچىۋالا تەلۋە بولۇپ كەتتىڭ دەۋاتىسەنغۇ؟ ئەي پەرى، ماڭا نېمە قىلساڭ قىل، ساڭىلا شۇنداق بولدۇم.

ئەي كۆڭۈل، تەركى نەسىھەت ئەيلەدىم ئاۋارە بول،
يۈز بەلا يەتمەسكى، مەن ھەم بىر بەلا بولدۇم سەڭا.

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل، نەسىھەتنى ئاڭلىمىدىم، ئەمدى سەن سەرگەردان بول. يۈز بالا يەتمىگەندىمۇ مەنمۇ ساڭا بىر بالايىئاپەت بولدۇم.

جامى جەم بىرلە خىزىر سۈيى نەسىبەمدۇر مۇدام،
ساقىيا، تا تەركى جاھ ئەيلەپ گەدا بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: ئەي ساقىي، مەنسىپىمنى تاشلاپ، ساڭا تىلەمچى بولۇپ كەلگەندىن بېرى، جەمشىد جامى بىلەن خىزىر سۈيى (ئابىھايات) دائىملىق نېسىۋەم بولدى.

غۇسسە چەنگىدىن نەۋائىي تاپمادىم ئۈششاق ئارا،
تا نەۋائىيدەك ئەسىرۇ بىنەۋا بولدۇم ساڭا.

يېشىمى: نەۋائىيغا ئوخشاش سېنىڭ بىچارە ئەسىرىڭ بولۇپ قالغاندىن بۇيان، ئاشىقلار ئارىسىدا غەم چاڭى (سازى)دىن پەيزى ئالالمىدىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككىنچى ئاھاڭ

پەردەغە كىرگەن كەبى خۇرشىدى رەخشان ھەر كەچە،

ئەزمى خىلۋەت ئەيلەر ئول شەمئى شەبىستان ھەر كەچە.

يېشىمى: نۇرلۇق قۇياش ھەر ئاخشىمى پەردە ئىچىگە كىرىپ كەتكەندەك، بۇ كېچەمنىڭ چىرىقىمۇ خىلۋەتكە كىرىۋالىدۇ.

ئول كۈلۈپ ئەھباب بىرلە سۇبھىدەك، مەن شەمئىۋار،

ئۆرتەنىپ كۆڭلۈم، تۆكەرمەن دۇررى غەلتان ھەر كەچە.

يېشىمى: ئۇ ھەر ئاخشىمى دوستلىرى بىلەن تاڭ نۇرىدەك كۈلىدۇ، مەن بولسام كۆڭلۈمنى شامدەك ئۆر تەپ، كۆزۈمدىن ئۈنچە مارجان تۆكۈپ چىقىمەن.

بىر قۇياش ھىجرانىدا ئۇريات تەنىم گەردۇن كەبى،

مىھر ئوتىدىن كۆرگۈزۈر مىڭ داغى پىنھان ھەر كەچە.

يېشىمى: يالىڭاچ گەۋدەم بىر قۇياشنىڭ پىراقىدا، ھەر كېچىسى ئىشق ئوتىدىن خۇددى ئاسمانغا ئوخشاش مىڭلىغان يوشۇرۇن داغلارنى كۆرسىتىدۇ.

گاھ - گاھ، ئەي مەخمۇرى خاب ئالۇد، سور ئول خەستەنى،

كىم يەتەر ئاغزىمغا لەئلىڭ يادىدىن قان ھەر كەچە.

يېشىمى: ئەي ئۇگدىگەن مەست، بىمارنىڭ ھالىدىن ئاندىچە - مۇندىچە خەۋەر ئال ساڭچۇ؛ ھەر كېچە لېۋىڭنى ئويلاپ، ئۇنىڭ ئاغزىدىن قان كېلىدۇ.

ناسىھا، نە نەۋئ پىنھان تائەت ئەيلەيكىم، ئالۇر،

دىنۇ دانىش نەقدىنى بىر نامۇسۇلمان ھەر كەچە.

يېشىمى: ئەي نەسىھەتچى، ئىمان ۋە ئەقىل بايلىقىمنى بىر نامۇسۇلمان ئىلىۋالغان تۇر سا، مەن كېچىسى قانداقمۇ يوشۇرۇن ئىبادەت قىلالايمەن؟

بىر كەچە سورغىل مەنى، ئاندىن بۇرۇنكىم سورغاسەن،

«قانى ئول بىدىلكى، ئەيلەر ئەردى ئەفغان ھەر كەچە».

يېشىمى: بىر ئاخشام بولسىمۇ ھالىمنى سوراپ قويغىن، بۇرۇنمۇ: «ھەر كېچىسى داد - پەرياد قىلىدىغان ھېلىقى ئاشىق قېنى دەپ سورايتتىڭغۇ.

چەك، نەۋائىي، نالە، كۆز مەي بەرسۇنۇ باغرىم كەباب،

چۇن بولۇر ئول ئاي خەيالى بىزگە مىھمان ھەر كەچە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: نەۋەئىي، نالە كۆيىنى چال، كۆزۈم شاراب، جىگىرىم كاۋاپ تەييارلىسۇن، چۈنكى ھەر ئاخشىمى ئۇ ئاينىڭ خىيالى ماڭا مېھمان بولۇپ كېلىدۇ ئەمەسمۇ؟!

ئۈچىنچى ئاھاڭ

ۋاھ، نە خۇشدۇر خەستەلىكدە كۆسەرلەر يارىم كەلىپ،

ياكى يالغۇزلۇقدا ياندا تۇرسا دىلرادىم كەلىپ.

يېشىمى: ئاھ، ئاغرىپ قالغان چېغىمدا، يارىم يوقلاپ كەلسە ياكى يالغۇزچىلىقتا دىلدارىم كېلىپ يېنىمدا تۇرسا، نېمىدېگەن ياخشى بولاتتى.

ياد ئەتەر ئولسام بەناگاھ ئول پەرى يۈزلۈكنىكىم،

كۆلبەم ئىچرە ئول دەمى ئولتۇرسا گۈلزارىم كەلىپ.

يېشىمى: ئۇ پەرى يۈزلۈكنى ئېسىمگە ئېلىشىم ھامانلا، دەرھال ھۇجرامغا كېلىپ، گۈلدەك ئېچىلىپ ئولتۇرسا ئىدى.

كەلسە غەمنىڭ لەشكەرى باشىمنى ئايلاندۇرماغا،

گۇفتەلىغ بولسا، يانىمغا ئول شەكەرخارىم كەلىپ.

يېشىمى: غەم لەشكىرى بېشىمنى ئايلاندۇرۇش ئۈچۈن كەلگىنىدە، ئۇ شىرىن سۆزلۈكۈم يېنىمغا كېلىپ، ھەمسۆھبەت بولسا.

قۇتۇلۇر ئەردىم بۇ غەمدىن، ئول دىلئارامىم كۆرۈپ،

ۋاھ، ئەگەرچەندكى قەتل ئەتسە دىئازارىم كەلىپ.

يېشىمى: ئىخ، ئەگەر دىئازارىم كېلىپ جېنىمنى ئالىدىغان ئىش بولسىمۇ، ئۇنى بىر كۆرسەم، دىلىمغا ئاراملىق يېتىپ، بۇ غەملەردىن قۇتۇلار ئىدىم.

بۇ كۆڭۈلنى بارچە غەملەردىن خەلاس قىلغاي ئەدى،

بىر نەزەر قىلماق بىلەن ئول شوخى خۇنخارىم كەلىپ.

يېشىمى: ئو شوخ قانخورۇم كېلىپ، بىرلا نەزەر تاشلىسا ئىدى، كۆڭلۈمنى بارچە غەملەردىن خالاس قىلاتتى.

كىچىك سەلقە چۇشۇرگىسى

نەچە ۋاقت ئەيلەپ تەھەممۇل، ئەي بىلال، بولغىل خەمۇش،

مەرھەممەت ئەيلەر ستەم يەتكەندە غەمخارىم كەلىپ.

يېشىمى: ئەي بىلال، بىر قانچە ۋاقىت تا قەت قىل، جەبىر - زۇلۇم چېكىگە يەتكەندە، غەمخورۇڭ كېلىپ رەھىم - شەپقەت قىلىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەئكىد

ئىشق ئارا مەنمەن دەمى بىمەھنەتۇ غەم بوماغان،

جانىدىن مەھرۇم ئولۇپ، جانانغا مەھرەم بولماغان.

يېشىمى: مۇھەببەت يولىدا بىر دەممۇ جاپاسىز، غەمسىز ئۆتمىگەن ئادەم پەقەت مەن؛ جېنىمدىن مەھرۇم بولۇپ، جانانغا يېقىنلىشالمىغانمۇ مەن.

يۈز ۋەفا ئەيلەپ، جەفادىن ئۆزگە نەفئى كۆرمەگەن،

مىڭ جەفا كۆرۈپ، ۋەفاسى زەررەئى كەم بولماغان.

يېشىمى: يۈز ۋاپا قىلسىمۇ، جاپادىن ئۆزگە نەپ كۆرمىگەن، ۋاپانى قىلچە كەمقىلمىسىمۇ، مىڭلاپ جاپا كۆرگەنمۇ مەن.

مىڭ قۇياشچە كۆرگەن ئۆز يارىن، ۋەلې يار ئالىدا،

مىڭ ئۈلۈشدىن بىرىچە زەررەنىڭ ھەم بولماغان.

يېشىمى: ئۆز يارىنى مىڭ قۇياشقا تەڭ كۆرسىمۇ، لېكىن يارى ئالدىدا زەررىنىڭ مىڭ ئۈلۈشدىن بىرسىچىلىك ئېتىۋارغا ئېلىنمىغىنىمۇ مەن.

ئالەم ئەھلى ئىشق ئارا رۇسۋالىغىم تەئن ئەتمەڭىز،

كىمدۇرۇر ئاشىق بولۇپ، رۇسۋايى ئالەم بولماغان.

يېشىمى: ئەي ئالەم ئەھلى، ئىشق يولىدىكى رەسۋالىقىم ئۈچۈن تاپا - تەنە قىلماڭلار، ئاشىق بولۇپ رەسۋايى ئالەم بولمىغان زادى كىم بار؟

ئەنجۇم ئەرمەس تەردۇر ئاھىم ئوتىدىن كۆك سەقفىدە،

ۋاھكى، بۇ تەردىن بىنايى قالمادى نەم بولماغان.

يېشىمى: ئاسماننى قاپلىغان يۇلتۇز ئەمەس، ئاھىم ئوتىدىن ھاسىل بولغان تەر تامچىلىرىدۇر؛ ھالبۇكى بۇ تەر تامچىلىرىدىن ھۆل بولمىغان مەۋجۇدات قالمىدى.

دەستگىرى ئىستەكىم غەمدىن خەلاس ئىمكان ئەمەس،

ئولكى بىر زەررىدىن كەمەر بەلىگە مۇھكەم بولماغان.

يېشىمى: بىر ئۇستاز ئىزدە، ئۇنىڭ ئالدىدا بېلىڭگە ئالتۇن كەمەرنى مەھكەم باغلىمىغىچە غەمدىن خالاس بولالمايسەن.

ئەي نەۋائىي بىلكى تاپماس لەئلىدىن قۇتى ھەيات،

جاننى تەسلىم ئەيلەمەكلىككە مۇسەللەم بولماغان.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي نەۋائىي بىلگىنكى، جاندىن كېچىپ ئۆزىنى يارىغا تاپشۇرمىغان ئادەم ئۆزىنىڭ لېۋىدىن ھاياتلىق ئوزۇقى ئالالمايدۇ.

داستان

بىرىنچى داستان

كۆكسۈمنى چاك ئەتىپ قانلار يىغلادىم،

كەسىپ - كەسىپ قارا باغرىم تۇزلادىم.

ئەرزى ھالىم بىردىن - بىردىن سۆزلەدىم،

رەھمى كەلىپ بىزگە نىگاھ ئەيلەدى.

يېشىمى: كۆكسۈمنى يىرىپ، قان - قان يىغلىدىم؛ قارا باغرىمنى كېسىپ - كېسىپ تۇزلىدىم؛ ئەھۋالىم ھەققىدىكى ئەرزىمنى بىردىن - بىردىن بايان قىلدىم؛ رەھمى كېلىپ ماڭا نەزەر سالدى.

كۆپ جەفالار چەكىپ باغىڭە كىردىم،

باغبان بولۇپ ئالما، نارىن تەرمەدىم.

شۈكرى لىللاھ يەنە جەمالىڭ كۆردۈم،

تەڭرى سەنى بىزگە ئەتا ئەيلەدى.

يېشىمى: نۇرغۇن جاپا چېكىپ بېغىڭغا كىردىم؛ باغۋەن بولۇپ، ئالما - ئانار تەرمىدىم؛ ئاللاھقا شۈكۈر، يەنە جامالىڭنى كۆردۈم؛ ئاللاھ سېنى ماڭا نېسىپ قىلىپتۇ.

بەلالاردىن قاچىپ كىردىم دەرياگە،

ھەر زەمان ئۇچرادىم تۈرلى جەفاگە.

قۇلاق سال، دىلبەرا، ئۇشبۇ سەۋداگە،

بىزگە بۇ قىسمەتنى خۇدا ئەيلەدى.

يېشىمى: بالايىئاپەتلەردىن قېچىپ دەرياغا كىردىم؛ ھەر ۋاقىت تۈرلۈك جاپالارغا ئۇچرىدىم؛ ئەي دىلبەر، بۇ ساداغا قۇلاق سالغىن، بۇ قىسمەتنى بىزگە ئاللاھ نېسىپ قىلغاندۇر.

سەنسەن سەنەۋبەرنى ۋەفالىق يارى،

ساڭا فىدا بولسۇن جانى ئەفگارى.

مۇختەسەر ئەيلەسەم ئۇشبۇ دەفتارى،

بىۋەفا دۇن كىمگە ۋەفا ئەيلەدى.

يېشىمى: سەنەۋبەرنىڭ ۋاپادار يارى پەقەتلا سەن؛ يارىلانغان جان ساڭا پىدا بولسۇن؛ ئۇزۇن گەپنى قىسقا قىلسام، بىۋاپا ئالەم كىمگە ۋاپا قىلغان؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككىنچى داستان

نەمايان ئولدۇڭ، ئەي دىلبەر، يۈزۈڭنى ئافتاب ئەيلەب،

قارا كاكۇل بىلە زۇلفى پەرىشانىڭ نىقاب ئەيلەب.

يېشىمى: ئەي دىلبەر، يۈزۈڭنى قۇياش قىلغان، ئۇنىڭغا قاپقارا كوكۇلاڭ بىلەن يېيىلىپ تۇرغان چېچىڭنى نىقاپ قىلغان هالدا نامايان بولدۇڭ.

لەبىڭ خالىنى كۆرگەچ، تەن ئۆيىدە ناتەۋان كۆڭلۈم،

قۇشىدۇركىم قەفەسدە تەلپىنىپ كۆپ ئىزتىراپ ئەيلەب.

يېشىمى: لېۋىڭدىكى خالنى كۆرگەندە، تەن ئۆيىدىكى ناتىۋان كۆڭلۈم خۇددى قەپەستىكى قۇشتەك تەلپۈنۈپ، تاقەتسىزلەندى.

جەمالىڭ دەفتەرىدىن نۇكتەئىنى شەرھ ئەتە ئالمان،

يىلى ئۆمرۈم ئىچىدە، ئەي پەرى، يۈز مىڭ كىتاب ئەيلەب.

يېشىمى: ئەي پەرى، مەن ئۇ مرۈم بويى يۈزمىڭ كىتاب يېزىپمۇ، جامالىڭ دەپتىرىدىكى بىر هېكمەتنى شەرھلەپ بولالمايمەن.

نە كافىر كۆزلەرىڭ ئالەمنى تەنها ئەيلەدى تاراج،

شەبىيخۇن كەلتۈرەر غەم جانىمە يۈز مىڭ ئىتاب ئەيلەب.

يېشىمى: قارا كۆزلىرىڭ ئالەمنى يالغۇز ئۆزى ئىشغال قىلدى؛ ئۇنىڭ غېمى كېچىلىك هۇجۇم قوزغاپ، جېنىمغا يۈزمىڭ ئازابلارنى سالدى.

ۋەفا هەرفىنى سورغاندا ماڭا سەن تازە جان بەردىڭ،

مەسىها لەبلەرىڭ ئىئجازىدىن گويا جەۋاب ئەيلەب.

يېشىمى: «ۋاپا»نىڭ نېمىلىكىنى سورىغىنىمدا، هاياتلىق بەخش ئەتكۈچى لېۋىڭنىڭ مۆجىزىلىرى بىلەن دېگۈدەك جاۋاب بېرىپ، ماڭا يېڭى جان ئاتا قىلدىڭ.

سەھەر تۇرفە چەمەندە گۈل بىلە تەنها شەراب ئىچتى،

ئەجايىپ باغبانى سىينەئى بۇلبۇل كەباب ئەيلەب.

يېشىمى: ئاجايىپ باغۋەن ئىكەن، سەھەردە گۈل بىلەن يالغۇز شاراپ ئىچىپ، بۇلبۇلنىڭ باغرىنى كاۋاپ قىلدى.

گۈلىستانى سۇخەننى سەير ئەتەردە ساھىبى دىۋان،

چەكەر باشىغا گۈلدەك مىسرائىنى ئىنتىخاب ئەيلەب.

يېشىمى: دىۋان تۈزگۈچى شائىر سۆز گۈلىستانىنى سەيلە قىلغىنىدا، مىسرالارنى تاللاپ، بېشىغا گۈلدەك قىستۇرۇۋالىدۇ. (ئېسىل مىسرالارنى كاللىسىغا تىزىۋالىدۇ)

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نە گۈندۈز شەرتدۇر مەي ئىچكەلى شۇربى مۇدامىڭدىن،

قەدەھ تۇت ساقىيئى سىيمىنبەدەنكىم ماھتاب ئەيلەب.

يېشىمى: شاراپنى كۈندۈزدىلا ئىچىش شەرت ئەمەس، ئەي كۈمۈش بەدەنلىك ساقىي، ئايدىڭدىمۇ ئۈزۈلدۈرمەي قەدەھ تۇت.

ھەقىقەتەن جىلۋەگەردۇر، دەر ھەقىقەت ياشۇرۇپ بولماس،

مەجاز ئەھلى زەلىلىي تەلبەگە مۇنداغ قەباب ئەيلەب.

يېشىمى: مەجاز ئەھلى زەلىلىي تەلىۋىنى قانچە قامال قىلغان بىلەنمۇ، ھەقىقەت يەنىلا جىلۋە بىلىنىپ تۇرىدۇ، ئۇنى يوشۇرغىلى بولمايدۇ.

ئۈچىنچى داستان

باغبان بولۇپ باغىڭ ئىچرە،

تەرسەم تازە گۈللارىڭنى.

ئىگەم سەنى خۇش ياراتمىش،

ئەگسەم نازۇك بەللەرىڭنى.

يېشىمى: بېغىڭدا باغۋەن بولۇپ، يېڭى ئېچىلغان گۈللىرىڭنى ئۈزسەم؛ پەرۋەردىگارىم سېنى گۈزەل يارىتىپتۇ، نازۇك بەللىرىڭنى ئەگسەم.

مەنى سورساڭ ئۇشبۇ دەمدە،

رەنگىم سارىغ، كۆزۈم نەمدە.

ئاي يۈزۈڭگە تۇتما پەردە،

تەرھىنالە قوللارىڭنى.

يېشىمى: مېنىڭ شۇ تاپتىكى ئەھۋالىمنى سورىساڭ، رەڭگىم سېرىق، كۆزۈم نەملىك؛ ئايدەك يۈزۈڭگە چۈمبەل تارتما، قوللىرىڭ دەرت كۆرمىسۇن.

مەڭزىڭ ئەسلى لالەدۇر،

باقىشىڭ جاننى ئالادۇر.

لەبىڭ ئالتۇن فىيالەدۇر،

ئىچىپ قانسام باللارىڭنى.

يېشىمى: مەڭزىڭ ئەسلىدىن قىزىل گۈلدۇر، قاراپ قويۇشۇڭ جاننى ئالىدۇ؛ لېۋىڭ ئالتۇن پىيالىدۇر، ئۇنىڭدىن ھەسەل - بالنى ئىچىپ قانسام.

سەھەر قوپۇپ ساچىڭ تارا،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

گۈل يۈزۈڭگە رومال ئورا.

رەقىب يۈرى بولسۇن قارا،

بىلىپ يۈرسەم يوللارىڭنى.

يېشىمى: سەھەر قوپۇپ چېچىڭنى تارا، گۈلدەك يۈزۈڭگە رومال ئورا؛ يولىڭنى بىلىۋېلىپ ئۈنىڭدا يۈرسەم، رەقىبلەرنىڭ يۈزى قارا بولسۇن.

غەرىب ئاشىق بولدۇم فەقىر،

گۇناھىمغا بولدۇم مۇنكىر.

دۇئا بىرلە ئەرزىن ئوقىر،

قىبلە ئەيلەب خاللارىڭنى.

يېشىمى: پېقىر غەرىب ئاشىق بولدۇم، گۇناھىمغا ئاقلىغۇچى بولدۇم؛ ئۇ خاللىرىڭغا يۈزلىنىپ تۇرۇپ، دۇئا بىلەن ئەرزىنى بايان قىلىدۇ.

تۆتىنچى داستان

ئارادىن ھىچ سۆز كەچمەيىن،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

مەنىڭ گۈلۈم ئاچىلمايىن،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

يېشىمى: ئوتتۇرىدا ھېچبىر گەپ - سۆز ئۆتۈلمەي تۇرۇپ، جان ئاكا نەگە بارىسەن؟ مېنىڭ گۈلۈم ئېچىلماي تۇرۇپ، جان ئاكا، نەگە بارىسەن؟

ئانامنىڭ خىزمەتىن قىلماي،

كەفەن سوراغىدا بولماي،

ئۆز قولۇڭدا گۆرگە قويماي،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

يېشىمى: ئانامنىڭ خىزمىتىنى قىلماي، كېپەنلىكىنى سۈرۈشتە قىلماي، ئۆز قولۇڭ بىلەن يەرلىككە قويماي تۇرۇپ، جېنىم ئاكا، نەگە بارىسەن؟

بىزگە دۇنيا زىندان بولدى،

كىيگەنىمىز كەفەن بولدى،

ئىچكەنىمىز زەھر بولدى،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

يېشىمى: بىزگە بۇ دۇنيا زىندان بولدى، كىيگىنىمىز كىيىم ئەمەس كېپەن بولدى، ئىچكىنىمىز زەھەر بولدى، جان ئاكا نەگە بارىسەن؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىزنى ئەيلەدىڭ بىچارە،

باغرىم بولدى پارە - پارە،

يۈرەكىمگە سالىپ يارە،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

يېشىمى: بىزنى بىچارە قىلىپ قويدۇڭ، يۈرەك - باغرىم پارە - پارە بولدى؛ يۈرىكىمنى جاراھەتلەندۈرۈپ، جېنىم ئاكا نەگە بارىسەن؟

گۈلجامالنى كۆپ زارلاتىپ،

يۈرەكىن ئوتقا داغلاتىپ،

بەختى قارانى قان يىغلاتىپ،

جان ئاكا، قايان بارۇرسەن؟

يېشىمى: گۈلجامالنى كۆپ زارلىتىپ، يۈرىكىنى ئوتتا داغلىتىپ، ئۇ بەختسىزنى قان يىغلىتىپ، جان ئاكا نەگە بارىسەن؟

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

قىلدى ئول ئاي ئالىدا ئاشىقلىغىم ئىزھارىنى،

مەن ئاڭا سىررىم دەدىم، بىلمان ئانىڭ ئەسرارىنى.

يېشىمى: ئۇ ئاينىڭ ئالدىدا ئاشىقلىقىم ئۆزىنى ئاشكارىلىدى: مەن ئۇنىڭغا سىرىمنى ئېيتتىم، لېكىن ئۇنىڭ سىرىنى بىلمەيمەن.

كۆز قاراسىن ھەل قىلىپ، ئول ئايغا يازغۇم نامەئى،

بارى بۇ تەزۋىر ئىلە كۆرگەي كۆزۈم رۇخسارىنى.

يېشىمى: كۆزۈمنىڭ قارىسىنى سىياھ قىلىپ ئۇ گۈزۈلگە خەت يازىمەن. كۆزۈم بۇ ھىيلە بىلەن ئۇنىڭ رۇخسارىنى بىر كۆرىۋالغاي.

كۆزىدىن تا جانغا يەتمەي لەئلىدىن بەرمەس ھەيات،

ئول مەسھ ئۆلدۈم دەگەندە تىرگۈزۈر بىمارىنى.

يېشىمى: رۇخسارىنى كۆرگەندىن كېيىن تاكى جاننى تەقدىم قىلمىغىچە لېۋىدىن ھاياتىق بەرمەيدۇ. «ئۆلدۈم» دېگەندىلا، ئۇ جان بېغىشلىغۇچى بىمارىنى تىرىلدۈرىۋالىدۇ!

ھەيفدۇركىم، رىشتەئى تەسبىھ قىلغاي ئەھلى زۇھد،

كۇفر زۇلفى ئىچرە ئۆلگەن زۇلفىنىڭ زۇننارىنى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەپسۇسلىنارلىق ئىش شۇكى، ئۇنىڭ قاپقارا چېچى ئىچىدە يوقالغان زۇننارنى زاھىدلار تەسۋىيسىگە يىپ قىلىۋالىدۇ.

ئارەزىڭ دەۋرىڭ چەكەردە گويىيا نەققاشى سۇنئ،

مېھر دەۋرى بىرلە تەڭ ئاچمىش ئەدى پەركارىنى.

يېشىمى: تەقدىر رەسسامى يۈزۈڭنى ئايلانمىسىنى سىزىدىغان چاغدا، پەركار (سىركۇل) نى گويا قۇياش ئايلانمىسىغا تەڭ قىلىپ ئاچقانىدى.

تۆكمە جامىنكىم، بەلا سېيلى جەھاننى بۇزماسۇن،

مەست كۆرسەڭ، زاھىدا، دەيرى فەنا خەممارىنى.

يېشىمى: ئەي ھازىت، ئۆزلۈكنى يوقىتىش مەيخانىسىنىڭ خۇشتارلىرىنى مەست ھالەتتە كۆرگىنىڭدە، ئۇلارنىڭ جامىنى ئۆرىۋەتمە، ئۇنىڭ تاشقىنى بۇ جاھاننى خاراب قىلمىسۇن يەنە.

ئەي نەۋائىي، شەۋقىدىن ئۆلسەم، ئىبارەت قىلغاسەن،

تۇفراغىم بىرلە مۇھەببەت كوينىڭ دىۋارىنى.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، مەن ئۇنىڭ ئىشتىياقىدا ئۆلۈپ كەتسەم، ۋۇجۇدۇم تۇپرىقى بىلەن مۇھەببەت كوچىسىنىڭ تاملىرىنى قوپارغايسەن.

سەنى ئۇششاق كۆڭلىن غارەت ئەتكەچ، دىلرەبا دەرلەر،

مەنى سەن شوخ دامىغا ئەسىرۇ مۇبتەلا دەرلەر.

يېشىمى: ئاشىقلار كۆڭلىنى تالان - تاراج قىلغانلىقىڭ ئۈچۈن، سېنى «دىلرەبا» (دىلنى رام قىلغۇچى، كۆڭۈلنى مەپتۇن قىلغۇچى دەيدۇ) مېنى بولسا سەن شوخنىڭ قاپقىنىغا چۈشۈپ قالغان «ئەسىر ھەم گىرىپتار» دەيدۇ.

سەنى قەسرى جەمالى ھۆسىن ئۆزرە شاھى مەھرويان،

مەنى رۇسرايى ئىشقىڭ كوچاسىدا بىر گەدا دەرلەر.

يېشىمى: سېنى ھۆسن - جامال قەسرىدە ئولتۇرغان گۈللەرنىڭ شاھى دېسە، مېنى ئىشقىڭ كوچىسىدا رەسۋا بولغان بىر گاداي دەيدۇ.

بۇ گۈن ھەر زەرد رويى ئىشقىڭ ئوقىدا شەھىد ئولسا؛

قىيامەت گۈنى بىرلە گۈلچېھرەئى گۈلگۈن قەبا دەرلەر.

يېشىمى: بۈگۈن سېنىڭ ئىشقىڭ ئوقىدا شېھىت بولغان سولغۇن چىرايلارنى قىيامەت كۈنى گۈل رەڭلىك لىباسلارنى كىيگەن گۈل يۈزلۈكلەردىن بولىدۇ، دەيدۇ.

ئەجەب قەۋمىدۇر ئەسھابى رىزا بىرلە ۋەفالاركىم،

بەلا تىغى باشىدا سايەئى بالى ھۇما دەرلەر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: قازاغا رىزا بولغۇچى ۋاپادارلار ئاجايىپ كىشىلەر - دە، ئۇلار ئۆز بېشىغا بالا - قازا تىغى كەلسە، ئۇنى «ھۇما قۇشىنىڭ قانىتىدىن چۈشكەن سايە» دەپ بىلىدۇ.

ئەگەر ئۆمرى جىگەر پەرگالەسىدىن مەن غىزا بەرسەم،

قاچان نامىھرىبان ئىتلار نەن ئۆزگە ئاشنا دەرلەر.

يېشىمى: ئۆمرۈم بويى جىگەر پارىلىمنى غىزا قىلىپ بەرگەن تەقدىردىمۇ، ئۇ كۆيۈمسىزنىڭ ئىتلىرى مېنى ھېچقاچان ئۆزگە دوست تۇتمايدۇ.

كۆرۈپ مەشھۇرىينى بۇ نەۋئ سەرگەردانۇ سەرگەستە،

غەم ئابادى جەھان ئىچرە غەرىبۇ بىنەۋا دەرلەر.

يېشىمى: مەشھۇرىينى بۇنداق سەرگەردان ھالەتتە كۆرگەنلەر ئۇنى «غەمگە تولغان بۇ جاھاندىكى غېرىب ۋە يوقسۇل» دېيىشىدۇ.

ئىككىنچى مەشرەب

بىرىنچى ئاھاڭ

ئەي پەرىزادى زامانىم، جان بىلە قۇل مەن ساڭا،

گۈلشەنى ھۆسنۈڭداقى بىر دەستە سۇنبۇل مەن ساڭا.

يېشىمى: ئەي زامانىمنىڭ پەرىزاتى، مەن جان - دىلىم بىلەن ساڭا قۇلمەن؛ ھۆسن - جامال گۈلشىنىڭدىكى بىر دەستە سۇنبۇلۇڭمەن.

ئەي گۈلى گۈلزارى جەننەت دىلبەرى ساھىب جەمال،

گۈل يۈزۈڭنىڭ ئوتىدا بىر خەستە بۇلبۇل مەن ساڭا.

يېشىمى: ئەي جەننەت گۈلزارىنىڭ گۈلى بولغان گۈزەللىك ساھىبى دىلبەر، مەن گۈل يۈزۈڭنىڭ ئوتىدا كۆيگەن بىر بىمار بۇلبۇلۇڭمەن.

باردۇر ھۆسنۈڭ سەنىڭ بىلقىسۇ يۈسۈفدىن فۇزۇن،

مەي ئىچەر بولساڭ، نىگارا، ساغەرى مۇل مەن ساڭا.

يېشىمى: سەن بىلقىس ۋە يۈسۈپلەردىنمۇ بەك گۈزەلسەن. ئەي ناز نىنىن، مەي ئىچەر ۋاقتىڭدا قەدەھىڭ بولسام دەيمەن.

ياستانىپمەن ئىشىكىڭنى جانۇ دىل بىرلە مۇدام،

ساقلاساڭ قۇل مەن ساڭا، گەر خەرجلەرسەڭ پۇل مەن ساڭا.

يېشىمى: ئىشىكىڭنى ھەمىشە جان - دىل بىلەن قوغداپ، ساقلاپ تۇرىمەن؛ ساقلىساڭ قۇلۇڭمەن، خەجلىسەڭ پۇلۇڭ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىل قەلەمدەرغە، نىگارا، لۇتفىدىن بىر ئىلتىفات،

مۇددەتى بولۇپدۇرۇر، ئەي دىلرەبا، قۇلمەن ساڭا.

يېشىمى: ئەي دىلنى مەپتۇن قىلغۇچى، قەلەندەر ئۇزۇندىن بېرى سېنىڭ قۇلۇڭ بولۇپ كەلدى، ئۇنىڭغا شەپقەت قىلىپ بىرەر قېتىم ئىلتىپات كۆرسەت.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەرزىم ئىشىتكىل، ئەي بالەتافەت،

قىلغىل تەرەھھۇم ئەيلەپ شەفائەت.

يېشىمى: ئەي لاتاپەت ئىگىسى، ئەرزىمنى ئاڭلىغىن؛ ماڭا شاپائەت ئەيلەپ، رەھىم قىلغىن.

سەن بىر ھۇمايى، مەن بىر گەدايىڭ،

يايغىل باشىمغا چەترى سەئادەت.

يېشىمى: سەن بېشىمغا ھۇما قۇشى قونغان بىر شاھسەن، مەن سېنىڭ گادىيىڭ، بېشىمغا سائادەت چېدىرىنى يايغىن.

نە گىريە قىلماي، نە زارىي بولماي،

نە غەمگە قالماي، ئەي سەرۋى قامەت.

يېشىمى: ئەي سەرۋى بويلۇق يار، يىغا - زارە قىلماسلىقا، دەرد تارتماسلىقا، غەمگە چۆكمەسلىككە نېمە چارەم بولسۇن؟

دەردىم بەسى كۆپ، ھەددىدىن زىيادە،

دايىم كۆرەرمەن ئەلدىن مەلامەت.

يېشىمى: دەردىم ھەددىدىن زىيادە كۆپ، خەلقتىن دائىم ئەيىپلەش ئاڭلايمەن.

مەجنۇنلۇغۇمدا بىمەھرى گەردۇن،

باشىمغا ئۇردى سەنگى شەقاۋەت.

يېشىمى: مەجنۇن (ساراڭ) بولۇپ قالغان چېغىمدا، بۇ رەھىمسىز پەلەك بېشىمغا بەختسىزلىك تېشى بىلەن ئۇردى.

مەن زارىغا كىم يارى ۋەفاسىز،

دىلخەستە قىلدى ئەيلەپ زەھافەت.

يېشىمى: ۋاپاسىز يار ناز - كەرەشمە قىلىپ، مەن بىچارىنىڭ دىلىنى يارا قىلدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەقرى بىلالىي قىلغىل دۇئايى،

يارغا يەتەرسەن بولساڭ سەلامەت.

مەنىسى ئەي يوقسۇل بىلال، دۇئا قىل، سالامەت بولساڭ، يار يېتىشەرسەن.

2- مۇقام چەببايات مۇقامىنىڭ تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 178 مىسرا، تۆت داستان 74 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 50 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 302 مىسرا شېئىردىن تەكىب تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843　QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق هوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارهاجى　Tel: 0991－8982843　QQ: 553468250
لايىهىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

3- سەگاھ مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

ئەمەس خىلۋەت نىشىنلەرغە تەماشايى چەمەن ھاجەت،

چۈنانچە بولماغاي ئەھلى فەناغا ئەنجۇمەن ھاجەت.

يېشىمى: خۇددى ئۆزلۈكنى يوقاتقانلارغا يىغىلىش سورۇنى لازىم بولمىغىنىدەك، خىلۋەتتە ئىبادەت قىلغۇچىلارغا چىمەن سەيلىسى ھاجەتسىز.

گىرىفتارى قەددى رەئنايى گۈلگۈنپۇش مەن، ۋاھ - ۋاھ،

كۆڭۈلدە قالمادى بەرگى گۈلى سەرۋى سۈمەن ھاجەت.

يېشىمى: كۆلرەڭ كىيىنگەن، قەددى - قامىتى كېلىشكەن رەناغا گىرىپتار بولغاندىن بۇيان، گۈل، ياپراق، سەرۋى، ياسىمەنلەرگە كۆڭلۈمنىڭ خۇشى قالمىدى.

بەلا دەشتىندەكى ئاۋارەلەرنىڭ ھالىنى سورماڭ،

كى ئاندا نە گۈلۈ نە بۈلبۈلۈ نە كوھكەن ھاجەت.

يېشىمى: بالايىئاپەت دەشتىدە قالغان سەرگەردانلارنىڭ ھالىنى سورىماڭ، ئۇ يەردە گۈل مۇ، بۈلبۈلمۇ، تاغ كەسكۈچىمۇ يوق.

سەھەر ۋاقتى سەبا يەتكۈردى زۈلفۈڭ تارىدىن بۇيى،

مۇئەتتەر ئولدى ئەلەم، بولمادى مۇشكى خوتەن ھاجەت.

يېشىمى: تاڭ شامىلى سەھەردە چېچىڭنىڭ ھىدىنى ئېلىپ كەلگەنىدى، ئالەم ئەتىر پۇرىقىغا تولۇپ، خوتەن ئىپارىغا ئېھتىياج قالمىدى.

سوئال ئەيلەپدۇرۇركى يىغلاماقدىن نە غەرەز ئاخىر،

دەدىلەر مۇستەفا، دوستۇم، ماڭا ۋەيسى قىرەن جاھەت.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: يىغلىشىڭىزنىڭ سەۋەبى نېمە، دەۋ سورىغانىدى. پەيغەمبەر ئەلەيھىسسالام: «ماڭا دوستۇم سۇلتان ۋەيس قەرەن كېرەك بولدى» دېدى.

زىلەيخا گۈلشەنىن قىلدى سەمۇمى ئىشق خاكىستەر،

بۇ ياڭلىغ دەمەكىم ئول يۇسۇفى گۈل پىرەھەن ھاجەت.

يېشىمى: زىلەيخانىڭ گۈلشىنىنى ئىشق شىۋ ىرغىنى تو پا - تۇ پراق قىلىۋەتتى دېمەن، بۇ ئۇنىڭ قانلىق كۆينەك كىيگەن يۇسۇپكە ھاجەتمەن بولغانلىقىدىندۇر.

جۇنۇن بازارىدا رۇسۋالىغىمنىڭ بائىسى ئولدۇر،

بەھاغا ئالمادىلار، يوق ئىكەندۇك ماۋۇ مەن ھاجەت.

يېشىمى: جۇنۇن (ساراڭلىق) بازىرىدا رەسۋا بولۇشۇمنىڭ سەۋەبى شۇكى، ئۇ يەردە «ماۋۇ مەن» دېگەن سۆزگە ئېھتىياج يوقكەن، ئۆزلۈكۈمنى بىر تىيىنغىمۇ ئالمىدى.

بۇ مۇشتى ئۇستىخانىمنى ئانىڭ كويىغا تاشلاڭلار،

شەھىدى ئىشقغا تابۇت نە گورۇ نە كەفەن ھاجەت.

يېشىمى: مېنىڭ بۇ بىر چاڭگال ئۇ ستىخىنىمنى ئۇنىڭ كوچىسىغا تاشلىۋېتىڭلار. چۈنكى ئىشق يولىدا شېھىت بولغان ئادەمگە تاۋۇتنىڭمۇ، گۆرنىڭمۇ، كېپەنىنىڭمۇ كېرىكى بولمايدۇ.

رەفىقا، بىسەرۇپالارنى سەن ئاغرىتماغىل زىنھار،

ھەبىب ئىشىكىگە بارغاندا، نە سەن ھاجەت، نە مەن ھاجەت.

يېشىمى: ئەي دوست، يوقسۇللارنىڭ كۆڭلىنى ھەرگىز ئاغرىتمىغىن. چۈنكى ئاللاھنىڭ دەرگاھىغا بارغاندا، سەنمۇ، مەنمۇ ئوخشاش قىممەتتىكى ئىنسانغا ئايلىنىمىز.

نەۋائىي، يارنىڭ ئاستانەسىنىڭ توفراغى بولدۇڭ،

ساڭا ئەندى نە سەھۋايۇ نە شەھرۇ نە ۋەتەن جاھەت.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، يار بوسۇغىسىنىڭ تۇپرىقى بولدۇڭ، ئەمدى ساڭا سەھرامۇ، شەھەرمۇ، ۋەتەنمۇ كېرەك بولمايدۇ.

تەئەززە

كەلگىلكى، مۇشتاق بولمىشەم شىرىن لەبىڭ گۈلقەندىنە،

كەلگىل، لەبىڭ قەندىن ئىلەتگىل ئانلارنىڭ گۈلقەندىنە.

يېشىمى: كەل، مەن شېرىن لېۋىڭنىڭ گۈلقەنتىنى سېغىنىپ قالدىم. كەلگىن، لېۋىڭنىڭ قەنتىنى زامانىڭنىڭ گۈلقەنتىمە يەتكۈزگىن.

ھەر قايدا كىم شەرھ ئەيلەسەم شىرىن دۇداغىڭ قەندىنى،

روھلار قانۇر تۇتى كەبى ئول لەئلى شەكەر خەندىنە.

يېشىمى: شېرىن لېۋىڭنىڭ قەنتىنى قەيەردە شەرھلىسەم، ئاشۇ كۈلۈپ تۇرغان ياقۇت لېۋىڭنىڭ شېكىرىدىن روھلار خۇددى شاتۇتىدەك ئوزۇقلىنىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

شەھلا كۆزۈڭ مەندى كۆڭۈل ئايدىيۇ ئانت ئىچەركى بۇ،

بولسۇن كەفارەت جانۇ دىل ئول گەرچەگىڭ سەۋگەندىنە.

يېشىمى: شەھلا كۆزۈڭ كۆڭلۈمنى ئېلىۋېلىپلا قەسەم ئىچىدۇ، جان - دىلىم ئا شۇ ئىچكەن قەسىمىڭنىڭ كاپارىتى (تۆلىمى) بولسۇن.

مۇشكىن ساچىڭ بەنددىن مەنى كەسدىيۇ پەيۋەند ئەيلەدى،

تەھسىن ئانىڭ كەسكەنىگە، رەھمەت ئانىڭ پەيۋەندىنە.

يېشىمى: ئىپار ھىدلىق چېچىڭ مەنى بەنتتىن يە شتىمۇ يەنە باغلىۋالدى. ئۇنىڭ يە شكىنىگە ئاپرىن، باغلىغىنىغا رەھمەت!

زۇلفىلە قاشى قارەدۇر سەرۋى خىرامان دىلبەرىڭ،

قاشلارىگە قۇربان ئولام، يا تۇررەئى دىل بەندىنە.

يېشىمى: ئۇ سەرۋى بويلۇق دىلبەرىڭ چېچى مۇ، قېشى مۇ قاپقارا، ئۇنىڭ قاشلىرىغا قۇربان بولايمۇ يا كى كۆڭۈلنى باغلىۋالغان چاچلىرىغىمۇ؟

ئەي ۋائىز، ئەبسەم ئول، ماڭا تائەتىڭى پىش ئەيلەمە،

مەن ئاشىق ئولدۇم كىرمەگۈم، ھەر قىسسەخانىنىڭ پەندىنە.

يېشىمى: ئەي ۋائىز، تائىتىڭنى پەش قىلىپ تولا چىغىمغا تەگمە، مەن بىر ئاشىق، ھەرقا نداق ۋەزخانىنىڭ نەسىھىتىگە كىرمەيمەن.

ئەي ئىشقنى ئىنكار ئەيلەيەن، چۇنۇ چىرايۇ چەندنى قوي،

نەچۇك تۇشەرسەن ئاشىقىڭ چۇنۇ چىرايۇ چەندىنە.

يېشىمى: ئەي ئىشقنى ئىنكار قىلغۇچى، ئۇنداق - مۇنداقلىرىڭنى (نېمە ئۈچۈن، نېمە سەۋەبتىن، قانچىلىك، دېگەندەك سوئاللىرىڭنى) قوي، چۈنكى سەنمۇ ئاشىقنىڭ ئۇنداق - مۇنداقلىرىغا چۈشۈپ قالىسەن.

زۇلفى كەمەندىندىن كۆڭۈل قۇتۇلماس ئايرۇ، شۆيلە بىل،

سەۋداسىگە بەل باغلامىش، ھەم كۆز قاراتمىش بەندىنە.

يېشىمى: كۆڭۈل ئۇنىڭ چېچىنىڭ سىرتمىقىدىن قۇتۇلمايدۇ، بىلىشىڭ كېرەككى، كۆڭۈل ئۇنىڭ سەۋداسىغا بەل باغلىغان ھەم ئۇنىڭ ئەسىرى بولۇشىغا كۆز تىككەن.

چۇن شەھرىيارنىڭ شەھرىنە بۇ گۇن نەسىمىدۇر مەلىك،

بۇيرۇق ئانىڭدۇر، ھۆكم ئانىڭ ھەم شەھرىنە ھەم كەندىنە.

يېشىمى: نەسىمى بۈگۈن پادىشاھنىڭ شەھرىگە پادىشاھدۇر، شۇڭا ھەم ئۆزىگە ھەم شەھرىگە بۇيرۇق بېرەلەيدۇ، ھۆكۈمىنى يۈرگۈزەلەيدۇ.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

چۇن شەھرىيارنىڭ شەھرىنە بۇ گۇن نەسىمىدۇر مەلىك،

بۇيرۇق ئانىڭدۇر، ھۆكم ئانىڭ ھەم شەھرىنە ھەم كەندىنە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: نەسىمى بۇگۈن شەھرىيار (پادىشاھ، ئىمپېراتور)نىڭ شەھرىگە پادىشاھدۇر. شۇڭا ھەم ئۆزىگە ھەم شەھرىگە بۇيرۇق بېرەلەيدۇ، ھۆكۈمنى يۈرگۈزەلەيدۇ.

نۇسخە

ماڭا سەن بولماساڭ جان ھاجەت ئەرمەس،

بېھىشتۇ ھۆرۇ رىزىۋان ھاجەت ئەمەس.

يېشىمى: سەن بولمىساڭ، ماڭا بۇ جاننىڭ كېرىكى يوق؛ جەننەت ۋە ھۆرلەرنىڭمۇ لازىمى يوق.

فىراقىڭدا كۆزۈم ياشى بار ئەركەن،

بەھارۇ ئەبرى نىيسان ھاجەت ئەرمەس.

يېشىمى: پىراقىڭدا كۆز ياشلىرىمنى تۆكۈۋاتقان ئىكەنمەن، باھار ۋە باھار بۇلۇتلىرى دېگەنلەرگە ھاجەت چۈشمەيدۇ.

يۈزۈڭدىن شاملار زۇلفۇڭنى يىغساڭ،

فۇرۇغى ماھى تابان ھاجەت ئەرمەس.

يېشىمى: ئاخشاملىرى يۈزۈڭنى يېپىۋالغان چاچلارنى قايرىساڭ، تولۇن ئاينىڭ نۇرىغا ھاجەت قالمايدۇ.

بويۇڭ سەرۋۇ كۆزۈڭ نەگىس، يۈزۈڭ گۈل،

سەنىڭ قاشىڭدا بوستان ھاجەت ئەرمەس.

يېشىمى: بويۇڭ سەرۋىگە، كۆزۈڭ نەرگىسكە، يۈزۈڭ گۈلگە ئوخشايدۇ، سەن بار يەردە گۈلزارغا ھاجەت قالمايدۇ.

ئەگەر گەشتى لەبى دەريا قىلۇرسەن،

كۆزۈمگە كەلكى، ئۇمان ھاجەت ئەرمەس.

يېشىمى: ئەگەر دەريا بويلىرىنى سەيلە قىلماقچى بولساڭ، (ياش قۇرىمايدىغان) كۆزۈمگە كەل، دەريا بويىغا بېرىش ھاجەت ئەمەس.

رەقىب بىرلە مۇساھىب قىلما بىزنى،

قۇتۇرغان ئىتكە سەگبان ھاجەت ئېرمەس.

يېشىمى: مېنى ئىشىك باقارىڭغا ھەمراھ قىلمەن دېمەن، چۈنكى، قۇترىغان ئىتقا ئىتباقار لازىم بولمايدۇ.

ئاتايىغە بۇسۇغاڭدىن ئورۇن بەر،

سەرايۇ كاخى ئەيۋان ھاجەت ئەرمەس.

يېشىمى: ئاتايىغا بوسۇغاڭدىن ئورۇن بەر، ئۇنىڭغا ئايۋانلىق قەسىر كېرەك ئەمەس.

نىگارا، سەنسىزىن مەندىن نە ھاسىل،

ئەگەر جان بولماسا، تەندىن نە ھاسىل.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەي نىگار، جانسىز تەنىنىڭ كېرەكى بولمىغىنىدەك، سەنسىز مېنىڭ نېمە كېرىكىم؟

چۈ گۈلدىن رەنگ ئەمەس بۈلبۈلغا بۆيى،
بەھارۇ باغۇ گۈلشەندىن نە ھاسىل.

يېشىمى: بۈلبۈلغا گۈلنىڭ رەڭگى ئەمەس، ھىدى كېرەك. ئۇنداق بولمىغاندا، باھار، باغ ۋە گۈلشەننىڭ نېمە ئەھمىيىتى؟

جەفايۇ ئىشۋەلەرنى فەن تۇتۇپسەن،
مۇنىڭتەك ئىشۋە پۇرفەندىن نە ھاسىل.

يېشىمى: ناز - كەرەشمىلىرىڭ بىلەن كىشىگە جا پا سېلىشنى ئادەت قىلىۋاپسەن. بۇنداق ناز - خۇلۇق، نەيرەڭۋازلىقنىڭ نېمە پايدىسى؟

كىشىكىم يوقتۇرۇر مېھرى ۋەفاسى،
ئەگەر خورشىددۇر ئاندىن نە ھاسىل.

يېشىمى: ئادەم ھەر قانچە قۇياش بولۇپ كەتسىمۇ، مېھر - ۋاپاسى بولمىسا، ئۇنىڭ نېمە كېرىكى؟

نۇسخە چۇشۇرگىسى

بۇ تۇرلۇك ھۇسن ئىلە لۇتفىي قولۇڭغا،
ئىنايەت قىلماساڭ، سەندىن نە ھاسىل.

يېشىمى: شۇنچە ھۆسن - جامالىڭ تۇرۇپ، قۇلۇڭ لۇتفىيغا مۇھەممەت قىلمىساڭ، سېنىڭ نېمە كېرىكىڭ؟

جۇلا

تالى مەجنۇن شاخى ئەگىلدى يار ئەگىلمەيدۇر ماڭا،
يا كەلىپ ئالغىن بۇ جاننى يا كۆڭۈل بەرگىن ماڭا.

يېشىمى: ھەتتا مەجنۇن تالنىڭ شېخىمۇ ئېگىلدى، ئەمما يار تېخىچە ما ڭا ئېگىلمەيۋاتىدۇ. (ئى يار)، يا كېلىپ بۇ جاننى ئالغىن، يا كۆڭلۈڭنى بەرگىن.

يار يىراقتا، مەن فىراقتا، ۋەدە يالغان بولماسۇن،
خەلقى ئەلەم بىر بولۇپ، يولدىن چىقارغان بولمىسۇن.

يېشىمى: يار ئۇزاقتا، مەن ئۇنىڭ جۇدالىقىدا؛ ۋەدىمىز ۋەدە بولسۇن، خەلقئالەم بىر بولۇپ، ئازدۇرۇپ كەتكەن بولمىسۇن، دەيمەن.

«ئەسسالام» دەپ ئۆيگە كىرسەم، ئۆيدە يارىم ئولتۇرۇر،
قاشلارى قىيغان قەلەمدەك، كۆزلەرى ئويناپ تۇرۇر.

يېشىمى: «ئەسسالام» دەپ ئۆيگە كىرسەم، ئۆيدە يارىم ئولتۇرۇپتۇ. قاشلىرى ئۇچلىغان قەلەمدەك ئىنچىكە، كۆزلىرى ئويناپ تۇراتتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆرگەلى كەلدىلەرمۇ كۆيدۈرگەلى كەلدىلەرمۇ؟

كۆيۈپ ئۆچكەن ئوتلارنى ياندۇرغالى كەلدىلەرمۇ؟

يېشمى: كۆرگىلى كەلدىلمۇ، كۆيدۈرگىلى كەلدىلمۇ؟ كۆيۈپ ئۆچكەن ئوتلارنى (جانلىق تىلدا: ئوتلىنى) ياندۇرغىلى كەلدىلمۇ؟

ئىزدەمەس كۆڭلۈم مەنىڭ يار ئىزدەگەننىڭ يارى بول،

كىم سانى يارىم دەسە، بارىپ شۇنىڭ گۇلزارى بول.

يېشمى: باشقا يار ئىزدىگەن ئادەمنىڭ يارى بولۇشنى كۆڭلۈم خاھلىمايدۇ. كىم سېنى «يارىم» دېسە، بېرىپ شۇنىڭ گۈلزۇرى بولغىن.

سەنەم

ئاي ئالدىدا، گۇن كەينىدە، ھەسرەت ئىچىمدە،

كۆيۈپ تۇرغان ئوتنى سالدىڭ مەنىڭ ئىچىمگە.

يېشمى: ئەي ئاي ئالدىمدا، كۈن كەينىمدە تۇرۇپتۇ، سەن مېنىڭ ئىچىمگە كۆيۈپ تۇرغان ئوتنى سېلىۋەتتىڭكى، مەن ھەسرەت ئىچىدە قالدىم.

ئاتلارنى ھايدايدۇركەن مۆز دابان بىلەن،

بىر ياخشىنى قىينايدۇركەن بىر يامان بىلەن.

يېشمى: ئاتلارنى ھايدايدىكەن مۇز داۋان بىلەن، بىر ياخشىنى قىينايدىكەن بىر يامان بىلەن.

قارا - قارا قارغالارنىڭ قاناتى بولسام،

ئەگىز - ئەگىز چىنارلارنىڭ شاخىغا قونسام.

يېشمى: قارا - قارا قاغىلارنىڭ قانىتى بولسام، ئېگىز - ئېگىز چىنارلارنىڭ شېخىغا قونسام.

جان ئالغۇچى ئەزرائىلنىڭ شاگىردى بولسام،

ئاشىقلارغا قەسد قىلغاننىڭ جاننى ئالسام.

يېشمى: جان ئالغۇچى ئەزرائىلنىڭ شاگىرتى بولسام، ئاشىقلارغا قەست قىلغان ئادەمنىڭ جېنىنى ئالسام، دەيمەن.

چوڭ سەلىقە

قىزىل - قىزىل ئالمالارىم ئاقىندا كەتتى،

قىزىل تونلۇق مەنىڭ يارىم ئىلىغا كەتتى.

يېشمى: قىزىل - قىزىل ئالمىلار ئېقىندا ئېقىپ كەتتى. مېنىڭ قىزىل تونلۇق يارىم ئىلىغا كەتتى.

قاراسام ھىچ كۆرۈنمەيدۇ ئىلىنىڭ تاغى،

مۇنداق يامان بولارمۇدۇر كۆيەكنىڭ داغى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: قارىسام، ئىلىنىڭ تېغى ھېچ كۆرۈنمەيدۇ. كۆيۈكىنىڭ دېغى مۇنداقمۇ يامان بولامدۇ؟

قارا - قارا كۆرۈنگەنلەر تاغنىڭ دەرەختى،
يارنى يارغا كۆرسەتمەگەن يولنىڭ يىراغى.

يېشىمى: قارا - قارا كۆرۈنگەنلەر تاغنىڭ دەرىخى. يارنى يارغا كۆرسەتمىگەن يولنىڭ ئۇزاقلىقى.

يوللار يامان، يوللار يامان، يولنى بىلمەسە،
مان يارىمنى ئىزدەگەننى دۈشمەن بىلمەسە.

يېشىمى: يولنى بىلمىسە، «يول يامان، يول يامان» دەپ ئولتۇرىدىغان گەپ. مېنىڭ يارىمنى ئىزدىگىنىمنى دۈشمەن بىلىپ قالمىسا، دەيمەن.

يولدا يەتمەي ئۆلۈپ قالسام، قارغا يەمەمدۇر،
قارغالارمۇ قىيامەتلىك ئاشىق دەمەمدۇر.

يېشىمى: يار ۋىسالىغا يەتمەي تۇرۇپ، يولدا ئۆلۈپ كەتسەم، قا غا يەپ كەتمەسمۇ؟ قاغىلارمۇ ئۆز ئىچىدە قىيامەتلىك ئاشىق بولىشىدۇ، دەيدىغۇ؟

كىچىك سەلقە

لەبىڭ يادىدا گۈلگۈن مەي ئىچىپ مەستانە بولمىشمەن،
جۇنۇن شەھرىدە رۇسۋالىق بىلە ئەفسانە بولمىشمەن.

يېشىمى: لېۋىڭنى ئەسلەپ، گۈلرەڭ مەي ئىچىپ مەستانە بولدۇم. سەۋدايىلىق شەھرىدە رەسۋا بولۇپ، سۆز - چۆچەككە قالدىم.

پەرى پەيكەر نىگارى لەيلى يەڭلىغ جىلۋەگەر كۆرگەچ،
ياقامنى چاك ئەتىپ مەجنۇن كەبى دىۋانە بولمىشمەن.

يېشىمى: پەرى سۈپەت نىگارنى لەيلىدەك جىلۋىلىك گۈزەل كۆرگىنىمدە، ياقامنى يىرتىپ مەجنۇندەك ساراڭ بولدۇم.

جەمالىڭ شەمئىغە، ئى گۈل، نەسىم ئەتمەكنى ياغ ئەيلەپ،
باشىڭدىن ئۆيرۈلۈپ بۇلبۇل كەبى پەرۋانە بولمىشمەن.

يېشىمى: ئەي گۈلۈم، جامالىڭ شامىغا سەلكىن شامال بولۇش ئارزۇسىدا، بېشىڭدا بۇلبۇلدەك چۆرگىلەپ، پەرۋانە بولدۇم.

بىراۋ ئىشقىن تەرك ئەيلەپ ئەدىم، يۈزمىڭ جەفا تارتىپ،
گىرىفتارى ستەم، ۋاھكىم بىراۋگە يانە بولمىشمەن.

يېشىمى: بىرسىنىڭ ئىشقىدىن يۈزمىڭ جاپا - مۇشەققەت چېكىپ ئاران ئۆزۈمنى تارتقانىدىم؛ ۋاھ، زۇلۇم - ستەم بىلەن يەنە بىرسىگە گىرىپتار بولدۇم.

كۆلاھى زەرنى باشىڭ ئۈزرە كۆرگەچ، ئوتلۇق ئاھىمدىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

چەكىپ زەررىن ئەلەم باشىم ئۈزە شاھانە بولمىشمەن.

يېشمى: بېشىڭدىكى ئالتۇن كۇلاھنى كۆرگەچ، ئۇتلۇق ئاھىمدىن بېشىمغا ئالتۇن تۇغ تاقاپ، شاھلارغا ئوخشاش بولدۇم.

جۇنۇن دەشتىدە مەجنۇندەك كىيىكلەر ھەمدەمىم بولمىش،

نەدىنكىم شەھر ئەلىدىن ئەسرۇ كۆپ ئەفسانە بولمىشمەن.

يېشمى: سەۋدايىلىق باياۋانىدا، مەجنۇنغا ئوخشاشلا كىيىكلەرگە ھەمدەم بولدۇم. نېمە ئۈچۈنكى شەھەر خەلقىنىڭ ناھايىتى كۆپ سۆز - چۆچەكلىرىگە قالدىم.

قەددىم دالۇ كۆزۈم پۇرنەم سىرىشكىمنى ساچىپ ھەريان،

ۋەفا سەيدىن تۇتارغا دامى سەۋەدى دانە بولمىشمەن.

يېشمى: قەددىم ئېگىلگەن، كۆزۈم نەملىك، ياشلىرىمنى تارام - تارام تۆككەن ھالدا، ۋاپا قۇشىنى تۇتۇش ئۈچۈن، دان بىلەن تۇزاق بولدۇم.

فىگار ئەيلەپ تەنىمنى تىيرى ئىشقىڭ، ئەي قارا كاكۇل،

ساچىڭ سەۋداسىدىن، ۋاھكىم، ئەجايىب شانە بولمىشمەن.

يېشمى: ئەي قارا كوكۇللۇق يار، ئىشقىڭ ئوتى تېنىمنى جاراھەتلەندۈردى. تۇۋا، چېچىڭنىڭ سەۋداسىدىن ئاجايىپ بىر تاغاققا ئوخشاپ قالدىم.

ئىچىمدە تامغا - تامغا داغى ئىشقىڭ نەقدىنى ئاسراپ،

ئىچىدىن چاك - چاك بولغان بۇزۇن ۋىيرانە بولمىشمەن.

يېشمى: بېسىلغان تامغىلاردەك ئورناپ كەتكەن ئىشقىڭ داغلىرىنى ئىچىمدە مال - دۇنيادەك ساقلاپ، ئىچىمدىن چاك كەتكەن ۋەيرانىغا ئوخشاپ قالدىم.

فۇتۇھىي قۇلغا، ئى شاھ، شەكەرىن لەفزىڭ گەزەك قىلغىل،

لەبىڭ يادىمدا گۈلگۈن مەي ئىچىپ مەستانە بولمىشمەن.

يېشمى: ئەي شاھ، قۇل فۇتۇھىيغا شېرىن سۆزۈڭنى زاكۇسكا قىلىپ بەرگىن. لېۋىڭنى ئەسلەپ، گۈلرەڭ شاراب ئىچىپ، كەيپ بولۇپ قالدىم.

تەنىمدىن چىقغالى يەتتى جۇدالىق جىھەتىدىن جانىم،

نىسار ئولغاي ئاڭا جانۇ جەھانىم بەلكى ئىمانىم.

يېشمى: جۇدالىق تۈپەيلى جېنىم تېنىمدىن چىقىپ كېتەي دەپ قالدى؛ ئۇنىڭغا جېنىم، بايلىقىم، بەلكى ئىمانىم نىسار (چاچقۇ) بولسۇن.

باشىمنى بەندەۋار ئىشىكىڭدە قويدۇم تا تىرىكدۇرمەن،

كى تۇفراقدىن كۆتەرسۇن لۇتف بىرلە تۆكسەمۇ قانىم.

يېشمى: تىرىكلا بولىدىكەنمەن ئىشىكىڭدە قۇللارچە باش قويۇپ تۇرىمەن؛ قېنىمنى تۆكسەڭمۇ مەيلى ئەمما مەرھەمەت قىلىپ، يەردىن بېشىمنى كۆتۈرۈپ قويغىن.

ساغىندىم گۈل يۈزۈڭنى بىردەمى كۆرمەككە مەن مۇشتاق،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فراقىندا سەھەر بۇلبۇلنى ئۆرتەر ئاھۇ ئەفغانىم.

يېشىمى: گۈل يۈزۈڭنى سېغىندىم، ئۇنى بىردەم كۆرۈشكە ئىنتىزارمەن. تاڭدا پىراق بىلەن چەككەن ئاھۇ - پىغانىم بۇلبۇلنىمۇ ئۆرتەيدۇ.

بۇ ئىقلىم ئىچرە ئىستەپ كۆرمەدىم سەندەك پەرىۋەشنى،

يۈزۈڭگە تەلمۈرۈپ جان بەرگەلى بىسيار ئەرمانىم.

يېشىمى: بۇ دۇنيادا سەندەك پەرىزات سۈپەت يارنى ئۇچراتمىدىم، يۈزۈڭگە تەلمۈرۈپ تۇرۇپ جان بېرىش - بىردىنبىر ئامىنىمدۇر.

مەلاھەتدە لەبىڭگە قەندۇ شەكەر قاندا تەڭ بولسۇن،

نەزاكەتلىك قولۇڭغا سۇ قۇيالماس خان قىزى، خانىم.

يېشىمى: خېنىم، شېرىنلىكتە لېۋىڭگە قەن - ناۋاتمۇ تەڭلىشەلمەيدۇ؛ نازارەتلىكتە خانىنىڭ قىزىمۇ قولۇڭغا سۇ قويۇپ بېرەلمەيدۇ.

كۆزۈڭ كافىرلىقى يەتمەيدۇرۇركىم سۈرمەدار ئەتتىڭ،

مەنى ئۆلتۈرگەلى مايىل بولۇپ سەن شاھى ئىھسانىم.

يېشىمى: كۆزۈڭنىڭ قارىلىقى يەتمىگەندەك ئۈستىگە يەنە سۈرمە تارتىپسەن؛ شاھلارچە ئىلتىپات قىلىپ، مېنى ئۆلتۈرەي دەپسەن.

كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

نەچە مۇددەتدۇرۇركىم مەن ساڭا، ئەي دىلبەرى رەئنا،

بولۇپمەن ۋالىھى شەيدا تۈشۈپسەن شاھى خۇبانىم.

يېشىمى: ئەي گۈزەل رەنا، سەن گۈزەللەر شاھى بولغىنىڭ ئۈچۈن، مەن ساڭا ئۇزۇندىن بۇ يان ئەسە سىبى شەيدا.

پىشرەۋ

دەمە يۈزكىم خوتەن گۈلزاردۇر بۇ،

دەمە خەت نافەئى تاتاردۇر بۇ.

يېشىمى: ئۇنى يۈز دېمە، ئۇ خوتەن گۈلزارى؛ ئۇنى يېڭى خەت تارتقان مويلاۋ (مىيىق) دېمە، ئۇ تاتار ئىپارى.

كۆزى ئۆلتۈرسە، لەئلى جان باغىشلار،

ئەجايىب مۇددەئا ئىزھاردۇر بۇ.

يېشىمى: كۆزى ئۆلتۈرسە، لېۋى جان بېغىشلايدۇ. بۇ ئۆز مۇددىئاسىنى ئاجايىپ بىر خىل ئىزھارلاشقۇ!

دەسەم: كۆڭلۈمنى زۇلفۇڭ ئەيلەدى بەند،

دەر: ئەي مىسكىن، ئانىڭ بىر تاردۇر بۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: «چېچەكنىڭ مېنى باغلىۋالدى» دېسەم، ئۇ: «ئەي بىچارە، بۇ تېخى چېچىمنىڭ بىرلا تېلى» دەيدۇ.

سۆزى گەر ئەسرۇ شىرىندۇر، تاڭ ئەرمەس،

ھەددىسى لەئلى شەكەر باردۇر بۇ.

يېشىمى: سۆزىنىڭ ئىنتايىن شېرىن بولۇشى ئەجەبلىنەرلىك ئەمەس، چۈنكى بۇ ئۇنىڭ شېكەر ياغدۇرغۇچى ياقۇت لېۋىدىن چىققان.

ئوغۇرلار جان زەنەخدانىڭ ئارا خال،

كى بابىل چاھىنىڭ ئەييارىدۇر بۇ.

يېشىمى: زىناقلىرىڭ ئارىسىدىكى خالىڭ جاننى ئوغۇرلايدۇكى، بابىل زىندانىغا چۈشكەن ئەييارمىكىنە بۇ؟!

كۆڭۈل ئۆزلۈكنى بىر ساغەرگە ساتتى،

مەگەر دەيرى فەنا خەممارىدۇر بۇ.

يېشىمى: كۆڭۈل ئۆزلۈكىنى بىر قەدەھ شاراپقا ساتتى، قارىغاندا ئۇ ئۆز لۈكىنى يوقاتقانلار مەيخانىسىنىڭ ئىچەرمىنى ئوخشايدۇ.

نەۋائىيغا، دەسەم قىل ئەي يىگىت، رەھم،

كۆلۈپ دەر: نە ھاياسىز قەرىدۇر بۇل.

يېشىمى: «ئەي يىگىت، نەۋائىيغا رەھىم قىلغىن» دېسەم، ئۇ كۈلۈپ كېتىپ: «قانداق ھاياسىز قېرى بۇ» دەيدۇ.

مەنى بىچارەنى بىخانۇمان ئەت،

ئۆزۈڭ ئىشقىدا ۋۇسۋايى زەمان ئەت.

يېشىمى: مەن بىچارىنى ھەممىدىن مەھرۇم قىل، ئۆزۈڭنىڭ ئىشقىدا رەسۋايى ئالەم قىلغىن.

جىگەر قانىدىن ئەيلەر جۇيبارى،

ئوقۇڭ جانىم ئارا سەرۋى رەۋان ئەت.

يېشىمى: جىگىرىم قانلىرىدىن ئېقىن ھاسىل بولىدى؛ كىرپىك ئوقۇڭنى جېنىمدا ئۆسۈۋاتقان سەرۋى دەرىخى قىلغىن.

نىشانە ئەيلەدىم سىينەم ئوقۇڭغا،

ئاڭا پەيۋەستە قاشىڭدىن كامەن ئەت.

يېشىمى: كىرپىك ئوقۇڭغا كۆكسۈمنى نىشان قىلىپ بەردىم، ئەمدى ئۇنىڭغا قوشۇما قاشلىرىڭنى كامان قىلغىن.

تىلەر جانىم قۇشى ئەيلەرنى پەرۋاز،

ئانىڭ پەرۋازىنى بىر لامەكان ئەت.

يېشىمى: جېنىم قۇشى پەرۋاز قىلماقچى بولۇۋاتىدۇ، ئۇنىڭ پەرۋازىنى ماكانسىز (سەندىن باشقا يەرگە چۈشەلمەيدىغان) قىلىپ قويغىن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نىسار ئەيلەي ساڭا جانۇ جەھانىم،

قەبۇل ئەيلە بۇلارنى، قەسدى جان ئەت.

يېشىمى: ساڭا جاھان ۋە جېنىمنى چاچقۇ قىلاي، ئۇنى قوبۇل قىل، جېنىمنىڭ قەستىگە چۈشكىن.

مەنى مەست ئەيلە تاكىم سۇبھى مەھشەر،

كۆزۈڭ پەرتەۋسىدىن ئەسرۇك نىشان ئەت.

يېشىمى: مېنى كۆز نۇرۇڭ بىلەن تاكى قىيامەتكىچە مەست قىلغىن.

پىشرەۋ چۈشۈرگىسى

زۇھۇرىي بولماسا يادىڭدا بىر دەم،

قىيا باققانىدىن ئىلكىڭنى قان ئەت.

يېشىمى: زۇھۇرىي سېنى بىردەم ئېسىمدىن چىقارغىدەك بولسا، شۇ گۇناھى ئۈچۈن قولۇڭنى ئۇنىڭ قېنى بىلەن بويىغىن.

تەئكىد

دەۋزەخنىڭ ئوتىنى دەيدۇر، كۆيۈكنىڭ ئوتىغا يەتمەس،

سەنىڭ ئىشقى فىراقىڭدا باشىمدىن غەم تاغى كەتمەس.

يېشىمى: دوزاخنىڭ ئوتىنى يامان دەيدۇ، ئەمما كۆيۈكنىڭ ئوتىغا يەتمەيدۇ؛ ئىشقىڭنىڭ جۇدالىقىدا، بېشىمدىن غەمنىڭ تېغى نېرى كەتمەيدۇ.

قاشىڭ دەيمۇ، كۆزۈڭ دەيمۇ، سىياقىڭ قىلدى مەستانە،

سەنىڭ ئىشقى فىراقىڭدا يۈرەكىم كۆيدى يىگانە.

يېشىمى: قېشىڭنى دەيمۇ، كۆزۈڭنى دەيمۇ، سېنىڭ پۈتكۈل تۇرۇقۇڭ مېنى مەست قىلدى؛ مۇھەببىتىڭنىڭ جۇدالىقىدا، مېنىڭلا يۈرىكىم كۆيۈۋاتىدۇ.

ئوقۇيمەن خاجە ھافىزنى، خۇدايىم ئايرىماس بىزنى،

خۇدايىم ئايرىسا بىزنى، ئۇنۇتمايمەن قارا كۆزنى.

يېشىمى: خوجا ھاپىز ئەسەرلىرىنى ئوقۇيمەن، خۇدايىم بىزنى ئايرىۋەتمىسۇن؛ خۇدايىم بىزنى ئايرىۋەتسىمۇ، مەن ئۇ قارا كۆزنى ئۇنتۇتمايمەن.

داستان

بىرىنچى داستان

نا ئەھلى بىلەن سۇھبەت تۇتما ھەر جايدا،

دۇشمەنلەرگە سىررى ھالىن بىلدۇرۇر...

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆڭۈلدەكى سىرنى ئايتما نامەردكە،

دۈشمەنلەرگە سەۋغا - سەلام يەتكۈرۈر.

يېشمى: ھەرقانداق يەرە، نائەھلى ئادەم بىلەن ھەمسۆھبەت بولمىغىنكى، ئۇ دۈشمەنلەرگە مەخپىيەتلىكىڭنى دەپ قويىدۇ؛ نامەرت ئادەمگە كۆڭۈلدىكى سىرنى ئېيتمىغىنكى، ئۇنى دۈشمەنلەرگە سوغات قىلىۋېتىدۇ.

مۆھەببەتسىز گۈلدىن ياخشىدۇر يافراق،

بىبەھرى گىياھدىن ياخشىدۇر تۇفراق.

بىئەقىل يولداشتىن ياخشىدۇر تاياق،

كور كىشىگە يۈرەر يولنى بىلدۈرۈر.

يېشمى: مۆھەببەتسىز گۈلدىن يوپۇرماق ياخشى؛ پايدىسىز ئۆسۈملۈكتىن توپا ياخشى؛ ئەقىلسىز ھەمراھتىن ھاسا - تاياق ياخشىكى، ئۇ ھېچ بولمىسا، ئەما كىشىگە ماڭىدىغان يولنى ئۇقتۇرۇپ بېرىدۇ.

يامانلارنى قويۇپ بولماس رائيغا،

سەنى سالۇر غەم - غۇسسەنىڭ چاھىغا.

مۆھەببەتنىڭ مېھمانى بارسا ئۆيىغە،

كۈچۈك ئىتتەك قاباپ، فىئلىن بىلدۈرۈر.

يېشمى: يامان ئادەملەرنى ئۆز مەيلىگە قويىۋەتكىلى بولمايدۇ. ئەگەر قويىۋەتسەڭ، سېنى غەم - غۇسسىنىڭ قۇدۇقىغا تاشلايدۇ. ئىشق - مۆھەببەتنىڭ مېھمىنى ئۆيىگە بارسا، ئۇنداق ئادەملەر خۇددى كىچىك ئىت (كۈچۈك) تەك قاۋاپ، ئۆز خۇيىنى بىلدۈرىدۇ.

يۈسۈفبەگ دەر: ئەجەب بولدى زەمانلار،

ئەمدى ساڭا ھەمراھ بولدى مەكانلار.

ئۆز ھالىنى ھەرگىز بىلمەس نادانلار،

بىر ئىش بىلە ھەرنە ھالىن بىلدۈرۈر.

يېشمى: يۈسۈپ بەگ ئېيتىدۇ: زامانلار ئەجەب بىر خىل بولىۋاتىدۇ، ئەدى ساڭا جاي - ماكانلار ھارام بولدى. نادان ئادەملەر گەرچە بىر ئىشلارنى قىلىپ، تۈرلۈك ئەھۋاللارنى ئۇقتۇرسىمۇ، ئۆزىنىڭ ئەھۋالىنى ھەرگىز بىلمەيدۇ.

ئىككىنچى داستان

رۇخسارىڭنى كۆرۈپ ئاغدى خەيالىم،

ئەي دىلرەبا، قايدا بولۇر مەكانىڭ؟

پەرىمۇ سەن، بەشەرمۇ سەن نىگارىم،

ئايتغىل، جانا، قايدا بولۇر مەكانىڭ؟

يېشمى: رۇخسارىڭنى كۆرۈپلا، ئەس - يادىم ئا ستىن - ئۈستۈن بولدى، ئەي د ىلرەبا، قە يەردە تۇر ىسەن؟ پەرىمۇ سەن، ياكى ئىنسانمۇ، ئېيتقىنا ئەي جان بىگارىم، قەيەرلىكسەن؟

مەنى سورساڭ، شاھ بەرقۇتنىڭ قىزىمەن،

شەمسى بوستان ئەرۇر مەنىڭ مەكانىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

هالىم سورىساڭ پەرىزادنىڭ قىزىمەن،

ياقىن يەردە يوقتۇر مەنىڭ مەكانىم.

يېشىمى: مېنى سورىساڭ، شاھ بەرقۇتنىڭ قىزىمەن، «شەمسى بوستان» دېگەن يەر مېنىڭ ماكانىمدۇر؛ ھال - زاتىمنى سورىساڭ، پەرىزاتنىڭ قىزىمەن، مېنىڭ تۇرار جايىم ناھايىتى يىراقتا.

سەنى كۆرسە ئاقىل يولدىن ئاداشار،

جۇملە ئەلەم بەلكى سەنى تالاشار.

مەنزىلىڭگە نەچچە گۈندە يول توشار،

قايدا بولۇر، جانا، سەنىڭ مەكانىڭ؟

يېشىمى: سېنى كۆرسە، ئەقىل يولدىن ئاداشىدۇ؛ بەلكى پۈتكۈل ئالەم سېنى تالىشىدۇ. تۇرار جايىڭغا نەچچە كۈندە يېتىپ بارغىلى بولىدۇ، ئەي جان، سېنىڭ ماكىنىڭ زادى قەيەردە؟

ئاشىق بولساڭ كۆيۈپ - يانىپ ئۆچەرسەن،

سەئىيى قىلساڭ شىرىن شەربەت ئىچەرسەن.

ئۈچيۈز ئالتمىش مەنزىل، يىلىم كەچەرسەن،

بىلەر بولساڭ شۇنداق جايدۇر مەكانىم.

يېشىمى: ئاشىق بولساڭ كۆيۈپ - يېنىپ ئۆچىسەن، بەل قويىۋەتمەي تىرىشساڭ، شىرىن شەربەت ئىچىسەن؛ يول ئارىسى ئۈچيۈز ئاتمىش مەنزىل كېلىدۇ، بىر يىلدىمۇ بېسىپ بولالمايسەنكى، بىلمەكچى بولساڭ، مېنىڭ ماكانىم شۇنداق جايدا.

قەمەر شاھ دەر: ھىجرانلىقتا ئۆتەرمەن،

فىراقىڭدا پەرۋانەدەك كۆيەرمەن.

ۋەسلىڭ ئۈچۈن جاننى فىدا ئەتەرمەن،

ئەي دىلرەبا، قايدا سەنىڭ مەكانىڭ؟

يېشىمى: قەمەر شاھ ئېيتىدۇ: ھىجرانلىقتا ئۆتىۋاتىمەن، جۇدالىقىڭدا، پەرۋانىدەك كۆيىۋاتىمەن؛ ساڭا ئېرىشىش ئۈچۈن، جاننى تىكىمەن، ئەي دىلرەبا، سېنىڭ ماكانىڭ قەيەردە؟

شەمسى جانان پەرىلەرنىڭ بىرىمەن،

بىلىپ ئالغىل، كوھى قافنىڭ پىرىمەن.

مەنمۇ سەنى كۆپتىن ئىزلەپ يۈرىمەن،

شەمسى بوستانىدادۇر مەنىڭ مەكانىم.

يېشىمى: ئىسمىم شەمسى جانان، پەرىلەرنىڭ بىرىمەن، بىلىۋالغىنىلىكى، مەن كوھىقاپنىڭ پىرى؛ ئۇزۇندىن بۇيان مەنمۇ سېنى ئىزلەپ يۈرەتتىم، مېنىڭ ماكانىم شەمسى بوستاندا.

ئۈچىنچى داستان

ئەي يارانلار، مۇسۇلمانلار،

نە بولدى يارىم كەلمەدى.

ئىشق ئوتىدا كۆيدى جانلار،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: ئەي دوستلار، مۇسۇلمانلار، نېمە ئىش بولدىكىن، يارىم كەلمىدى؛ مۇھەببەت ئوتىدا، جانلار كۆيدى، نېمىشقىدۇر يارىم كەلمىدى.

كەلۇرمەن دەپ ۋەئدە ئەتتى،
كەلۇر مۇددەتىدىن ئۆتتى.
ئەرتەدە چاشگاھغا يەتتى،
نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: «كېلىمەن» دەپ ۋەدە قىلغاندى، كېلىدىغان ۋاقتىدىن ئۆتتى؛ تاڭ ئاتتى، چاي (ئاش) ۋاقتىمۇ بولدى، ھەي، نېمە ئىش بولدىكىن، يارىم كەلمىدى.

يا بىراۋنىڭ فەندىن ئالدى،
يار بىر يامان دەردكە قالدى،
يار بىر غەيرى بىلە بولدى،
نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: يا بىراۋنىڭ تورىقىغا چۈشتى، يا بىر يامان دەردكە قالدى؛ يا بىر غەيرى بىلەن بىللە بولدى، نېمە ئىش بولدىكىن يارىم كەلمىدى.

دەردلىك ئىستەرلەر تەببىن،
كۆڭلىدە دائىم مەتلەبىن،
سەنەم دەپ يىغلار غەرىبىن،
نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: كېسەل بولغانلار دوختۇرلىرىنى ئىزدەيدۇ، كۆڭلىدە ھەمىشە تەلەپلىرى بولىدۇ؛ غەرىبلەر «سەنەم» دەپ يىغلايدۇ، نېمە ئىش بولدىكىن يارىم كەلمىدى.

گۇل يۈزىنى كۆرگۈم كەلۇر،
بىللەلەشىپ يۈرگۈم كەلۇر،
دائىم دەۋران سۈرگۇل كەلۇر،
نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: گۈلدەك يۈزىنى كۆرگۈم كېلىدۇ، قول تۇتۇشۇپ يۈرگۈم كېلىدۇ، ھەمىشە دەۋران سۈرگۈم كېلىدۇ، ھەي، نېمە بولدىكىن يارىم كەلمىدى.

يۈرەك بولدى پارە - پارە،
بۇ دەردلەرگە بارمۇ چارە،
يىغلار غەرىب بۇ بىچارە،
نە بولدى يارىم كەلمەدى.

يېشىمى: يۈرەك پارە - پارە بولدى، بۇ دەردلەرگە چارە بارمۇ؟ بۇ بىچارە غەرىب: «يارىم كەلمىدى، نېمە بولغاندۇ» دەپ يىغلايدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

دىلئارامىغا كۆڭۈلم بولدى بۇلبۇل،

لەبى غۇنچە، يۈزى چۈن خىزمەنى گۈل.

يېشىمى: لېۋى غۇنچە، يۈزى گۈلزاردەك نىگارىم ئۈچۈن، كۆڭلۈم بۇلبۇل بولدى.

شىكەستى بەرمەگىل، جان رىشتەسىدۇر،

باشىڭدا ھەلقە - ھەلقە تارى كاكۇل.

يېشىمى: بېشىڭدىكى بۇدۇر چاچلىرىڭنىڭ بىرەر مويىغىمۇ ئازار بەرمەن، چۈنكى ئۇ جان رىشتىسىدۇر.

سىپاھى چىنۇ ماچىن بىر بولۇپدۇر،

ھۇجۇم ئەيلەپ خەتتى مۇشكىنۇ سۇنبۇل.

يېشىمى: ھىن بىلەن ماچىن قوشۇنى ھۇجۇمدا گىرەلىشىپ كەتكەندەك، ئۇنىڭ ئىپاردەك مىيىقلىرى بىلەن سۇمبۇل چاچلىرى ئارىلىشىپ كېتىپتۇ.

مەنىڭ ئىشقىم سەنىڭ ھۆسنۈڭ نىگارا،

تۇشۇپدۇر لاجەرەم ھۆسنى تەقابۇل.

يېشىمى: ئەي نىگار، مېنىڭ ئىشقىم بىلەن سېنىڭ ھۆسنۈڭ تارا باپ كېلىدۇ.

خۇمارىمەن يەتىپدۇر لەبكە جانىم،

قانى جامۇ قانى ساقىي، قانى مۇل.

يېشىمى: خۇمارىم تۇتۇپ، جېنىم تۇمشۇقۇمغا كېلىپ قالدى، قېنى ساقىي، قېنى قەدەھ، قېنى مەي؟

فىرىب ئەنگىز ئول شوخ تۈركىيلەرنى،

كۆرۈپ رەشك ئەيلەگەي خۇبانى كابۇل.

يېشىمى: كابۇل گۈزەللىرى سېھىرلىك، شوخ تۈرك قىزلىرى كۆرگىنىدە، رەشك قىلىدۇ.

مۇنافىقلارغا بۇ مەيدان ئىچىدە،

تىلىمدۇر زالفىقارۇ ئەقل دۇلدۇل.

يېشىمى: مۇناپىقلارغا بۇ مەيداندا، تىلىم زۇلپىقار قىلىچى، ئەقلىم دۇلدۇلدۇر.

زەلىلىي شېئرىدىن مۇرغى سەھەرخىز،

چەمەندە ئەيلەي فەريادۇ غۇلغۇل.

يېشىمى: سەھەر قۇشلىرى چىمەنلىكتە زەلىلىينىڭ شېئىرىنى ئاڭلاپ، غۇلغۇلا ۋە پەريات كۆتۈرۈشتى.

ئىككىنچى مەشرەب

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىرىنچى ئاھاڭ

ھەم ئېيدۇ مەۋسىمى گۈل، ساقىي، كەتۈر قىيالە،

كىم كۆردى گۈل چاغىدا مەيسىز قەدەھۇ بادە.

يېشىمى: ئەي ساقىي، بۇگۈن ھەم ھېيت ھەم گۈل پەسلى، قېنى قەدەھ كەلتۈر؛ گۈل پەسلىدە، مەيسىز قەدەھنى كىم كۆرۈپتۇ؟

ۋائىز قىلۇر نەسىھەت ئاشىقلارغە تۈنۇ كۈن،

كۆردۈم بۇ كۈن ئانى مەست تەقۋاسى يوق تالادە.

يېشىمى: ئاشىقلارغا تۈنۈگۈن نەسىھەت قىلغان ئۇ تەقۋادار ۋائىزنى بۈگۈن تالادا مەست ھالەتتە كۆردۈم.

تاڭلا بۇگۈن ئىكى كۈن بىل غەمىنەت گۈل ۋەقتى،

ئاشىق ئەسەڭ تەرەب قىل تاپ شەھدانى سادە.

يېشىمى: بۇ دۇنيا قىيامەت كۈنى ۋە بۈگۈن بولۇپ جەمئىي ئىككىلا كۈندۇركى، گۈل ۋاقتىنى غەنىمەت بىل. ئاشىق بولساڭ، ئاددىي شاھدان گۈلىنى بولسىمۇ تېپىپ، كۆڭلۈڭنى خۇش قىل.

گۈل كەتتى، ئەي ھەرىفلەر، نە غافىل ئولتۇرۇرسىز،

قىلماي سۇرۇدى نەغمە يارسىزۇ جامى بادە.

يېشىمى: ھەي ئاغىنىلەر، گۈل ۋاقتى ئۆتۈپ كېتىۋاتىدۇ، نېمىشقا نەغمە بىلەن پەيزى قىلماي، يارسىز، مەي تولدۇرۇلغان قەدەھسىز، غەپلەتتە ئولتۇرىسىلەر؟

مەجلىسى سەبۇھىداكىم نە نەرسە خۇش كۆرۈنۈر،

ساقىي ئىزارى ئەكسى جام ئىچرە بولسا بادە.

يېشىمى: تاڭ پەيتىدىكى شاۋاپ سورۇنىدا، ئەڭ گۈزەل كۆرۈنىدىغىنى ساقىينىڭ جامدىكى شارابتا ئەكس ئەتكەن چېھرىسىدۇر.

مۇترىبىكى چەكسە نەغمە، شاھىدكى سەۋت قىلسا،

ھافىز شۇ تەرزىدە كىم بەزمىئى شاھزاد.

يېشىمى: سازەندە نەغمە چالسا، دىلبەر ناۋا قىلسا، مانا بۇ ھافىز ئۈچۈن شاھزادىلەر بەزمىسىدۇر.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئوتقا سالغىل سەرۋىنى ئول قەددى مەۋزۇن بولماسا،

يەلگە بەرگىل گۈلنى ئول رۇخسارى گۈلگۈن بولماسا.

يېشىمى: سەرۋى دەرەخى ئەگەر ئۆلچەملىك تۈز بولمىسا، ئۇنى ئوتقا سېلىۋەت؛ گۈلنىڭ رەڭگى ئەگەر گۈلگە لايىق بولمىسا، ئۇنى شامالغا سورۇۋەت.

سەرسەرى ئاھىم ئەسەر غەم شامى ھىجران تاغىغا،

ياخشىدۇر تاڭ ئاتقۇنچە بۇ تاغ ھامۇن بولماسا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: ئاھىم بورىنى غەم تۈندە ھىجران تېغىغا ئۇرۇلدۇ. بۇ تاغ تاك ئاتقىچە ئۇرۇلۇپ تۇزلۇڭلىككە ئايلىنىپ كەتمىسە ياخشىغۇ.

تەلبەلىكدىن، ۋاھكى، ھەردەم دەردىم ئەفزۇندۇر مەگەر،

ئول پەرى ئىشقىدا ھەردەم دەردىم ئەفزۇن بولماسا.

يېشمى: تەلۋىلىك كېسىلىم بارغانسېرى كۈچىيىپ كېتىۋاتىدۇ، ئەگەر ئاشۇ پەرى ئىشقىدا دەردىم كۈندىن - كۈنگە ئېغىرلاشمىسا، مۇنساق بولماس ئىدى.

گەر كۆڭۈل قەتل ئىستەبان سەن ۋەئدە قىلدىڭ تاڭلا دەپ،

ئۆشبۇ دەم ئۆلتۈر بۇ ئىھسان بىرلە مەمنۇن بولماسا،

يېشمى: «ئەتىلىككە ئۆتۈرىمەن» دەپ ۋەدە قىلىۋېدىڭ، ئەگەر بۇ كۆڭۈل بۇ ياخشىلىقىڭدىن خۇش بولمىسا، ھازىرلا ئۆلتۈرىۋەت.

خىرقە جىنسىن رەھن ئۈچۈن، ئەي شەيخ، ئالماس پىرى دەير،

بادەن بەرمەس تاكى ئۆزلۈك جىنسى مەرھۇن بولماسا.

يېشمى: ئەي شەيخ، مەيخانا خوجايىنى سوچىلىق پەرىجىسىنى گۆرۈگە ئالمايدۇ، تاكى شەخسىيەت (ئۆزلۈك) گۆرۈگە قويۇلمىغىچە شاراب بەرمەيدۇ.

فانى ئول ۋەسل ئەستەر ئەرسەڭ، بىنەۋالىقدىن نە غەم،

بولماسۇن ھەرگىز مەتائى دۇنيائى دۇن بولماسا.

يېشمى: «ۋىسالغا يېتىمەن» دېسەڭ ئۆزلۈكۈڭنى يوقات، يوقسۇللۇقتىن غەم قىلما، بۇ پەسكەش دۇنيادىكى مال - مۈلكى يوقالسا يوقالمامدۇ!

ئەي نەۋائىي، تانما، گەر دەر ئول پەرى مەجنۇن سەنى،

ئاشىق ئولغايمۇ پەرىغە ئولكى مەجنۇن بولماسا.

يېشمى: ئەي نەۋائىي، ئۇ پەرى سېنى «مەجنۇن» دېسە، «راست دېدىڭ» دېگىن. چۈنكى مەجنۇن بولمىسا ئادەم پەرىگە ئاشىق بولامدۇ؟

3- مۇقام سەگاھ مۇقامى تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 158 مىسرا، ئۈچۈن داستان 64 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 42 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 264 مىسرا شېئىردىن تەشكىل تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكاني ئەپەندىمىنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۆلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇننى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.
Tel: 0991－8982843　QQ: 553468250

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

新ICP备06001025号

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.

بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى QQ: 553468250 Tel: 0991－8982843
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

4- چەھارگاھ مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

كۆرۈپ گۈلتەك يۈزۈڭ رەنگىن كۆزدىن يۈز چەمەن بولدى،

ئەقىق ئەرنىڭنى كۆرگەلى كۆزۈم ھالى يەمەن بولدى.

يېشىمى: گۈلدەك يۈزۈڭنى كۆرۈپ، كۆز يېشىمدىن يۈزلەرچە چىمەن بىنا بولدى؛ ھېقىقتەك لېۋىڭنى كۆرگەندىن بېرى كۆزۈم يەمەنىنىڭ ھالىغا (ئەڭ ئوسال ھالغا) قالدى.

تۈن ئاقشام تولغانۇ سۈنبۈل بىكىن زۈلفۈڭدىن ئاھ ئۇردۇم،

ھەۋانى غالىيە تۈتتى جەھان مۈشكى خوتەن بولدى.

يېشىمى: تۈنۈگۈن ئاخشام تولغىنىپ تۇرغان چېچىڭنى ئەسلەپ ئاھ ئۇرغانىدىم، ھاۋانى ئىس - تۈتەك قاپلاپ، جاھان گوياكى خوتەن ئىپارىدەك قاپقارا بولۇپ كەتتى.

قىلىپ رەئنا قەددىڭ يادىن سەھەردە ئانچە يىغلادىم،

كۆزۈمنىڭ جويبارى ئىچرە سەرۋى نارۋەن بولدى.

يېشىمى: گۈزەل قامىتىڭنى ئەسلەپ، سەھەردە شۇنچىلىك يىغلىدىمكى، كۆزۈم دەرياسىنىڭ بويىدا سەرۋى، نارۋەن دەرەخلىرى كۆكلەپ كەتتى.

مەنىڭتەك گويىيا كۆردى يۈزۈڭنى ئەبرى نەۋروزى،

كۆزىنىڭ ياشىدىن يەر يۈزى ۋەردى ياسۇمەن بولدى.

يېشىمى: باھار بۇلۇتلىرى خۇددى ماڭا ئوخشاشلا يۈزۈڭنى كۆرۈپ قالدى بولغاي، كۆز يېشىدىن ئەتىر گۈل

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ۋە ياسمانلەر كۆكلەپ، يەر يۈزىگە تولدى.

سەبا زۇلفۇڭنى تاغتتى، مەگەر ھالى خەيالىمدا،

يازىلدى ئەژدىھا بولدى، ئورالدى ئەھرەمەن بولدى.

يېشىمى: تاڭ شامىلى چاچلىرىڭنى يەلپۈپ توزغاتقانىدى، ھالىي خىيالىمدا، ئۇنىڭ يېيىلغان تۇرۇقى ما ڭا خۇددى ئەجدىھادەك ئۇزۇن، تۇرۇلگەندىكى ھالىتى بولسا، (پاكار، دوغىلاق دىۋە) ئەھرىمەندەك تىوم - يوغان بولۇپ كۆرۈندى.

كۆرەدۇر گەچ كۆزۈڭ، كۆڭلۈم سەنىڭ زۇلفۇڭغا باغلاندى،

كۆرۈڭ ئول جادۇدىن بۇ ھەم يەنە بىر ئۆزگە فەن بولدى.

يېشىمى: ماڭا بىر نەزەر تاشلىشىڭ بىلەنلا، كۆڭلۈم چېچىڭغا باغلىنىپ قالدى. قاراڭ، بۇمۇ جادۇگەرلىكتىن ئۆزگىچە بولغان بىر سېھرىگەرلىك بولدى.

ئەگەر شىرىن ئۈچۈن فەرھاد ئىشقى كوھكەن بولسا،

نە تاڭ سەككاكى ھەم، جانا يولۇڭدا جانكەن بولدى.

يېشىمى: ئەي جان، شېرىنىنىڭ ئىشقى فەرھادنى تاغ كەسكۈچى پىداكار قىلىپ قويغان بولسا، سەككاكىيمۇ سېنىڭ يولۇڭدا ئۆز جېنىنى كەسكۈچى بولۇپ قالدى، بۇنىڭدىن ئەجەبلەنمە.

تەئەززە

كۆڭلۈم ئۆرتەنسۇن ئەگەر غەيرىڭغە پەرۋا ئەيلەسە،

ھەر كۆڭۈل ھەمكىم سەنىڭ شەۋقۇڭنى پەيدا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئەگەر كۆڭلۈم سەندىن با شقىغا مەيل قىلسا، ئۇ ئۆرتەنسۇن؛ باشقا كۆڭۈلدە سېنىڭ ئىشقىڭ پەيدا بولسا، ئۇمۇ ئۆرتەنسۇن.

ھەر كىشى ۋەسلىن تەمەننا ئەيلەسەم، نەۋمىد ئۆلەي،

ھەر كىشى ھەكىم سەنىڭ ۋەسلىڭ تەمەننا ئەيلەسە.

يېشىمى: سەندىن بۆلەك ھەرقانداق ئادەمنىڭ ۋەسلىنى ئارزۇ قىلسام، مۇرادسىز ئۆلەي؛ باشقىلارمۇ سېنىڭ ۋەسلىڭنى ئارزۇ قىلسا، مۇرادسىز ئۆلسۇن.

ئۆزگەلەر ھۇسنىن تەماشا ئەيلەسەم، چىقسۇن كۆزۈم،

ئۆزگە بىر كۆز ھەمكى ھۇسنۇڭنى تەماشا ئەيلەسە.

يېشىمى: باشقىلارنىڭ ھۆسنىنى تاماشا قىلسام، كۆزۈم چىقىپ كەتسۇن؛ باشقا كۆز سېنىڭ ھۆسنۈڭنى تاماشا قىلسا، ئۇمۇ چىقسۇن.

غەير زىكرىن ئاشكارا ئەتسە، لال ئولسۇن تىلىم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قايسى بىر تىل ھەمكى زىكرىڭ ئاشكارا ئەيلەسە.

يېشىمى: تىلىم سەندىن باشقا بىر سىنىڭ گېپىڭنى قىلسا، تۇتۇلۇپ قالسۇن؛ باشقا ھەرقاندىاق بىر تىل سېنىڭ گېپىڭنى قىلسا، ئۇمۇ تۇتۇلسۇن.

رەشكدىن جانىغا ھەر نەگىس كۆزى بىر شۆئلەدۇر،

باغ ئارا ناگاھ خىرام ئول سەرۋى رەئنا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئۇ سەرۋى بويلۇق گۈزىلىم باغدا سەير قىلسا، باغدىكى ھەر بىر نەرگىس گۈلىنىڭ كۆزىمۇ كۈندەشلىكىمنى قوزغاپ، جېنىمغا چۈشكەن ئوت بولۇپ تۇيۇلىدۇ.

يوق ئاغىزدىن نۇكتە ئايتۇر مەھۋەشىمدەك بولماغاي،

گەر قۇياش ھەر زەررەسىدىن بىر مەسىھا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئەگەر قۇياش ئۆزىنىڭ ھەر بىر زەررىچىسىنى ھايات بېغىشلىغۇچى ئىيساغا ئايلاندۇرغان تەقدىردىمۇ، ئۇ يەنىلا مېنىڭ ئۇ ئويماقتەك كىچىككىنە ئېغىزىدىن بال تېمىتىپ سۆزلەيدىغان گۈزىلىمگە يېتەلمەيدۇ.

ئاقىبەت جانىمغا يەتتى، ئەي خۇشا مۇغكىم، مەنى،

بىر قەدەھ بىرلە جەرابات ئىچرە رۇسۋا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئىشق ئاقۋەت جېنىمغا تاقالدى. ئەمدى مەيپۇرۇش بىر قەدەھ بىلەن، مېنى مەيخانىدا رەسۋا قىلسا ياخشى بولاتتى.

كەلتۇرۇڭ دەفئى جۇنۇنۇمغە پەرىخان، يوق تەبىب،

كىم ئول ئەنسەبدۇر پەرى ھەر كىمنى شەيدا ئەيلەسە.

يېشىمى: مېنىڭ ساراڭلىقىمنى ساقايتالايدىغان دوختۇر يوق. پېرخۇن چاقىرىڭلار، پەرىگە ئاشىق بولغان ئادەمگە شۇ ئامال قىلىدۇ.

سۇھىدەك ھەر دەمدە گەردۇن قويماغاي ئاسارىنى،

ناگاھ ئەھلى سىدق كۆڭلى مىھرىن ئىفشا ئەيلەسە.

يېشىمى: سادىق كىشىلەر كۆڭۈل مېھرىنى ئاشكار ىلسىلا، پەلەك سۇبھىدەك دائىم ئۇنىڭدىن ھېچبىر نىشانە قويمايدۇ.

دەھر شوخىغا، نەۋائىي، سەيد بولما، نەچەكىم،

گۈن ئىزارى ئۈزرە تۈن زۇلفىن مۇتەررا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، ھەتتا كۈندەك ئاق يۈزى ئۈستىگە تۈندەك قارا چاچلىرىنى يايغان تەقدىردىمۇ، جاھان گۈزىلىنىڭ دامىغا چۈشۈپ قالما.

تەئەززە چۈشۈرگىسى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دەھر شوخىغا، نەۋائىي، سەيد بولما، نەچەكىم،

گۈن ئىزارى ئۈزرە تۈن زۈلفىن مۇتەررا ئەيلەسە.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، ھەتتا كۈندەك ئاق يۈزى ئۈستىگە تۈندەك قارا چاچلىرىنى يايغان تەقدىردىمۇ، جاھان گۈزەللىرىنىڭ دامىغا چۈشۈپ قالما.

نۇسخە

ياشۇرۇن دەردىمنى زاھىر قىلدى ئەفغان ئاقىبەت،

ئاسراغان سىررىمنى يايدى سىيلى مىژگان ئاقىبەت.

يېشىمى: ئاھ - زارىم يوشۇرۇن دەردىمنى ئاخىر ئاشكارىلىۋەتتى؛ ساقلاپ كەلگەن سىرىمنى بولسا، كىرپىكىم كەلكۈنى يېيىۋەتتى.

ياشۇرۇپ ئەردىم باغىر چاكىنى، ۋاھكىم، قىلدى فاش،

ھەر تەرەف كۆزدىن تەرەششۇھ ئەيلەگەن قان ئاقىبەت.

يېشىمى: باغرىم چاكلىرىنى يوشۇرۇپ يۈرەتتىم، ۋاي دەرىغ، كۆزۈمدىن سىرغىپ چىققان تارام - تارام قانلار ئۇنى ئاخىر پاش قىلىۋەتتى.

تىغى ھەجرىڭدىن نىھان كۆكسۈم شىكافىن، ئاھكىم،

ئەلگە رەۋشەن ئەيلەدى چاكى گىرىبان ئاقىبەت.

يېشىمى: جۇدالىقىڭ تىغىدىن كۆكسۈمدە ھاسىل بولغان يوشۇرۇن تۆشۈكچىلەر ياقامنىڭ يىرتىلىشى بىلەن ئەلگە ئاشكارا بولۇپ كەتتى.

ۋايكىم، كۆكسۈم شىكافىدىن ئۇلۇسقا بولدى فەھم،

ئىشق ئوتى باغرىمغا قويغان داغى پىنھان ئاقىبەت.

يېشىمى: ۋاي، كۆكسۈمدىكى تۆشۈكلەرنى كۆرگەن كىشىلەر ئۇنىڭ ئەمەلىيەتتە، ئىشق ئوتىنىڭ يۈرىكىمدە پەيدا قىلغان يوشۇرۇن يارىلىرى ئىكەنلىكىنى سېزىۋالدى.

شەۋقىدىن دەم ئۇرمايىن، بىدادىغا خۇرسەند ئەدىم،

ۋاھكى، بولدۇم ھەجرىدىن رۇسۋايى دەۋران ئاقىبەت.

يېشىمى: ئىشتىياقىمدىن سۆز ئاچماي، مەن ھەتتا ئۇنىڭ زۇلمىدىنمۇ خۇشال ئىدىم. ۋاي ئېسىت، جۇدالىقتا ئاخىرى بۇنىڭدىنمۇ مەھرۇم بولۇپ، رەسۋايى ئالەم بولدۇم.

گەر بۇدۇر كافىر كۆزۈ زۇننار زۈلفى، ئەي فەقىھ،

بولغۇدەكمەن دەير ئارا مەستۇ پەرىشان ئاقىبەت.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي قازى ئاخۇنۇم، ئۇنىڭ قارا كۆزى بىلەن زۇننار چېچى مۇ شۇنداق مەھلىيا قىلارلىق بولىدىغان بولسا، مەن ئاخىر قاۋاقخانىلاردا، مەست ۋە پەرىشان بولۇپ ئۆتىدىغان ئوخشايمەن.

ئىشق كويىدا جۇنۇنۇمنى مۇنادى ئەيلەدى،
ھەجر تاشىدىن مۇنەققەش جىسمى ئوريان ئاقىبەت.

يېشىمى: ھىجران تاشلىرىنىڭ زەربىسىدىن گۈل چېكىلگەن يالىڭاچ بەدىنىم ئاقىۋەت ئىشق كوچىسىدا، ساراڭلىقىمنى جاكارلاپ جار سالدى.

دەھر بوستانى ئارا سەركەش نىھالى كۆرمەدۈك،
سايە يەڭلىغ بولماغاي يەر بىرلە تەكسان ئاقىبەت.

يېشىمى: زامان بوستانىدا، نى - نى تىك ئۆسكەن دەرەخلەرنىڭ ئاقىۋەت ئۆز سايىسىغا ئوخشاش يەر بىلەن يەكسان بولماي قالغىنىنى كۆرمىدىم.

ئى نەۋائىي، دەۋلەتى باقىي تىلەرسەن ۋەسلىدىن،
ئانى كەسب ئەتمەك فەنا بولماي نە ئىمكان ئاقىبەت.

يېشىمى: ئى نەۋائىي، ئۇنىڭ ۋىسالىدىن مەڭگۈلۈك دۆلەتكە ئېرىشمەكچى بولىسەن، ئەمما ئۆزلۈكنى يوق قىلماي تۇرۇپ، ئۇنىڭغا ئېرىشىش مۇمكىنمۇ، ئاخىر؟

نۇسخە چۇشۇرگىسى

ئەي نەۋائىي، دەۋلەتى باقىي تىلەرسەن ۋەسلىن،
ئانى كەسب ئەتمەك فەنا بولماي نە ئىمكان ئاقىبەت.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، ئۇنىڭ ۋىسالىدىن مەڭگۈلۈك دۆلەتكە ئېرىشمەكچى بولىسەن، ئەمما ئۆز لۈكنى يوق قىلماي تۇرۇپ، ئۇنىڭغا ئېرىشىش مۇمكىنمۇ، ئاخىر؟

مۇستەھراد

تۈن ئاقشام بولدى - يۈ، كەلمەس مەنى شەمئى شەبىستانىم،
بۇ ئەندۇھ ئوتىدىن ھەر دەم كۆيەر پەرۋانەدەك جانىم.

يېشىمى: كەچ بولۇپ كەتتى، ئەمما كېچەمنى يورۇتقۇچى چىرىغىم كەلمىدى. بۇ قايغۇ ئوتىدا، جېنىم ھەر نەپەستە پەرۋانىدەك كۆيۈپ كېتىۋاتىدۇ.

نە غەم كۆرگۈزسە كۆكسۈم پارەسىن چاكى گىرىبانىم،
كۆرۈنمەس بولسا كۆكسۈم يارەسىدىن داغى پىنھانىم.

يېشىمى: ياقامنىڭ يىرتىقىنىڭ تىلىنغان كۆكسۈمنى كۆرسىتىپ قويۇشىدىن غەم قىلمايمەن، لېكىن

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يۈرىكىمنىڭ يارىسىدىن يوشۇرۇن داغلىرىم كۆرۈنۈپ قالمىسا بولاتتى.

غەمدىن دۇررى مەكنۇندەك سىرىشكىم ئاقتى جەنھۇندەك،
مۇزەييەن قىلدى گەردۇندەك جەھاننى ئەشكى غەلتانىم.
يېشىمى: ئۇنىڭ غېمىدە، مەرۋايىتتەك ياشلىرىم ئامۇ دەرياسىدەك ئاقتى؛ ياش ئۇنچىلىرىم جاھاننى يۇلتۇزلۇق ئاسماندەك بېزىدى.

فەلەك ھەم تولدى كەۋكەبدىن، قۇياش ھەم تۈشتى ئەشھەبدىن،
كەلىپ تۈشمەس بۇ مەركەبدىن، مەنىڭ خۇرشىدى رەخشانىم.
يېشىمى: پەلەك يۇلتۇزغا تولدى، قۇياشمۇ دۇلدۇلدىن چۈشتى؛ بىراق، مېنىڭ نۇرلۇق قۇيا شىم ئاتتىن چۈشكىنى يوق.

جەھاننى زۇلمەت ئەتتى چەھ، بۇ زۇلمەت ئىچرە ئۆلگۇم، ۋاھ،
ماﺋﺎ بولساڭ نە خىزرى روھ، نەتىپ ئەي ئابى ھەيۋانىم.
يېشىمى: زۇلمەت (قاراڭغۇلۇق) جاھاننى زىنداندا ئايلاندۇردى، بۇ زۇلمەت ئىچىدە ئۆلىدىغان ئوخشايمەن. ئەي ئابىھاياتىم، مېنى ساﺋﺎ باشلايدىغان خىزىر بارمۇ؟

دەمە كۆكتىن قۇياش كەتمىش، فەلەككە تىيرەلىك يەتمىش،
ئول ئاي ھەجرىدە يار ئەتمىش فەلەكنى دۇدى ئەفغانىم.
يېشىمى: «كۆكتىن قۇياش كېتىپ، جاھاننى قاراڭغۇلۇق باستى» دەپ قالما، ئۇ ئاينىڭ پىراقىدا چەككەن ئاھىمنىڭ تۈتۈنى جاھاننى قارايتىۋەتتى.

مۇستەھزاھ چۈشۈرگىسى

نەۋائىي كەبى ھىجراندىن بۇ ئاقشام ئۆلدۈم ئەفغاندىن،
غەمىم يوق بولسا يۈز جاندىن، يەتىپ گەر كەلسە جانانىم.
يېشىمى: مەن نەۋائىي بۇ ھىجران ئاخشىمىدا پىغان ئىچىدە ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن؛ ئەگەر شۇ تاپتا جانانىم كېلىپ قالسا، بىر ئەمەس يۈز جېنىم بولسىمۇ، بەرسەم مەيلى ئىدى.

جۇلا

گەردۇندىن ئۆتەر نالەيۇ زارىم كەچەلەردە،
بىلمەس نەتەي ئول ماھى ئىزارىم كەچەلەردە.
يېشىمى: كېچىلىرى نالە - زارىم پەلەكتىن ئاشىدۇ. قانداق قىلارمەن، ئۇ ئاي يۈزلۈكۈم بۇنى تېخى بىلمەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

زەھرە يارىلۇر، دەردى فىراقىندا كۆڭۈلدىن،

ئاھىكى چىقار ئوق كەبى يارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: تۇ نىسپىلىرىدا، جۇدالىقىڭ دەردىدىن يۈرىكىمدىن ئوقتەك ئېتىلىپ چىققان ئاھىم ئۆتنى يېرىۋەتكۈدەك قىلىۋاتىدۇ.

يوقتۇر غەمۇ رەنجۇ ئەلەمۇ قايغۇدىن ئۆزگە،

ھەجرىڭدە مەنىڭ ھەمدەمۇ يارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: سەندىن ئايرىلغاندىن بۇيان، كېچىلىرى ماڭا رەنج - غەم، قايغۇ - ئەلەمدىن باشقا ھەمدەم بولىدىغان دوست - يار يوق.

ئاغزى دەمىدۇر شامۇ سەھەر نۇقلۇ شەرابىم،

لەئلى غەمىدۇر دەفئى خۇمارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: ئۇنىڭ ئېغىزى ھەققىدىكى پاراڭلار ئەتتىگەندىن كەچكىچە ماڭا غىزا ۋە شاراب بولىدۇ، ياقۇت لېۋىنىڭ غېمى كېچىلىرى خۇمارىمنى باسىدۇ.

ھىجران چەرىكى بەسكى ئۇرۇر جانغا شەبىخۇن،

دۇنيانى تۇتار گەردۇ غۇبارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: ھىجران لەشكىرى جېنىمغا شۇنداق قاتتىق ھۇجۇم قىلىدۇكى، كۆتۈرۈلگەن چاڭ - توزانلىرىم كېچىلىرى جىمى ئالەمنى قاپلايدۇ.

ياد ئەيلەسەم ئول شوخ قاراقچى قارا كۆزنى،

قالماس نەتەيىن سەبرۇ قەرارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: قانداق قىلارمەن، ئۇنىڭ ئاشۇ شوخ قاراقچى قارا كۆزلىرىنى ئەسلىسەم، كېچىلىرى سەۋر - تاقىتىم قالمايدۇ.

زۇلفى غەمىدىن ئۆلسەم ئاتايى بىكىن ئەلگە،

بولغۇسىدۇرۇر يارى مەزارىم كەچەلەردە.

يېشىمى: مەن ئاتايى ئۇنىڭ چاچلىرىنىڭ غېمىدە ئۆلۈپ كەتسەم، مازىرىم كېچىلىرى ئەلگە يار بولغاي.

سەنەم

چىقتى ناگاھ مەھۋەشى رەنگىنى گۈلنار ئەيلەگەچ،

ھەلقە - ھەلقە زۇلفىنى بويغا زۇننار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: توساتتىن بىر ئايجامال ئانار گۈلىدەك كۆركەم - گۈزەل كىيىنگەن، بۇدرە چاچلىرىنى بويغا زۇننار

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىلغان هالدا چىقىپ كەلدى.

ئىككى جادۇ كۆزلەرىگە ئەھلى ئەلەم بەندەدۇر،
ئىسمى ئەئزەم ساچلارى بويىندا تۇمار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: چاچلىرى بويىنغا ئىسمى ئەزەمدەك تۇمار قىلىۋالغان، سېھىر يېغىپ تۇرىدىغان ئىككى كۆزگە جاھان ئەھلى قۇل بولىدۇ.

مەن يەتىمگە بىر نەزەر قىلمادى ئول ماھ پەيكەرى،
خەلقنىڭ بەدنامىدىن، مەندىن يامان ئار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: ئۇ ئاي سۈپەت گۈزەل خەلقنىڭ بەدنامىغا قېلىشىنى مەندىن بەك ئار - نومۇس ھېسابلىغاچ، مەن يېتىمغا نەزەر سېلىپمۇ قويمىدى.

پىستە ئاغزىنىڭ ئىچىدە تىشلەرى دۇردانەدۇر،
سۆزلەرى قەندىن لەزىز، شىرىن گۇفتار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: پىستىدەك ئاغزىدىكى چىشلىرى گويا مەرۋايىتتقا ئوخشايدۇ؛ ئۇنىڭ سۆزلىرى شېرىنلىكتە قەندىنمۇ لەززەتلىك.

ئاتتى مىژگان ئوقلارىن ئىكى قاراقچى كۆزلەرى،
بولدى بۇ جىسمىم زەئىف، باغرىمنى ئەفگار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: ئىككى قاراقچى كۆزى كىرپىك ئوقلىرىنى ئاتقاندى، دەل يۈرىكىمگە تېگىپ يارىدار قىلغاچ، جىسمىم زەئىپلەشتى.

ناگاھان كۆردۈم تۈشۈمدە ئاي يۈزىنىڭ شەۋقىنى،
ئول زەمان يانىمدا يوق، ئۇيقۇمنى بىدار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: چۈشۈمدە ئاي يۈزىنىڭ خۇشاللىق يېغىپ تۇرغان ھالىتىنى كۆرگەندىم، دەرھال ئويغىنىپ قارىسام، ئۇ يېنىمدا يوق.

نەۋبەتىيكىم يار كويىدا مۇجاۋىر بولدىكىم،
مالىنى ھەم باشىنى، جانىنى ئىسار ئەيلەگەچ.

يېشىمى: نەۋبەتىي يارنىڭ كوچىسىدا ماكان تۇتۇپ، ئۇنىڭغا مال - مۈلكى، بېشى ۋە جېنىنى چاچقۇ قىلدى.

چوڭ سەلىقە

كۆردۈم يۈزۈڭنى دىۋانە بولدۇم،
ئەقلۇ ھۇشۇمدىن بىگانە بولدۇم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: يۈزۈڭنى كۆردۈم - دە، ئەقىل - ھۇشۇمدىن ئايرىلىپ، ساراڭلا بولدۇم.

تارتىپ جەفايىڭ ئۆلسەم يولۇڭدا،
يانماسمەن ھەرگىز مەردانە بولدۇم.
يېشىمى: جاپايىڭنى تارتىپ ئىشقىڭ يولىدا ئۆلۈپ كەتسەممۇ ھەرگىز يانمايمەنكى، مەن شۇنداق مەردانە بولدۇم.

بولدۇم جەھاندا رۇسۋايى ئەلەم،
ياخشى، يامانغا ئەفسانە بولدۇم.
يېشىمى: جاھاندا رەسۋايى ئەلەم بولدۇم، ياخشى - يامانىنىڭ ھەممىسىگە سۆز - چۆچەك بولۇپ بەردىم.

كەۋسەر شەرابى يادىمغە كەلمەس،
لەئلىڭ غەمىدىن مەستانە بولدۇم.
يېشىمى: ياقۇتتەك لېۋىڭ غېمى بىلەن مەست بولغانلىقىم ئۈچۈن، كەۋسەر شارابى يادىمغىمۇ كەلمەيدۇ.

يۈمدۇم كۆزۈمنى سەندىن بۆلەكدىن،
كەچتىم باردىن رىندانە بولدۇم.
يېشىمى: سەندىن باشقىغا قارايدىغان كۆزۈممۇ يوق، ھەممىدىن كەچتىم، مانا شۇنداق باتۇر بولدۇم.

ئىشقىڭ مەيىگە پۇر بولدى جىسمىم،
ھەم ساقىي ھەم مەي، پەيمانە بولدۇم.
يېشىمى: ۋۇجۇدۇم ئىشقىڭ شارابىغا پۈركەندى: شۇ تاپتا ھەم ساقىي، ھەم مەي، ھەم قەدەھ بولدۇم.

بىر قەترە ئەردىم، چۆكتۈم تەڭىزگە،
كىردىم سەدەفكە دۇردانە بولدۇم.
يېشىمى: مەن بىر تامچە ئىدىم، دېڭىزغا چۆكتۈم، سەدەپكە كىردىم - دە، مەرۋايىت ۋانىسىغا ئايلاندىم.

كۆردۈرمەسە ئوت بولماس يىغاچ چوغ،
ئىشق ئوتى بىرلە ھەمخانە بولدۇم.
يېشىمى: ئوت كۆيدۈرمىسە ياغاچ چوغقا ئايلىنالمايدۇ، شۇ تاپتا ئىشق ئوتى بىلەن بىر يەردە بولدۇم.

بولدۇم فەنا مەن تۇفراغ ئىچىدە،
بىر دانە ئەردىم، مىڭ دانە بولدۇم.
يېشىمى: تۇپراق ئىچىگە كۆمۈلدۈم. بىر دانە دان ئىدىم، مىڭ دانە بولدۇم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەۋۋەل ئوتىدا بۇد ئولدى نابۇد،

جان جانغا كىردى، جانانە بولدۇم.

يېشىمى: دەسلەپ ئۇنىڭ ئوتىدا بارلىقىم نابۇت بولدى. كېيىن جان جانغا قوشۇلۇپ كەتتى، جانانغا ئايلاندىم.

تەگدى كۆزۈڭدىن ھەر دەمدە مىڭ ئوق،

ئەۋۋەل ئەدىم دەشت، گۈلخانە بولدۇم.

يېشىمى: كۆزۈڭدىن ھەر نەپەستە مىڭ ئوق كېلىپ تەگدى، ئىلگىرى دەشت ئىدىم، ئەمدى گۈلخانا بولدۇم.

بىر نەچە يىلدۇر ياردىن جۇدامەن،

بىلمەم ئۆزۈمنى، ئايا، نە بولدۇم.

يېشىمى: ياردىن جۇدا بولغىنىمغا بىر نەچچە يىل بولدى، ھەي، شۇ تاپتا ئۆزەمنىڭ نېمە بولغانلىقىمنى بىلمەيمەن.

قويماس دەردىلەر مەئمۇرەدە گەنج،

ئاباد ئەدىممەن، ۋىيرانە بولدۇم.

يېشىمى: خەزىنىنى ئاۋات يەردە قويمايدۇ، دېيىشىدۇ، شۇڭا بۇرۇن ئاۋات بولغان بولسام، ئە مدى ۋەيرانە بولدۇم.

گۇمىنام، مەي سۇن، كىم بولسا مەيخور،

مەسجىد ئەمەسمەن، مەيخانە بولدۇم.

يېشىمى: ئەي گۇمنام، كىم ئەي ئىچسە، سۇنۇپ بېرىۋەر. مەن ئەمدى مەسجىد ئەمەس، مەيخانا بولدۇم.

كىچىك سەلىقە

يارنىڭ كويىدا مەن دىۋانە بولدۇم ئاقىبەت،

خەلق ئاراسىدىن چىقىپ بىيگانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: يارنىڭ كوچىسىدا ئاخىر ساراڭ بولۇپ قالدىم. جاما ئەتچىلىكتىن ئايرىلىپ قالدىم، ئەلدىن ياتلىشىپ كەتتىم.

كەلمەگەي ئەلەمگە سەندەك مەھۋەشى، ئى نازەنىن،

ئىشتىياقىڭ كەيفىدە مەستانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: سەندەك بىر گۈزەل دۇنيا غا يە نە كەلمىسە كېرەك. ئەي نازىنى، ئىشتىياقىڭ خۇمارىدا ئاقۋەت مەستانە بولدۇم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەلگە ئىشرەت باغىدا خۇرۇملىقۇ دىلشادلىق،

مەن غەرىبىڭ غەم بىلە ھەمخانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: كىشىلەرگە ئىشرەت بېغىدا شات - خوراملىق يار بولسا، مەن غېرىبىڭ ئاخىرى غەمـگە ھە مدەم - ھەمماكان بولدۇم.

بىر زەمان يوقتۇر ماڭا ئارام ئىلە سەبرۇ قەرار،

ئاي يۈزۈڭنىڭ شەمئىغە پەرۋانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: ئاي يۈزۈڭنىڭ چىرىغىغا ئاخىر پەرۋانە بولدۇم، ماڭا ئەمدى بىردەمـمۇ ئاراملىق يوق، سەۋر - تاقىتىم تۈگىدى.

ئىكى شەھلا كۆزلەرىڭ كۆڭلۈم قۇشىنى قىلدى سەيد،

چۇغز يەڭلىغ مەسكەنى ۋەيرانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: شەھلا كۆزلىرىڭ كۆڭلۈم قۇشىنى ئوۋلاپ كەتتى، مەن ئەمدى ھوقۇشقا ئوخشاش ۋەيرانىغا ماكانلاشتىم.

ئەي يارانلار، يارنىڭ ۋەسلى مەنى قىلدى خۇمار،

مۇتتەسىل ئاستانەئى مەيخانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: ئەي دوستلار، مېنى يار ۋەسلى خۇمار قىلدى. ئاخىرى مەيخانا بوسۇغىسىغا ماكانلاشتىم.

ساقىيا، مەي تۇت ماڭا جامى مۇھەببەت تولدۇرۇپ،

نەۋبەتىيكىم تەشنەلەب رىندانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: ئەي ساقىي، مەن نەۋ بەتىي ئاقىۋەت ئىشق ئوتىدا چاڭقىغان بىر باتۇرغا ئايلاندىم. مۇھەببەت قەدىھىنى تولدۇرۇپ ماڭا مەي تۇت!

كىچىك سەلقە چۇشۇرگىسى

ساقىيا، مەي تۇت ماڭا جامى مۇھەببەت تولدۇرۇپ،

نەۋبەتىيكىم تەشنەلەب رىندانە بولدۇم ئاقىبەت.

يېشىمى: ئەي ساقىي، نەۋبەتىي تەشنالىقتىن ئاخىر باتۇرغا ئايلاندى. ئەمدى ئۇنىڭغا مۇھەببەت قەدىھىنى لىق تولدۇرۇپ مەي تۇت!

تەئكىد

سوراپ كۇلبەم سارى كەلدى مەنى ئول شوخ ياد ئەيلەب،

غەمىن كۆڭلۈمنى ھىجران غۇسسەسىندىن ۋاھكى، شاد ئەيلەب.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئۇ شوخ مېنى ياد ئېتىپ، كۆلبەمگە يوقلاپ كەلدى. كۆڭلۈمنى جۇدالىقنىڭ غەم - غۇسسىلىرىدىن تازىلاپ، خۇشال قىلدى.

يولدا مەن كىم ئول بىدادنىڭ دادىمنى تاپماقكىم،
قويۇپ باشنى يۈز مەندەك، تۆرار يولدا داد ئەيلەب.

يېشىمى: مەندەك يۈزلىگەن كىشىلەر ئۇنىڭ يولدا باش قويۇپ ئەرز - دادىنى ئېيتىپ تۇرىۋاتسا، مەن ئۇ زالىمغا قانداقمۇ دادىمنى يەتكۈزەلەيمەن؟

بولۇپسەن كۆپ چەمەن گۈللارىغا مەغرۇر، ئەي بۇلبۇل،
تەگەر بادى جەزان ئاخىر، نە قىلغۇڭ ئىئتىماد ئەيلەب.

يېشىمى: ئەي بۇلبۇل، چىمەننىڭ گۈللىرى بىلەن كۆپ مەغرۇرلىنىدىكەنسەن، كۈز شاملى ئاخىر ئۇ نى خازان قىلىدۇ، ئۇنىڭغا ئىشىنىپ نېمە قىلىسەن؟

دەرىيغا، تىيرە قىلدىڭ روزگارىم ئاقىبەت، ئەي شوخ،
خەتتىڭ كۆز مەردۇمىدىن ھەل قىلىپ مۇشكىن سەۋدا ئەيلەب.

يېشىمى: ئەي شوخ، كۆز قارچۇقۇڭنىڭ سىياھىدىن قارايغان ئېپاردەك مېيقلىرىڭ بىلەن ئاقىۋەت روزىگارىمنى (بارلىقىمنى، دۇنيايىمنى) قارايتىۋەتتىڭ.

بوسۇغاڭغا قوياي باشىمنى دەپ دەرگاھىڭە كەلدىم،
مەنى ياندۇرماغىل ئۇشبۇ ئىشىكدىن بىيمۇراد ئەيلەب.

يېشىمى: بوسۇغاڭغا باش قوياي دەپ دەرگاھىڭغا (ھوزۇرۇڭغا، ئالدىڭغا) كەلدىم، مېنى نائۈمىد قىلىپ، ئىشىكىڭدىن ياندۇرما.

تۇرارغا، ئابىدا، بىر كۈنچى غۇربەت ئالەم ئەھلىدىن،
چىق ئەمدى تەرك ئەتىپ ھىرسۇ ھەۋانى خەيرباد ئەيلەب.

يېشىمى: ئەي ئابىد، بىر غۇر بەت بولۇڭدا ماكان تۇتماقچى بولساڭ، ئەمدى ھېرىسمەنلىك ۋە ھاۋايى ھەۋەسنى تەرك ئېتىپ، ئەلەم ئەھلى ئارىسىدىن چىقىپ كەتكىن.

داستان

بىرىنچى داستان

بەھار بولدى گۈل ئاچىلدى،
مەنىڭ كۆڭلۈم ئاچىلماسمۇ.
بۇلبۇل قانى كۆپ ساچىلدى،
مەنىڭ قانىم ساچىلماسمۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: باھار بولدى، گۈل ئېچىلدى، مېنىڭ گۈلۈم ئېچىلماسمۇ؟ بۇلبۇل قېنى كۆپ چېچىلدى، مېنىڭ قېنىم چېچىلماسمۇ؟

ئەمدى مەندىن دەۋلەت كەتتى،

رەقىبلەرغە نەۋبەت يەتتى.

خەبەرىم يوق گۈل ئاچىلدى،

مەنىڭ گۈلۈم ئاچىلماسمۇ.

يېشىمى: ئەمدى مەندىن بەخت - دۆلەت كەتتى، رەقىپلەرگە نۆۋەت كەلدى. ھېچ ئاڭلاپ باقمىغان گۈللەر ئېچىلىپ كەتتى، مېنىڭ گۈلۈم ئېچىلماسمۇ؟

يارىم يۈرگەن باغلار قالدى،

باغ ئىچىندە زاغلار قالدى،

يۈرەكلەردە داغلار قالدى،

يەنە شەراب ئىچىلمەسمۇ.

يېشىمى: يارىم يۈرگەن باغلار قالدى، باغى ئىچىدە قاغا - قۇزغۇنلار قالدى. يۈرەكلەردە داغلار قالدى، يەنە شاراپ ئىچىلمەسمۇ؟

سەنەم دەر: ئۈمرۈم سەيقەلى،

كەلدى مۇھەببەت بۇلبۇلى،

ئاچىلدى باغلارنىڭ گۈلى،

مەنىڭ گۈلۈم ئاچىلماسمۇ.

يېشىمى: سەنەم ئېيتىدۇ: ئۆمرۈمنىڭ شەنىگە مۇھەببەت بۇلبۇلى كەلدى، باغلارنىڭ گۈللىرى ئېچىلدى، ئەمدى مېنىڭ گۈلۈم ئېچىلماسمۇ؟

ئىككىنچى داستان

مۇندى كەتەر بولدۇڭ زالىم ئاغالار،

ھەرنە كۆرگەنىڭنى بەيان دەگەيسەن.

يالغۇز ھەمراھ قالدى چاھنىڭ ئىچىندە،

ئۆلگەنى يوق، ئەسەن - ئەمان دەگەيسەن.

يېشىمى: زالىم ئاكىلار بۇ يەردىن كېتىدىغان بولدۇڭلار. كۆرگەنلىرىڭلارنى سۆزلەپ بەرگەيسىلەر. « يالغۇزلا ھەمراھ قۇدۇقنىڭ ئىچىدە قالدى، ئۇ تېخى ھايات، ئامان - ئېسەن» دېگەيسىلەر.

نە يامان سەۋداغا قالىپدۇر باشىم،

يەگەنىم، - ئىچكەنىم - زەھردۇر ئاشىم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆزۈمنى ئويدىلار ئۆز قارىنداشىم،

ئۇلفەتداشى يىلان - چايان دەگەيسەن.

يېشىمى: بېشىم قانداق يامان سەۋدالىققا قالغان - ھە! يېگىنىم - ئىچكىنىم زەھەر بولىۋاتىدۇ؛ كۆزۈمنى ئۆز قېرىنداشلىرىم ئويدى؛ «ئۇنىڭغا يىلان - چايانلار ئۇلەپتلىك قىلىۋاتىدۇ» دېگەيسىلەر.

بىزلەر ئۇچۇن ھىممەت كەمەر باغلاغان،

فىراقىمدا سىينەلەرىن داغلاغان،

كەلمەدى دەپ يولغا قاراپ زارلاغان،

شاھ خۇسرەۋ ئاتامغا سەلام دەگەيسەن.

يېشىمى: مەن ئۇچۇن ھىممەت كەمىرىنى باغلىغان، جۇدالىق ئوتۇ مدا يۈرەكلىرىنى داغلىغان، «كەلمىدى» دەپ يولۇغا زارىقىپ قارىغان شاھ خۇسرەۋ ۋە ئاتامغا «سالام» دېگەيسىلەر.

توقۇز ئاي، توقۇز گۈن قورساق كۆتۈرگەن،

پەرۋىش ئەيلەب كەمالىمغا يەتكۈرگەن،

كەچەلەرى ئوخلاماي، ئاق سۈت ئەمدۈرگەن،

مېھرىبانىم ئانامغا سەلام دەگەيسەن.

يېشىمى: توققۇز ئاي، توققۇز كۈن مېنى قورساق كۆتۈرگەن؛ پەرۋىش قىلىپ، كامالىتىمگە يەتكۈزگەن؛ كېچىلىرى ئۇخلىماي، ئاق سۈتىنى ئېمىتكەن مېھرىبان ئانامغا «سالام» دېگەيسىلەر.

نە يامان سەۋداغا قالىپدۇر باشىم،

يەگەنىم - ئىچكەنىم - زەھردۇر ئاشىم،

كۆزۈمنى ئويدىلار ئۆز قارىنداشىم،

ئۇلفەتداشى يىلان - چايان دەگەيسەن.

يېشىمى: بېشىم قانداق يامان سەۋدالىققا قالغان - ھە! يېگىنىم - ئىچكىنىم زەھەر بولىۋاتىدۇ؛ كۆزۈمنى ئۆز قېرىنداشلىرىم ئويدى؛ «ئۇنىڭغا يىلان - چايانلار ئۇلپەتلىك قىلىۋاتىدۇ» دېگەيسىلەر.

بىزلەر ئۇچۇن ھىممەت كەمەر باغلاغان،

فىراقىمدا سىينەلەردىن داغلاغان،

كەلمەدى دەپ يولغا قاراپ زارلاغان،

شاھ خۇسرەۋ ئاتامغا سەلام دەگەيسەن.

يېشىمى: مەن ئۇچۇن ھىممت كەمىرىنى باغلىغان، خۇدالىق ئويۇمدا يۈرەكلىرىنى داغلىغان، «كەلمىدى» دەپ يولۇمغا زارىقىپ قارىغان شاھ خۇسرەۋ ئاتامغا «سالام» دېگەيسىلەر.

توقۇز ئاي، توقۇز گۈن قوساق كۆتۈرگەن،

پەرۋىش ئەيلەب كامالىمغا يەتكۈرگەن،

كەچەلەرى ئۇخلاماي، ئاق سۈت ئەمدۈرگەن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مېھرىبانىم ئانامغا سەلام دەگەيسەن.

يېشىمى: توققۇز ئاي، توققۇز كۈن ماڭا قورساق كۆتۈرگەن؛ پەرۋىش قىلىپ، كامالەتكە يەتكۈزگەن؛ كېچىلىرى ئۇخلىماي، ئاق سۈتىنى ئېمىتكەن مېھرىبان ئانامغا «سالام» دېگەيسىلەر.

يۈرەكىمدىن كەتمەس ھەرگىز فىراقى،
مۇرادقا يەتمەيىن ئۆچتى چىراقى،
ئەمدى ھەمراھلاردىن كەتمەس سوراقى،
گۈلچەمىلە سىڭلىمغا سەلام دەگەيسەن.

يېشىمى: يۈرىكىمدىن جۇدالىق سېغىنىسى ھەرگىز كەتمەس؛ مۇراد نىغا يەتمەي چىرىغى ئۆچتى، ئە مدى ھەمراھلارغا سوراق تۈگىمەيدۇ؛ سىڭلىم گۈلچەمىلىگە «سالام» دېگەيسىلەر.

ئۆتتى يەئقۇب ئوغلى داغدا يۈرەكى،
كۆزۈم ئويۇلغان بىلەن يوقتۇر كەرەكى،
ئاخىر دەمدە ھەمراھجاننىڭ تىلەكى،
ھەقدىن سورار گەۋھەرى ئىمان دەگەيسەن.

يېشىمى: مەن ياقۇپ ئوغلىنىڭ يۈرىكى داغ ئىچىدە ئۆتتى؛ كۆزۈم ئويۇلغان بولسىمۇ كېرەك يوق؛ «ھەمراھجاننىڭ ئاخىرقى تىنىقتىكى تىكى ئاللاھتىن ئىمان گۆھىرىنى تىلەشتىنلا ئىبارەتتۇر» دەڭلار.

ئۈچىنچى داستان

تەتۈر فەلەكنىڭ دەردىدىن،
يۈرەكىمدە داغلار قالدى.
بۇلبۇل كەتتى گۈلزارىمدىن،
چەمەنزارلى باغلار قالدى.

يېشىمى: تەتۈر فەلەكنىڭ دەردىدىن، يۈرىكىمدە داغلار قالدى. گۈلزارىمدىن بۇلبۇللار ئۇچۇپ كەتتى، چىمەنزار باغلار ئەمدى ئۆتمۈش بولۇپ قالدى.

مۇندا قالدى ۋەتەن جايىم،
خەزان بولدى چاھار باغىم،
يارىم بىلەن ئۆتكەن چاغىم،
قەدىيم گۈزەل جايلار قالدى.

يېشىمى: ۋەتەن - يۇرتۇم قالدى؛ تۆت پەسىللىك بېغىم غازاڭ بولدى؛ يارىم بىلەن ئۆتكەن چاغلار، قەدەم ئىزىمىز بار قەدىيمى گۈزەل جايلار ئەمدى ئۆتمۈش بولىپ قالدى.

ئاسان قىلغىل مۇشكىلىمنى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ياقىن قىلغىل مەزىلىمنى.

ئۇچۇردۇمەن بۇلبۇلۇمنى،

باغىم ئىچرە زاغلار قالدى.

يېشىمى: مۇشكۇلۇمنى ئاسان قىلغىن، كۆزلىگەن مەنزىلىمنى يېقىن قىلغىن؛ بۇلبۇلۇمنى ئۇچۇرۇپ قويدۇم، ئەمدى بېغىمدا قارغا - قۇزغۇنلار قالدى.

باغبان ئانا مېھرىبانىم،

مەندىن ئۆتتى بۇ دەۋرانىم.

يۈرەكىمدە كۆپ ئەرمانىم،

خۇشمۇ ئەسىل چاغلار قالدى.

يېشىمى: باغۋەن كەبى پەرۋىشكار مېھرىبان ئانا، ئەمدى مېنىڭ دەۋرىم ئۆتۈپ كەتتى، يۈرىكىمدە جىق ئارمانلىرىم قالدى، ھەي ... ، شۇنداق ئېسىل چاغلار ئەمدى ئۆتمۈش بولۇپ قالدى - دە !

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

شۇكرى لىللاھ، ھالەتىم زاھىر بولۇپدۇر يارغا،

ئەمدى يار ئالدىدا ئۆزنى كۆرسەتەي ئەغيارغا.

يېشىمى: ئاللاھغا شۈكۈر، ئەھۋالىم يارغا ئايان بولۇپتۇ، ئەمدى يار ئالدىدا تۇرۇپ رەقىبلەرگە ئۆزۈمنى بىر كۆرسىتەي.

سەير ئۇچۇن كىرسە گۇلىستان ئىچرە ئول سەرۋى رەۋان،

بەندە ئولسۇن سەرۋى ئازاد ئول قەددى رەفتارغا.

يېشىمى: ئۇ سەرۋى بويلۇق گۈزەل يار سەيلە قىلغىلى گۈلىستانغا كىرگىنىدە، گۈزەل سەرۋى دەرىخى ئۇنىڭ كېلىشكەن بوي - تۇرۇقىغا قۇل بولسۇن.

ناز ئىلە تا ئاتلانىپ شەھر ئىچرە سالدى رۇستاخىز،

جان بىلەن بەردىم كۆڭۈل ئول دىلبەرى ئەييارغا.

يېشىمى: ناز - كەرەشمە بىلەن شۇنداق ئاتلىنىپ چىقىۋىدى، شەھەردە سۈرەن - چۇقان چىقىپ كەتتى، مەن ئۇ ھەييارغا جان بىلەن كۆڭلۈمنى بېرىۋەتتىم.

دوستلار، ئەيب ئەتمەڭىز قان يىغلاسام مەن زارنى،

بەس كەلە ئالمام نەتەي بۇ دىيدەئى خۇنبارغا.

يېشىمى: ئەي دوستلار، قان يىغلىسام، مەن بىچارىنى ئەيىپكە بۇيرۇماڭلار، نېمە ئۇ چۇنكى كۆزلىرىمدىن قان تۆكۈشنى توختىتالمايۋاتىمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي سەئىد، ئول ياردىن تاپدىڭ مۇردىڭنى تەمام،

بارچەسى بولدى مۇيەسسەر، شۇكرى بىرۇ بارغا.

يېشىمى: ئەي سەئىد ىي، ياردىن ھەممە مۇراد ىڭنى تاپتىڭ، جىمىي تىلەكلىر ىڭگە مۇيەسسەر بو لدۇڭ، ئەمدى، بىر ۋە بار بولغان ئاللاھغا تەشەككۇر ئېيت!

ئىككىنچى ئاھاڭ

قىلسا مۇشكىن چىنىدىن ئۆترۆكى كاكۇل سىندۇرۇر،

لالەكىم دىل خۇن قىلۇر، بازارى سۇنبۇل سىندۇرۇر.

يېشىمى: ئېپار ھىدلىق جىڭگىلەك چاچلىرىنى كۆر سەتسە، لالىنىڭ باغرىنى قان قىلىپ، سۇنبۇلنىڭ بازىرىنى كاساتلاشتۇرىدۇ.

ئول خىرامان سەرۋى گۇلنار قىلسا گەر مەيلى چامەن،

سەرۋ ئاياغىغا يىقىلىپكىم ۋەلي گۇل سىندۇرۇر.

يېشىمى: ئۇ گۇليۈزلۈك يار ئەگەر گۈزەل سەرۋىدەك لەرزان مېڭىپ، چىمەنزارلىققا كىرىدىغان بولسا، گۈزەل سەرۋى دەرىخى ئۇنىڭ ئايىغىغا يىقىلىدۇ، ھەتتا گۇلمۇ خىجالەتچىلىكتە قالىدۇ.

ئەبرويى جانى خەيالى بولدى كۆزۈمدىن يىراق،

سىيلەرى كەلدى بۇ يولغا ئەمدىكىم بۇل سىندۇرۇر.

يېشىمى: جانانىنىڭ گۈزەل قاشلىرىنىڭ ئوي - خىيالى كەللامدىن يىراقلىشىۋېدى، ئۇنىڭ ئورنىغا كۆز يولۇمغا سەل كەلدى، ئەمدى بۇ مېنى سۇندۇرىدىغان بولدى.

ئۈچىنچى ئاھاڭ

تەگسە گۇلنىڭ پەردەسىغە سۇھبەتىدىن تازە نەم،

غەم تىكەنىدىن دىلى مەجرۇھ بۇلبۇل سىندۇرۇر.

يېشىمى: بۇلبۇلنىڭ سۆھبىتىدىن گۇلنىڭ يۈزىدە ئىسسىق ياش پە يدا بولسا، غەم تىكەنلىرى مىسكىن بۇلبۇلنىڭ دىلىنى سۇندۇرىدۇ.

ھافىزا، بۇ سىررى ۋەھدەتنى قولۇڭدىن بەرمەگىل،

تا خىيالى زۇھدى تەقۋانى تەۋەككۇل سىندۇرۇر.

يېشىمى: ئەي ھافىز، بۇ ۋە ھدەت (ئاللاھنىڭ بىرلىكى ۋە بارلىقى) سىرىنى (ھېكمىتىنى) قولدىن بەرمە، ئاللاھقا تەۋەككۇل قىلىش تەقۋادار زاھىدنىڭ ىيالىنى سۇندۇرىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككىنچى مەشرەب

بىرىنچى ئاھاڭ

گۈل يۈزۈڭنى ئارزۇلاپ، يۈز - كۆزنى گۈلزار ئەيلەدى،

شەكەر ئەرنىڭنى تىلەپ جان، تەننى ئەفگار ئەيلەدى.

يېشىمى: گۈل سېنىڭ يۈزۈڭنىڭ ئارزۇسىدا، يۈز - كۆزىنى گۈلزار قىلدى؛ جان سېنىڭ شېكەر لېۋىڭنىڭ تىلىكىدە، تېنىنى مەجرۇھ قىلدى.

ئايمۇدۇر ياخۇد يۈزۈڭ خۇرشىدى تابان، ئەي سەنەم،

بار ئانىڭتەك شۇئلەسى كۆزلەرنى پەيكار ئەيلەدى.

يېشىمى: ئەي گۈزەل يار، يۈزۈڭنىڭ نۇرى كۆزلەرنى قاماشتۇردى، يۈزۈڭ ئايمۇ ياكى تاۋلىنىپ تۇرغان قۇياشمۇ؟

ئىلەتتى ئاغزىڭدىن ئوغۇرلاپ پىستە تارلىقنى، ئاڭا،

تۈز سۈيىن قۇيدىلار ئانچە، ئاندىن ئىقرار ئەيلەدى.

يېشىمى: پىستە كىچىكلىكنى سېنىڭ ئېغىزىڭدىن ئوغۇرلىغان ئىكەن، ئۇنىڭغا بىر مۇنچە تۈز سۈيىنى قۇيغاندىن كېيىن، ئاندىن بۇنى ئىقرار قىلدى.

ئەي مەسىھادەم بەگىم، بىر دەم بىلە بەرگىل شىفا،

شىيۋە بىرلە كۆزلەرىڭ جانىمنى بىمار ئەيلەدى.

يېشىمى: ئەي تىنىقلىرى ھايات بېغىشلىغۇچى خېنىم، سېنىڭ خۇلقۇڭ بىلەن كۆزلىرىڭنىڭ مېنى كېسەلچان قىلدى، «سۇف!» قىلىپ بىر دەم سېلىش بىلەن شىپالىق بەرگىن.

ئىككىنچى ئاھاڭ

زاھىدىكىم كۆردى زۇلفۇڭ كۇفرىن، ئىماندىن كەچىپ،

بويىندا تەسبىھىنى بەلگە زۇننار ئەيلەدى.

يېشىمى: قاپقارا چاچلىرىڭنى كۆرگەن زاھىت ئىماندىن كېچىپ، بويىندىكى تەسۋىسىنى بېلىگە باغلاپ، زۇننار قىلدى.

كۆڭلۈم ئەمگەنمەس بەلى سەن نەچە ئاچىغ سۆزلەسەڭ،

چۈن يارتىغدا ئوغان گۈل قۇڭشەسىن خار ئەيلەدى.

يېشىمى: ھەر قانچە ئاچچىق سۆزلىسەڭمۇ، سېنىڭدىن كۆڭلۈم رەنجىمەيدۇ، چۈنكى ئاللاھ ئەزەلدىنلا گۈل تۈۋىدە تىكەن ياراتقان - دە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىشق ئىشىن سەككاكىي ئەۋۋەل بىلمەيىن ئاسان كۆرۈپ،

ئاخىرى ئۆز جانىنىڭ ئىشىنى دۇشۋار ئەيلەدى.

يېشىمى: سەككاكىي ئىشق - مۇھەببەت ئىشىنى باشتا ئاسان چاغلاپ، ئاخىردا ئۆز جېنىنى مۇشكۈل ئەھۋالغا چۈشۈرۈپ قويىدى.

4- مۇقام چەھارگاھ مۇقامى تېكىستلىرى بولسا، چوڭ نەغمە قىسمى 148 مىسرا، ئۈچ داستان 54 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 34 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 236 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەركىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.
Tel: 0991－8982843   QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى   Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

5- پەنجگاھ مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جۇنۇن دەشتىدە بىزنى بىر گۇرۇھ ئاۋارەلەر دەرلەر،

مۇغىيلان خار - خارىدىن ئاياغى يارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: كىشىلەر بىزنى «يانتاق تىكەنلىدىن ئايىغى يارىلانغان، جۇنۇن (مەجنۇنلۇق، ساراڭلىق) چۆل ـدە يۈرىدىغان بىر توپ سەرگەردانلار» دەيدۇ.

بەلا ياغسا باشىمىزغا دەم ئالماي دەۋرى گەردۇندىن،

زىرا بەرگەن قەزاغا ئاشىقى بىچارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: ئايلانغۇچى پەلەكتىن بېشىمىزغا توختىماي بالايىئاپەت ياغسا: «قازاغا رازىلىق بەرگەن (تەقدىرگە بويۇن سۇنغان) بىچارە ئاشىقلار» دەيدۇ.

كۆرۈپ مەيخانە ئىشكىدە غەزەلخانۇ گىرىبان چاك،

مۇغاننىڭ قىزىغە ئاشىق ياقا سەد پارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: مەيخانە ئىشىكى ئالدىدا، ياقىلىرىمىز يىرتىلغان هالدا غەزەل ئوقۇۋاتقانلىقىمىزنى كۆرگەنلەر: «مەيپۇرۇشنىڭ قىزىغا ئاشىق بولغان يىرتىق ياقىلار (ۋەيرانىيلار)» دەيدۇ.

فەتىلە ساچلارىرىمىزنى، كۆرۈبان قاشلارىمىزنى،

قارا گۆن باشىدا بىر نەچە بەختى قەرەلەر دەرلەر.

يېشىمى: چىگىشلەشكەن چاچلىرىمىزنى، كىرلەشكەن قاشلىرىمىزنى كۆرگەنلەر بىزنى «بېشىغا قارا كۈن چۈشكەن بىر نەچچە بەختى قارالار» دەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سەرۋ سامانىمىزنى سورماغىل بىز بىنەۋالارنىڭ،

فەلەك گەردىشلەرىدىن گۈنلەرى دۇشۋارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: بىز بىچارىلەرنىڭ هال - كۈنىمىزنى سورىمايلا قوي، بىزنى «پەلەكنىڭ تەتۈرلىكىدىن كۈنى دىشۋارچىلىقتا قالغانلار» دەيدۇ.

سارىغ چېهرە بىلەن كاهى يۈزۈمگە گەر باقىپ هەم دەم،

كى گۈلرۇخلار فىراقىندا خەزان رۇخسارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: ساماندەك سېرىق يۈزۈمگە بىر قاراپلا: «گۈلىيۈزلۈكلەرنىڭ پىراقىدا چىرايى سارغايغانلاردىن ئىكەن» دەيدۇ.

قاچانكىم ئاقبۇرۇت ئابىد قاشىغا بارغۇمىز، بىزنى-

قارا قاشلار قاشىدا دەر - بەدەر ئاۋارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: قا چانكى ئاقبۇرۇت موللامنىڭ قېشىغا بېرىپ قالساق، بىزنى « قارا قاشلار كويىدا ئىشىكمۇ ئىشىك يۈرگەن سەرگەردانلار» دەيدۇ.

كۆرۈپ ئەئزايىمىزنى زەخمىلىك ئەهلى تەمەشا كىم،

پەرىلەر كويىدا ئاۋارەئى سەنگسارەلەر دەرلەر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: زەخمىلىك ئەزايىبەدىنىمىزنى كۆرگەن تاماشىچىلار، بىزنى «پەر بىلەر كوچىسىدا چالما - كېسەك قىلىنغان سەرگەردانلار» دەيدۇ.

گەر ئىھسان قىلماسا دەرۋىشلەرگە ئەھلى نىئمەتلەر،
گەۋھەر خىرمەنلەرىنى تۇدەئى سەنگخارەرلەر دەرلەر.

يېشىمى: ئەگەر نېمەت ئىگىلىرى دەرۋىشلەرگە خەير - ساخاۋەت قىلمىسا، ئۇلارنىڭ گۆھەردىن دۆۋىلەنگەن خامانلىرىنى «تاش دۆۋىسى» دەپ ھېسابلىسا بولىدۇ.

باشىمىزدا كۆرۈپ نەشئە، قولىمىزدا كۆرۈپ ساغەر،
قۇتۇلغان يۈز جەھان غەمدىن نەچە مەيخارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: رۇخسارىمىزدىكى خۇش كەيپنى، قولىمىزدىكى قەدەھنى كۆرگەنلەر بىزنى «يۈز جاھانلىق غەمدىن قۇتۇلغان مەيخورلار» دەيدۇ.

ئەرۇر مەشھۇرىي ئانداغ قەۋمدىن زەخمەلەرىن كۆرگەچ،
زەمانە تاشلارىدىن نەچە كۆكسى پارەلەر دەرلەر.

يېشىمى: مەشھۇرىي شۇنداق قەۋمدىنكى، ئۇنىڭ جاراھەتلىرىنى كۆرگەنلەر « بۇ كىشى زامان تاشلىرى زەربىسىدىن باغرى پارە - پارە بولغانلاردىن ئىكەن» دەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەئەززە

سۇبھى دەمدە ئاچتى خەممارى ئىشىك مەيخانەغە،

بۇق - بۇق ئاۋازى سۇراھى جان بەرۇر مەستانەغە.

يېشىمى: بىر مەيپۇرۇش تاڭ پەيتىدە، مەيخانىنىڭ ئىشىكىنى ئاچتى، ئىدىشتىن تۆكۈلگەن مەينىڭ بۇقۇلدىغان ئاۋازىنى ئاڭلىغان مەستانىلەرگە قان كىردى.

مەن يىراقدىن بەزمەغە كەلدىمكى ئاخىرراقدا،

ساقىيا، قوپ، مەينى پۇر ئەيلەكى بۇ پەيمانەغە.

يېشىمى: مەن بەزمىگە يىراقتىن ئەڭ ئاخىرىدا كەلدىم. ئەي ساقىي، قوپ، بۇ قەدەھكە مەينى لىق تولدۇرغىن.

مەجنۇن ئولدۇم لەيلىنىڭ ئىشقىدا بۇ ئالەم ئارا،

ئاقىلا، قىلما نەسىھەت مەن كەبى دىۋانەغە.

يېشىمى: ئەي ئاقىل، مەندەك سەۋدايىغا كۆپ نەسىھەت قىلمان. مەن مۇشۇ زاماندا، لەيلى ئىشقىدا ئۆزتەنگەن مەجنۇننىڭ دەل ئۆزى بولدۇم.

چەۋرۇلۇپ شەمئى جەمالى مەئشۇقىغا ئاشىقى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئـشقـدە كۆيمەكـنـكـم ئۆرگەتتى بۇ پەرۋانەغە.

يېشىمى: بىر ئاشىق، مە شۇقى جامالىنىڭ چىراغى ئەتراپىدا پىرقىراپ يۈرۈپ، ئىشق ئوتىدا كۆيۈشنىڭ قانداق بولىدىغانلىقىنى پەرۋانىغا ئۆگەتتى.

سىينە زەنگارىنى تەقۋا سەيقەلىدەك پاك قىل،

پاكلىق بىرلە قارا ئايىنەدە جانانەغە.

يېشىمى: دىل كىرىنى (دېتىنى) تەقۋالىق ئېكىكىنى سۈرۈپ پاكلا - دە، جانانغا پاكلىق ئەينىكى بىلەن قارا.

توقدۇرۇر دۇشنام سەيىيادى ئەزەلكى جانىمە،

كەلدىلەر مۇرغى ھەۋا ئالەمغە بەھرى دانەغە.

يېشىمى: ئەگەر ھەۋەس قۇشى بۇ دۇنيا دانلىرىدىن بەھرە ئېلىش ئۈچۈن كەلمىگەن بولسا ئىدى، ئەزەل ئوۋچىسى جېنىمغا دەشنام بەرمىگەن بولاتتى.

تەۋبە قىل زۇھدى رىيائىيغا بۇرۇنراق، ھافىزا،

بەسكى ئاچماسدا ئىشكىنى بۇ كەچە مەيخانەغە.

يېشىمى: ئەي ھافىز، بۇ كېچە مەيخانا ئىشىكى ئېچىلىشتىن بۇرۇنراق ئۆزۈڭنىڭ ساختا تەقۋادارلىقىڭغا توۋا قىلغىن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەئەززە چۇشۇرگىسى

تەۋبە قىل زۇھدى رىيائىيغا بۇرۇنراق، ھافىزا،

بەسكى ئاچماسدا ئىشكىنى بۇ كەچە مەيخانەغە.

يېشىمى: ئەي ھافىز، بۇ كېچە مەيخانا ئىشىكى ئېچىلىشتىن بۇرۇ نراق ئۆزۈڭنىڭ ساختا تەقۋادارلىقىڭغا توۋا قىلىۋال.

بىرىنچى نۇسخە

ئۆلگۈچە بەندەڭ بولاي، ئەي شاھى خۇبانىم ساڭا،

تا تىرىكدۇرمەن فىدا ئەيلەي تەنۇ جانىم ساڭا.

يېشىمى: ئەي گۈزەللەر شاھى دىلبىرىم، ئۆلگىچە قۇلۇڭ بولاي. تىرىكلا بولىدىكەنمەن، جان - تېنىمنى ساڭا پىدا قىلاي.

ئەي نىگارا، كاشكى كۆرسەم جەمالىڭ ئەكسىنى،

كۆيدۈمۇ فانۇسدەك شەمئى سەبىستانىم ساڭا.

يېشىمى: ئەي نىگار، سەن قاراڭغۇ كېچەمنى يورۇتقۇچى شامسەن، مەن ئىشقىڭدا كۆيۈۋاتقان پانۇسمەن؛ ھېچ بولمىسا، جامالىڭنىڭ شولىسىنى بولسىمۇ كۆرسەمچۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

رەھىم قىلغىل مەن يەتىم بىچارەگە، ئەي نازەنىن،

ھەسرەتىڭدە زەئىفەراندەك بولدى رۇخسارىم ماڭا.

يېشىمى: ئەي نازىنىن، ھەسرىتىڭدە چىرايىم زەپىراندەك سارغايدى، مەن يېتىم بىچارىگە رەھىم قىلغىن.

مۇنچە كۆيدۈرمەك بەدۇركىم ئاشىقى بىچارەنى،

كىممۇ ئايتغاي ئەرزى ئەھالىمنى جانانىم، ساڭا.

يېشىمى: ئەي جا نانىم، بىر بىچارە ئا شىقنى مۇنچىۋالا كۆ يدۈرگىنىڭ نېمىسى؟ مېنىڭ بۇ ئەھۋالىمنىڭ بايانىنى ساڭا كىممۇ يەتكۈزەر؟

دىلبەرا، سەندى زامان ئايرىلماقىم دۇشۋاردۇر،

تا قىيامەت يىغلاسام يەتكەيمۇ ئەفغانىم ساڭا.

يېشىمى: ئەي دىلبەر، سەندىن بىردەم ئايرىلىشمۇ ما ڭا بە سى مۇ شكۈل؛ تاكى قىيامەتكىچە يىغلىسا، ئاندىن مېنىڭ نالە - پىغانلىرىم ساڭا يېتەرمۇ؟

كەچە - كۈندۈز يارنىڭ كويىدا ئىچتىم بادائى،

زاھىدا مەنئ ئەتمەگىلكىم باغۇ بوستانىم ساڭا.

يېشىمى: يارنىڭ كوچىسىدا كېچە - كۈندۈز مەي ئىچتىم. ئەي زاھىت، باغ - بوستانىمنى ساڭا بېرەي، مېنى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

توسمىغىن.

يارنىڭ ۋەسلى جەمالىنى تىلەيدۇر نەۋبەتىي،

رەھم قىل، يا رەب، قەبۇل بولغايكى ئىمانىم ساڭا.

يېشىمى: نەۋبەتىي يار جامالىنى كۆرۈشنى تىلەيدۇ. ئەي پەرۋەردىگار، رەھىم قىلغىن، ئىمانىم دەرگاھىڭدا قوبۇل بولسۇن.

بىرىنچى نۇسخە چۇشۇرگىسى

يارنىڭ ۋەسلى جەمالىنى تىلەيدۇر نەۋبەتىي،

رەھم قىل، يا رەب، قەبۇل بولغايكى ئىمانىم ساڭا.

يېشىمى: نەۋبەتىي يار جامالىنى كۆرۈشنى تىلەيدۇ. ئەي پەرۋەردىگار، رەھىم قىلغىن، ئىمانىم دەرگاھىڭدا قوبۇل بولسۇن.

ئىككىنچى نۇسخە

گۈل ياقا چاك ئەيلەدى، رۇخسارى ئالىڭنى كۆرۈپ،

سەرۋى ئەرئەر تىترەدى، نازۇك نىهالىڭنى كۆرۈپ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: گۈل ھال رەڭ يۈزۈڭنى كۆرۈپ ياقىسىنى يېرتتى، تاغ سەرۋىسى نازۇك بو يۇڭنى كۆرۈپ تىترەپ كەتتى.

ياڭى ئاي قان يىغلادى، ئەرمەس شەفەق چەرخ ئۈزرە كىم،

قامەتىن خەم ئەيلەبان، مۇشكىن ھىلالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: يېڭى چىققان ئاي سېنىڭ ئىپار ھىدلىق ئەگمە قاشلىرىڭنى كۆرۈپ، قامىتىنى ئېگىپ قان يىغلىدىكى، كۆكتىكى شەپەق ئەمەس، ئۇ قاندۇر.

سەير ئەتىپ كۆڭلۈم قۇشى باغلاندى زۇلفۇڭ دامىغا،

دانە تەڭلىغكىم لەبىڭ ئۈستىدە خالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: كۆڭلۈم قۇشى لېۋىڭ ئۈستىدىكى دان كەبى خالىڭنى كۆرۈپ ئۇ چۈپ كەلدى - دە، چېچىڭنىڭ دامىغا چۈشۈپ قالدى.

خىزر سۈيى بىرلە ئىيسا باشۇنۇپ بولدى خەجىل،

ئائىلىك ئىچرە ناگەھان شىرىن زۇلالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ياقۇتتەك لەۋلىرىڭ ئىچىدىكى لەززەتلىك سۇنى كۆرۈش بىلەنلا، ھاياتلىق بەخش ئۆتكۈچى ئىيسامۇ، خىزىر سۈيى ئابىھاياتمۇ خىجىل بولۇپ يوشۇرۇنۇۋالدى.

بىر نەفەس جان تۇرماسۇن تەندە، سەنى گەر كۆرمەسەم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

خىزرى ئۆمرىدۇر ماڭا ئۆلسەم جەمالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەگەر سېنى كۆيمەيدىغان ئىش بولسا، جېنىم تېنىمدە بىر تەپە سىمۇ تۇرمىسۇن. سېنى كۆرۈپ ئۆلگىنىم مېنىڭ خىزىر ئۆمرىنى كۆرگىنىمدۇر.

جەننەتۇل فىردەۋس ئارا سەن بولماساڭ، ئەي مەھجەبىن،

تاڭ ئەمەسدۇر كەچسەم ئاندىن چۈن ۋىسالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەي ئاي يۈزلۈكۈم، ئەگەر جەننەت بېغىدا سەن بولمىساڭ، ۋىسالىڭغا يېتىش ئۈ چۈن، جەننەتتىن ۋاز كەچسەم ئەجەب ئەمەس.

ئەي كۆڭۈل، كويىدا بولدۇڭ نەچچە يىلدىن ناتەۋان،

رەھمىسى كەلمەسمۇ بىر، ئازۇردە ھالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل، ئۇنىڭ كوچىسىدا نەچچە يىلدىن بېرى ناتىۋان بولۇپ ياتتىڭ، بۇ ئازاپلىق ھالىڭنى كۆرگىنىدە، ئۇنىڭ بىر رەھمىسى كەلمەسمۇ؟

ئەھلى دۇنيانىڭ ئىپەك تونىنى قىلما ئارزۇ،

ئەي فەقىر، شۈكر ئەت، چۈبۇلغان ئەسكى شالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەي يوقسۇل، كىيىمىڭ يىرتىق بولسىمۇ، شۈكۈر قىل، دۇنيا ئەھلىنىڭ يىپەك تونىنى ئارزۇلاپ كەتمە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مەھزۇنا، مەي ئىستەسەڭ سىندۇر كۆڭۈلنى، بول گەدا،

دەير پىيرى مەي بەرۇر، سۇنغان سوفالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەي مەھزۇن، مەي ئىزلىسەڭ، كۆڭلۈڭنى ئۆلتۈرۈپ قەلەندەر بول؛ مەيخانا ساھىبى سېنىڭ سۇنغان ساپال قاچاڭنى كۆرۈپ، مەي بېرىدۇ.

ئىككىنچى نۇسخە چۇشۇرگىسى

مەھزۇنا، مەي ئىستەسەڭ سىندۇر كۆڭۈلنى، بول گەدا،

دەير پىيرى مەي بەرۇر، سۇنغان سوفالىڭنى كۆرۈپ.

يېشىمى: ئەي مەھزۇن، مەي ئىزلىسەڭ، كۆڭلۈڭنى ئۆلتۈرۈپ قەلەندەر بول؛ مەيخانا ساھىبى سېنىڭ سۇنغان ساپال قاچاڭنى كۆرۈپ، مەي بېرىدۇ.

مۇستەھزاد

ئارەزىڭنى باغ ئارا چۈن كۆردى، ھەيران بولدى گۈل،

بەگسىز قىلدى نەدىنكىم، بەس، پەرىشان بولدى گۈل.

يېشىمى: باغدىكى گۈل جامالىڭنى كۆرۈپ ھەيران قالدى. پەرىشان بولغانلىقىدىن ئۇنىڭ يوپۇر ماقلىرى تۆكۈلۈپ كەتتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بادەدىن گۈل گۈل كۆرۈپ ئول يۈزنى، ئانىڭ ھەجرىدىن،

چاك - چاك ئولغان كۆڭۈلدەك تەھ - بەتەھ قان بولدى گۈل.

يېشمى: گۈل، مەينىڭ تەسرىدىن گۈلدەك قىزارغان يۈزنى كۆرۈپ، ئۇنىڭ پىراقىدا، تىلىنغان يۈرەكتەك قاتمۇ - قات قانغا ئايلاندى.

گۈلئۈزارىم كىشۋەرى ھۆسن ئىچرى بولدى پادىشاھ،

راست ئانداغكىم چەمەن مۈلكىدە سۇلتان بولدى گۈل.

يېشمى: خۇددى گۈل چىمەنلىك پادىشاھلىقىدا سۇلتان بولغىنىدەك، گۈل يۈزلۈكۈم ھۆسن - جامال مەملىكىتىدە پادىشاھ بولدى.

سەير باغ ئەيلەردە دەرۋان چەشمى زەخمى دەفئىغە،

ھەر تەرەفدىن چابۇكۇم دەۋرىدە قالغان بولدى گۈل.

يېشمى: گۈزىلىم باغنى سەيلە قىلغاندا، دەۋرنىڭ كۆز تېگىپ قالمىسۇن دەپ، گۈللەر ئۇنىڭ ئەتراپىنى ئوراپ قالغان بولدى.

لەئلى كامىمدۇر قاشىغا كەلسە ئول گۈل خىرمەنى،

مەي تىلەر كۆڭلۈم چۇ بەزمىدە فەراۋان بولدى گۈل.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئۇ گۈلزارىم قېشىمغا كەلسە، ياقۇت لېۋىدىن خۇددى مەيگە تەشنا كۆڭلۈم بەزمىدە مەيە قانغاندەك قېنىپ بەھرىمەن بولسام دەيمەن.

كەچە - گۈندۈز قىلما گۈلبانگىڭنى، بەس، ئەي ئەندەلىب،
كىم ساڭا بەش گۈن بۇ گۈلشەن ئىچرە مېھمان بولدى گۈل.

يېشىمى: ئەي بۇلبۇل، كېچەك - كۈندۈز سايراۋەرمە، ئەمدى بولدى قىل، چۈنكى بۇ گۈلشەندىكى گۈللەر ساڭا بەش كۈنلۈك مېھماندۇر.

گۈل چاغى يارى سەفەر ئەيلەپ، نەۋائىي جانىغا،
ھەر بىرى بىر تازە قانلىغ داغى ھىجران بولدى گۈل.

يېشىمى: گۈل پەسلىدە يارى سەپەرگە كەتتى - دە، جۇدالىق نەۋائىينىڭ جېنىغا يېڭىدىن گۈلدەك قانلىق داغلارنى سالدى.

جوُلا

خىلئەتى جانغا مۇنەققەش ئولدى جانان سۇرەتى،
بولدى جانان سۇرەتى بۇ جىسم ئارا جان سۇرەتى.

يېشىمى: جانانىنىڭ سۇرىتى ۋۇجۇدۇمغا نەقشلەندى، بەلكى ئۇ جىسمىمغا جان بولدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جاننى جانانغا نىسار ئەتتىم، پەرىمۇ، ھۇرمۇ،

قالمادى، ئەي دوستلاركىم، مەندىن ئىنسان سۇرەتى.

يېشىمى: ئۇ جانان مەيلى پەرى بولسۇن ياكى ھۆر بولسۇن، مەن جېنىمنى ئۇنىڭغا بېغىشلىۋەتتىم. ئەي دوستلار، ئەمدى مەندە ئىنسان سىياقى قالمىدى.

ئىزدەبان كەزدىم جەھاننى تاپمادىم سالىپ سوراغ،

زارنى سەرگەشتە ئەيلەپ قىلدى ھەيران سۇرەتى.

يېشىمى: ئىزدەپ سوراپ، جاھاننى كېزىپمۇ ئۇنى تاپالمىدىم. ئۇنىڭ سىماسى مەن بىچارىنى ھەيران ۋە سەرگەردان قىلىۋەتتى.

ئوتغا تۇشكەن قىل كەبى جانىمنى ئەتتى پىچ - پىچ،

ھەلقە - ھەلقە ئەيلەدى زۇلفى پەرىشان سۇرەتى.

يېشىمى: ھالقا - ھالقا بۇدۇر چاچلىرى يېيىلىپ تۇرغان سىماسى كۆز ئالدىمدا گەۋدىلىنىپ، جېنىمنى ئوتقا چۇشكەن قىلدەك پۇچىلىۋەتتى.

خەنجەررى ھىجران ھۇجۇمى ئەيلەدى باغرىمنى چاك،

بىر قىيا باقماق بىلە ئول غۇنچە خەندان سۇرەتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: قىزىلگۈلنىڭ غۇنچىسىغا ئوخشايدىغان ئۇ گۈزەل يار قىياغىنا بىر باققانىدى، جۇدالىق خەنجىرى ھۇجۇم قىلىپ، باغرىمنى تىلىۋەتتى.

تىيرە كۆڭلۈمنى مۇنەۋۋەر ئەيلەسە، يوقدۇر ئەجەب،

ەنىيىرى ئەئزەم بولۇپ خۇرشىدى رەخشان سۇرەتى.

يېشىمى: ئۇنىڭ تاۋلىنىپ تۇرغان قۇياشتەك گۈزەل نۇرلۇق سىماسى قاراڭغۇ دىلىمنى «لاپپىدە» يورۇتىۋەتسە، ئەجەب ئەمەس.

تەلبە راي ئەتتى كۆڭۈل يادى بىەل مەجنۇن كەبى،

ئەيلەدى ئالەم ئەلىدىن بىزنى پىنھان سۇرەتى.

يېشىمى: ئۇنىڭ خىيالى مېنى مەجنۇندەك تەلۋىگە ئايلاندۇرۇپ، ھەممە خەلقتىن ئايرىۋەتتى.

رەھم ئەتىپ مەن تەلبەگە قىلسا ئۆزىنى ئاشكار،

زاھىر ئولغاي ئول پەرىدىن لۇتفۇ ئىھسان سۇرەتى.

يېشىمى: رەھىم قىلىپ، مەن تەلۋىگە جامالىنى بىر كۆرسەتسە، شۇنداقلا ئۇ پەرىدىن مەرھەمەت ۋە ئېھسانىنىڭ سۈرىتى نامايان بولىدۇ.

ئۆلگۈنچە قىلسام تەلەب ۋەسلى مۇيەسسەرمۇ ئىكىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەسلىنى تاپماق بەسى مۈشكىلكى ئاسان سۆرەتى.

يېشىمى: ئاخىرقى ئۆمرۈمگىچە تىرىشسام ۋەسلىگە يېتەلىشىم مۇمكىنمىكىن. ئۇنىڭ سىما سىنى كۆز ئالدىغا كەلتۈرۈش ئاسان، لېكىن ئۆزىنى تېپىش ناھايىتى مۈشكۈل.

دانە - دانە ئەيلەسەم ئەشكىمنى چۈن ئەبرى بەھار،

كۆزدىن ئاقغان سۇ بولادۇر لەئلى رۇممان سۆرەتى.

يېشىمى: كۆزۈمدىن خۇددى باھار بۇلۇتىدىن يامغۇر قويۇلغاندەك تۆكۈلگەن تارام - تارام ياش تامچىلىرى ئانارنىڭ دانىلىرىغا ئوخشاش قىزىل چۈشىدۇ.

ئايتىپ - ئايتىپ يىغلاساڭ، مەسئۇد، يوقدۇر ھەمدەمىڭ،

بىدەۋا دەردىڭغە بولماي سىھھەت ئىمكان سۆرەتى.

يېشىمى: ئەي مە سئۇد، قانچە قاخشاپ يىغلىغىنىڭ بىلەن يېنىڭدا ھەمنەپەس ئۈلپىتىڭ بولمىسا، بۇ ساقايماس دەردىڭنى داۋالاشنىڭ ئىمكانىيىتىمۇ بولمايدۇ.

خۇلا چۈشۈرگىسى

ئايتىپ - ئايتىپ يىغلاساڭ، مەسئۇد، يوقدۇر ھەمدەمىڭ،

بىدەۋا دەردىڭغە بولماي سىھھەت ئىمكان سۆرەتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەي مە سئۇد، قانچە قاخشاپ يىغلىغىنىڭ بىلەن يېنىڭدا ھەمنەپەس ئۇلپىتىڭ بولمىسا، بۇ ساقايماس دەردىڭنى داۋالاشنىڭ ئىمكانىيىتىمۇ بولمايدۇ.

سەنەم

ئەگىز - ئەگىز تاغ باشىدا چىراق كۆيەدۇر،

چىراق ئەمەس يارنىڭ ئوتى يۈرەك كۆيەدۇر.

يېشىمى: ئېگىز تاغنىڭ چوققىسىدا چىراغ كۆيىۋاتىدۇ، ياق، چىراغ ئەمەس، يارنىڭ ئوتى بىلەن تولغان يۈرەك كۆيىۋاتىدۇ.

ئەگىز - ئەگىز تاغ باشىدىن سارىلىدىم تۈزگە،

قىزىلگۈلنىڭ غۇنچەسىدەك ئەگىلدىم سىزگە.

يېشىمى: ئېگىز تاغنىڭ چوققىسىدىن تۆۋەندىكى تۈزلەڭلىككە سىرىلدىم. سىزگە قىزىل گۈلنىڭ غۇنچىسىدەك ئېگىلدىم.

قىزىلگۈلنىڭ غۇنچەسىدەك كۆرۈنگەن يارىم،

قىزىق تەنۇر ئاتەشىدەك كۆيۈنگەن يارىم.

يېشىمى: قىزىلگۈلنىڭ غۇنچىسىدەك كۆرۈنگەن يارىم، قىزىق تونۇرنىڭ ئوتىدەك كۆيۈنگەن

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆيۈمچان يارىم.

چوڭ سەلىقە

جانا، يۈزۈڭنى كۆرگەلى كەلدىم،

شەكەر لەبىڭنى سۆيگەلى كەلدىم.

يېشىمى: ئەي جان، جامالىڭنى كۆرگىلى، شېكەر لېۋىڭگە سۆيگىلى كەلدىم.

ئەي خاجەئى ھۆسن، بەندەڭ بولايىن،

قۇلدەك ئىشىكدە تۇرغالى كەلدىم.

يېشىمى: ئەي ھۆسن - جامال، خۇجىسى ساڭا قۇل بولاي، ئىشىكتە قۇلدەك تۇراي، دەپ كەلدىم.

ئۇچرادى ناگاھ ئەھلى مۇھەببەت،

قىيمەن بەھانى ئالغالى كەلدىم.

يېشىمى: توساتتىن مۇھەببەتنى بىلىدىغان يار ئۇچراپ قالدى، ئاشىقلار ئىچىدە ئەڭ يۇقىر باھانى ئالغىلى كەلدىم.

مەشرەبكە تەگسە بىر كاسەئى دەرۋان،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بەش گۈن جەھاندا تۇرغالى كەلدىم.

يېشىمى: مەشرەبكە دەۋرىنىڭ بىر قەدەھ شارابى تەگسە كۇپايە، بۇ جاھاندا بەش كۈن تۇرغىلى كەلدىم.

كىچىك سەلىقە

بىرىنچى ئاھاڭ

يولدا بىر مەھۋەشنى كۆردۈم ئۆزگەچە رەفتارى بار،

باشىدا گۈلگۈن جەلاسى، ئۆشنىدە زۇننارى بار.

يېشىمى: يولدا شۇنداق بىر ئايجامالنى كۆردۈمكى، ئۇ بېشىغا گۈل رەڭلىك قالپاق كىيگەن، بوينىغا زۇننار ئاسقان ھالدا چىرايلىق مېڭىپ كېتىۋاتاتتى.

قەتلىئام ئەيلەرگە چىقمىش يانىغا باغلاپ قىلىچ،

ئەڭنىگە كىيگەن غەزەبدىن چەكمەنى گۈلنارى بار.

يېشىمى: ئۇ غەزەپتىن پۈتكەن قىزىل چەكمەن كىيىپ، يېنىغا قىلىچ ئاسقىنىغا قارىغاندا، قەتلىئام قىلغىلى چىققان ئوخشايدۇ.

دەم بەدەم ئۆرتەپ ۋۇجۇدۇم خىرمەنىن كۈل قىلغالىلى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەي - ھەي، ئۇل قاتىلنىڭ ئىككى ئاتەشىن رۇخسارى بار.

يېشىمى: ۋاي - ۋاي، ئۇ قاتىلنىڭ ئوتلۇق ئىككى مەڭزى ۋۇجۇدۇم خامىنى دەممۇدەم ئۆرتەپ كۇل قىلىۋېتىدىغاندەك قىلىدۇ.

شوخلۇقىدىن ئويناشىپ جان ئالسا ھەر دەم كۆزلىرى،

غەم ئەمەستۇر جان بەرۇردە لەئلى شەكەر بارى بار.

يېشىمى: ئويناپ تۇرغان كۆزلىرى شوخلۇق قىلىپ جاننى ئالسا، نېمە غەم، جان بېرىدىغانغا شېكەر تۆكۈلۈپ تۇرىدىغان لەۋلىرى بارغۇ.

بۇسە ئىستەپ كۆزلەرىم سۇرسەم ئاياغىن سۇنمادى،

دەدى ئۇل بىرەھم كافىر ئىشقە بىرلە: «نەرى بار».

يېشىمى: «سۆيەي، كۆزۈمگە سۈرتەي» دېسەم، ئايىغىنى سۇنۇپمۇ بەرمىدى. ئۇ رەھىمسىز قارا كۆز يار ناز قىلىپ: «نېرى بار!» دېدى.

ئەي مۇسۇلمانلار، ھەزەر ئەيلەپ قاچىڭلار ھەر تەرەف،

دىننى غارەت قىلغالى كۆپرەك بۇ گۈن ئازارى بار.

يېشىمى: ئەي مۇسۇلمانلار، ھەزەر ئەيلەپ، تەرەپ - تەرەپكە قېچىپ كېتىڭلار، بۈگۈن ئۇ نازىنىن دىننى بۇلاش ئۈچۈن، جازا يۈرۈشى قىلغۇدەك.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئۆلسە مەندەك ئاجىزۇ مەھزۇن گەدا، پەرۋاسى يوق،

بىر قولىدا جامى مەي، بىر ئىلكىدە سەتارى بار.

يېشىمى: بىر قولىدا مەي قەدىھى، يەنە بىر قولىدا ساتارى تۇرۇپتۇ، مەندەك بىچارە ھەسرەتلىك گادايى ئۆلۈپ قالسىمۇ، پەرۋا قىلمايدۇ.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەرزىمنى ئايتاي بادى سەباغا،

بىزدىن دۇئالار ئول دىلرەباغا.

يېشىمى: ئەي تاڭ شەمىلى، ساڭا ئەرزىمنى بايان قىلاي، مەندىن ئۇ دىلرەباغا سالام دېگىن.

كۆزلەرى چوپان، سەرۋى خىرامان،

زۇلفى پەرىشان، قاشى قاراغا.

يېشىمى: ئۇ كۆزلىرى چولپان، گۈزەل سەرۋى، چاچلىرى بوستان، قارا قاش يارغا تىلەك - دۇئايىمنى يەتكۈز.

ئۈچدى كۆزۈمدىن ئول پەرى ياشلىغ،

تاشلادى كەتتى تۈرلۈك بەلاغا.

يېشىمى: ئۇ پەرى سۈپەت يار كۆزۈمدىن ئۈچۈپلا كەتتى، مېنى تۈرلۈك بالاغا تاشلاپ قويۇپ كەتتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دەردى فىراقىڭ ئەيلەدى بىمار،

قايدا بارايىن ئەمدى دەۋاغا.

يېشمى: پىراقىڭنىڭ دەردى مېنى كېسەل قىلىۋەتتى، بۇنىڭغا شىپالىق ئىزدەپ ئەمدى نەگىمۇ باراي؟

ھەجرىڭدە تىنماي قىلدىم فىغانلار،

يەتتى بۇ نالەم ئەرزۇ سەماغا.

يېشمى: ھىجران ئازابىدا تىنماي نالە قىلدىم، مېنىڭ دات - پىغانلىرىم ئاسمان - زېمىننى قاپلىدى.

قىلغىل تەرەھھۇم، ئەي يارى جانىم،

لايىق ئەمەسمەن جەبرۇ جەفاغا.

يېشمى: ئەي جېنىم يارىم، ماڭا رەھىم قىلغىن، مۇنچىۋالا جەۋر جاپىنى مەن كۆتۈرەلمەيمەن.

يول بەرمەدىلەر ماڭا رەقىبلەر،

چىقدىم باش ئالىپ ئول كەربالارغا.

يېشمى: رەقىبلەر ساڭا ئېرىششىمگە يول قويمىدى، شۇڭا ئەل - جامائەتتىن ئايرىلىپ، بېشىمنى ئېلىپلا كەربالا چۆلىگە چىقىپ كەتتىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دەردۇ غەم ئىچرە سارغاردى يۈزۈم،

تاپشۇرۇپ ئاخىر قادىر خۇداغا.

يېشىمى: دەرد ۋە غەم تۈپەيلىدىن چىرايىم سارغايدى، ئاخىرى (ئۆزەمنى ۋە ئىشلىرىمنى) قۇدرەتلىك خۇداغا تاپشۇرۇدۇم - ئاللاھغا تەۋەككۇل قىلدىم.

دىلخەستە مەشرەب قىلماسمۇ فەرياد،

جەللاد كۆزلەرى ئالسا ئاراغا.

يېشىمى: يارنىڭ جان ئالغۇچى كۆزلىرى ئىسكەنجىگە ئېلىۋالسا، بىچارە مەشرەب پەرياد قىلماي قانداق قىلىدۇ؟

ئۈچىنچى ئاھاڭ

نەرگىسىنىڭ جادۇسىدىن ھەر دەم يۈرەك قاندۇر ماڭا،

سۈنبۈلۈڭ سەۋداسىدىن خاتىر پەرىشاندۇر ماڭا.

يېشىمى: جادۇ كۆزلىرىڭ تۈپەيلىدىن يۈرىكىم ھەمىشە قان، سۈنبۇل چاچلىرىڭنىڭ سەۋداسىدىن كۆڭلۈم پەرىشاندۇر.

ئىشقىدىن بىر زىندەگانلىغ ئاڭلادىم، دۇشۋار ئەمىش،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەمدى بىر سائەت جۇدا بولماق نە ئىمكاندۇر ماڭا.

يېشىمى: ئۇنىڭ ئىشقى تۈپەيلىدىن هاياتىمنىڭ مۇشكۈل ئەھۋالغا چۈشۈپ قالغانلىقىنى بىلدىم، ئەمدى ئۇنىڭدىن بىر سائەتمۇ ئايرىلىشىم مۇمكىن ئەمەس.

نالە قىلسام ئەردى رەھمى قىلغاي ئەردىڭ، ۋاھ، قەنى،

كىم فىراقىڭ زەئفىدىن بىر چىقماغان جاندۇر ماڭا.

يېشىمى: نالە قىلالىغان بولسام، رەھىم قىلار ئىدىڭ، ۋاھ، قېنى شۇ نالە؟ پىراقىڭدا شۇ قەدەر زەئىپلىشىپ كەتتىمكى، تېنىمدە چىقمىغان بىرلا جان قالدى.

نە قىلاي گۈلشەن تەماشاسىنى، ئەي گۈلچېھرە كىم،

باغى رىزۋان ئولسا سەنسىز، بەيتۇل ئەھزاندۇر ماڭا.

يېشىمى: ئەي گۈل يۈزلۈك يار، گۈلشەننى تاماشا قىلىپ نېمە قىلاي؟ سەن بولمىساڭ، جەننەت بېغىمۇ ما ڭا غەم - غۇسسە ماكانىدۇر.

ئەبر ئەمەس ھەم دەم دۇرەفشان، ئەي ئايازى، كويىدا،

ھالى زارىمنى كۆرۈپ ئەفلاك گىريانىدۇر ماڭا.

يېشىمى: ئەي ئايازىي، تونتماي ئۈنچە - مەرۋايىت تۆكۈۋاتقىنى بولۇت ئەمەس، بەلكى مېنىڭ ئۇنىڭ كوچىسىدا خارۇزار يۈرگەن ھالىتىنى كۆرۈپ، يىغلاۋاتقان پەلەكتۇر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تۆتىنچى ئاھاڭ

ئەي زۇھۇرى ئافتابىڭدىن تۇشۇپ ئەئيان ئارا،

زەررە يەڭلىغ ھەر تەرەف جان ئەۋرۇلۇر تابىدان ئارا.

يېشىمى: ئەي، جامالىڭ قۇياشىنىڭ نۇرى مەۋجۇتلۇق ئالىمىگە چۈشتى، جانلار ئۇنىڭ ئەتراپىدا زەررىچىلىلەردەك چۆگىلىدى.

ئەيلەدىڭ بارى ئەمانەتكە ئەمىن ئادەمنىكىم،

بۇ جىھەتدىندۇر زۇھۇرىي كامىلىڭ ئىنسان ئارا.

يېشىمى: سەن پۈتكۈل ئامانەتنى ئىشەنچىلىك ئادەمگە تاپشۇردۇڭ، شۇڭا ئىنساندا سېنىڭ مۇكەممەل قىياپىتىڭ نامايەن بولدى.

گەر تەجەللىئى جەمالىڭدىن چەمەندە بولماسا،

نە دۇر ئەفغان قىلغالى بۇلبۇلغا ھەم بوستان ئارا.

يېشىمى: ئەگەر جامالىڭنىڭ نۇرلىرى چىمەندە جىلۋە قىلمىسا، بۇلبۇل نېمە دەپ بوستاندا نالە - پەرىغان قىلىدۇ؟

جۇملە ئەشيادۇر نىھالى ئىئتىدالىڭغا تانۇق،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كىمكى ئارىفدۇر ئاڭا بۇ راستدۇر، يالغان ئارا.

يېشىمى: پۈتكۈل شەيئىلەر سېنىڭ كېلىشكەن قامەتىڭدىن گۈۋاھلىق بېرىپ تۇرۇپتۇ. كىمكى ھەقنى تونۇسا، بۇ ھەقىقەتنى ھەرقانداق ئەھۋالدا (ھەتتا يالغان نەرسىلەر ئارىسىدا قالغاندىمۇ) ھېس قىلالايدۇ.

تا سەنىڭ سەۋايى زۇلفۇڭ تۇشكەلى ھەر باشغا،

يۈز تۈمەن غەۋغا تۇشۇپدۇر جۇملە ئىنسۇ جان ئارا.

يېشىمى: ھەر بىر كاللىغا سېنىڭ چاچلىرىڭنىڭ سەۋداسى چۈشكەندىن بېرى، پۈتكۈل جانلىقلار ۋە ئىنسانلار ئارىسىدا، يۈز تۈمەن خىل غوۋغا پەيدا بولدى.

ئول بەلى ھۆكمىدە بولدى جانىما يۈز مىڭ بەلا،

دەردۇ غەم مەھزۇن كۆڭۈلگە، مىھرى ئىشقىڭ جان ئارا.

يېشىمى: غەمكىن كۆڭۈلنىڭ نېسىۋىسى دەرد ۋە غېمىڭ بولدى، مېهرى مۇھەببىتىڭ جان ئىچىدىن ئورۇن ئالدى، جېنىمغا يۈز مىڭ ئاپەت بولىدىغان بۇ ئىشقا «شۇنداق، ئەلھۆكمۇلىللاھ» دېمەيمۇ بولمىدى. ياكى ئىشق ئوتۇڭ دىلىمغا ھەسرەت ۋە غەم، جېنىمغا يۈز مىڭ ئاپەت جەم قىلغان بولسىمۇ، «شۇنداق، ئەلھۆكمۇلىللاھ» دېمەي بولمىدى.

مەزھەربي، بولغىل قەنائەت كۆنجىدا، ۋىيرانە تۇت،

زاھىر ئولغاي گەنجلەر شايەد ساڭا ۋىيران ئارا.

يېشىمى: ئەي مەزھەربي، خارابىيگە ماكانلاش، قانائەت بۇرجەكلىرىدىن ئورۇن ئال، بەلكىم خارابىيلار

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئارىسىدىن ساڭا خەزىنىلەر ئوچراپمۇ قالار.

بەشىنچى ئاھاڭ

ئەي سەبا، بەرگىل خەبەر، ئول شاھسەۋارىم كەلدىمۇ؟

لۇتف ئەتىپ ھالىم سورارغا ھەمدىيارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، خەۋەر بەرگىنە، مېنىڭ ئۇ چەۋەندازىم كەلدىمۇ، شەپقەت قىلىپ ھالىنى سوراشقا يۇرتدىشىم كەلدىمۇ؟

كەلسە يارىم ھەر زەمان غەمكىن كۆڭۈل تاپغاي ئارام،

خەستە كۆڭلۈم شاد ئەتىپ، ئول نەۋ بەھارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: يارىم قاچانلار كەلسە، غەمكىن كۆڭۈل ئارام تاپاتتى. خەستە كۆڭلۈمنى خۇشال قىلىشقا شۇ باش باھارىم كەلدىمۇ؟

كەلسە ناگاھ بولغۇسى گويا ماڭا فەسلى بەھار،

ئاچىلىپ چۈن لالە ئەھمەر گۈلئۇزارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: ئۇ كەلگەن ھامان، گويا ماڭا باھار پەسلى يېتىپ كەلگەندەك بولىدۇ؛ گۈل يۈز لۇك يارىم قىزىل لالىدەك ئېچىلىپ كەلدىمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فۇرقەتـىدە ئۆرتەنـىپ، جـىسمـىم زەئـىپ ئولدى، نەتەي،

بولغۇسـىدۇر دەردىمە دەرمان، يارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: قانداق قىلارمەن، ئۇنىڭ پىراقىدا كۆيۈپ، جىسمىم زەئىپلىشىپ كەتتى؛ بۇ دەرد ىمگە دەرمان بولىدىغان (كېسىلىمگە شىپا بولىدىغان) يارىم كەلدىمۇ؟

ۋاسىل ئولسام ھەر زەمان شىرىن لەبىدىن نۇش ئەتىپ،

كامى دىل ھاسىل ئەتىبان زورگارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: ئۇنىڭ ۋىسالىغا يەتكەن زامان، شېرىن لەۋلىرىدىن شوراپ سۆيسەم دەيمەن، مۇراد ىمنى ھاسىل قىلىپ، ئۇ دەۋر - زامانىم كەلدىمۇ؟

كەيف قىلدىكىم مەنى ئىشقۇ مۇھەببەت بادەسى،

تۇتىئى شىرىن زەبان، كۆزى خۇمارىم كەلدىمۇ.

يېشىمى: ئىشق - مۇھەببەت شارابى مېنى مەست قىلدى، شاھ تۇتىدەك شېرىن سۆزلۈكۈم، خۇمار كۆزلۈكۈم كەلدىمۇ؟

كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سىدق بىرلە جۇستىجۇ قىل يارنى، ئەي نەۋبەتىي،

قالمادى سەبرۇ تەھەممۇل، ئۇل نىگارىم كەلدىمۇ؟

يېشىمى: «ئەي نەۋبەتىي، يارنى چىن دىلىڭ بىلەن ئىزدە» دە يدۇ. بىراق، سەۋر - تاقەت قالمىدى، قاراپ بېقىڭلار، ئۇ گۈزىلىم كېلىپ قالدىمۇ - يا؟

پىشرەۋ

بولدى يۈزۈڭدىن ئەلەم مۇنەۋۋەر،

قەنى سەنىڭتەك روھى مۇسەۋۋەر.

يېشىمى: يۈزۈڭنىڭ نۇرىدىن ئالەم يورىدى، سېنىڭدەك مەنىۋىيىتى گۈزەل يەنە تېپىلارمۇ!

سەۋدى بۇ جانىم كۆز بىرلە ئاغزىڭ،

ئانداغكى تۇتى بادامۇ شەكەر.

يېشىمى: خۇددى شاتۇتى بادام بىلەن شېكەرنى ياخشى كۆرگەندەك، مېنىڭ بۇ جېنىم كۆزۈڭ بىلەن ئاغزىڭنى ياخشى كۆرۈپ قالدى.

زۇلفۇڭ بىلە يۈز كەچەيۇگۈندۇز،

لەئلىڭ بىلە سۆز قەندى مۇكەررەر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: چىچەك كىچىگە، يۈزۈڭ كۈنگە ئوخشايدۇ؛ لېۋىڭ بىلەن سۆزلىرىڭ بەئەينى قەنتكە ئوخشايدۇ.

مەن تەشنىلەرگە لەئلىڭ شەرابىن،

بەرگىل، سورايىم چۈن ئابى كەۋسەر.

يېشىمى: خۇددى كەۋسەر سۈيىنى تەلەپ قىلغاندەك، مەن تەشناغا لېۋىڭ شارابىنى بېرىشىڭنى تىلەيمەن.

گەر شانە قىلساڭ زۈلفۈڭ خەيالىن،

مۈشك ئىلە بولغاي ئالەم مۈئەتتەر.

يېشىمى: ئەگەر چاچلىرىڭنى تارىغىدەك بولساڭ، دۇنيا ئىپار بىلەن ئەتىر پۇرىقىغا تولۇپ كېتىدۇ.

ئاتساڭ كەبۇتەر تەننە ئوقنى،

ئاتقاي مۈئەللەق ئول دەم كەبۇتەر.

يېشىمى: كىرپىك ئوقۇڭنى كەپتەرگە ئاتساڭ، كەپتەر شۇئان مۇللاق ئېتىپ چۈشىدۇ.

پىشرەۋ چۈشۈرگىسى

نە تۇرفە هافىز كۆيسە هەمىشە،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئوت ئەرۇر ئاھى، سىينە چۇ مىژمەر.

يېشىمى: ئاجايىپكى، ھافىزنىڭ ئاھى ئوت، كۆكسى ئىسقدان، ئۇ ھەمىشە كۆيۈپ تۇرىدۇ.

تەئكىد

شەھسەۋارىم ھەر قاچان جەۋلان قىلۇر،

مەھۋ ئولۇپ بىلمان ئۆزۈمنى، ھەق بىلۇر.

يېشىمى: چەۋەندازلارنىڭ شاھى ھەرقاچان جەۋلان قىلىپ چىققىنىدا، ئۆزۈمنى يوقىتىپ قويىمەن، قالغىنىنى ئاللاھ بىلىدۇ.

ئاڭا ھەر كۆزكىم تۇشەر، كىرفىكلەرى،

خەستە كۆڭلۈمگە تىكەندەك سانچىلۇر.

يېشىمى: ئۇنىڭ ھەر قېتىم كۆز تاشلىغىنىمدا، كىرپىكلىرى جاراھەتلىك يۈرىكىمگە تىكەندەك سانچىلىدۇ.

ئاچىلۇر كۆڭلۈم سەمەندى سەيرىدىن،

غۇنچە يەڭلىغكىم سەبادىن ئاچىلۇر.

يېشىمى: تاڭ شامىلى بىلەن غۇنچە ئېچىلغانىدەك، ئۇ سەيلىگە ئات سېلىپ چىقسا، كۆڭلۈم ئېچىلىپ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كېتىدۇ.

ئايرىلغۇر گويا قۇياشدىن بىر شىھاب،

ئاتى نەئلىدىن ھەر ئوتكىم ئايرىلۇر.

يېشىمى: ئېتىنىڭ تاقىسىدىن چىققان ئۇچقۇنلار گوياكى قۇياشتىن ئايرىلغان يۇلتۇزغا ئوخشايدۇ.

ئاھ تارتاردا مەگەر جان پىچ ئۇرار،

ئوي ئاتاردا ھەر قاچىنكىم قايرىلۇر.

يېشىمى: ئوقيا ئوقىنى ئاتقاندا پۈكلىنىپ كەتكەندەك، ھەر ئاھ تارتقىنىمدا جېنىم پۈچىلىنىدۇ.

تەۋسەنى گەردۇننى مەركەب قىلماكىم،

يەر بىلەن راكىبنى ئاخىر تەك قىلۇر.

يېشىمى: پەلەكنى ئات قىلىپ مىنمە، چۈنكى ئۇ ئاخىرى مىنگۈچىسىنى يەر بىلەن يەكسان قىلىدۇ. يە نى پەلەك توسۇن ئېتىنى مىنۋالغىنىڭ بىلەنمۇ ئاخىر يەر بىلەن يەكسان (تەڭ) بولىسەن.

تىز ئەتەر تىغىڭ نەۋائىي ئىشقىنى،

گەرچە ئوت ئۆچەر، ئەگەر سۇ ساچىلۇر.

يېشىمى: گەرچە ئادەتتە سۇ چېچىلسا ئوت ئۆچۈدىغان ئىش بولسىمۇ، ئەمما سېنىڭ تىغىڭ نەۋائىينىڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىشقىنى تېخىمۇ كۈچەيتىدۇ.

داستان

بىرىنچى داستان

قايسى گۈلشەننىڭ يۈزۈڭدەك بىر گۈلى رەئناسى بار،

قايسى گۈلنىڭ بىر مەنىڭدەك بۇلبۇلى شەيداسى بار.

يېشىمى: قايسى گۈلشەننىڭ يۈزۈڭدەك چىرايلىق گۈلى بار، قايسى گۈلنىڭ مېنىڭدەك ئاشىق بۇلبۇلى بار.

ھۆر بىرلە جەننەتۇل مەئۋانى كۆڭلۈم نەيلەسۇن،

يارنىڭ كويىدا يۈز مىڭ جەننەتۇل مەئۋاسى بار.

يېشىمى: كۆڭلۈم ھۆر بىلەن جەننەت سارىيىنى تىلەپ نېمە قىلسۇن؟ يارنىڭ كوچىسىدا يۈزمىڭلىغان جەننەت قەسرى بار.

لەئلىدىن خەتتى بۇدۇر ھەر دەم تىرىكلىككە نىشان،

خۇش نىشاندۇركى ئىككى قاشىدىن تۇغراسى بار.

يېشىمى: ياقۇت لەۋلىرى ئۈستىدىكى مىيىقلىرى ھاياتلىق بەلگىسىدۇر. ئۇ شۇنداق ئېسىل بىر بەلگەدۇركى، ئۈستىگە ئىككى قېشى بىلەن زىننەت بېرىلگەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىر سۆچۈك سۆز بىرلە ئۆلگەن جىسمىمە بەردىڭ ھەيات،

لەئلى جانبەخشىڭدە گوياكىم مەسىھ ئەنفاسى بار.

يېشىمى: ئۆلگەن جىسمىمغا بىرلا شېرىن سۆز بىلەن ھاياتلىق بەردىڭ؛ جان بەخش ئەتكۈچى ياقۇت لېۋىڭدە ئىيسانىڭ ھېكمەتلىك نەپەسلىرى بار.

يۈزى ئۈزرە كالۇلۇ زۇلفىن پەرىشان كۆرگەلى،

ئەي سەئىد، ئاشۇفتە كۆڭلۈمنىڭ ئەجەب سەۋداسى بار.

يېشىمى: ئەي سەئىد، ئۇنىڭ گۈزەل كوكۇلا چاچلىرىنى كۆتگەندىن بېرى، پەرىشان كۆڭلۈمنىڭ سەۋداسى ئاجايىپ ئۆرلەيدىغان بولۇپ قالدى.

ئىككىنچى داستان

ئەي سەنىڭ جادۇ كۆزۈڭ سەر فىتنەئى ئاخىر زەمان،

لەبلەرىڭدۇر خەستە كۆڭلۈمگە ھەياتى جاۋىدان.

يېشىمى: ئەي، سېنىڭ جادۇ كۆزۈڭ ئاخىر زامان پىتنىلىرىنىڭ مەنبەسى، لەۋلىرىڭ بىمار كۆڭلۈمنىڭ ھاياتلىق بۇلىقى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي قۇياش يۈزلۈك سەنە، ھالىم كۆرۈپ رەھىم ئەيلەكىم،

يەتتى كۆككە ھەر نەفەس ھەجرىڭدە فەريادۇ فىغان.

يېشىمى: جۇدالىقىڭ تۈپەيلىدىن ھەر نەپەستە چەككەن پەرياد - پىغانلىرىم كۆككە يەتتى؛ ئەي قۇياش يۈزلۈك گۈزەل، مېنىڭ بۇ ھالىمنى كۆرۈپ، رەھىم قىلغىن.

ئەل ئاراسىدا نەچە سىررىمنى پىنھان ساقلادىم،

بۇ سارىغ يۈز ئاشكارا ئەيلەدى سىررى نىھان.

يېشىمى: ئەل ئىچىدە سىرىمنى قانچە يوشۇرۇپ باققان بولسامۇ، سارغايغان بۇ چىرايىم يوشۇرۇن سىرىمنى ئاشكارىلىۋەتتى.

گەر خەيالىڭ بولسا مېھمان كۆڭلۈم ئۆيۈندە دەمى،

ئەيلەگەي يۈز سارى ھەر دەم كۆزلەرىم گەۋھەر فىشان.

يېشىمى: ئەگەر خىيالىڭ كۆڭلۈم ئۆيىدە بىر دەم مېھمان بولسىلا، كۆزلىرىم يۈزۈم ئۈستىگە توختاۋسىز گۆھەر چاچىدۇ.

دەدىم: «ئەي جان، دەردىمە ۋەسلىڭ بىلەن بىر چارە قىل»،

كۈلۈپ ئايتۇر: «ئەي ھۇسەينىي، تۇتما مەندى بۇ گۇمان».

يېشىمى: «ئەي جېنىم، ۋىسالىڭ بىلەن دەردىمگە بىر يەتسەڭچۇ» دېسەم، ئۇ كۈلۈپ: « ئەي ھۇسەينىي، ماندى مۇنداق ئۈمىدنى كۈتمە» دەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئۈچىنچى داستان

نازۇك دىلبەر، بىر سوزۇم بار ئاڭلايىن،

چەرخى فەلەك، كوّر، نە جەفا ئەيلەدى.

بىراۋگە كىيگۈزۈپ تاجى خۇسرەۋىن،

بىراۋنى ئەل ئىچرە گەدا ئەيلەدى.

يېشىمى: نازۇك دىلبەر، بىر گېپىم بار ئېيتاي. قارىغىنا، پەلەكنىڭ چاقى قانداق جاپا سالدى - ھە: بىراۋغا بۈيۈك پادىشاھلىق تاجىنى كىيدۈرسە، بىراۋنى ئەل ئىچىدە گادىي قىلدى.

فەرھادۇ شىرىن بىلەن ۋامىقۇ ئۈزرا،

ئۇلارنىڭ باشىدا مىڭ تۈرلى سەۋدا.

بارچەنى ئۆلتۈرگەن ۋەفاسىز دۇنيا،

ئاخىرى بارچەنى فەنا ئەيلەدى.

يېشىمى: پەرھات - شىرىن، ۋامىق - ئۈزرالارنىڭ بېشىدا مىڭ تۈرلۈك خاپىلىق بار؛ ھەممىنى ئۆلتۈرگەن ۋاپاسىز دۇنيا، ئاخىر ئۇ ھەممىنى گۇمران قىلدى.

ھەزرەتى داۋۇدنىڭ ئوغلى سۇلايمان،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىلقىشنىڭ ھەجرىندە يىغلادى چەندان.

يەئقۇب ئوغلى ئۈچۈن دىيدەسى گىريان،

يۈسۈفى كەنئاندىن جۇدا ئەيلەدى.

يېشىمى: ھەزرىتى داۋۇتنىڭ ئوغلى سۇلايمان بىلقىسنىڭ جۇدالىقىدا كۆپ يىغلىدى؛ ياقۇپ ئەلەيھىسسالام ئوغلى كەنئانلىق يۈسۈپتىن جۇدا بولغىنىدا، كۆز يېشى قىلدى.

لەيلايۇ مەجنۇن دەرلەر، ئالەمگە ئۇستاد،

جەھاننىڭ غەمىدىن بولمادى ئازاد.

نازلىق دىلبەر، ئىشىت، بۇ چەرخى ناشاد،

بۇ غەرىب جانىمغا جەفا ئەيلەدى.

يېشىمى: «لەيلى - مەجنۇن» ئېيتىدۇ: ئەلەمگە ئۇستاز بولغانلارمۇ جاھاننىڭ غېمىدىن خالاس تاپمىغان؛ نازلىق دىلبەر، قۇلاق سال، بۇ خاپىغان پەلەك غېرىپ جېنىمغا جاپا سالدى.

تۆتىنچى داستان

ئىزدەدىم كۆڭلۈمنى جانان گۈلشەنىدە جان بىلە،

نەچە ئاختارسام كەتىپتۇر بۇ كۆڭلۈ جانان بىلە.

يېشىمى: كۆڭلۈمنى جانىنىڭ گۈلشىنىدە جان - جەھلىم بىلەن ئىزدىدىم، قانچە ئاختۇرساممۇ تېپىلمىدى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇ كۆڭۈل جانان بىلەن كېتىپ قاپتۇ.

ئاھ، نەيلەي، جان بىلە قالدى بەدەن، كەتتى كۆڭۈل،
كىم قالىپدۇر بۇ جەھاندا مەن كەبى ئارمەن بىلە.

يېشىمى: ئاھ، قانداق قىلاي، جان بىلەن تەن قالدى - يۇ، كۆڭۈل كەتتى. بۇ جاھاندا مە ندەك ئارمىندا قالغان كىم بار؟

خەنجەرى ھىجران ۋۇجۇدۇمنى قىلىپدۇر زەخمناك،
كۆز يولىدىن جارى ئەيلەپ قاننى يۇپمەن جان بىلە.

يېشىمى: ھىجران خەنجىرى ۋۇجۇدۇمنى يار ىدار قىلغاچقا، كۆزلىرىمد ىن قانلىق ياشلىر ىمنى ئېقىتىپ، قاننى قان بىلەن يۇيۇۋاتىمەن.

ئىشق ۋادىسىدا پۇيە ئەيلەدىم چۇ گەردى باد،
رەشكىدىن ھەردەم ئۆچەشتىم چەرخى سەرگەردان بىلە.

يېشىمى: ئىشق ۋادىسىدا خۇددى قۇيۇندەك چۆرگىلەپ يۈردەم؛ كۈندەشلىكتىن بېشى ئايلانغان پەلەك بىلەن دائىم ئېلىشتىم.

تىيرى بارانى مەلامەتكە ھەدەف بولدى باشىم،
باشنى باشقرماق بەسى مۇشكىلكى بۇ باران بىلە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: بېشىم مالامەتنىڭ ئوق يامغۇرىغا نىشان بولدى. بۇ يامغۇردا باشنى باشقۇرۇش ناھايىتى قىيىن.

غەرق ئەتىپدۇر پەيكەرىمنى، ئاھكىم، گىردابى غەم،
كىم سەلامەت قالغۇسى ئالەمدە بۇ تۇفان بىلە.

يېشىمى: ئاھ، غەمنىڭ قايىنىمى ۋۇجۇدۇمنى غەرق قىلدى، بۇ توپان بالاسى بىلەن جاھاندا كىممۇ ساق قالار؟

زۇلف قۇللابىغا بۇ جانۇ كۆڭۈل بولدى ئەسىر،
تەلبە قۇشتەك تەلپىنۇر ھەر دەم نەۋا ئەفغان بىلە.

يېشىمى: يۈرىكىم بىلەن جېنىم چېچىنىڭ قىسقۇچىغا ئىلىنىپ قالدى. شۇڭا جېنىم ھەممە شە مۇڭلۇق نالە قىلىدۇ، يۈرىكىم تەلۋە قۇشتەك تەلپۈنىدۇ.

زار مەجنۇنغا ۋىسالى بولسا مۇمكىن، نە ئەجەب،
مەرھەبا قىلسا نىگارى لۇتف ئىلە، ئىھسان بىلە.

يېشىمى: مەندەك زار مەجنۇنغا يار ۋەسلىگە ئېرىشىش مۇمكىن بولۇپ قالسا ۋە نىگارى «خۇش كېلىپسەن» دەپ، رەھىم - شەپقەت بىلەن قارشى ئالسىمۇ ئەجەب ئەمەس.

بەشىنچى داستان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇغەننى چەك مەقامى «راك»نى بەزم ئىچرە مەستانە،

ساچىپ ئەربابى مەئنا لەفزىدىن مەجلىسغە دۇردانە.

يېشىمى: ئەي سازەندە، بەزمىدە دا نالار سۆزىدىن ئۈنچىلەرنى چېچىپ «راك» مۇ قامىنى زوق - شوق بىلەن ياڭرات.

سەنى ياد ئەيلەبان مۇڭلۇغ كۆڭۈللەر ئەسرۇ مەھزۇندۇر،

كى سەن ھەم ياد ئەتىپ تۈز « چەببەياد»لىڭ، بولما بىگانە.

يېشىمى: سېنى ياد ئېتىپ مۇڭلۇق كۆڭۈللەر ناھايىتى غەمكىن بولدى؛ سەنمۇ سازىڭنى «چەببەياد» مۇقامىغا تۈز، ئۇنداق ياتلىشىپ كەتمە.

چىقىپ قايا نەفەس چىقماقغا بائىس بىلمەسەڭ نەدۇر،

تەرەننۇم قىل «سەگاھ» ئاھەنگى بىرلە نەغمە رىندانە.

يېشىمى: نەپەس ئېلىشتىن مەقسەت نېمە؟ بۇنى بىلمىسەڭ، «سەگاھ» مۇقامى ئاھاڭى بىلەن نەغمە قىلىپ، مەردانىلىق بىلەن كۈيلە.

كۆڭۈل چۈن مۇزتەرىبدۇر، تۆرت مەزھەبدىن نەدۇر مەقسەد،

ئىشتىكىل «چەھارگاھ»نى فەھم قىلغىل سىررى مەيخانە.

يېشىمى: «تۆت مەزھەپتىن مەقسەت نېمە بولغىيدى؟» دەپ كۆڭۈل ئىزتىراپلىقتا چۇمۇلگەندە، «چەھارگاھ» (تۆت ئاھاڭ؛ تۆت زامان؛ تۆت مەيدان) مۇقامىنى ئاڭلاپ، مەيخانا سىرلىرىنى چۈشەنگىن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆڭۈل مۈلكىنى شاھەنشاھى ئىشقىڭ چۈن مەقام ئەتتى،

ئاچىپ يۈز پەنجگاھ نەققارەسىن ئۇرغىلىكى قەرزانە.

يېشىمى: كۆڭۈل مەملىكىتىگە ئىشقىڭ خاقانى ئورۇنلاشتى. ئەمدى پەيزىڭ بىلەن، «پەنجگاھ» ناغرىسىنى دانالارچە سالغىن.

ئەرۇر ئىشق ئەھلى كۆپ مەھزۇن باقىپ پەرگارى لەئلىڭغە،

چەكىپ «ئوششاق» ناخۇن بىرلە قىلغىل راست دىۋانە.

يېشىمى: ئاشىقلار چىرايلىق لېۋىڭنى كۆرگەندىن بۇيان، نا ھايىتى قايغۇلۇق. ناخۇنۇڭ بىلەن «ئۇششاق» مۇقامىنى چېكىپ، ئۇلارنى راسا سەۋدايى قىلىۋەت.

زىلەيخايى جۇنۇن لەشكەر چەكىپ ئەيلەر سەياسەت كۆپ،

«باياد» ئاھەنگىدىن تاشلارمۇسەن كۆڭلۈمنى زىندانە.

يېشىمى: جۇنۇن زىلەيخاسى لەشكەر تارتىپ، ماڭا كۆپ ھەيۋە - قەھر قىلىدۇ؛ ئەمدى سەن «بايات» مۇقامىنىڭ مۇڭ - زارى بىلەن كۆڭلۈمنى زىندانغا تاشلىماقچىمۇ؟

بۇ بەزم ئەھلىگە غەفلەت لەشكەرى يەغما تەرەننۇمدۇر،

كەرەك «نەشئاۋەرەك» تىغى بىلە جەۋلانى مەردانە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: بۇ بەزمىدىكىلەرگە غەپلەت لەشكىرى ھۇجۇم قىلسا، «نەشئاۋەرەك» (مۇشاۋەرەك) تىغىنى كۆتىرىپ، مەردانە جەۋلان قىلىش كېرەك.

تەكەللۇم ئىستەبان شىرىن لەبىڭدىن بىنەۋا بولغاچ،
كۆيەرمىز بىر «نەۋا» ئۇمىدىدە بىز جەمئىي پەرۋانە.

يېشمى: شىرىن لېۋىڭدىن بىر ەر جۇملە ئاڭلاش ئۇمىدىدە بىچارە بولۇپ قالغان ۋاقتىمىزدا، ھەممىمىز پەرۋانە بولۇپ، بىر «ناۋا» ئارزۇسىدا كۆيىمىز.

دەسۇن كۆڭلۇم مەقامى ئەجز ئارا «ئۆزھال»ىنى، ناقىس،
«ئەجەم» بىرلە «ئىراق» ئەھلى بۇ سىرنى بىلمەسۇن يانە.

يېشمى: ناقىسنىڭ دىلى ئاجىزلىق ئورنىدا تۇرۇپ، «ئۆزھال» نى ئېيتسۇن، لېكىن، «ئەجەم» بىلەن «ئىراق» ئەھلى بۇ سىرنى بىلىپ قالمىسۇن.

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

گوياكى كۆڭۈل سەرھەدى باغى ئەلەمدۇر،
ئاشىقمەنۇ دۇنيانى سۇ ئالسا نە غەمدۇر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: دىلىم گويىاكى دەر - ئەلەمنىڭ بىغىمدۇر. مەن بىر ئاشىق، دۇنيانى سۇ باسقىنىدىن پەرۋايىم پەلەك.

بەرقىلىكى فەلەككە چەكەدۇر شۇئلەئى ئاھىم،

فەريادى قىيامەتدە نىشانى ئەلەمىمدۇر.

يېشىمى: پەلەكتە چېقىۋاتقان چاقچاق ئاھىمىنىڭ يالقۇنىدۇر. ئۇ قىيامەت كۈنى بۇ دۇنيادا تارتقان دەرد - ئەلەملىرىمنىڭ بەلگىسى بولىدۇ.

يول باشلاغۇچى، كەئبە تەۋافىغا ھاجەت،

ھەر خارۇ خەسى دەشتى سەۋدادى ھەرەمىمدۇر.

يېشىمى: كەبە تاۋاپىغا ۋە يول باشلىغۇچىغا ئېھتىياجىم يوق، باياۋاندىكى ھەر بىر تىكەن ۋە خەس - خەشەكلەر مېنىڭ ھەرىمىمدىن نىشاندۇر.

زىرۇ زەربەرى خالۇ خەتتىنك بىرلە مۇزەييەن،

رۇخسارۇ قاشىڭ سۇرەتى لەۋھى قەلەمىمدۇر.

يېشىمى: ئاستى خال، ئۈستى مېيىقلىرىنىڭ بىلەن زىننەتلەنگەن جامالىڭ ۋە قېشىڭ مېنىڭ «لەۋھە قەلەم»ىمنىڭ سۈرىتىدۇر.

زۇننارىنى بوينۇمغا سالىپ قىلدى بەرەھمەن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي تەلەب ۋەلىلىي، نە ئاجايىپ سەنەمىمدۇر.

يېشىمى: ئەي تەلۋە زەلىلىي، ئۇ شۇ قەدەر ئاجايىپ سەنەم (بۇت) كى، زۇننار نى بويىنۇمغا سېلىپ، مېنى بەرەھمەن (بۇتپەرەس) قىلىۋەتتى.

ساقىيا يۈز شۇكرق، با رەب، بىزگ ئادىل پادىشاھ قىلدىڭ،

فەقىر، مىسكىنغە ئول ئابدۇرەشىد ىانىنى پەناھ قىلدىڭ.

يېشىمى: ئەي پەرۋەردىگار، ساقىيا يۈز قېتىم شۇكرى، بىزگە ئادىل پاد ىشاھ بەردىڭ، ئابدۇررەشىدخاننى ب ىز پەقىر - مىسكىنلەرگە باشپاناھ قىلدىڭ.

نەفسىي، كەچە گۈندۈز شۇكرى قىل تەڭرى تەقەددۇسغا،

كى شاھىڭ ھەققىدە قىلماي دۇئا، قاتىغ گۇناھ قىلدىڭ.

يېشىمى: ئەي نەفسىي، مۇقەددەس تەڭرىگە كېچە - كۈندۈز تەشەككۇر ئېيت، شاھىڭ ھەققىدە دۇئا قىلمىساڭ، قاتتىق گۇناھ قىلغان بولىسەن.

ھەق يولىدا جان كەچىپ بىر جۇستىجۇيى قىلمادىم،

تەۋبە سۈيىدىن تەنىمنى شۇستىسۇيى قىلمادىم.

يېشىمى: ھەق يولىدا جان تىكىپ ئىزدىنەلمىدىم، توۋا سۈيى بىلەن تېنىمنى يۇيۇپ پاكلىيالمىدىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ۋاھ، نەچۈك مەقبۇل بولغاي بۇ نەمازىمكىم مەنىڭ،

چۈنكى خۇنامى جىگەر بىرلە ۋۇزۇيى قىلمادىم.

يېشىمى: ئاھ، بۇ نامىزىم قانداقمۇ قوبۇل بولسۇن، چۈنكى سۇ ئورنىدا جىگەر قېنىم بىلەن تاھارەت ئالالمىدىم.

ئۆتدى ئۇمرۇم دۇنيانىڭ مەسلەھەتىدىن، ۋادەرىغ!

ئاخىرەت ئەسبابىدىن بىر تار مۇيى قىلمادىم.

يېشىمى: ۋاي ئېست، ئۆمرۈم بۇ دۇنيانىڭ ئىشلىرى بىلەنلا ئۆتۈپ كەتتى، ئاخىرەت ئۈچۈن، قىلچىلىك مۇ تەييارلىق قىلالمىدىم.

كەچەلەر خەسە كۆڭۈل غەمكىن ئۆلۈم قورقۇنچىدىن،

كۆز ياشىم بىرلە يۈزۈمگە ئابرويى قىلمادىم.

يېشىمى: جاراھەتلەنگەن كۆڭلۈم كېچىلىرى ئۆلۈم ۋەھىمىسىدىن غەمگە چۈمۈش بىلەن ئۆتتى، كۆز ياشلىرىم بىلەن ئىبادەت قىلىپ، يۈزۈمنى يورۇق (ئۆزەمنى ئايرويلۇق) قىلالمىدىم.

ئەي رەشىدىي، سەن ئۆزۈڭنى بىھۇدە ئاشىق دەمە،

ئىشقىنىڭ مەيدانىدا بىر هايى - هۇيى قىلمادىم.

يېشىمى: ئەي رەشىدىي، سەن ئۆزۈڭنى ھېچ نېمىدىن ھېچ نېمە يوقلا ئاشىق دەۋالما، چۈنكى ئىشق مەيدانىدا بىرەر قېتىم «ھاي - ھۇي» دېگۈدەك ئىش قىلىپ باقمىدىڭ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككىنچى مەشرەپ

يانە ياز بولدىيۇ تاپتى بوستان نەشۋۇ نەما،

ئەي نەسىمى روھپەرۋەر، خەيرى مەقدەم، بەرھەبا.

يېشىمى: يەنە ياز كەلدى، بوستاندا ھاياتلىق ئويغاندى؛ ئەي جان بېغىشلىغۇچى با ھار شامىلى، قۇتلۇق قەدىمىڭگە مەرھابا.

ئەمدى خۇشتۇر ماھپەيكەلەر بىلە گۈلگەشتكىم،

باغى رىزۋانتەك چەمەن بولدى لەتىفۇ جانفىزا.

يېشىمى: بۇ ئاي يۈزلۈكلەر بىلەن گۈل سەيلى قىلىدىغان ئېسىل پەيت؛ چىمەنلەر جەننەتتەك گۈزەل، ھاياتبەخشلىك پەيزىگە چۈمدى.

ئۇشمۇنىڭتەك فەسلدە مەن ۋەسلى دىلبەردىن يىراق،

ئەسرۇ زۇلم ئولغاي، ئىلاھا، تۇتماسۇن تەڭرى رەۋا.

يېشىمى: مۇشۇنداق پەسىلدە مەن دىلبەرنىڭ ۋىسالىدىن يىراقتا قالدىم. ئەي، ئاللاھ، مۇنچىۋالا قاتتىق زۇلۇمنى ماڭا راۋا كۆرمە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

گەرچە بار ئەردى بۇرۇن ئەندەك غۇبارى خاتىرىم،

شۈكر لىللاھكىم، مۇيەسسەر بولدى ئەنۋائى سەفا.

يېشىمى: بۇرۇن گەرچە دىلىمدا ئاز - پاز غۇبار بولسىمۇ، ئاللاھقا شۈركۈركى، شۇ ئاندا مەن پۈتۈنلەي پاكلىققا مۇيەسسەر بولدۇم.

خاھ ئۆلتۈر، خاھ تىرگۈز، ئىختىيار ئىلكىڭدەدۇر،

ئول سەنىڭ نازۇ ئىتابىڭغا مەنىڭ جانىم فىدا.

يېشىمى: سېنىڭ ناز - كەرەشمەڭ ۋە قەھر - غەزىپىڭگە جېنىم پىدا بولسۇن، مەيلى ئۆلتۈر ياكى تىرىلدۈر ئىختىيار ئۆزەڭدە.

5- مۇقام پەنجگاھ مۇقامى تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 216 مىسرا، بەش داستان 92 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 34 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 342 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقان.

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۆلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆ چۈرۈپ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئابدۇرەئوپ پولات | Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250 ئىشلىتىشكە بولمايدۇ.

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق هوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۇمەرجان ساتتارهاجى QQ: 553468250 Tel: 0991－8982843
لايىهىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى

新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

6-ئۆزھال مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

جۇنۇن ۋادىسىغا مايىل كۆرەرمەن جانى زارىمنى،

تىلەرمەن بىر يولى بۇزماق بۇزۇلغان روزگارىمنى.

يېشىمى: بۇ قىينالغان جېنىم مەجنۇنلۇق ۋادىسىغا يۈزلەنگەندەك قىلىدۇ. بۇزۇلغان بۇ تىرىكچىلىكىمنىڭ بىر يولىلا ۋەيران بولۇشىنى تىلەيمەن.

فەلەك بىدادىدىن گەرچە مەنى خاكى غۇبار ئولدۇم،

تىلەرمەن تاپماغايلار تۇتىيالىققا غۇبارىمنى.

يېشىمى: بۇ زالىم پەلەك تۇپەيلى توپا - توزانغا ئايلاندىم، بولسا، كىشىلەر تۇتىيالىق ئۈچۈن، غۇبارىمنىمۇ تاپالمىسا دەيمەن.

شەك ئەرمەس پەرتەۋى تۇشكەچ ئۆيى ھەم، رەختى ھەم كۆيمەك،

چۇ گورىستان گەدايى سەزمەگەچ شەمئى مەزارىمنى.

يېشىمى: گۆرىستان گادىمى مەزىرىمنىڭ چىرىغىنى كۆرۈپ قالمىسا دەيمەن. چۈنكى ئۇچقۇن چۈشۈپ كەتسە، ئۆي - بىساتلارنىڭ كۆيۈشى شەكسىز.

دەمەڭ قاي سارى ئەزم ئەتكۈڭ، ماڭا يوق ئىختىيار ئاخىر،

قەزا ئىلكىگە بەرمىشمەن ئىنانى ئىختىيارىمنى.

يېشىمى: «نەگە بارىسەن» دەپ سورىماڭلار، ئىختىيار ئۆزەمدە ئەمەس - دە. ئىختىيارلىق تىزگىنىنى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەقدىرنىڭ قولىغا تاپشۇرغانمەن.

تۆگەندى ئەشكى گۈلگۈن، ئەمدى قالمىش زەئفەرانىي يۈز،
فەلەك زۇلمى بەدەل قىلدى خەزان بىرلە بەھارىمنى.
قان - ياشلىرىم تۆگەپ، زەپىران يۈزۈملا قالدى؛ پەلەك زالمى باھارىمنى غازاڭغا ئايلاندۇردى.

دىيارىم ئەھلى بىرلە ياردىن باشىمغا يۈز مىھنەت،
نە تاڭ باشىم ئالىپ كەتسەم، قويۇپ يارۇ دىيارىمنى.
يېشىمى: يۇرتداشلىرىم بىلەن ياردىمدىن بېشىمغا يۈزلەپ جاپا - مۇشەققەتلەر كەلدى. شۇڭا يار ىمنى ۋە دىيارىمنى تاشلاپ، يۇرتتىن بېشىمنى ئېلىپلا چىقىپ كەتسەم، قانداق بولاركىن - تاڭ.

ھەياتىم بادەسىدىن سەرگەرانمەن ئەسرۇ، ئەي ساقىي،
قەدەھقە زەھرى قاتىل قۇي، داغى دەفئ ئەت خۇمارىمنى.
يېشىمى: ھاياتىمنىڭ شارابىدىن بېشىم بەكلا ئايلىنىپ قالدى. ئەي ساقىي، قەدەھكە ئۆتكۈر زە ھەر قويۇپ بەر، خۇمارىم چىقسۇن.

يامان ھالىمغا باغرى ئاغرىغاي، ھەر كىمسەكىم كۆرگەچ،
باغىر پەرگالەسىدىن قانغا بۇلغانغان ئۇزارىمنى.
يېشىمى: پارە - پارە بولغان باغرىمنىڭ قېنى بىلەن بۇلغانغان يۈزۈمى كۆرگەن ھەرقانداق كىشى ئەھۋالىمنىڭ ئوساللىقىغا ئىچ ئاغرىتماي قالمايدۇ.

جەھان تەركىنى قىلماي چۈنكى تىنماق مۇمكىن ئەرمەستۇر،
نەۋائىي قىل مەنى ئازاد ئۆرتەپ يوقۇ بارىمنى.
يېشىمى: ئۇ نەۋائىي، بار - قويۇمنى ئۆر تەپ كۆ يدۇرۇپ، مېنى بىراقلا ئازاد قىلغىن. چۈنكى تەركىدۇنيا قىلمىغىچە تىنغىلىمۇ بولمايدىكەن ئەمەسمۇ!

تەئەززە

ئەي گەدايىتىڭنىڭ گەدايى بارچە ئەھلى تەختۇ تاج،
كىم گەدايىڭدۇر ئاڭا يوق تەخت ئىلە تاج ئېھتىياج.
يېشىمى: ئەي يار، جىمى تەخت ۋە تاج ئىگىلىرى سېنىڭ گادىيىڭنىڭ گادىيى. كىم گاد يىڭ بولسا، ئۇ خەت بىلەن تاجغا مۇھتاج ئەمەس.

كۆزلەرىڭ گەر خۇرم ئۇچۇن قىلسا ئىتاب ئەرمەس ئەجەب،
بار مۇئەييەنكم، بولۇر بىمارلار نازۇك مىزاج.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: ئەگەر كۆزلىرىڭ مېنى جازالاش ئۈچۈن غەزەپلىنىپ ئالايسا، ئەجەبلىنەرلىك ئەمەس. چۈنكى بىمارلارنىڭ مىجەزى نازۇك بولىدىغانلىقى ھەممىگە ئايان.

گەر سەنەۋبەر تۈزمەمىش سەرۋىڭ خىلافى كۆڭلىدە،

يەل چىنارئىلكى بىلە نەيۈچۈن ئۇرار يۈزىگە كاج.

يېشمى: ئەگەر سەنەۋبەر دەرىخى كۆڭلىدە قەدد ىڭ سەرۋىسىگە نا قايىللىق بىلدۈرمىگەن بولسا، شامال نېمە ئۈچۈن چىنارنىڭ قولى بىلەن ئۇنىڭ كاچىتىغا ئۇرىدۇ؟

ئەيكى، كۆڭلۈمنى بۇزۇپ دەرسەن خەيالىمنى چىقار،

ھىچكىم ۋىيرانەدىن گەنج ئىستەمەس ھەرگىز خىراج.

يېشمى: ئەي يار، كۆڭلۈمنى بۇزۇپ بولۇپ، «مېنى خىيالىڭدىن چىقىرىۋەت» دەيسەن. ھېچكىم ۋەيرانىدىن خەزىنە ئىستىمەيدۇ، باج تەلەپ قىلمايدۇ - غۇ.

سەن جەفا قىلغاچ كۆڭۈل جان بىرلە تەركىم تۇتىلار،

بولسا شاھ زالىم، ئەل ئىچرە زۇلمغا ئەرمىش رەۋاج.

يېشمى: پادىشاھ الىم بولسا، ئەل ئىچىدە زۇلۇم ئەۋج ئېلىپ كەتكىنىدەك، سەن جا پا سېلىۋەرگەچكە، كۆڭۈلمۇ، جانمۇ مەندىن بىزار بولدى.

ھەجرىدىن داد ئىستەدىم، دەدىڭ سەبۇر ئول، ۋايكىم،

تازە داغىغا يەنە ئوت بىرلە ئەيلەرسەن ئىلاج.

يېشمى: پىراقىڭ دەستىدىن دادلىسام، «سەرۋ قىل» دەيسەن. ۋاي جان، سەن يېڭى جارا ھەتنى يەنە ئوت بىلەن داغلاپ داۋالايسەنغۇ، ئاخىر.

چۈن فەنا گەردى ياپار نە سۇد تەختى جاھىڭا،

كۆكنىڭ ئەنجۇمدىن مۇكەللەل ئەتلەسىن قىلساڭ دۇۋاج.

يېشمى: سەلتەنەت تەختىڭدىن نېمە پايدا، ئۇنى پەلەكنىڭ يۇلتۇز گۈللۈك ئەتلەسلىرى بىلەن زىننەتلىگىنىڭ بىلەنمۇ، بەرىبىر ئۇنى گۇمرانلىق چاڭ - توزانلىرى بېسىپ كېتىدۇ.

تا گەدايىڭدۇر نەۋائىي، تەخت ئىلە تاج ئىستەمەس،

ئەي، گەدايىڭنىڭ گەدايى بارچە ئەھلى تەختۇ تاج.

يېشمى: نەۋائىي سېنىڭ گادىيىڭ بولالىسىلا تەخت ۋە تاج ئارزۇ قىلمايدۇ، چۈنكى جىمى تەخت ۋە تاج ئىگىلىرى سېنىڭ گادىيىڭنىڭ گادىيى - دە.

ناز بىلە يۈزۈمغە ئول بىر شاھى خۇبان ئۇردى كاج،

تاپدى نەقشى پەنجەسىدىن ئاي كەبى يۈزۈم رەۋاج.

يېشمى: ئۇ گۈزەللەر شاھى نازۇكەرەشمە بىلەن يۈزۈمگە بىر كاچات ئۇرغاندى، پەنجىسىنىڭ ئىزى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يۈزۈمگە ئايدەك نەقشلىنىپ قالدى.

بەرق قىلماقغا خۇدا ھەر كىمگە دەۋلەت بەرمەدى،

ۋاھكى، شايىستە ئەمەس بىبەختلەر بەرقىغە داج.

يېشىمى: چاقماق چېقىشقا لازىملىق مال - دۆلەتنى خۇدا ھەركىمگە نېسىپ قىلغۇرمىگەن، بەختسىزلەرنىڭ چاقمىقىغا قاراڭغۇلۇق ھاجەت ئەمەس.

ئول جەھاندە خارلىقدىن يۈزى زەردەك سارغارۇر،

ئاھىدىن باشدا ئەلەملەر، ئىشقىدىن باشدا تاج.

يېشىمى: جاھاندا خارلىقتىن يۈزى زەردەك (ئالتۇندەك) سارغايغانلارنىڭ تارتقان ئاھى بېشىمغا تۇغ، ئىشقى تاج بولىدۇ.

بەسكى كۆلبەم شۇئلەئى ئاھىم بىلە رەۋشەن ئەرۇر،

ئاي چىراغىغا قاچانكىم كەلتۈرۈپمەن ئېھتىياج.

يېشىمى: ھۇجرام ئاھىمنىڭ نۇرى بىلەن دائىم يورۇپ تۇرىدۇكى، شۇ كۇپايە، ئاي نۇرىغا قاچان مېنىڭ ھاجىتىم چۈشكەن؟

ئول مۇزەللەڤ سەبرە خەت كىشۋەر گۇشايى ھۇسن ئەرۇر،

خەتتىغە كەلمىش خوتەندىن، زۇلفىغا چىندىن خەراج.

يېشىمى: مىيىقى ئەمدى خەت تارتقان ئۇ سۇنبۇل چاچ ھۆسن دۇنياسىنىڭ جاھانگىرىدۇر، ئۇنىڭ مىيىقىغا خوتەندىن، چېچىغا چىندىن باج - تارتۇق كېلىدۇ.

تەئەززە چۈشۈرگىسى

ھۇسنىنىڭ ئاۋازەسى، مەشھۇربي، يەتتى چەرخغە،

ئافتاب ھەم ماھتاب ئالەم ئارادا بەردى باج.

يېشىمى: ئەي مەشھۇربي، ئۇنىڭ ھۆسنىنىڭ شۆھرىتى كۆككە يەتتى، ئەلەمدە ئاي بىلەن قۇيا شمۇ ئۇنىڭغا باج تۆلەۋاتىدۇ.

نۇسخە

بارمۇدۇر ئالەمدە مەندەك بىر غەرىببي ناتەۋان،

ۋەسل ئۈمىدى بىرلە ھەجر ئەندۇھىدىن ئازۇردە جان.

يېشىمى: بۇ جاھاندا ۋىسال ئۈمىدى بىلەن ھىجران قايغۇسى تۈپەيلىدىن جېنى مەندەك ئازار يېگەن يەنە بىر غېرىب ناتىۋان بارمىدۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ژاله ياخلىغ ياندۇرۇپ باشىمغا گەردۇن لالەدەك،

سەنگى بارانى بەلائ ئوريان تەنىمنى قىلدى قان.

يېشىمى: پەلەك بېشىمغا بالا تاشلىرىنى ياندۇرۇپ، يالىڭاچ تېنىمنى لالىدەك قىزىل قانغا بويىدى.

سەبر تۇخمىن كۆڭلۈم ئىچرە ئانچە ئەكتىم، ئۈنمەدى،

نە ئۈچىنكىم ھەر زامان غەم قۇشلارىغا بولدى دان.

يېشىمى: كۆڭلۈم ئېكىنىغا سەۋر - تاقەت ئۇرۇقىنى ھەر قانچە ئەكسەممۇ ئۈنمىدى، چۈنكى بۇ ئۇرۇقلار ھەمىشە غەم قۇشلىرىغا دان بولۇپ كەتكەنىدى.

ھەجر خەيلى زۇلم قىلدى بىنىھايەت، ۋايكىم،

بىر زەمان بەرمەي ئەمان، يۈز قەتلە دەدىم: ئەل ئەمان.

يېشىمى: ۋاي داد، ھىجران لەشكىرى شۇ قەدەر زۇلۇم سالدىكى، يۈز قېتىم « ئەل ئامان - پەندىيات» دەپ ۋارقىرىغان بولسامۇ، بىر نەپەس ئامانلىق بەرمىدى.

ئىشق دەشتىدە ئاقارغان ئۇستىخانىم كۆرگەن ئەل،

سەرسەرى ھىجران ئارا دەرلەر قۇيۇن بىرلە سامان.

يېشىمى: ئىشق باياۋانىدا ئاقىرىپ كەتكەن ئۇستىخىنىمنى كۆرگەن كىشىلەر ئۇنى «ھىجران شىۋىرغانلىرىدىكى قۇيۇن بىلەن سامان» دەپ قالىدۇ.

كۆگەچ - ئوق دەيرى فەنادا مەھرەم ئولدۇڭ دەپ ماڭا،

زاھىدا، تەئن ئەيلەمە، مەندىن ساڭا يوقتۇر زىيان.

يېشىمى: ئەي زاھىد، مېنى پانىيلىق مەيخانىسىدا كۆرۈپلا «ماڭا ھەمزىرىك بولدۇڭ - غۇ» دەپ تە نە قىلما، مەندىن ساڭا زىيان يەتمەيدۇ.

سەلتەنەت دەپ فەقر ئەلىندىن ئۆزنى پەھان تۇتماكىم،

تەڭ بولۇر شاھۇ گەدا تۇفراق ئارا بىرگۈن نىھان.

يېشىمى: سەلتەنەتنى دەپ پېقىر - مىسكىنلەردىن ئۆزەڭنى قاچۇرما، چۈنكى شاھ بىلەن گاداي ھا مان بىر كۈنى تۇپراق ئاستىدا تەڭ بولىدۇ.

ئۆلگۇدەكدۇرمەن خۇمارىم رەنقىدىن، ئەي پىرى دەير،

رەھم ئەتىپ ئاغىمغا قەترە مەي تامىز چىقماسدا جان.

يېشىمى: ئەي مەيخانا خوجايىنى، مەن بۇ خۇمارىم ئازابىدىن ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن، رەھىم قىلىپ جان چىماستا ئاغزىمغا بىر تامچە مەي تاپغۇزۇپ قويغىن.

ناسىھا، مەھزۇنغا كىم خەۋفۇ رەجادىن دەمە سۆز،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەجر دەۋزەخدىن ياماندۇر، ۋەسلىسىز بغى جىنان.

يېشىمى: ئەي نەسىھەتچى، مەن مەھزۇنغا ئۇمىد ۋە قۇرقۇنچ دېگەنلەردىن گەپ ئاچما، ۋىسالسىز جەننەت مەن ئۈچۈن ھىجران دوزىسىدىنمۇ ئوسالدۇر.

نۇسخە چۇشۇرگىسى

ناسىھا، مەھزۇنغا كىم خەۋفۇ رەجادىن دەمە سۆز،

ھەجر دەۋزەخدىن ياماندۇر ۋەسلىسىز باغى جىنان.

يېشىمى: ئەي نەسىھەتچى، مەن مەھزۇنغا ئۇمىد ۋە قۇرقۇنچ دېگەنلەردىن گەپ ئېچىپ ئولتۇرما، ۋىسالسىز جەننەت مەن ئۈچۈن ھىجران دوزىخىدىنمۇ ئوسالدۇر.

جۇلا

ئاق ئالما قىزارغاندەك،

قىزىل يۈزلۈكۈم يارىم.

ناۋات بىلەن يۇغارغاندەك،

شىرىن سۆزلۈكۈم يارىم.

يېشىمى: يۈزلىرى قىزارغان ئالمىدەك رەڭدار يار ىم؛ گەپ - سۆزلىرى ناۋات بىلەن يۇغۇرغاندەك تاتلىق يارىم.

ئانار گۈلىدەك يارىم،

خىنە گۈلىدەك يارىم.

بىرىڭ گۈل، بىرىڭ غۇنچە.

تاللاپ ئۈزگۈدەك يارىم.

يېشىمى: ئا نار گۈلىدەك يار ىم، خىنە گۈل ىدەك يار ىم؛ بىرسى گۈل، بىر سى غۇنچە بولسا، تاللاپ تۇرۇپ ئۈزگىدەك ياردىم.

ئاپئاق ئۇپادەك يارىم،

ششە قۇتىدەك يارىم.

ئاچىغى كەلىپ قالسا،

چاقغاق ئوتىدەك يارىم.

يېشىمى: ئاپئاق ئۇپىدەك يارىم، ششە قۇتىدەك يارىم؛ ئاچچىقى كېلىپ قالسا، چاقماق ئوتىدەك يارىم.

بارارسەن دەگەن يارىم،

يانارسەن دەگەن يارىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سەن مەنىڭدىن ئايرىلساڭ،

ئۆلۈرسەن دەگەن يارىم.

يېشىمى: بارىسەن دېگەن يارىم، كېلىسەن دېگەن يارىم؛ سەن مېنىڭدىن ئايرىلساڭ، ئۆلىسەن دېگەن يارىم.

ئاخشامى قاراڭغۇدا،

نەدىن كەلۈرسەن يارىم.

جەھاندا ئارزۇلاپ سۆيسەم،

ئەلەمدە قويۇرسەن يارىم.

يېشىمى: ئاخشىمى قاراڭغۇدا، نەدىن كېلىۋاتىسەن يارىم؟ جاھاندا ئارزۇلاپ سۆيسەم، ئەلەمدە قويىسەن يارىم.

سەنەم

سەن - سەن مەنى خەراب قىلدىڭ مەنى سەن،

ئوتلارغا سالىپ كەباب قىلدىڭ مەنى سەن.

يېشىمى: سەن مېنى خاراپ قىلدىڭ، مۇھەببەت ئوتىغا سېلىپ، كاۋاپ قىلدىڭ.

سەن - سەن مەنى سەن ئۆلتۈرەيى دەمە سەن،

باشىمغا ھەر بەلانى كەلتۈرەيىن دەمە سەن.

يېشىمى: سەن مېنى «ئۆلتۈرەي، بېشىڭغا ھەر بالانى كەلتۈرەي» دېمە.

دەريادا بالىق يىلاننى قوۋلاپ كەلەدۇر،

ئات ئالدىدا، قوي كەينىدە مەلەپ كەلەدۇر.

يېشىمى: دەريادا بېلىق يىلاننى قوغلاپ كېلىدۇ. ئات ئالدىدا ئويناقشىپ، قوي كەينىدە مەرەپ كېلىدۇ.

تۈنلەر كەچەسى توخىلار فەرياد ئەتەدۇر،

ھەيۋان جانىدا ئاللاھنى شول ياد ئەتەدۇر.

يېشىمى: تۈن كېچىلەردە توخۇلار چىللايدۇ. شۇ ھايۋان جېنىدا، ئاللاھنى ياد ئېتىدۇ.

چوڭ سەلىقە

ئاللاھ يارەي، خەيالىڭىز ئەنجاندچە بۆكمۇ،

كىچىكلىكتە ئويناپ ئەدۈك، ئەمدى يول يوقتۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: ئەي يار، ئانجانچە مۆكموۆكلەك ئويناشنى خاھلامسىز؟ كىچىكمىزدە ئويناپتتۇق، ھازىر ئوينىساق بولمامدۇ؟

ئاللاھ يارەي، خەيالىڭنى بىلىپ بولمايدۇر،
سەنلەر يۈرگەن كوچالاردا يۈرۈپ بولمايدۇر.
يېشمى: ئەي يار، ئوي - خىيالىڭنى ھېچ بىلگىلى بولمايدۇغۇ. سىلەر يۈرگەن كوچىلاردا يۈرگىلى بولمايدۇ.

ئاللاھ يارەي، خەيالىمنى ھەر يان باشلارسەن،
كۆز قىرىڭدا قاراپ قويۇپ، ئوتقا تاشلارسەن.
يېشمى: ئەي يار، خىيالىمنى ھەر تەرەپكە باشلايسەن؛ كۆز قىرىڭدا قاراپ قويۇپ، ئىشق ئوتىغا تالايسەن.

ئاللاھ يارەي، بۇ مەھەللەدە ئۆزۈك ئوينايسەن،
كىرپىكىڭنى ئوقيا قىلىپ بەتلەپ قويامسەن.
يېشمى: ئەي يار، بۇ مەھەللىدە ئۈزۈكلا ئوينامسەن؟ كىرپىكىڭنى ئوقيا قىلىپ بەتلەپ قويامسەن، بولمىسا، نېمە ئۈچۈن قارىساڭلا ماڭا سانچىلىدۇ؟

كىچىك سەلىقە
بىرىنچى ئاھاڭ

دىلرەبا ھۆسنىنى كۆرگەن بارمىكىن؟
ۋەسلىغە يەتمەسدىن ئۆلەن بارمىكىن؟
يېشمى: دىلرەبانىڭ ھۆسنىنى كۆرگەن بارمىكىن، ۋەسلىگە يېتەلمەي، ئۆلگەن بارمىكىن؟

بىر كۆرۈپ يۈز قاتلا سەجدە قىلماسام،
كۆرمەيىن جاننى بەرگەن بارمىكىن؟
يېشمى: مېنىڭدەك «ھەر بىر قېتىم كۆرگىنىمدە، يۈز قېتىم سەجدە قىلمىسام ھېساب ئە مەس» دەپ يۈرۈپمۇ، كۆرەلمەي تۈرۈپ جېنىنى بەرگەن بارمىكىن؟

بىۋە مەن، قىلما ماڭا جەبرۇ ستەم،
بىۋەفا دەردىدىن ئۆلەن بارمىكىن؟
يېشمى: ئاجىز بىچارىمەن، كۆپ جەبىر - جاپا قىلما. بىۋاپانىڭ دەردىدىن مېنىڭدەك ئۆلۈپ كەتكەن بارمىكىن؟

ھەسرەتىمگە تاغۇ تۈزلەر يىغلاغاي،
مەن كەبى ھەيرەتدە يۈرگەن بارمىكىن !؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: چەككەن ھەسرىتىمگە تاغ - داللار يىغلايدۇ، مەندەك نېمە قىلارىنى بىلمەي يۈرگەن ئادەم بارمىدۇ؟

ۋەسلىغە يەتمەسلىكىمنى ئاڭلادىم،
ھەجرىدە چۆللەرنى كەزگەن بارمىكىن؟

يېشىمى: ۋىسالىغا يېتەلمەسلىكىمنى ئۇقتۇم، مەندەك مۇ شۇنداق جۇدالىق چۆللىرىنى كېزىپ يۈرگەن ئادەم يەنە بارمىدۇ؟

داد ئەتەر مەشرەب خوتەن سەھراسىدا،
بىر زەمان دادىغا يەتكەن بارمىكىن.

يېشىمى: مەشرەب خوتەن سەھراسىدا داد - پەياد قىلىدۇ، ئۇنىڭ دادىغا بىر دەم يېتىپ قويىدىغان ئىنسان بارمىدۇ؟

ئىككىنچى ئاھاڭ

تاپىلماس ھۆسن مۈلكىندە ساڭا تەڭ بىر قەمەر مەنزەر،
نە مەنزەر مەنزەرى شاھىد، نە شاھىد شاھىدى دىلبەر.

يېشىمى: ھۆسن مەملىكىتىدە ساڭا تەڭ كېلەلەيدىغان بىر ئاي جامال تېپىلما يدۇ. ئۇ قانداق جامال؟ گۈزەل جامال؛ قانداق گۈزەل؟ كۆڭۈلنى مەپتۇن قىلىدىغان گۈزەل.

بۈگۈن يۈسۈف جەمالىنى قىلىپتۇر ھەق ساڭا بەخشىش،
نە بەخشىش بەخشىشى دەۋلەت، نە دەۋلەت دەۋلەتى مەفخەر.

يېشىمى: بۈگۈن ئاللاھ ساڭا يۈسۈپنىڭ گۈزەللىكىنى بېغىشلاپتۇ؛ بۇ قانداق بېغىشلاش؟ دۆلەت بېغىشلاش؛ قانداق دۆلەت؟ پەخىرلىنەرلىك دۆلەت.

سۆزۈڭ دۇررۇ جەۋاھىردۇر كۆڭۈللەر گەنجىنە لايىق،
نە لايىق لايىقى خۇسرەۋ، نە خۇسرەۋ خۇسرەۋى كىشۋەر.

يېشىمى: سۆزۈڭ كۆڭۈل خەزىنىسىگە لايىق ئۈنچە - ياقۇتتۇر؛ قانداق لايىق؟ شاھلارغا يار بىغدەك لايىق؛ قانداق شاھقا؟ مەملىكەت شاھىغا.

شەكەردىن تادلىدۇر خۇلقۇڭ، كەرەمدىن خاتىرىڭ مەتلەب،
نە مەتلەب مەتلەبى مەئدەن، نە مەئدەن مەئدەنى جەۋھەر.

يېشىمى: خۇلقۇڭ شېكەردىن تاتلىق، كۆڭلۈڭ تەلەپ قىلغاندىمۇ بەكرەك سېخىي؛ قانداق سېخىي؟ كاندەك سېخىي؛ قانداق كان؟ جاۋاھىر كېنى.

زىھى دەۋلەتلى ئاشىقكىم، سەنىڭ بىرلە قىلۇر ئىشرەت،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نە ئىشرەت ئىشرەتى جەننەت، نە جەننەت جەننەتى كەۋسەر.

يېشىمى: ئاپىرىن! سېنىڭ بىلەن ئىشرەت قىلغۇچى نېمە دېگەن دۆلەتمەن ئاشىق - ھە؟! ئۇ قىدناق ئىشرەت؟ جەننەت ئىشرىتى؛ قايسى جەننەت؟ كەۋسەر ئېقىپ تۇرىدىغان جەننەت.

بۇ ھۆسنۈڭ شەۋقى زەۋقىندە كۆڭۈل تۇتىلارى تاپتى،

نە تاپتى تاپتى خۇش لەززەت، نە لەززەت لەززەتى شەكەر.

يېشىمى: ھۆسنۈڭنىڭ زوقى ئىشتىياقىدىن كۆڭۈل تۇتىلىرى ئۆز نېسىۋىلىرىنى تاپتى؛ نېمە تاپتى؟ ئاجايىپ لەززەت تاپتى؛ ئۇ قانداق لەززەت؟ شېكەرنىڭ لەززىتى.

كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

جەمالىڭ نەقشىنە سەيفى سەرايى باغلادى سۇرەت،

نە سۇرەت سۇرەتى ھۆسنا، نە ھۆسنا ھۆسنايى جانپەرۋەر.

يېشىمى: سەيفي سەرايي كۆركەم جامالىڭنى سۇرەتلەپ چىقتى. قانداق سۇرەت؟ گۈزەل سۇرەت؛ قا نداق گۈزەل؟ جاننى ياشارتىدىغان گۈزەل.

پىشرەۋ

يۈسۈف بەگىم مەندىن سەلام-

نامە گۈلئەسەلخان ئايىمغا.

قەلەمقاشلىق، بويى زىلۋا،

خۇيى - خۇلقى مۇلايىمغا.

يېشىمى: قەلەمقاشلىق بويى زىلۋا، خۇي - خۇلقى مۇلايىم گۈلئەسەلخان ئايىمغا مەن يۈسۈپ بېگىمدىن سالام!

قىزىل مەخمەلدۇر چادىرىڭىز،

ئەسىمدىن كەتمەس خاتىرىڭىز،

ئالدىڭىزدا بولسام چاكىرىڭىز،

قامچاك تەگسۇن ساچباغىمغا.

يېشىمى: ئۆي - چېدىرىڭىز قىزىل مەخمەلدىن ئىدى، سىمايىڭىز كۆز ئالدىمدىن كەتمەيدۇ. قامچىڭىز چاچ بېغىمغا تېگىدىغان ئىش بولسىمۇ، ئالدىڭىزدا چاكىرىڭىز بولسام دەيمەن.

ئەۋۋەلىدە دوست بولۇرسىز،

ئاخىرىدا سۇست بولۇرسىز،

مەگەر سۆيسەم مەست بولۇرسىز،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۆيۈك تەگسە دىماغىمغا.

يېشىمى: باشتا «ماقۇل» دەپ دوست بولىسىز، كەيىندىن جىم بولىۋالىسىز؛ بۆي - پۇرىقىڭىز دىمىغىمغا ئۇرۇلغىنىدا، سۆيسەم مەست بولۇپ قالىسىز.

نىگاھ ئەيلەپ بىر باقمادىڭىز،
مەنى كۆزىڭىگە ئىلمادىڭىز،
چارچاپ كەتسەم بىلمەدىڭىز،
تاشلار پاتتى ئاياغىمغا.

يېشىمى: نەزەر سېلىپ بىر قارىمىدىڭىز، مېنى كۆزىڭىزگە ئىلمىدىڭىز؛ ئايىغىمغا تاشلار پېتىپ، چارچاپ كەتتىم، بىراق بۇلارنى سىز بىلمىدىڭىز.

زۆھرە كەلۈر يانە - يانە،
خاللارى بار دانە - دانە.
خاھ ئاشنا بول، خاھ بىگانە،
بار، تاپشۇردۇم خۇدايىمغا.

يېشىمى: چوڭ - چوڭ مەڭلىرى بار زۆھرە يانمۇ يان مېڭىپ كېلىۋاتىدۇ؛ ئاشنا بولامسەن ياكى يات - بىگانە بولامسەن ئىختىيارىڭ، سېنى ئاللاھقا تاپشۇردۇم، بايباي!

پىشرەۋ چۇشۇرگىسى

زۆھرە كەلۈر يانە - يانە،
خاللارى بار دانە - دانە.
خاھ ئاشنا بول، خاھ بىگانە،
بار، تاپشۇردۇم خۇدايىمغا.

يېشىمى: چوڭ - چوڭ مەڭلىرى بار زۆھرە يانمۇ يان مېڭىپ كېلىۋاتىدۇ؛ ئاشنا بولامسەن ياكى يات - بىگانە بولامسەن ئىختىيارىڭ، سېنى ئاللاھقا تاپشۇردۇم، بايباي!

تەئكىد

ئاتىلىك رەيھان، ئۆزۈك رەيھان، ئاتىڭنى كىم كەلىپ قويغان،
ساڭا ئاشىق بولۇپ قالسۇن جانىدىن بىر يولى تويغان.

يېشىمى: ئىسمىڭ رەيھان، ئۆزۈڭمۇ بەجايىكى رەيھان گۈلىنىڭ دەل ئۆزى. ئىسمىڭنى كىم كېلىپ قويغان؟ ساڭا جېنىدىن بىراقلا تويغان بىرسى ئاشىق بولۇپ قالسۇن.

كەچەسى ئۇيقۇدا ياتسام ئاتىڭنى قامچىلاپ ئۆتتۈڭ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

گەپىڭمۇ يوق، ھۆزۈڭمۇ يوق، يۈرەككە ئوت سالىپ ئۆتتۇڭ.

يېشمى: كېچىسى ئۇيقۇدا ياتسام، ئېتىڭنى قامچىلاپ ئۆتتۈڭ؛ گېپىڭمۇ يوق، سۆزۈڭمۇ يوق، يۈرەككە ئوت سېلىپ ئۆتتۈڭ.

قىزىلگۈلۈم، قىزىلگۈلۈم، ئەجەب ۋاقىتتا خەزان بولدۇڭ،

مەنى مەيخانىغا تاشلاپ، ئۆزۈڭ يولغا رەۋان بولدۇڭ.

يېشمى: ھەي، قىزىلگۈلۈم يارىم، ئەجەبمۇ بىر چاغدا غازاڭ بولۇپ كەتتىڭ؛ مېنى مەيخانىغا تاشلاپ قويۇپ، ئۆزۈڭ كېتىپ كەلدىڭ.

تەرەكسىز ھويلىغا كىرسەم باشىمدىن ئافتاب ئۆتتى،

بويۇڭدىن ئۆرگۈلەي يارىم سەنىڭ قەدرىڭ ماڭا ئۆتتى.

يېشمى: تېرەكسىز ھويلىغا كىرسەم، بېشىمدىن كۈن چىقىپ، ئاپتاپ ئۆتۈپ كەتتى؛ بويۇڭدىن ئۆرگۈلەي يارىم، ماڭا سېنىڭ قەدرىڭ ئۆتۈلدى.

داستان

بىرىنچى داستان

چەمەنلەرنىڭ ئىچىندە نازاك چەمەن بار،

بايان قىلغىل، ئاناجان، گۈلنى كىم تۈزدى؟

بۇ جانىمنى قىينىماي، ئەيلەگىل ئىزھار،

ئەيان قىلغىل، ئاناجان، گۈلنى كىم تۈزدى؟

يېشمى: بۇ گۈل دەستىنىڭ تىزىلىشىدا بىر خىل نازاكەت بار، بايان قىلغان ئانىجان، بۇ گۈلدە ستىنى كىم تىزدى؟ جېنىمنى قىينىماي ئوچۇقلىغىن، ئايان قىلغىن ئانىجان، گۈلنى زادى كىم تىزدى؟

نە چەمەندۇر، بالا مەندىن سورارسەن،

بارىن ئۆزۈم تۈزدۈم، بەيان ئەيلەيىن.

گۈندە يۈزمىڭ خەيالدا چەمەن تۈرەرمەن،

قايسى بىرىن بالام ساڭا بەيان ئەيلەيىن.

يېشمى: قايسى گۈلدەستىنىڭ تىزىلىشىنى سورايدىغانسەن بالام، مەن ئېيتاي، ھەممىسىنى مەن ئۆزۈم تىزدىم؛ بىر كۈندە مىڭ خىيال بىلەن گۈل تىزىپ باقىمەن، بالام، ساڭا قايسى بىرىنى بايان قىلاي؟

ھىچ قاچاندا تۈزمەس ئەدىڭ بۇنداق چەمەننى،

راستىن دەگىل ئاناجان، قىيناما جاننى،

ئۆلمەسەم يەتكۈزەرمەن مۇرادقا سەنى،

بەيان قىلغىل، ئاناجان، گۈلنى كىم تۈزدى؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ھېچقاچاندا گۈلدەستىنى مۇنداق تىزمايتتىڭ، راستىنى ئېيقىن جېنىم ئانا، جېنىمنى قىينىمىغىن. ئۆلمىسەم، سېنى مۇرادىڭغا يەتكۈزىمەن، بايان قىلغىن ئانىجان، گۈلنى كىم تىزدى؟

ھەر سابادا ئاچىلۇر قىزمىزى گۈللار،
گۈللار ئۈزرە سايراشۇر خۇشھال بۇلبۇللار،
بىر ناتەۋان مۇسافىر، غەرىب ئوغلۇم بار،
ئوغلۇم تۇزدى بۇ گۈلنى بايان ئەيلەيىن.

يېشىمى: ھەر ئەتىگەندە، قىزىل گۈللەر ئېچىلىدۇ، گۈللەرنىڭ ئۈستىدە بۇلبۇللار سايرىشىدۇ؛ «غەرىب ئىسىملىك بىر ناتىۋان ئوغلۇم بار، ساڭا دېسەم، بۇ گۈلدەستىنى ئاشۇ ئوغلۇم تىزدى.

سەنەم ئەيتۇر: كۆرسەت غەرىب جانىمنى،
فىدا قىلاي ئاڭ يوقۇ بارىمنى،
رەھىم ئەيلە قىيناماي خەستە جانىمنى،
بەيان قىلغىل، ئانا جان گۈلنى كىم تۇزدى؟

يېشىمى: سەنەم ئېيتىدۇ: «جېنىم غەرىبنى ماڭا كۆرسەتكىن، مەن ئۇنىڭغا بارلىقىمنى پىدا قىلاي؛ بىمار جېنىمنى قىينىماي، رەھىم قىلغىن ئانىجان، گۈلنى كىم تىزدى؟»

سەنىڭ ئۇچۇن ئاھۇ فىغان ئەتەرلەر،
گۇندە يىغلاپ ئۆز ھالىدىن كەتەرلەر،
ئاخىر دەمدە مۇرادىمغا يەتەرلەر،
غەرىب تۇزدى بۇ گۈلنى، بەيان ئەيلەيىن.

يېشىمى: سېنىڭ ئۇچۇن ئاھۇ پىغان چېكىدۇ، كۈندە يىغلاپ ئۆز ھالىدىن كېتىدۇ، ئاخىر دە مدە مۇراد ىغا يېتىدۇ؛ مەن ئېيتاي بالام، بۇ گۈلدەستىنى غەرىب تىزدى.

ئىككىنچى داستان

غەمدىن قۇتۇلالماغان مىھنەتلىك باشىم،
گۈلدە يۈزمىڭ ھىجرانلار كەلدى بەيلەيىن.
قەرارى يوق شۇم فەلەكنىڭ گەردىشى،
تۆگەمەس سەۋدالارغا سالدى نەيلەيىن.

يېشىمى: غەمدىن قۇتۇلالماغان جاپاكەش بېشىمغا بىر كۈندە يۈزمىڭ ھىجرانلار كەلدى، قانداق قىلاي؟ تۈگىمەس يوق شۇم پەلەكنىڭ گەردىشى تۈگىمەس سەۋدالارغا سالدى، قانداق قىلاي؟

ھەر زەمانە باشىمغا تۈشتى سەۋدالار،
يەتىشتۈردى جانىمغا يۈزمىڭ بەلالار،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆزلەرىمدىن ئاقتىلار قانۇ دەريالار،
تەركى جەھانە ئەتىپ كەلدى نەيلەيىن.

يېشىمى: ھەر زامان - ھەر ئاندا بېشىمغا سەۋدالار چۈشتى، ئۇ جېنىمغا يۈز مىڭ بالايىئاپەتلەر كەلتۈردى، كۆزلىرىمدىن قان دەريا بولۇپ ئاقتى، كاللام تەركىدۇنيا قىلىپ كەلدى، قانداق قىلاي؟

بۇلبۇل بولۇپ گۈلىستانىڭ كەزمەدىم،
باغبان بولۇپ ئالمالارىڭ ئۈزمەدىم،
يار - يار دەپ شەكەر لەبىڭ سۆيمەدىم،
كۆڭلۈمدە ئەرمانلار قالدى نەيلەيىن.

يېشىمى: بۇلبۇل بولۇپ گۈلىستانىڭنى كېزەلمىدىم، باغۋەن بولۇپ ئالمىلىرىڭنى ئۈزەلمىدىم، «يارىم - ئامرىقىم» دەپ شېكەر لېۋىڭدىن سۆيەلمىدىم، يۈرەكتە ئارمانلىرىم قالدى، قانداق قىلاي؟

غەرىب ئەيتۇر: «قۇل» دەيدۇرلار ئاتىمنى،
فەلەك رەۋا كۆرمەدى كۆڭۈل شادىمنى،
ھەق مۇيەسسەر ئەتمەدى شۇل مۇرادىمنى،
ياخشى گۈنلەر يامان بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: غەرىب ئايتىدۇ: «كىشىلەر مېنى « قۇل» دەپ ئاتا يدۇ، كۆڭۈل شاتلىقىمنى پەلەك راۋا كۆرمىدى؛ ئاللاھ شۇ مۇرادىمغا ئېرىشتۈرمىدى، ياخشى كەنلەر مانا شۇنداق يامان بولدى، قانداق قىلاي؟

ئۈچىنچى داستان

ئىكى پەرى كەلۇر يانە،
ئەجەب سەيلانە، سەيلانى،
ئاشقلارنىڭ جانىن ئالىپ،
كەلۇر سەيلانە، سەيلانە.

يېشىمى: ئىككى پەرى يانمۇ يان مېڭىشىپ، ئاشىقلارنىڭ جېنىنى ئېلىپ، ئاجايىپ پەيزى سەيلە قىلىپ كېلىۋاتىدۇ.

ئىكى پەرى ھەمدەم بولۇپ،
بىر - بىرىگە مەھرەم بولۇپ،
قىيا باقىپ، قولىن سالىپ،
كەلۇر سەيلانە، سەيلانە.

يېشىمى: ئىككى پەرى بىر - بىرىگە ھەمدەم بولۇشۇپ، ئۆزئارا سىيدىشىپ، قىيا بېقىپ، قوللىرىنى سېلىشىپ، سەيلە قىلىپ كېلىۋاتىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىرى گۈلدۇر، بىر غۇنچە،

قاچان بولغاي سەنەم قىزچە،

تەماشاغا كەلۇر بارچە،

ئەجەپ سەيلانە، سەيلانە.

يېشىمى: بىرسى گۈل، يەنە بىرسى بەجايىكى غۇنچىنىڭ ئۆزى؛ ھېچكىم سەنەم قىزغا يېتىشەلمەيدۇ؛ ئۆلارنىڭ سەيلىسى شۇ قەدەر پەيزىكى، ھەممە ئادەم كۆرگىلى كېلىدۇ.

غەرىب نەيلەي شۇل يارنى،

ئىزھار ئەتەي ئەھۋالىنى،

يار كۆرسەتسە جەمالىنى،

ئەجەب سەيلانە، سەيلانە.

يېشىمى: غەرىب ئېيتىدۇ: «يارىمنىڭ ئەھۋالىنى شۇنچىلىك ئىزھار قىلاي؛ يار جامالىنى كۆرسەتسە، ئۇنىڭ بىلەن سەيلىنى تېخىمۇ پەيزى قىلاي».

تۆتىنچى داستان

بارساڭ ئەگەر شاھى خۇرشىد يانىغا،

ئەزىزىڭ، مېھرىبانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

كۆيۈپ - يانىپ يىراغلىقنىڭ ئوتىغا،

شۇل ھالى پەرىشانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

يېشىمى: ئەگەر شاھ خۇرشىدنىڭ يېنىغا بېرىپ قالساڭ، ئەزىزىڭ، مېھرىبانىڭ كەلدى دېگەيسەن؛ يىراقلىقنىڭ ئوتىدا كۆيۈپ - پىشقان ئاشۇ ھالى پەرىشانىڭ كەلدى دېگەيسەن.

ئاغالارى يۈسۈفنىن چاھغا تاشلادى،

ئوغلى ئۈچۈن يەئقۇب قانلار يىغلادى،

قادىر ئاللاھ يۈسۈفكە بەناھ ئەيلەدى،

ئامان - ئەسەن كارۋانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

يېشىمى: يۈسۈپنى ئاكىلىرى قۇدۇققا تاشلىدى، ياقۇپ ئۇ ئوغلى ئۈچۈن قان - قان يىغلىدى، قۇدرەتلىك ئاللاھ يۈسۈپكە پاناھ بولدى، كارۋانىڭ ئامان - ئېسەن كەلدى، دېگەيسەن.

سىينەسىغە ئول مىسكىن ئاشىق تاش ئۇرۇپ،

پەرۋانەدەك ئىشق ئوتىغا باش ئۇرۇپ،

شۇم فەلەكدىن بىھساب جەفالار كۆرۈپ،

ئول كۆزلەرى گىريانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

يېشىمى: ئىشق ئوتىغا پەرۋانىدەك ئۆزىنى ئۇرۇپ، شۇم پەلەكتىن ھېسابسىز جاپالارنى كۆرۈپ، كۆزلىرىدىن

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

توختىماي ياش ئاققۇزۇپ يۈرگەن، يۈرىكى ئازاپتا چۇپىلانغان ئۇ مىسكىن ئاشىقىڭ كەلدى دېگەيسەن.

ھەر گىز قۇتۇلالمادىم بەلادىن قاچىپ،
چۆللەر كەزدىم نەچچە يىل، جانىمدىن كەچىپ،
ئەمدى كۆلفەت - مىھنەتنىڭ شارابىن ئىچىپ،
شۇل چاكى گىرىبانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

يېشىمى: بالايىئاپەتتىن ھەرگىز قېچىپ قۇتۇلالمىدىم، جېنىمدىن كېچىپ، نەچچە يىل چۆللەرنى كېزىپ يۈردۈم، ئەمدى جاپا - كۆلپەتنىڭ شارابىنى ئىچسەممۇ مەيلى دەپ، شۇ يىرتىق ياقا قايتىپ كەلدى دېگەيسەن.

سەنەۋبەر دەر: قۇلاق سال، ئوغلۇڭ دادىغا،
بىر سۆزۈم بار ئايتايىن كۆڭلۈڭ شادىغا،
كۆيۈپ - يانىپ نەچچە يىل ئىشقىنىڭ ئوتىغا،
ئەزىزىڭ، مىھرىبانىڭ كەلدى دەگەيسەن.

يېشىمى: سەنەۋبەر ئېيتىدۇ: «ئوغلۇڭنىڭ دادىغا قۇلاق سالغىن، كۆڭلۈڭ شاغلىقى ئۈچۈن، بىر سۆزۈم بار ئېيتاي: نەچچە يىللار ئىشق ئوتۇڭدا كۆيۈپ پىشقان ئەزىزىڭ، مېھرىبانىڭ كەلدى دېگەيسەن».

بەشىنچى داستان

قادىر ئاللاھ، ئۆلەر بولدۇم بۇ غەمدە،
مەن نەيلەيىن تۇرار مەكان بولماسا،
شۇم فەلەكدىن يەتكەن قايغۇ - ئەلەمدە،
مەن نەيلەيىن بىر مىھرىبان بولماسا،

يېشىمى: قۇدرەتلىك ئاللاھ، مەن بۇ غەمدە ئۆلىدىغان بولدۇم، تۇرار جايىم بولمىسا، مەن قانداق قىلىمەن؟ شۇم پەلەكتىن قايغۇ - ئەلەم كېلىۋاتقان ئەھۋالدا، بىر مېھرىبانىم بولمىسا، مەن قانداق قىلىمەن؟

ۋاھكى، كۆڭلۈم بولدى جانانغا بەندە،
قىينالادۇر ئەزىز جانىم بۇ تەندە،
بۇ چۆللەردە ئازىپ بولدۇم شەرمەندە،
يەتەلمەسمەن يارغا ئىمكان بولماسا.

يېشىمى: ۋاھ، كۆڭلۈم جانانغا قۇل بولدى، ئەزىز جېنىم بۇ تەندە قىينىلىۋاتىدۇ، بۇ چۆللەردە ئېزىپ كېتىپ، شەرمەندە بولدۇم، ئىمكان بولمىسا، يار ۋىسالىغا يېتەلمەسمەن.

ئىزلەپ يۈرۈر ھەمراھ گۈلىيۈزلۈك يارىن،
ئاختارىپ كەزەرلەر دۇنيانىڭ بارىن،
ھىجران ئالدى ئۇنىڭ سەبرۇ قەرارىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مەن نەيلەيىن ئارامى جان بولماسا.

يېشمى: ھەمراھجان گۆليۈزلۈك يارىنى ئىزلەپ، جاھاننىڭ ھەممە يېرىنى ئاختۇرۇپ كېزىپ يۈرىدۇ، جۇدالىق ئۇنىڭ سەۋر - تاقىتىنى تۈگەتتى، جانغا ئارام بولمىسا، مەن قانداق قىلىمەن؟

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

قەنى يارىم، قەنى، يارىم، چەھار باغ بولدى گۈلئەنداز،

قەنى يارىم، قەنى يارىم، سالاي يولىغا پايەنداز.

يېشمى: چارباغ (تۆت پە سللىك، پەسىل ئاير ىمىسى بويىچە گۈل لەپ تۈرىغان باغ) گۈل گە پۈرگەندى، يولىغا پاياندازسالاي، يارىم قېنى؟

قەنى يارىم، قەنى يارىم، بۇلاقلاردا يۈزىن يۇۋسا،

قەنى يارىم، قەنى يارىم، بۇ يەر ئوينارغا كۆپتۈر ساز.

يېشمى: قېنى يارىم، بۇلاقلاردا يۈزىنى يۇيۇۋالسا بولاتتى. بۇ يەر كۆڭۈل ئېچىپ ئويناشقا باپ ئېسىل جاي.

قەنى يارىم، قەنى يارىم، چەمەنلەردىن ئالىپ تاقسا،

قەنى يارىم، قەنى يارىم، قولىغا ئالسالار بىر ساز.

يېشمى: قېنى يارىم، گۈللەردىن ئۈزۈپ تاقسا، قولىغا ساز ئالسا بولاتتى - غۇ، قېنى ئۇ؟

قەنى يارىم، قەنى يارىم، مەنىڭ بىرلە شەراب ئىچسە،

قەنى يارىم، قەنى يارىم، كۆڭۈل شاد ئەيلەسەك بىرئاز.

يېشمى: يارىم مېنىڭ بىلەن بىللە شاراپ ئىچسە، بىر ئاز كۆڭۈل ئاچساق بولاتتى، قېنى ئۇ؟

قالىپ يارىم، قالىپ ئىشرەت، كەتەر بولدۇم چەكىپ ھەسرەت،

بۇ ئالەمدە غەمۇ غۇربەت بىلە فەرھاد ئۆزى ھەمراز.

يېشمى: يارىم قېلىپ، ئەيش - ئىشرەتمۇ قېلىپ، مەن ھە سرەت بىلەن كېتىدىغان بولدۇم؛ بۇ دۇنيادا يالغۇز فەرھادلا غەم ۋە غۇربەتچىلىك بىلەن سىرداش بولۇپ ئۆتىدىغان بولدى.

قەددۇ خەتتىڭ بىلە كۆزۇ يۈزۈڭ، ئەي سەرۋى سىيمىن تەن،

بىرى سەرۋى، بىرى رەيھان، بىرى نەرگىس، بىرى گۈلشەن.

يېشمى: ئەي كۈمۈش تەنلىك سەرۋىدەك يار، سېنىڭ بويۇڭ سەرۋى، مىيىقلىر ىڭ رەيھان، كۆزۈڭ نەرگىس، يۈزۈڭ گۈلشەندۇر.

ھەدىسۇ لەئلۇ جەمالىڭدىن ئەرۈر ھەر دەم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تىلىم گويا، سۆزۈم رەنگىن، كۆڭۈل خۇررەم، كۆزۈم رەۋشەن.

يېشىمى: سۆزۈك، لېۋىك، يۇرۇشۇق ۋە جامالىڭ تۇيەيلىدىغان تىلىم بۇلبۇلگويادەك سۆزمەن، سۆزۈم يېقىملىق، كۆڭلۈم خۇشال، كۆزۈم روشەندۇر.

مەنى مەدھۇشۇ مىسكىن نەيلەي ئول شوخى بەلا بىرلە،

مەن ئەسرۇ بىدىلۇ بىخۇد، ئول ئەسرۇ پۇر دىلۇ پۇر فەن.

يېشىمى: مەن خۇدىنى يوقاتقان بىچارە ئۇ بالا كەلتۈرگۈچى شوخ بىلەن قا نداقمۇ قىلارمەن؟ مەن تولىمۇ بىخۇد ئاشىق، ئۇ ناھايىتى جۈرئەتلىك ۋە ھىيلىگەر.

فەلەك جەۋرۇ جەفاسىدىن، ئول ئاي دەردۇ بەلاسىدىن،

چەكەرمەن نالەيۇ ئەفغان، قىلۇرمەن گىريەيۇ شىۋەن.

يېشىمى: پەلەكنىڭ جەبىر - جاپاسىدىن ۋە ئۇ گۈزەلنىڭ بالاسىدىن نالە - ئەپغان چېكىمەن، زارلىنىپ ياش تۆكىمەن.

بەلايى ئىشقۇ يالغۇزلۇق داغى ھىجرانۇ غۇربەتتە،

ئاتىم مەجنۇن، كىشىم مىھنەت، ئىشىم زارى، يەرىم گۈلخەن.

يېشىمى: ئىشق بالاسى ۋە يالغۇزلۇقتا، يەنە تېخى ھىجران ھەم غۇربەتچىلىكتە، ئېتىم مەجنۇن، كىملىكىم جاپا - مۇشەققەت، ئىشىم زارلاش، ياتىدىغان يېرىم كۈل دۆۋىسى (گۈلەخ) بولدى.

ئوقۇڭ بىرلە خەيالىڭ، دەررىڭۇ مىرىڭغا بابۇردەك،

تەنىم مەنزىل، ۋۇزۇم مەسكەن، كۆكۈس مەئۋا، كۆڭۈل مەخزەن.

يېشىمى: كىرپىك ئوقۇڭ بىلەن خىيالىڭغا، دەردىڭ بىلەن مېھرىڭگە بابۇرنىڭ تېنى مەنزىل، كۆزى تۇرالغۇ، كۆكسى ۋەتەن، كۆڭلى خەزىنە بولدى.

ئىككىنچى مەشرەب

بىرىنچى ئاھاڭ

يارنىڭ چار باغىدىن بىر دەستە گۈل كەلتۈرمىشەم،

بادەئى ئىشقى مۇھەببەت كاسە مۇل كەلتۈرمىشەم.

يېشىمى: مۇھەببەت جامىدىكى شارابنى ئىچىشىم بىلەن تەڭلا، كۆزلىرىمدىن تارام - تارام ياش تۆكۈلۈپ كەتتى.

جەزبە ئەيلەپ بادەئى ئىشقى مۇھەببەت كەيفىدە،

سەجدەئى شۈكرانەغە باشىمنى قۇل كەلتۈرمىشەم.

يېشىمى: ئىشق - مۇھەببەت شارابىنىڭ كەيپىدە تەسىرلىنىپ، تە شەككۇر سەجدىسىگە ئىخلاس بىلەن

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بېشىمنى قويدۇم.

خانۇ مانىم يارنىڭ ھەققىدە ئىيسار ئەيلەسەم،

ئىلتىماسىم ياردىن قىلغاي قەبۇل، كەلتۈرمىشەم.

يېشىمى: بارلىقىمنى يارغا بېغىشلىسام دېگەن ئۈمىدتە، ئۇنىڭ قوبۇل قىلىشىنى سوراپ كەلدىم.

شۈكر لىللاھ، نەۋبەتىي بولدۇك نەبىغە ئۈممەتى،

بىل غەنىمەت فۇرسەتى، خەتمى رەسۇل كەلتۈرمىشەم.

يېشىمى: ئەي نەۋبەتىي، نەبىي (مۇھەممەد پەيغەمبەر)گە ئۈممەت بولغانلىقىڭ ئۈچۈن ئاللاھقا شۈكۈر قىل، پۇرسەتنى غەنىيمەت بىلىپ رەسۇل ھەققىدە خەتمە - قۇرئان ئوقۇ.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەرزىمنى ئايتاي ئەي يارى دىلخاھ،

ئوتۇڭدا كۆيدۈم ۋەللاھۇ بىللاھ.

يېشىمى: ئەي سۆيۈملۈك يار، باياناتىمنى ئاڭلا: ئاللاھ بىلەن قەسەمكى، سېنىڭ ئوتۇڭدا كۆيۈۋاتىمەن.

سەۋدايى زۇلفۇڭ، غەم بىرلە ئىشقىڭ،

شۈكرى خۇداغا، بولدىلار ھەمراھ.

يېشىمى: خۇداغا شۈكۈركى، چېچىڭنىڭ سەۋداسى، غەم ۋە ئىشقىڭ ئۈچى ماڭا ھەمراھ بولىۋاتىدۇ.

يەتى فەلەكنى كۆرتەگەي ئاھىم،

ئىشقىڭدا ئۇرسام ناگاھ بىر ئاھ.

يېشىمى: مۇھەببەت - ئىشقىڭدىن ناۋادا بىر ئاھ ئۇرسام، ئاھىم يەتتە ئاسمانىنى ئۆرتەيدۇ.

بولۇر ۋەبالىم ئىشقىڭدا ئۆلسەم،

ھالىمنى سورغىل سەن گاھى بىگاھ.

يېشىمى: ئەگەر ئىشقىڭدا ئۆلۈپ كەتسەم ئۇۋالىم بولۇپ قالمىسۇن، ئانچە - مۇنچە ھالىمنى سوراپ قوي.

كىرمە رەقىبلەر سۆزىگە ھەر گىز،

سۆزۈم ئىشىتكىل ئەرمەسمۇ بەدخاھ.

يېشىمى: سۆزۈمنى ئاڭلا، رەقىبلەرنىڭ سۆزىگە كىرمە، ئۇلار ئاداۋەتخور ئەمەسمۇ؟

ئۆلدى ۋەفائىي ھەجرىڭدە، ئەي شوخ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولغىل ئانىڭكى هالىدىن ئاگاه.

يېشمى: ئەي شوخ، ۋەفائىي جۇدالىقىڭدا ئۆلدى، ئۇنىڭ هالىدىن خەۋەر تاپ.

ئۈچىنچى ئاهاڭ

ئول نە قىزدۇر، هۆرى رىزۋان هەم بەرابەر كەلمەگەي،

ئول نە قەددۇر، سەرۋى لەرزان هەم بەرابەر كەلمەگەي.

يېشمى: ئۇ قانداق گۈزەل قىز - هە! هۆر - رىزۋانلارمۇ ئۇنىڭغا تەڭ كېلەلمەيدۇ؛ ئۇ نېمە دېگەن گۈزەل قامەت - هە! گۈزەل سەرۋىمۇ ئۇنىڭ ئالدىدا هېچنېمە ئەمەس.

كاكۇلىگە مۇشكى خوتەن هەم بەرابەر كەلمەگەي،

ئول نەل لەبدۇر، لەئلى يەمەن هەم بەرابەر كەلمەگەي.

يېشمى: خۇشپۇراق چېچى خوتەن ئېپارىنىمۇ سۇندۇرىدۇ؛ قىزىل لېۋى يەمەن ياقۇتىنىمۇ يېڭىپ قويىدۇ.

ئول نە يۈزدۇركىم، قىزىلگۈل هەم بەرابەر كەلمەگەي،

ئول نە ساچدۇر، باغدا سۇنبۇل هەم بەرابەر كەلمەگەي.

يېشمى: قىزىل نۇرانە يۈزى ئالدىدا قىزىلگۈلمۇ تەڭدىشى ئەمەس، ئۇزۇن چېچىغا باغدىكى سۇنبۇلمۇ تەڭ كېلەلمەس.

ئول نە دەنداندۇر، ئاڭا گەۋهەر بەرابەر كەلمەگەي،

ئول نە سۆزدۇر، سۆز ئارا شەكەر بەرابەر كەلمەگەي.

يېشمى: ئۇنىڭ چىشىغا گۆهەرمۇ تەڭ كېلەلمەيدۇ؛ ئۇنىڭ تاتلىق سۆزىگە شېكەرمۇ بەس كېلەلمەيدۇ.

6- مۇقام ئۆزهال مۇقامى تېكستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 154 مىسرا، بەش داستان 88 مىسرا ۋە ئىككى مەشرەب 52 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 294 مىسرا شېئىردىن تەشكىل تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكستى ۋە يېشمى بېيجىڭ مەكزىي مىللەتلەر
ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات
تەكلماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام
تېكستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار
مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۆلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ
ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

新ICP备06001025号

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى QQ: 553468250 Tel: 0991－8982843
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

7- ئەجەم مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

جەھاندا گەرچە بولغاي كۆپ شاھى خەيلۇ ھەشەم پەيدا،

ۋەلې بولغايمۇ سەندەك خۇسرەۋىي ساھىب كەرەم پەيدا.

يېشىمى: گەرچە جاھاندا كۆپلىگەن مەرتىۋىلىك شاھلار ئۆتكەن بولسىمۇ، لېكىن سەندەك خۇ سرەۋ سۈپەت، مەردانە شاھ دۇنياغا كەلگەن ئەمەس.

سەلامەت بولكى، تاپسۇن دەۋلەتىڭدە خەلق ئاسايىش،

كى ساھىپ دەۋلەتى سەندەك بولۇر ئالەمدە كەم پەيدا.

يېشىمى: سالامەت بول، دۆلىتىڭدە خەلق ئاسايىشلىق تاپسۇنكى، جاھاندا سەندەك دۆلەت ئىگىسى كەم تېپىلىدۇ.

ۋەفايۇ مېھر قانۇنىنى ئانداق تۈزكى، دەۋرۈڭدە،

نەشاتۇ ئەيش بولسۇن، بولماسۇن ئەندۇھۇ غەم پەيدا.

يېشىمى: ۋا پادارلىق ۋە مېھىر - مۇھەببەت قانۇنىنى شۇنداق تۈزكى، سېنىڭ دەۋرىڭدە ھايات شاتلىقتا ئۆتسۇن، غەم - ئەندىشە پەيدا بولمىسۇن.

چەكىپ خۇنابەلەر ھاسىل قىلىپمەن داغى ئىشقىڭنى،

گەدا قىلغان كەبى خۇنى جىگەر بىرلە دىرھەم پەيدا.

يېشىمى: تىلەمچى - گاداي يۈرەك قېنى سەرپىياتى بىلەن پۇل تاپقانىدەك، مەنمۇ قانلىق ياش تۆكۈش

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بەدىلىگە ئىشقىڭنى هاسىل قىلدىم.

قۇياش يەڭلىغ يۈزۈڭگە، ۋاه، نەچۇك مەن تىك باقاي جانا،

ياڭى ئايدەك قاشىڭدىن قامەتىمغا بولدى خەم پەيدا.

يېشىمى: ئەي جان، يېڭى چىققان ئايدەك ئەگىم قېشىڭنىڭ مۆھەببىتىدىن قامىتىم ئېگىلدى (ھەمىشە ئېگىلىپ سالامدىلا تۇرىدىغان بولۇپ قالدىم). ھالبۇكى، قۇياشتەك يۈزۈڭگە قانداقمۇ تىك تۇرۇپ قارىيالايمەن؟

قەددىڭۇ زۇلفۇ ئاغزىڭ ھەرفىندىن ھەرلەھزە دەم ئۇرسام،

بولۇر جانۇ تەنۇ كۆڭلۈمگە ھەر ياندىن ئەلەم پەيدا.

يېشىمى: قامىتىڭ، چېچىڭ ۋە ئاغزىڭنى ھەرقاچان تەرىپلىسەم، جېنىمغا، تېنىمگە ۋە دىلىمغا تەرەپ - تەرەپتىن ئاغرىق كىرىپ كېتىدۇ.

يەتىپ كەلسەڭ ئايازىي باشىغا سەھھەت ئولماسمۇ،

تىرىلمەككە، ئۆلۈك بولسا، مەسىھ روھى دەم پەيدا.

يېشىمى: ئىيسا پەيغەمبەرنىڭ نەپىسى (دېمى) كەلتۈرۈلسە ئۆلۈك تىرىلگەندەك، سەن يېتىپ كەلسەڭ، ئايازىي تىرىلىپ ساغلام بولۇپ قالماسمۇ؟

تەئەززە

سەۋىنگىل، ئەي كۆڭۈل، ئاخىركى جىسمىڭ ئىچرە جان كەلدى،

قۇۋان، ئەي جانى مەھزۇنىم، ھەياتى جاۋىندان كەلدى.

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل سۆيۈنگىن، ئاخىرى ۋۇجۇدۇڭغا جان كىردى؛ ئەي غەمكىن جېنىم، قۇۋانغىن، مەڭگۈلۈك ھايات كەلدى.

سەفەردىن ئول پەرى يەتتى، مەنى مەھزۇننى شاد ئەتتى،

كۆڭۈلدىن ئەسكى غەم كەتتى، تەن ئىچرە تازە جان كەلدى.

يېشىمى: ئۇ پەرى سەپەردىن قايتىپ، مەن غەمكىننى خۇشال قىلدى؛ كۆڭۈلدىن كونا غەم - قايغۇلار كېتىپ، تېنىمگە يېڭىدىن جان كىردى.

خىرەد، يىغ بۇ مەسافىڭنى، تەھەممۇل، قوي گەزافىڭنى،

ۋەرەئ، تەرك ئەيلە لافىڭنى كى ئاشۇبى جەھان كەلدى.

يېشىمى: ئەي ئەقىل، لەشكىرىڭنى يىغىۋال؛ ئەي تاقەت، بىمەنە گەپلىرىڭنى قوي؛ ئەي پەرھىزكارلىق، لاپ ئۇرۇشنى تاشلا، جاھاننى ھاياجانلاندۇرغۇچى يار كەلدى.

دەمىكىم ئاندىن ئايرىلدىم، كۆڭۈلنى ھەمرەھى قىلدىم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇگۈن كەلدى كۆڭۈل، بىلدىمكى، ئۇل نا مېھرىبان كەلدى.

يېشىمى: ئۇنىڭدىن ئايرىلغان چاغدا، كۆڭلۈمنى ئۇنىڭغا ھەمراھ قىلىپ ئۇزاتقانىدىم؛ بۇگۈن كۆڭلۈم قايتىپ كەلدى، بۇنىڭدىن ئاشۇ نا مېھرىباننىڭ كەلگەنلىكىنى بىلدىم.

كەلىپدۇر ياشۇرۇن ئۇل شاھ، مەنى مەجنۇن ئەمەس ئاگاھ،

پەرى ئەرمەس ئەسە ئۇل، ۋاھ، نەچۈك كۆزدىن نىھان كەلدى.

يېشىمى: ئۇ شاھ يوشۇرۇنچە كەپتۇ، مەن مەجنۇن خەۋەرسىز قاپتىمەن؛ ئۇ پەرى بولمىسا، نېمىشقا كۆزگە كۆرۈنمەيلا كېلىپ قالىدۇ؟

فالەك باقتى فىغانىمغا، ئەجەل رەھم ئەتتى جانىمغا،

خەزانلىغ بوستانىمغا گۈلى باغى جىنان كەلدى.

يېشىمى: پەلەك داد - پىغانىمغا نەزەر ئاغدۇردى، ئەجەل جېنىمغا رەھىم قىلدى؛ خازان بولغان گۈلىستانىمغا جەننەت بېغىنىڭ گۈلى كەلدى.

مۇغەننىي بىر نەۋائى تۈز، نەۋائىي، نەغمەئى كۆرگۈز،

ئاياقچى، تامسا تۈت توقۇز كى، دارايى زەمان كەلدى.

يېشىمى: سازەندە، بىر كۈيگە سازىڭنى تۈز، نەۋائىي، نەغمەڭنى باشلا؛ ساقىي، قەدەھتىن بىر تامچە مەي تامسا، ئۈستىلەپ توققۇز قەدەھ تۇت، چۈنكى زامانىمىزنىڭ دۆلەتمەن خوجىسى كەلدى.

سەھەر خۇرشىدى شاھى تاغ ئۈزە زەررىن ئەلەم چەكتى،

داغى پەرتەۋ ساچىپ گەردۇن ئارا تۈرلۈك رەقەم چەكتى.

يېشىمى: سەھەردە قۇياش پادىشاھ تاغ ئۈستىگە ئالتۇن رەڭلىك تۇغىنى تىكتى، يە نە تېخى نۇرىدىن كۆك سەھىپىسىگە تۈرلۈك سىزىقلارنى سىزدى.

فەنا فەرراشى ئەيلەپ سۇبھىنىڭ سىيمىن پەرۇ بالىن،

مۇرەسسەئ تارى مىژگانىنى جارۇبى ھەرەم چەكتى.

يېشىمى: ئۆزلۈكىنى يوقاتقانلار خىزمەتچىسى تاڭنىڭ كۈمۈش پەي - قاناتلىرىنى پەپىلىدى، زىننەتلەك كىرپىكلىرىنى ھەرەمنىڭ سۈپۈرگىسى قىلدى.

كىر ۋائىز كەئبەدە ھەر دەم سەمەد زىكرىن بەيان ئەيلەپ،

بەرەھمەن دەيرى تەختى ئۈزرە ئەسرارى سەنەم چەكتى.

يېشىمى: ۋائىز كەبەتۇللاھدا ئاللاھ زىكرىنى ھەر دەم ياڭراتتى. بەرەھمەن بۇتخانا تەختىدە (سەنەم)نىڭ سىرلىرىنى بايان قىلدى.

باش ئالىپ كەئبەدىن شەيخى ھەرەم، دەير ئىستەدى ئۇل دەم،

كى ئۇل بۇت زۇلفى ئەنبەربار ناگاھ پىچۇ خەم چەكتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەنبەر بۇيلۇق چېچى بار ئۇ سەنەم (بۇت) چېچىنى بۇدرە قىلدۇرغان ھامان، ھەرەم شەيخى كەبىدىن باش ئېلىپ چىقىپ، بۇتخانا ئىزدەشكە باشلىدى.

ھەقىقەت ئەھلى تەئرىف ئەتمەيىن فەھم ئەيلەگەي بىردەك،
مۇغەننى ئەرغۇنۇن تارىنى نەچە زىرۇ بەم چەكتى.

يېشىمى: سازەندىنىڭ ئەرغەنۇن تارلىرىنى نېمە ئۈچۈن گاھ زىل، گاھ بوم ئاۋازدا ياڭرىتىدىغانلىقىنىڭ سەۋەبىنى تەرىپلىمىسەمۇ، ھەقىقەت ئەھلى بىردەك پەملىيەلەيدۇ.

كىشىكىم كويىدا كۆل ياستانىپ، قان ئىچمەك ئىستەر، ۋاھ،
فەرىدۇن بەل سۇلەيمان تەختى ئۇزرە جامى جەم چەكتى.

يېشىمى: كىشى يارنىڭ كوچىسىدا كۆلگە مېلىنىپ يېتىپ قان يۇتسىمۇ، بۇنى فەرىدۇن، بەلكى سۇلايمان تەختىدە ئولتۇرۇپ، جەمشىد قەدىھىدە مەي ئىچكەندىن ئارتۇق ھېسابلايدۇ.

خۇشا، ئول رىندكىم ئۇمرى ئاساسىن يوقلۇغىن بىلگەچ،
تەرەب جامىن تەرەننۇم زەۋقى بىرلە دەم بەدەم چەكتى.

يېشىمى: ئۇ پەرۋاسىز ئىچەرمەن ئۆز ئۆمرىنىڭ ۋاپا سىزلىقىنى بىلگەچكە، شاتلىق قەدىھىنى كۈيلەرنىڭ زوقى بىلەن ئارقىمۇ - ئارقا كۆتۈردى - خوشە!

جەفا تىغىنى دەۋران تىفلى، ئەي ئەھباب، بىلمەيكىم،
نە تەنھا شىرى نەرگە ئۇردى فىل، ئۆزىگە ھەم چەكتى.

يېشىمى: ئەي دوستلار، دەۋر گۆرەكلىرى نادانلىقتىن شىردەك، پىلدەك مەتلەرگە جاپا تىغىنى ئۇردىكى، ئەمەلىيەتتە ئۇلار ئۆزىگىمۇ تىغ ئۇرغان بولدى.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

دىيارى نەزم ئارا شاھلىغ نەۋائىي گەرچە كۆپ سۈردى،
گەدا ئەرشىيمۇ ھەم سۆز مۈلكىدە يىللار قەدەم چەكتى.

يېشىمى: نەۋائىي شېئرىيەت دۇنياسىغا شاھ بولۇپ ئۇزۇن دەۋران سۈردى؛ گادايى ئەرشىيمۇ سۆز مەملىكىتىدە يىللار كېزىپ باقتى.

نۇسخە

دەرىغا، شورۇ شەر بولدى جەھاندا ھەر قايان پەيدا،
چۇ قىلدى چەرخى كەجرەۋ فىتنەئى ئاخىر زەمان پەيدا.

يېشىمى: ۋاي ئېسىت، بۇ تەتۈر پەلەك ئاخىر زامان پىتنىلىرىنى پەيدا قىلغاچقا، جاھاننىڭ ھەممە يېرى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

غەلۋە - غوۋغاغا تولۇپ كەتتى.

چىراغى ئەمنىيەتنى تىيرە قىلدى سەرسەرى فىتنە،

بۇ گۈن دارۇلقەزا ئىچرە نە ئەمنۇ نە ئەمان پەيدا.

يېشىمى: پىتنە بورانلىرى تىنچ - ئامانلىق چىرىغىنى ئۆچۈرىۋەتتى، شۇڭا بۈگۈنكى كۈندە، دۇنيانىڭ ھېچقانداق يېرىدە ئامانلىق قالمىدى.

ھەزەر قىل، بولما غافىل، ئەي سۇلەيمانى زەمان، ھەردەم،

بولۇپ ئالدىڭدا گەر خەسم ئولما مۇرى ناتەۋان پەيدا.

يېشىمى: ئەي زاماننىڭ سۇلايمانى، ئالدىڭدا دۈشمىنىڭ بىر ئاجىز چۈمۈلە بولغان تەقدىردىمۇ، ئۇنىڭدىن دائىم ئېھتىيات قىل، ھەرگىز غاپىل بولما.

ئەگەر باردۇر مۇرەۋۋەت دەھر ئەلى راھىدا، ئەي ئەھباب،

نەدىن بىر ياخشىنىڭ قەسدىدە بولدى يۈز يامان پەيدا.

يېشىمى: ئەي دوستلار، ئەگەر دۇنيا ئەھلىنىڭ تۇتقان يولىدا مەردانىلىق بولىدىغان بولسا، نېمىشقا بىر ياخشىنىڭ قەستىگە يۈز يامان چۈشۈۋالىدۇ؟

رىزالىق بىرلە قوي - بىر - بىرىگە دۈشمەنلىكنى، ئەي نادان،

قىلىپ تەقدىرغە تەدبىر بولمامىش سۇدۇ زىيان پەيدا.

يېشىمى: ئەي نادان، ئۆزئارا دۈشمەنلىشىشنى رازى - رىزالىق بىلەن تاشلىغىنىكى، تەقدىرگە تەدبىر ئارقىلىق تاقابىل تۇرۇش بىلەن ھېچبىر نەتىجە چىققان ئەمەس.

جەفا تاشىن باشىغا ياندۇرۇپ نابۇد ئەتەر گەردۇن،

ۋەفا ئەھلى جەھان بەزمىدە بولسا نەگەھان پەيدا.

يېشىمى: جاھان بەزمىسىدە قاچانىكى ۋاپادارلار پەيدا بولسا، پەلەك ئۇلارنىڭ باشلىرىغا جاپا تاشلىرىنى ياندۇرۇپ، نابۇت قىلىدۇ.

قالىپدۇر ياخشىلاردىن ياخشى ئات باقىي جەھان ئىچرە،

يامانلىق ئەيلەگەنلەردىن نە نامۇ نىشان پەيدا.

يېشىمى: جاھاندا ياخشىلاردىن ياخشى نام - ئاتاق مەڭگۈ قالىدۇ، يامانلىق قىلغانلاردىن بولسا، ھېچبىر نام - نىشانە قالمايدۇ.

قەزا جەللادى ھەر گۈن يۈز تۈمەن جاننى ھەلاك ئەيلەر،

نە ئول زاھىر، ئانىڭ ئىلكىدە نە تىغۇ نە قان پەيدا.

يېشىمى: قازا جاللىتى كۆزلەرگە كۆرۈنمەيدۇ؛ قولىدا تىغمۇ، قانمۇ يوق، لېكىن ئۇ ھەر كۈنى يۈز تۈمەن جاننى ھالاك قىلىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نۇسخە چۇشۇرگىسى

جەھان باغى گۈلىنى ھەق ۋەفاسىز ئەكتى، ئەي مەھزۇن،

ساڭا ھېچ سۇد يوقتۇر، قىلما بۇلبۇلدەك فىغان پەيدا.

يېشىمى: ئەي مەھزۇن، ئاللاھ بۇ جاھان بېغىنىڭ گۈلىنى ۋاپاسىز قىلىپ تېرىغان، ئۇنىڭدىن ساڭا ھېچ پايدا يوق، شۇڭا بۇلبۇلدەك نالە قىلما.

مۇستەھزاد

ئىستەدىم ئالەمدە سەندەك شاھسەۋارى تاپمادىم،

دەھر ئارا بىر مۇشفىقى ھەمدەرد يارى تاپمادىم.

يېشىمى: شۇنچە ئىزدەپمۇ، ئالەمدە سەندەك چەۋەندازنى تاپالمىدىم؛ دۇنيادا سېنىڭدەك دەرتنى تەڭ تارتقۇچى شەپقەتچان بىر يارنى تاپالمىدىم.

بولماغاي ئالەمدە سەندەك مەھۋەشى، ئەي نازەنىن،

غۇنچەئى خەندان لەبىڭدەك لالەزارى ئاپمادىم.

يېشىمى: سەندەك بىر ئايجامال ئەمدى ئالەمگە كەلمەيدۇ. ئەي نازىنى، قىزىلگۈلنىڭ غۇنچىسىدەك لېۋىڭگە ئوخشاش گۈزەل گۈل ئېچىلغان لالىزارلىقنىمۇ ئۇچراتمىدىم.

نە ئىلاج ئەيلەي، مەنىڭ ۋابەستەدۇر كۆڭلۈم ساڭا،

مېھرى تابانلىغ يۈزۈڭدەك گۈلئۈزارى تاپمادىم.

يېشىمى: ئىلاجىم نېمە، كۆڭلۈم ساڭا باغلىنىغلىق؛ نۇرلۇق قۇياش مىسال يۈزۈڭدەك نۇرانە گۈزەل رۇخسارنى ھېچ كۆرمىگەنمەن.

رەھم ئەيلەپ سائەتى ئۆزۈڭغە ۋاسىل قىل مەنى،

دىلبەرىم، كۆيۈڭدىن ئارتۇغراق دىيارى تاپمادىم.

يېشىمى: دىلبىرىم، سېنىڭ كوچاڭنى بېسىپ چۈشكىدەك بىر د ىيارنى تاپالمىد ىم، رەھىم قىلىپ، مېنى بىر دەمگە بولسىمۇ ۋەسلىڭگە يەتكۈز.

كەچە - گۈندۈز نەۋبەتىي كويۇڭدا بولدى مۇبتەلا،

بۇ جەھاندا سەندىن ئۆزگە غەمگۈزارى تاپمادىم.

يېشىمى: مەن نەۋبەتىي كېچە - كۈندۈز كوچاڭغا مۇبتىلا بولدۇم. چۈنكى، جاھاندا سەندىن باشقا ماڭا بىر غەمگۈزار يوقكەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جوُلا

دەردىغا، چەرخ جانىغا ئەجەپ جەۋرۇ جەفا قىلدى،

غەمۇ ھەسرەت بىلە ئول يارۇ جانىمدىن جۇدا قىلدى.

يېشىمى: ۋاي ئېسىت، پەلەك جېنىمغا ئەجەپمۇ جەبىر - جاپا سالدى، مېنى غەم ۋە ھەسرەت ئىچىدە قويۇپ، ئۇ يار - جېنىمدىن جۇدا قىلدى.

خۇدايا، دوستۇ تۇغقاندىن جۇدا بولغان پەرىشانمەن،

كى دۈشمەن دەستىدە ھالىم زەبۇنۇ مۇبتەلا قىلدى.

يېشىمى: ئى ئاللاھ، مەن دوست ۋە تۇغقىنىدىن جۇدا بولغان پەرىشانمەن، دۈشمەنىنىڭ دەستىدە ھالىم بىچارىلىككە مۇپتىلا بولدى.

ئايا يارىم، يىراق ئەتتى فەلەك سەندىن بۇ مەھزۇننى،

كى دۈشمەن مۇددەئاسىن ھاسىل ئەتتى، ھەم سەفا قىلدى.

يېشىمى: ئەي يارىم، پەلەك بۇ مەھزۇننى سەندىن يىراق قىلدىكى، دۈشمەنىنىڭ مۇددىئاسىنى ئەمەلگە ئاشۇرۇپ بەردى ۋە ئۇنى خۇشال قىلدى.

جەيالى ۋەسلىدۇر جانۇ دىلىمدە مۇددەئايى ھەم،

ئەگەر يەتكۈزسە بىزلەرنى فەلەك بىزگە ۋەفا قىلدى.

يېشىمى: جان - دىلىم بىلەن ئۇزىنىڭ ۋىسالىغا يېتىشنى ئويلايمەن، مۇددىئايىممۇ شۇ. ئەگەر پەلەك بۇ مۇددىئايىمغا يەتكۈزسە، ماڭا ۋاپا قىلغان بولىدۇ.

ئايا بادى سەبا، ئايتقىن خەبەر ئول يارى جانىمغا،

ئەسىرۇ ناتەۋان گۈلشاھ جانىنى فىدا قىلدى.

يېشىمى: ئى سەھەر شامىلى، بۇ جېنىم يارىمغا خەۋەر يەتكۈزگىنكى، ئەسىر ۋە ناتىۋان گۈلشاھ ئۇنىڭغا جېنىنى پىدا قىلدى.

سەنەم

كۆردۈم يۈزىنى، قالدىم بەلاغا،

ئىشقىدە يۈزمىڭ جەبرۇ جەفاغا.

يېشىمى: چىرايىنى كۆردۈم - يۇ، بالاغا قالدىم، مۇھەببىتىدە يۈز مىڭ جەبىر - جاپاغا قالدىم.

قىينالدى جانىم، تەڭ بولدى ھالىم،

ئاھۇ فىغانىم يەتتى سەماغا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: جېنىم قىينالدى، ئەھۋالىم ئوساللاشتى. ئاچچ - پىغانىم كۆككە يەتتى.

ئەفسۇس نەدامەت، بولدى قىيامەت،
ئەجەبمۇ كۆيدۇم كۆڭلى قاراغا.
يېشىمى: نادانلىقىم ئۈچۈن ئەپسۇس، گويا ماڭا قىيامەت بولدى. كۆڭلى قارىغا ئەجەپمۇ كۆيۈپتىكەنمەن.

زارىم ئىشىتسۇن، ھالىمنى سورسۇن،
بىر رەھمى قىلسۇن مەن بىنەۋاغا.
يېشىمى: ئاھ - زارىمنى ئاڭلىسۇن، ھالىمنى سورىسۇن؛ مەن بىچارىغا بىر رەھىم قىلسۇن.

ئەرزىم ئىشىتمەس، ھالىمغا يەتمەس،
ھەركىم يامانىدۇر، قويدۇم خۇداغا.
يېشىمى: ئەرزىمنى ئاڭلىمىغان، ھالىمغا يەتمىگەن ئەسكىنىڭ قىلمىشى ئۈچۈن، ئاللاھ ئۆزى بىر نېمە دەپ قويار دەيمەن.

چوڭ سەلىقە

گۈلەمخاننىڭ قوش پوپۇكى يەرگە تەگەمدۇر،
ئونبەش ياشقا كىرمەي تۆرۈپ ئەگەر تەگەمدۇر.
يېشىمى: گۈلەمخاننىڭ قوش پۆپۈكى يەرگە تېگەمدۇ، ئونبەش ياشقا كىرمەي تۆرۈپ ئەگەر تېگەمدۇ؟

گۈلەمخاننىڭ تۇغقان يەرى ئويمانبۇلاقتۇر،
گۈلەمخاننى زورلاپ ئالغان ئەنگە چولاقتۇر.
يېشىمى: گۈلەمخاننىڭ تۇغۇلغان يېرى ئويمانبۇلاقتۇر، گۈلەمخاننى زورلاپ ئالغان ئەڭگە چولاقتۇر.

گۈلەمخاننىڭ قوش پوپۇكى يەرگە سۆرۈلدى،
يۈرەكدەكى زەرداب سۇلار قانغا ئۆيرۈلدى.
يېشىمى: گۈلەمخاننىڭ قوش پۆپۈكى يەرگە سۆرەلدى، يۈرەكتىكى زەرداب سۇلار قانغا ئۆرۈلدى.

ئالتە - يەتە كەپۇتەرلەرىڭ قوندى تەرەككە،
تاۋار توندا ئالتۇن تۇگمە پاتتى يۈرەككە.
يېشىمى: ئەلتە - يەتتە كەپتەرلىرىڭ قوندى تېرەككە، تاۋار توندا ئالتۇن تۈگمە پاتتى يۈرەككە.

چىقىپ باقسام گۈلەمخانىم تويۇڭ كەلەدۇر،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ساڭامىكىن، ماڭامىكىن تەقدىر بىلەدۇر.

يېشىمى: چىقىپ باقسام، گۈلەمخېنىم تويۇك كېلىۋېتىپتۇ، ساڭىمىكىن، ماڭىمىكىن تەقدىر بىلىدۇ.

كىچىك سەلىقە

بىرىنچى ئاھاڭ

سەھەر خاۋەر شاھى چەرخ ئۈزرەكىم خەيلى ھەشەم چەكتى،

شۇئائى خەت بىلە كوھسار ئۈزە ئالتۇن ئەلەم چەكتى.

يېشىمى: تاڭ سەھەردە، شەرق شاھى كۆكنى بويلاپ قوشۇن تارتىپ، نۇر سىزىقلىرى بىلەن بېزەلگەن ئالتۇن تۇغىنى تاغ ئۈستىگە تىكتى.

قەزا فەرراشى چەكتى سۇبھىنىڭ سىيمىن سۇپۈرگۈسىن،

مۇزەھھەب پەرلەرىن ئانداقكى تاۋۇسى ھەرەم چەكتى.

يېشىمى: گويا ھەرەم توزى ئالتۇن پەيلىك قۇيرۇقىنى يايغاندەك، تەقدىر خىزمەتچىسى تاڭنىڭ كۈمۈش سۈپۈرگىسىنى زېمىنگە يايدى.

كىتابەئى سۇنئ كىلكى سۇرەئى «ۋەش - شەمس» تەفسىرىن،

فەلەك تاقى ھەۋاشىسىدە زەر ھەلدىن رەقەم چەكتى.

يېشىمى: تەقدىر قەلىمى پەلەك گۈمبىزىنىڭ قىرغاقلىرىغا «قۇياش» سۈرىسىنىڭ شەرھىسىنى ئالتۇن ھەل بىلەن يازدى.

مۇئەززىن كەئبە تاقى ئۈزرە گۈلبانگى سەمەد ئۇردى،

بەرەھمەن دەير ئەيۋانىدا ئاھەنگى سەنەم چەكتى.

يېشىمى: مۇئەززىن كەبە مۇنارىسىدا ئەزان ساداسىنى ياڭراتتى، بەرەھمەن بۇتخانىدا ئايۋىنىدا سەنەم (بۇت) كۈيىنى سازلىدى.

ياقا چاك ئەتتى گاھى سۇبھ ئول ماتەمغە كىم، ئاشىق،

بۇ مۇھلىك شامى ھىجران ئىچرە يۈز خۇنابى غەم چەكتى.

يېشىمى: بۇ ھالامەت ھىجران قاراڭغۇلۇقىدا ئاشىقلار غەم - غۇسسىدىن نۇرغۇن قان يۇتتى؛ سۇبھى ئۇ ماتەم ئۈچۈن، بەزىدە ياقىسىنى يىرتتى.

ئىككىنچى ئاھاڭ

زەمانى كۆلدى ئول غافىلغاكىم دەۋران، ستەم تىغىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئاڭا ئۆرماغىنى ئاڭلاپ ئۆزگەگە تىغى ستەم چەكتى.

يېشىمى: دەۋر ئۇ غاپىلغا بىر پەس كۆلۈپ قارىدى، چۈنكى ئەسلىدە پەلەك زۇلۇم تىغىنى ئۇنىڭغا ئۇرىدىغانلىقىنى بىلىپ قېلىپ، ئۇ باشقىلارغا زۇلۇم تىغى كۆتەرگەنىدى.

خۇشا، ئۆلكىم مۇنۇڭدەك چاغ ۋەفاسىز ئۆمرنى ئاڭلاپ،

سەبۇھىيى جامنى ئەھباب بىرلە دەم بەدەم چەكتى.

يېشىمى: مۇشۇنداق چاغدا، ئۆمۈرنىڭ ۋاپاسىزلىقىنى بىلىپ، دوستلار بىلەن بىللە تاڭ سەھەر ئولتۇرۇشنىڭ قەدىھىنى دەممۇدەم كۆتۈرۈش نېمە دېگەن پەيزى - ھە!

مەئانى ئەھلى گاھى نۇكتە ئۈزرە قىيلۇ قال ئەتتى،

مۇغەننى خەيلى نەغمە ئۈزرە گاھى زىرۇ بەم چەكتى.

يېشىمى: گاھىدا دانالار چوڭقۇر، نازۇك پىكىرلەر ئۈستىدە بەس - مۇنازىرىگە چۈشتى؛ گاھىدا سازەندىلەر نەغمە قىلىپ، تۈرلۈك كۈي ياڭراتتى.

ئەگەر كۆڭلىدە بىر گۇل ھەجرىدىن خارى فىراق ئۇلسا،

بەھانە يىغلاماقغا بىر نەچە جامى كەرەم چەكتى.

يېشىمى: ئەگەر كىشىنىڭ يۈرىكىگە بىر گۈلنىڭ پىراق تىكىنى سانچىلسا، ئۇ يىغلاشقا باھانە ئىزدەپ ئېھسان شارابىدىن بىر نەچچىنى ئوشۇق ئىچىدۇ.

ئۈچىنچى ئاھاڭ

ۋەگەر خۇد ۋەسل ئىقبالى مۇيەسسەر بولسا بىر سائەت،

فەدىرۇن تەختى ئۈزرە بەزم تۈزدى جامى جەم چەكتى.

يېشىمى: ئىنسان ئەگەر يارنىڭ ۋىسالىغا يېتىش ئارزۇسىغا بىر دەم مۇيەسسەر بولسىلا، ئۆز ىنى پەر ىدۇن تەختىدە بەزمە تۈزۈپ، جەمشىد قەدىھىدە شاراب ئىچكەندەك ھېس قىلىدۇ.

بولۇپ مەتلۇب رۇخسارىغا مەھۋى جامدىن سەرمەست،

يۈزىن تۇفراقغا قويدى، باشىنى ئاللىغا خەم چەكتى.

يېشىمى: ئاشىق يارنىڭ رۇخسارىنى كۆرگىنىدە، شاراپتىن غەرق مەست بولغاندەك ئۆزىنى يوقىتىپ، بېشىنى ئېگىدۇ ۋە يۈزىنى تۇپراققا قويىدۇ.

نە دەۋلەتدۇركى بۇ ھالەتدە ئانداق باردى ئۆزدىنكىم،

بەقا ئىقلىمىدىن رەختىنى تا مۇلكى ئەدەم چەكتى.

يېشىمى: مۇشۇ ھالەتتە ئۆزىدىن كېتىش نېمە دېگەن ئۇلۇغ دۆلەتكى، ئۇ ئۆزىنىڭ بارلىقىنى ھاياتلىق ئىقلىمىدىن يۆتكەپ، ماماتلىق مەملىكىتىگە تاپشۇرىۋەتسە، كاشكى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

نەۋائىي، شايەد ئول رەھرەۋغە بۇ دەۋلەت نەسىب ئولغاي،

كىم ئول دەشتى فەنا قەتئ ئەتكەلى يىللار قەدەم چەكتى.

يېشىمى: نەۋائىي، ئۆزلۈكىنى يوقىتىش دەشتىنى بېسىپ ئۆتۈش ئۈچۈن، يىللار سەرپ قىلغان شۇ يولۇچىغا بۇ دۆلەت نېسىپ بولسا، ئەجەب ئەمەس.

تەئكىد

ئەيدى بەھار ئەييامىدۇر، ساقىي، لەبا - لەب جام تۇت،

ئەيشۇ تەرەب دەۋرانىدۇر جامى مەيى گۇلفام تۇت.

يېشىمى: ئەي ساقىي، باھار بايرىمى كۈنلىرى كەلدى، بۇ ئەيش - ئىشرەت، شاتلىق دەۋرىدۇر. قېنى، گۈلرەڭلىك شارابقا لىق تولغان قەدەھنى كەلتۈر.

جەمشىد فەر شاھى جەھان چۇن قىلدى ئەزمى گۇلىستان،

جەمئىييەتى ۋاقتى زەمان خۇشتۇر بىغايەت، جام تۇت.

يېشىمى: جاھاننىڭ جەمشىد سۈپەتلىك شاھى گۈلىستان سەيلىسىگە چىقتى، بۇ پۈتكۈل جەمئىيەتنىڭ چەكسىز خۇشاللىقىغا چۆمىلىدىغان پەيتى، شۇڭا قەدەھ كەلتۈر.

مەئلۇم ئەمەس دەۋران ئىشى چۇن مۇنقەلىبدۇر گەردىشى،

ھەرگىز بىلۇرمۇ دەپ كىشى بۇ دەۋرنى مادام تۇت.

يېشىمى: پەلەكنىڭ ئىشلىرىنى بىلگىلى بولمايدۇ، چۈنكى ئۇنىڭ گەردىشى تەتۈر ئورنىتىلغان؛ «بۇنىڭ سەۋەبىنى بىلىدىغان كىشى بارمىدۇ؟» دەپ سوراپ ئاۋارە بولماي، مۇشۇ نۆۋەت (دو)نى چىڭ تۇت.

بۇدەمكى باردۇر فۇرسەتىڭ، ئەھباب ئىلە جەمئىييەتىڭ،

لۇتق ئىلە بەزمۇ ئىشرەتىڭ ئەھلىنى شىرىن كام تۇت.

يېشىمى: دوستلىرىڭ ۋە جامائەتچىلىكىڭ بولغان مۇشۇ دەم غەنىمەتتۇركى، مەرھەممەت قىلىپ، بەزمە - ئىشرەتىڭ بىلەن ئۇلارنى خۇشال قىل.

قوي دەھر سۇبھى خۇررەمىن، فىكر ئەتمە شامى ماتەمىن،

سۇخسار ئىلە زۇلفى غەمىن ئىشق ئىچرە سۇبھۇ شام تۇت.

يېشىمى: دۇنيانىڭ ئەتىگەنلىك شاتلىقىنى قوي، كېچىلىك ماتەمنىمۇ ئويلا» يۈرمە، ئاشىقلىقتا ئەتىگەندىن كەچكىچە يارنىڭ جامالى بىلەن چېچىنىلا ئويلىشىڭ كېرەك.

تارتىپ ئەلايىقدىن ئەتەك، ئەۋارەلىقدىن ئۆزنى چەك،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەقر ئىچرە قالغان قافدەك ساكىن بولۇپ ئارام تۇت.

يېشىمى: كىشىلەر بىلەن بولغان ئالاقىلاردىن قولۇڭنى ئۈزۈپ، دۇنيانىڭ ئاۋارىچىلىقىدىن ئۆزەڭنى تارت؛ پېقىرلىقتا قالغان «قاف تېغى»دەك ۋەزمىنلىكتە مەزمۇت تۇرۇپ ئارام ئال.

ھەر كىمكى ئىستەر نامۇ نەڭ، غەمدىن قۇتۇلماس ھىچ رەنگ،

ئۆزنى خەلاس ئەيلەي دەسەڭ، بەس، تەركى نەڭۇ نام تۇت.

يېشىمى: كىمكى نام - شۆھرەت كويىدا يۈرسە، ھېچ ۋاقىت غەمدىن قۇتۇلالمايدۇ؛ دۇنيانىڭ غېمىدىن، ئاۋارىچىلىقىدىن قۇتۇلاي دېسەڭ، نام - شۆھرەت قوغلاشما.

كۆڭلۈم قۇشىدۇر بۇلبۇلۇڭ، ئاچقىل ئۇزارى گۈل - گۈلۈڭ،

بۇ شىيۋە برلە سۇنبۇلۇڭ دامىغا ئەيلەپ رام تۇت.

يېشىمى: كۆڭۈل قۇشۇم سېنىڭ بۇلبۇلۇڭدۇر، گۈلدەك چىرايىڭنى ئاچقىن - دە، ناز - كەرەشمە بىلەن ئۇنى چېچىڭنىڭ تورىغا چۈشۈرۈپ تۇتىۋال.

شاھەنشاھى فەرخۇندە فەر ئابدۇررەشىدىي نامۇەر،

ھەق لۇتف ئەتىپ فەتھى زەفەر تا مۇلكى مىسرۇ شام تۇت.

يېشىمى: ئەي شاھلارنىڭ شاھى، سائادەتمەن ۋە شۆھرەتلىك ئابدۇررە شىدخان، ئاللاھ ساڭا نۇ سرەت ئاتا قىلسۇن، پادىشاھلىقىڭ تاكى مىسىر ۋە شام (بۇ گۈنكى سۈرىيە، ئىراق قاتارلىق ئىسلام دۆلەتلىرى)غىچە يەتسۇن.

ئەيلەپ زىيادە ھىشمەتىن، ئەفزۇن قىلىپ جەمئىيىيەتىن،

يار رەبكى ئۇمرۇ دەۋلەتىن كۆپ يىلۇ كۆپ ئەييام تۇت.

يېشىمى: ئەي پەرۋەردىگار، ئۇنىڭ شان - شەۋكىتىنى تېخىمۇ ئاشۇرۇپ، جەمئىيىتىنى تېخىمۇ كۈچەيتكەيسەن؛ ئۆمۈر ۋە دۆلىتىنى كۆپ يىللار، ئۇزاق زامانلارغىچە داۋاملاشتۇرغايسەن.

گاھى ئايازى سارىغا باقغىل سارىغ رۇخسارىغا،

ياخشى - يامانىنىڭ بارىغا لۇتفۇ كەرەمنى ئام تۇت.

يېشىمى: بەزىدە ئايازىي تەرەپكە، ئۇنىڭ سارغايغان رۇخسارىغا قاراپ قوي؛ ياخشى - يامانىنىڭ ھەممىسىگە ئىلتىپات ۋە مەرھەمىتىڭنى ئوخشاشلا ئايىما.

داستان

بىرىنچى داستان

يەرۇ كۆكنى ياراتقان خالىقى جەببار،

ھىچ بەندەڭنى مەنىڭدەك ھەيران ئەيلەمە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دەشتلەر ئارا قىلماغىل مەنى ئىنتىزار،

رەھىم ئەيلەگىل، كۆزۈمنى گىريان ئەيلەمە.

يېشىمى: يەر - ئاسمانلارنى ياراتقان ئۇلۇغ ئاللاھ، ھېچ بەندەڭنى مېنىڭدەك تەڭلىكتە قويما؛ چۆللەر ئارا مېنى ئىنتىزار قىلما، مېنى يىغلاتما، ماڭا رەھىم قىلغىن.

يارنى ئىستەپ يىراقتىن كەلدىم بۇ يانە،

يولدىن ئازغان بەندەڭمەن، ئىگەم سۇبھانە،

بۇ چەللەردە ئەيلەگىل يولنى ئەيانە،

ئۇشبۇ ئۇمرۇم باغىنى خەزان ئەيلەمە.

يېشىمى: بۇ تەرەپلەرگە يىراقتىن يارىمنى ئىزدەپ كەلدىم؛ ئىگەم ئاللاھ، مەن بىر يىلدىن ئازغان قۇلۇڭمەن، بۇ چۆللەردە يولۇمنى ئوچۇق قىلغىن، بۇ ئۆمرۈمنىڭ بېغىنى غازاڭغا كۆمۈۋەتمە.

ئاتى مېھرىلىقادۇر، ئۆزىدۇر پەرى،

خەيالىمدىن كەتمەگەي شەھدۇ شەكەرى،

قەمەر يۈزلۈك، شىرىن سۆز، رەئنا دىلبەرى،

دىلرابىڭنىڭ باغرىنى بىريان ئەيلەمە.

يېشىمى: ئىسمى مېھرىلىقا، ئۆزى پەرى، شېرىن لېۋى خىيالىمدىن كەتمەيدۇ؛ ئى ئاي يۈزلۈك، شېرىن سۆزلۈك گۈزەل، مەن دىلدارىڭنىڭ باغرىنى ئۇنداق كاۋاپ قىلىۋەتمە.

كەچە - گۈندۈز يىغلادى ناتەۋان دىلدار،

يوقتۇر ماڭا بۇ يەردە بىر يارى غەمخار،

شەفقەتىڭدىن بىنەۋا بەندەڭ ئۈمىدۋار،

ھېچ غەرىبنى مەنىڭدەك ۋەيران ئەيلەمە.

يېشىمى: مەن بىچارە دىلدارىڭ كېچە - كۈندۈز يىغلىدىم؛ بۇ يەردە ماڭا غەمداش بولىدىغان بىرەر دوست يوق. ئى ئاللاھ، مەن شەپقىتىڭدىن ئۈمىدۋار، ھېچ مۇساپىرنى مەندەك ۋەيران قىلما.

غەرىبلىقتا دەشتلەر كەزدىم فىيادە،

قەفەس ئىچرە قالمىشدۇر ئىرادە.

ئەلەملەرىم بولدى ھەددىدىن زىيادە،

مەن غەرىبنى كۆپ سەرگەردان ئەيلەمە.

يېشىمى: مۇساپىرچىلىقتا چۆللەرنى پىيادە كەزدىم، ئاللاھنىڭ ئىرادىسى بىلەن قەپەز ئىچىدە قالغاندەك بولدۇم؛ دەرت - ئەلەملىرىم ھەددىدىن ئېشىپ كەتتى، مەن مۇساپىرنى ئەمدى كۆپ سەرگەردان قىلما.

ئىككىنچى داستان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قارا كۆز بىرلە بىر غەمزە قىلىپ يۈزمىڭ جەفا قىلما،

كەرەشمە بىرلە ئالەمنى مەنىڭتەك مۇبتەلا قىلما.

يېشىمى: قارا كۆزۈڭ بىلەن بىرلا كۆز تاشلاپ، ماڭا يۈز مىڭ جاپا قىلما، نازىڭ بىلەن ئالەمنى ئۆزۈڭگە ما ڭا ئوخشاش مۇپتىلا قىلما.

مەنىڭ بۇ خەستە جانىمغا سەنىڭ دەردىڭ ئەرۇر مەرھەم،

قىيامەتغە تەگىن ھەرگىز بۇ دەردىمگە دەۋا قىلما.

يېشىمى: سېنىڭ دەردىڭ مېنىڭ زەئىپ جېنىمغا مەلھەم، شۇڭا، بۇ دەردىمگە تا قىيامەتكىچە ھەرگىز داۋا قىلما.

مەنى، ئەي ئاي، قۇرقارمەن، قىلىپ دۇنيادا سەرگەشتە،

ئىشىكىڭ تۇفراقىن كۆزگە تاپىلماس تۇتىيا قىلما.

يېشىمى: ئەي ئاي، مېنى دۇنيادا سەرگەردان قىلىپ قويۇپ، ئىشىكىڭنىڭ توپىسىنى تېپىلماس تۇتىيا قىلىۋېلىشىڭدىن ئەنسىرەيمەن.

فىراقىڭ بوتەسى ئىچرە تەنىمنى سىزغارۇر ھەر دەم،

يۈزۈمنى ئالتۇن ئەتكەلى غەمىڭنى كىمىيا قىلما.

يېشىمى: پىراقىڭ ئوچىقى تېنىمنى دائىم ئېرىتىپ كەلدى، يۈزۈمنى ئالتۇنغا ئايلاندۇرىمەن دەپ، غېمىڭنى كىمىيا قىلما.

ئاخىر بىگانە تەپ گىريان ئىشىكىڭدىن قوۋا بولساڭ،

كۆلەر يۈز كۆرگۈزۈپ ئەۋۋەل، كىشىنى ئاشنا قىلما.

يېشىمى: ئاخىر يات كۆرۈپ ئىشىكىڭدىن يىغلىتىپ قوغلىۋېتىدىغان ئادەم، با شتا ئۆچۈق چىراي بىلەن كۈلۈمسىرەپ، كىشىنى نېمىشقا ئاشنا قىلاتتىڭ؟

باغىر قان ئەيلەدىڭ جەۋرۇ جەفا بىرلەكى، سۇلتانىم،

كۆزۈم ياشى بىلە ھەر دەم يۈزۈمدە مەجەرا قىلما.

يېشىمى: ئەي سۇلتانىم، جەبىر - جاپالىرىڭ بىلەن باغرىمنى قان قىلدىڭ، ئەمدى كۆز يېشىم بىلەن يۈزۈمدە توختىماس ئېقىن ھاسىل قىلما.

ئەي سەككاكىي، بۇ شاھ قابقىن غەنىمەت تۇت، چۇ زۇلفىڭغا،

ئازاقىن باغلاغان قۇشسەن، ئۇچارغا ھېچ ھەۋا قىلما.

يېشىمى: ئەي سەككاكىي، بۇ شاھنىڭ ئىشىكىنى غەنىمەت بىل، ئۇنىڭ چېچىغا ئايىغىڭ باغلانغان قۇشسەن، ئۇچىمەن دەپ ھەۋەس قىلما.

ئۈچىنچى داستان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەلەكنىڭ گەردىشى بىرلە ئۆشۈل ياردىن جۇدا بولدۇم،

يۈرەكنىڭ ئاتەشى بىرلە ۋەفاداردىن جۇدا بولدۇم.

يېشىمى: پەلەكنىڭ تەتۈر چۆرگىلىشى بىلەن ئاشۇ ياردىم ئايرىلىپ قالدىم؛ يۈرەكتە ئوت بار تۇرۇغلۇق ۋاپادارىمدىن ئايرىلىپ قالدىم.

نەتەي، يارنىڭ ئاتى ئۆچتى، باغىمدىن بۇلبۇلۇم كۆچتى،

باشىمغا دەرد - ئەلەم تۈشتى، شۇ دىلداردىن جۇدا بولدۇم.

يېشىمى: قانداق قىلارمەن، يارنىڭ نامى ئۆچتى، بېغىمدىن بۇلبۇلۇم كۆچتى؛ بېشىمغا دەرد - ئەلەم چۈشتى، شۇ دىلكەش ياردىن ئايرىلىپ قالدىم.

نىگارىم ئىشقىدا نالان، چەكەرمەن دائىما ئەفغان،

رەقىبلەر قىلدى سەرگەردان، شۇ گۈلناردىن جۇدا بولدۇم.

يېشىمى: يارىمنىڭ مۇھەببىتىدە يۈرەك نا لە قىلىدۇ، ھەمىشە پىغان چېكىپلا يۈرىمەن؛ رەقىبلەر مېنى سەرگەردان قىلدى، ئاشۇ ئانار گۈلىدەك ياردىن ئايرىلىپ قالدىم.

ئاتى گۈلرۇۆ پەرى زادە، مەنىڭ فەررۇخى شاھرادە،

چەكىپ مېھنەت بۇ دۇنيادا، شۇ غەمخاردىن جۇدا بولدۇم.

يېشىمى: ئۇنىڭ ئىسمى گۈلرۇخ، زاتى پەرىدۇر؛ مېنىڭ ئىتىم بولسا، شاھزادە فەررۇخ، مەن بۇ دۇنيادا بەك جاپا چەكتىم، شۇ غەمگۈزارىمدىن ئايرىلىپ قالدىم.

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

ياز فەسلى، يار ۋەسلى، دوستلارنىڭ سۆھبەتى،

شېئر بەھسى، ئىشق دەردى، بادەنىڭ كەيفىييەتى.

يېشىمى: ياز پەسلى، يار ۋەسلى، دوستلار سۆھبىتى، مۇشائىرە، ئىشقنىڭ دەردى، مەينىڭ تەسىرى.

ياز فەسلىدە چاغىر ئىچمەكنىڭ ئۆزگە ھالى بار،

كىمگە بۇ نەشئە مۇيەسسەر بولسا باردۇر دەۋلەتى.

يېشىمى: ياز پەسلىدە مەي ئىچىشنىڭ ئۆزگىچە پەيزى باركى، بۇ خۇشاللىقا كىم مۇيە سسەر بولسا، ئۇ دۆلەتمەندۇر.

ئىشق دەردىدىن چەكىپ ھەر كىمكى تاپسا ۋەسلى بار،

ئول زەمان بولغاي ئونۇت يۈز يىلغى ھجران سىددتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: كىمكى ئىشق جاپاسىنى چېكىپ، ئاخىر يارنىڭ ۋىسالىغا يەتسە، بۇ چاغدا يۈز يىللىق ھىجران ئازابى بولسىمۇ، ئۇنتۇلۇپ كېتىدۇ.

دوستلارنىڭ سۆھبەتىدە نە خۇش ئۇلغاي بەھىسى شېئىر،
تا بىلىنگەي ھەر كىشىنىڭ تەبئى بىرلە ھالەتى.

يېشىمى: دوستلار سۆھبىتى ئىچىدە مۇشائىرە شۇنداق پەيزى بولىدۇكى، ئۇنىڭدا ھەر بىر ئادەمنىڭ تەبىئىتى ۋە ئىچكى تۇيغۇسى مەلۇم بولىدۇ.

گەر بۇ ئۈچ ئىشنى مۇۋافىق تاپساڭ ئول ئۈچ ۋاقت ئىلە،
مۇندىن ئارتۇق ئولماغاي، بابۇر، جەھاننىڭ ئىشرەتى.

يېشىمى: ئەگەر بۇ ئۈچ ئىشنى جاي - جايىدا ۋە ۋاقتى - ۋاقتىدا بىجىرەلىسەڭ، ئەۋ بابۇر، جاھاندا بۇنى بېسىپ چۈشىدىغان پەيزى ياشام بولمايدۇ - جۇمۇ!

ئىككىنچى مەشرەب

نە خۇش گۈندۈز، مۇساھىبلەر، كىشى جانىغا يەتسە،
چەكىپ جەبرۇ جەفالارنى كۆزى مەستانىغا يەتسە.

يېشىمى: دوستلار، كىشى جانىغا ئېرىشسە، جەبىر - جاپالار بەدىلىگە كۆزى مەشۇقىغا تويسا، بۇ كۈن نېمە دېگەن گۈزەل - ھە!

چەكىپ رەنجۇ مۇشەققەتلەر، كى ئىشق يولىدا كۆلفەتلەر،
كۆرۈپ يۈزمىڭ مەلامەتلەر، كۆڭۈل ئارامىغا يەتسە.

يېشىمى: مۇھەببەت يولىدا جاپا - مۇشەققەتلەر چېكىپ، يۈز مىڭ خىل ئەيىپلەشلەرنى ئاڭلاپ، ئاخىر بىدا، كۆڭۈل ئارمىغا يەتسە.

فەلەك ئۈرسا ئاتى شەبخۇن، يىقىلسا باشىمغا گەردۇن،
بولۇپ دەردۇ غەمى ئەفزۇن، يەنە دەرمانىغا يەتسە.

يېشىمى: پەلەك ئۈنىڭغا كېچىلىك ھۇجۇم قوزغىسا، ئاسمان ئۈنىڭ بېشىغا كۆمۈرۈلۈپ چۈشسە، ھەتتا دەرد - غېمى ناھايىتى كۆپ بولۇپ كەتسىمۇ، ئاخىرىدا، يار ئۈنىڭ دەردىگە دەرمان بولسا.

دىلۇ جانى جەراب بولسا، كۆيۈپ باغرى كەباب بولسا،
يەنە ھەر گۈن ئەزاب بولسا نە ئەرمان يارىغا يەتسە.

يېشىمى: باغرى كاۋاپتەك كۆيسە، يۈرىكى ۋە جېنى خاراپ بولسا، ھەر كۈنى ئۈنىڭغا ئۈستىلەپ ئازاپ بولسىمۇ، يار ۋەسلىگە يەتسە، يەنە نېمە ئارمىنى قالىدۇ؟

يۈسۈفدۇر بىر گۈزەل بەرنا، زىلەيخادۇر قەددى زىيبا،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولۇپ بۇلبۇل ئۆزى شەيدا، گۈلى خەندانغا يەتسە.

يېشىمى: يۈسۈپ بىر سۇباتلىق يىگىت، زىلەيخا كېلىشكەن قىز، ئۇلار ئۆزى شەيدا بولغان گۈلنىڭ ۋىسالىغا يەتكەن بۇلبۇلدەك مۇرادىغا يەتكەي!

ئۈچىنچى مەشرەب

مەن لەبا - لەب خەندەدۇرمەن لەئلى خەندانىن كۆرۈپ،

دەردىگە ئاشىفتە مەن زۇلفى پەرىشانىن كۆرۈپ.

يېشىمى: مەن ئۇنىڭ ياقۇت لېۋىدىكى كۈلكىنى كۆرگەندە چەكسىز خوشاللىقتا چۆمۈمەن؛ يېيىلغان چاچلىرىنى كۆرگىنىمدە بولسا، ئۇنىڭغا تېخىمۇ مەپتۇن بولىمەن.

ھەيرەت ئىلە رۇھى قۇدسى سۇرەتى قىلدىم خەيال،

نەقشى زىيباسى بىلە سەرۋى خىرامانىن كۆرۈپ.

يېشىمى: ئۇنىڭ گۈزەل ھۆسنى بىلەن نازلىق مېڭىشىنى كۆرگىنىمدە ھەيرەتكە چۆمۈپ، ئۇنى بىر مۇقەددەس روھنىڭ سىماسىمىكىن دەپ ئويلاپ قالىمەن.

ھۇسنىكىم ئول ئايدادۇر، مەغزىگە كىمنى مەغز ئەتەي،

گۈندۈز ئۆزنى كەچە كۆردى، رويى رەخشانىن كۆرۈپ.

يېشىمى: ھۆسن شۇ ئا يدا تۇرسا، ئۇنىڭ مەغزىگە كىمنىڭ ماغزىنى تەڭ قىلاي؟ ئۇنىڭ نۇرلۇق يۈزىنى كۆرگەن يورۇق كۈندۈز ئۆزىنى كېچە ھېسابلىدى.

ئۆز ۋۇجۇدۇم خىرمەنىنى كۆرمىشەم كۈل خىرمەنى،

جان ھەۋاسىدا دۇرەخشان خەتتى رەيھانىن كۆرۈپ.

يېشىمى: جېنىم ئاززۇ قىلغان ئاشۇ لېۋىگىدىكى يېڭى خەت تارتقان نۇرا نە مىيىقىنى كۆرگىنىمدە، پۈتۈن ۋۇجۇدۇم كۆيۈپ كۈل دۆۋىسىگە ئايلانغاندەك بولىمەن.

بۇ چەمەننىڭ مۇرغى رەنگىن نەغمەسى مەشھۇرىيدۇر،

قالغۇسى ئەلھانىدىن بۇلبۇللار ئەلمانىن كۆرۈپ.

يېشىمى: مەھشۇرىي بۇ چىمەنزارلىقنىڭ ئەڭ چىرايلىق نەغمىچى قۇشىدۇر، بۇلبۇللار ئۇنىڭ يېقىملىق ناۋاسىنى ئاڭلىنىدا سايراشتىن قالىدۇ.

7- مۇقام ئەجەم مۇقامى تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 152 مىسرا، ئۈچ داستان 42 مىسرا ۋە ئۈچ مەشرەب 30 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 224 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقان.

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بىيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر	

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئابدۇرەئوپ پولات

ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكاني ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق هوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۇمەرجان ساتتارهاجى Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250
لايىهىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

8- ئۇششاق مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

يولىندا تۇفراغ ئولدۇم، ئەي سابا، يەتسەڭ غۇبارىمغا،
قوْيۇن بول، داغى ئەلتىپ سەدەقە قىلغىل گۇلئۇزارىمغا.

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، ئۇنىڭ يولىدىكى تۇپراققا ئايلاندىم، ئۇ ستۇمگە يېتىپ كەلگىنىڭدە، قوْيۇڭغا ئايلانغىن - دە، چاڭ - توْزانلىرىمنى گۈل يۈزلۈكۈمگە سەدىقە قىلغىن.

گەر ئۆلسەم ئول مەلەك سىيما پەرى ھەجرىندە، ئايلانغاي،
پەرى بىرلە مەلەك پەرۋانەدەك شەمئى مەزارىمغا.

يېشىمى: ئەگەر ئۇ مالائىكە سۈپەت پەرىنىڭ پىراقىدا ئۆلۈپ كەتسەم، مالائىكىلەر بىلەن پەرىلەر مازىرىمنىڭ شامىنى پەرۋانىدەك ئايلانغاي.

فىراقى تىيرى بارانىنكى چەكتىم، قۇشقا ئوخشاتقاي،
كى بۆلمىشلەر يۈكىن باققان كىشى جىسمى فىگارىمغا.

يېشىمى: ھىجرانلىقىنىڭ ئوق يامغۇرىغا ئۇچرىدىم، يارىلانغان جىسمىمنى كۆرگەنلەر مېنى قۇشقائوخشىتىپ، دان چىچىپ بېرىدۇ.

قوْياش يەڭلىغ يۈزۈڭ ھەجرىندە ئەرمەس يارۇماق مۇمكىن،
گەر ئولسا يۈز قوْياش تالىئ قارارغان زورگارىمغا.

يېشىمى: ئەگەر قوْياشتەك يۈزۈڭدىن ئايرىلىپ قالسام، ئاسمانغا يۈز قۇ ياش چىققان تەقدىردىمۇ، مېنىڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قاراڭغۇلۇشپ كەتكەن روزغارىمنى يورۇتالمايدۇ.

يىگىتلەر ئىشقىنى گەر ئىختىيار ئەتمەي دەسە، قويماس،

يىگىتلىك بىرلە ئاشىق شىيۋەلىك ئۆز ئىختىيارىمغا.

يېشىمى: ياشلارچە ئىشقتىن ئۆزۈمنى تارتاي دېسەم، ياشلىق بىلەن ئاشىقلىقنىڭ ئادىتى ئۆز ئىختىيارىمغا قويمايدۇ.

جۇنۇن ۋادىسىدا قالۇر سەبا يۈز دەستى پويىمدىن،

ئاڭا يەتمان، نە ئىلدام سەير ئىكىن چابۇكسەۋارىمغا.

يېشىمى: جۇن ۋادىسىدا ماڭا تاك شامىلىمۇ يېتىشەلمە يدۇ، لېكىن مەن شۇ تاپتا مەن ئۇ چاۋەندازىمغا يېتىشەلمەيۋاتىمەن، ئۇ نېمداق تېز ماڭىدىغاندۇ - ھە؟!

سەنى، ئەي مۇغبەچە، مەخمۇرلۇقدىن ئاسراسۇن تەڭرى،

ئەگەر بىر جامى مەي بىرلە ئىلاج ئەتسەڭ خۇمارىمغا.

يېشىمى: ئەي، مەيخانا خىزمەتچىسى يىگىت، ئەگەر بىر جام شاراب بىلەن مېنىڭ خۇمارىمنى چىقىرىپ قويساڭ، ئاللاھ سېنى مەست بولۇپ قېلىشتىن ساقلىسۇن.

فەنا مەيخانەسىنىڭ مەيفۇرۇشىغا فىدا جانىم،

كى مەي ئىھسان قىلۇر ھالەتدە باقماس يوقۇ بارىمغا.

يېشىمى: ئۆزلۈكىدىن يوقاتقانلار مەيخانىسىنىڭ مەيپۇرۇشىغا جېنىم پىدا بولسۇنكى، ئۇ ماڭا شاراب ئىلتىپات قىلىدىغان چاغدا، بايلىقىمنىڭ بار - يوقلۇقىغا قارىمايدۇ.

ۋەفا ئوتىغا مەن كۆيدۇم، ۋەلې تاپقاي نەۋائىيدەك،

مۇھەببەت رىشتەسى باققان كىشى ھەربىر مەزارىمغا.

يېشىمى: ۋاپادارلىق ئوتىدا كۆيۈپ كۈل بولغان بولسامۇ، لېكىن مازىرىمغا ھەر قارىغان ئادەم ئۇ يەردىن نەۋائىيدەك مۇھەببەت رىشتىسىنى تاپالايدۇ.

ئايا بادى ساب، ئەرزىمنى يەتكۈر گۈلئۈزارىمغا،

تەرەھھۇم ئەيلەگەي شايەد مەنىڭ ئەرزى نىيازىمغا.

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، گۈل يۈزلۈكۈمگە ئەرزىمنى يەتكۈزگىن، بەلكى ئۇ ماڭا رەھىم قىلىپ داد ىمغا يەتسە ئەجەپ ئەمەس.

كى ئەي ئىشق ئەھلى، مەن ئۆلگۈم، كەلۈر فەرھاد ئىلە مەجنۇن،

ياراتماي قويغاسىز جارۇپ ئەتىپ مەيلى مەزارىمغا.

يېشىمى: ئەي مۇھەببەت ئەھلى، مەن ئۆلۈپ كەتسەم، فەرھاد بىلەن مەجنۇن ئىسىل سۈپۈرگە كۆتۈرگەن ھالدا، تۇپراق بېشىمغا كېلىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەلەك قەددى بولۇپ نۇنى، كۆيۈپ ئانداغ شەفەقگۇنى،
فىغانىم دەردىدىن ئوت ئالغان ئاھۇ نالە - زارىمغا.

يېشىمى: پىغانىمنىڭ دەردىدىن ئوت ئالغان ئاھ ۋە نالە - زارىمنىڭ ئالدىدا، پەلەكنىڭ قەددى «ن» ھەرپىدەك پۈكۈلدۇ، شەپەق كۆيدۇ.

ھەرىر جان پەردەسى بولغاي، سىياھ كۆز مەدمۇمى، نامە،
يازارغا سۇنسا كۆڭلۈم قول ئول ئايدىن شەرھى زارىمغا.

يېشىمى: كۆڭلۈم ئاھ - زارىمنى ئىزھار قىلىپ ئۇ ئايغا خەت ياز ماقچى بولۇپ تەرەددۇتلەنسە، جېنىمنىڭ پەردىسى يىپەك، كۆزۈمنىڭ قارىسى سىياھ بولىدۇ.

مۇقەممەرۋەشغە تالىب بۇ كۆڭۈل، جاندۇر دىرھەم نەقدى،
مەلاھەت نۇتقىدا ئالغاي ئۇتۇپ دەپ نەردىبازىمغا.

يېشىمى: قىمارۋازىم گۈزەللىكى ۋە شېرىن سۆزى بىلەن ئۇتۇۋالغاي دەپ، بۇ كۆڭۈل جېنىمنى دەسمايە قىلىپ، ئۇ ئاي جامالغا ئۆزىنى تىكتى.

جەمالىڭ لالەزارى يادىدىن گۇلگۇن سىرىشكىمدۇر،
تۇتۇپ تۇفانى قان مەۋجى ئاقىزماقنى جىھازىمغا.

يېشىمى: گۈزەل جامالىڭنى خىيال قىلسام، قانلىق كۆز يېشىم تۇپان بولۇپ، بارلىق روزغار ىمنى ئېقىتىپ كەتمەكچى بولىدۇ.

ئۆزەڭنى سەئۋەئى بىبالۇ پەر قىلغايسەن، ئەي مىسكىن،
دەسەڭكىم، سىينەم ئۈستۈن يەر تۇتاي ئول شاھبازىمغا.

يېشىمى: ئەي مىسكىن، «ئوڭدا يېتىپ بېرەي، ئۇ لاچىنىم ئۈۋۋالىۋالسۇن» دېسەڭ، ئۆزەڭنى سەئۋە قۇشىنىڭ تۈكمۇ چىقمىغان باچكىسىدەك قىلغايسەن.

تەئەززە

باغ ئىچرە ساقا ساچتى گۇل ئاقۇ قىزىل يافراق،
شاھ باشىغە ئانداقكىم ئەل ئاقۇ قىزىل يارماق.

يېشىمى: خەلق شاھلارنىڭ بېشىغا تەڭگە - تىللا چاچقانغا ئوخشاش، باغدا گۇللەر ساڭا رەڭمۇرەڭ يوپۇرماقلارنى چاچتى.

نە يارلىغ ئولغايكىم، ھەر كەچە تاڭ ئاتقۇنچە،
سەن ئەيش ئىلە ئۇيقۇدا، مەن رەنج بىلەن ئويغاق.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: بۇ قانداق دوستلۇق، ھەر كېچىسى تاڭ ئاتقىچە سەن را ھەتلىنىپ ئۇخلايسەن، مەن دەرد - ئەلەم بىلەن ئويغاق ئۆتىمەن.

كۆز مەردۇمى كويۇڭنىڭ گەردىن تىلەبان باردى،

قانىكى ئاقار، ئانى قان تارتتىمۇ يا تۇپراق.

يېشمى: كۆزۈمنىڭ قارىچۇقى كوچاڭنىڭ توزىڭنى ئارزۇلاپ باردى، ئەگەر قان ئاقسا، ئۇنى قان قىسا سى تۇتقان ياكى تۇپراق ئۆزىگە تارتقان.

كۆرگەچ ئانى ھەيرەتدىن ئىلكىمنىكى تىشلەر مەن،

بارماقغا باتىپدۇر تىش، تىلنى كەسىبان تىرناق.

يېشمى: ئۇنى كۆرگەندە، ھەيرانلىقتا قولۇمنى چىشلىگەندىم، چىشىم بارمىقىمغا پېتىپ كېتىپتۇ، تىرنىقىم تىلىمنى كېسىۋېتىپتۇ.

جان نەقدىن ئەجەل بىرلە ھەجرىڭ ئىكى بۆلمىشلەر،

ئانداقكى، تاپىپ سۇدى ئايىرغاي ئىكى ئورتاق.

يېشمى: خۇددى ئىككى شېرىك سودىگەر تاپقان پايدىسىنى تەڭ بۆلۈشكەندەك، پىراقىڭ بىلەن ئەجەل ئىككىسى جان دەسمايەمنى تەڭ بۆلۈشۋاپتۇ.

كويۇڭ كەرەك، ئۇچماق يوق، ئۇچماق ئىلە كويۇڭدا،

ئول نەۋئى تەفاۋۇتدۇركىم، تامۇق ئىلە ئۇچماق.

يېشمى: ماڭا جەننەت ئەمەس، كوچاڭ كېرەك؛ كوچاڭ بىلەن جەننەتنىڭ پەرقى جەننەت بىلەن دوزاخنىڭ پەرقىدەكتۇر.

ھەم دەھر بەقاسىزدۇر، ھەم ئۇمر ۋەفاسىزدۇر،

خۇشتۇر نەفەسى ئۆزنى ئەھباب ئىلە خۇش تۇتماق.

يېشمى: دۇنيا دېگەن باقىي ئەمەس، ئۆمۈر مۇ ۋاپا سىز، بىردەم بولسىمۇ، دوستلار بىلەن خۇشال ئۆتكەن ياخشى.

يەتمەكلىك ئەرۇر مۇشكىل مەقسەدغە، نەدىنكىم بار،

كۆز خىيرەيۇ تۈن تىيرە، ئات ئاقساقۇ يول بورتاق.

يېشمى: مەقسەتكە يېتىش شۇنىڭ ئۈچۈن قىيىنكى، كۆز خىرەلەشكەن، تۈن قاراڭغۇ، ئات ئاقساق، يول ئېگىز - پەس.

تەئەززە چۈشۈرگىسى

دەپسەنكى، نەۋائىينى كەلگۈم داغى ئۆلتۈرگۈم،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئول ئۆلدى بۇ ھەسرەتدىن، كەل تەڭرى ئۈچۈن پاتىراق.

يېشىمى: «ئەمدى كەلسەم نەۋائىنى ئۆلتۈرىمەن» دەپسەن، ئۇ مۇشۇ ھەسرەتتىن ئۆلدى، خۇدا ھەققى تېزرەك كەلگىن.

نۇسخە

سەرۋى رەۋاندەك چىقسا ئول شەھر ئىچرە غەۋغا بولغۇسى،

بىر غەمزەسىندىن ھەر زامان يۈز فىتنە پەيدا بولغۇسى.

يېشىمى: ئۇ سەرۋىدەك گۈزەل نازلىق مېڭىپ چىقسا، شەھەرگە غەۋغا تېرىيدۇ؛ بىر قېتىم قاش ئېتىپ قويسىلا، يۈز پىتنە پەيدا بولىدۇ.

ئول نازەنىن قەد جان بىكىن قايدا بولۇر بولسا رەۋان،

كۆلەنگەسى شەمشاد يا سەرۋى دىئارا بولغۇسى.

يېشىمى: ئۇ نازىنىننىڭ قەددى - قامىتى قان كەبى: ئۇ قانداق جايدا بولسا، كۆلەڭگىسى شەمشادقا ياكى گۈزەل سەرۋى دەرىخىگە ئايلىنىدۇ.

يۈزىنىڭ ئۈزرە زۇلفىنى مەششاتەكىم شانە قىلۇر،

بازارى ھۇسنىندە ئانىڭ يۈز تۈرلى غەۋغا بولغۇسى.

يېشىمى: يۈزىگە چۈشكەن چېچىنى پەردازچىسى تاراپ قويسا، ئۇنىڭ توغرىسىدا، ھۆسن بازىدا يۈز تۈرلۈك غەۋغا قوزغىلىدۇ.

جادۇ كۆزى دەۋرىندە خۇد كافىر بەسى بولدى، ۋەلې،

لەئلى لەبىن ئەھدىن كۆرۈپ، بارچەسى تەرسا بولغۇسى.

يېشىمى: سېھىرگەر كۆزىنىڭ ئەتراپىنى چۆرگۈلەپ كېتەلمەي، سېپى ئۆزىدىن كاپىر بولۇپ كەتتى، ئەمما ھېقىقەتەك لېۋىدىن چىققان ۋەدىسىنى ئاڭلىسا، ھەممىسى تەرسا بولۇپ كېتىدۇ.

بەرناغا تەگسە ھالى ئىشق، ئول پىيرى كامىل كۆرۈنۈر،

ھەم پىيرغە ئول ھالدىن يەتىشسە، بەرنا بولغۇسى.

يېشىمى: ئەگەر ھالىي ئىشق ياش يىگىتكە تېگىش بولسا، ئۇنى كامالەتكە يەتكەن پىر قىلىدۇ؛ ئەگەر پىرىكامىل بۇ خىل ئەھۋالغا يولۇقسا، ئۇ يىگىتكە ئايلىنىدۇ.

تاپمادى ۋەسلى گەۋھەرىن مەۋجۇنى بەلادە مۇبتەلا،

بولۇپ، كۆزۈمنىڭ ياشىدىن ھەر قەترە دەريا بولغۇسى.

يېشىمى: بالا گىردابىغا چۈشۈپ قالغانلىقىم ئۈچۈن ۋىسال گۆھىرىنى تېپىش مۇمكىن بولمىدى، ئەمدى كۆز يېشىمنىڭ ھەربىر تامچىسىدىن بىر دەريا بولغۇسى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھافىز بولۇپدۇر فەرد ئۇسۇل دىلدارنىڭ يولىنداكىم،

جانلارغا ھەزرەتدىن نىدا بىر يولى فەردا بولغۇسى.

يېشىمى: ھافىز پەقەت ئۇ دىلدارنىڭلا يولىنى تۇتتى، جانلارغا ھەزرەتنىڭ ھۇزۇرىدىن تاڭلا كۈنى بىراقلا نىدا كەلسە كېرەك.

ئىشق سىررىن ھەجر ئەسىرى ناتەۋانلاردىن سوراڭ،

ئەيش ئىلە ئىشرەت تەرىقىن كامرانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: ئىشق - مۇھەببەتنىڭ سىررىنى ھىجرانلىققا ئەسىر بولغان ناتىۋاتلاردىن سوراڭ؛ ئەيش - ئىشرەتنىڭ يول - يوسۇنىنى بولسا، مۇرادىغا يەتكەن كىشىلەردىن سوراڭ.

بىرگە جۇز مىھرۇ ۋەفا ئايىنى بولمايدۇر نەسىپ،

بىۋەفالىغ رەسمىنى نامىھرىبانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: بىزگە مېھىر - ۋاپا ئادىتىدىن باشقىسى نېسىپ بولماپتىكەن. ۋاپاسىزلىق ئادىتىنى ۋاپاسىزلاردىن سوراڭ.

بىزنى دەۋران مىھنەتىدىن ئاجىز ئەتمىش ھەم قەرى،

ھۇسن ئىلە قۇۋۋەتنى رەئنا نەۋجەۋانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: دەۋرنىڭ جاپا - مۇشەققەتلىرى بىزنى ئاجىز - قېرىلارغا ئايلاندۇرۇپ قويدى. ھۆسن بىلەن كۈچ - قۇۋۋەتنى ياش گۈزەللەردىن سوراڭ.

بىدىل ئەل دىلجويلۇق يا دىلشىكەنلىك رسمىنى،

فەھم قىلماسلار، بۇ ئىشنى دىلستانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: شەيدا ئاشىقلار يا كۆڭۈل ئېلىشنى بىلمەيدۇ يا دىل رەنجىتىشنى ئۇقمايدۇ؛ بۇ نداق ئىشلارنى كۆڭۈل ئوۋلاپ كۆنۈپ كەتكەنلەردىن سوراڭ.

نىك نام ئەل ئىشق ئارا بەدناملىغلار شىۋەسىن،

ياخشى بىلمەسلەر، ئانى بىزدەك يامانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: «ياخشى» دەپ نامى بار كىشىلەر ئىشق - مۇھەببەت يولىدا يۈرۈپ، بەدنامغا قالغانلارنىڭ ئادىتىنى بىلمەيدۇ. ئۇنى بىزدەك يامانلاردىن سوراڭ.

فەقرلىق زەۋقىنى سورماڭ شەۋكەتۇ جاھ ئەھلىدىن،

ئول سۇئۇبەت لەززەتىن بىخانومانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: يوقسۇللۇقنىڭ زوقىنى شان - شەۋكەتلىك ۋە مەرتىۋىلىك كىشىلەردىن سورىماڭ، بۇنداق قىيىنچىلىقنىڭ لەززىتىنى ئۆي - ماكانسىزلاردىن سوراڭ.

ئەجز تۇفراغىدا ئىشق ئەھلىغە ئۆلگەن ھۆكم بار،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قەتل ھۆكمى ئەيلەمەكنى قەھرىمانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: ئاشىقلار ئاجىزلىق تۇپرىقىدا ئۆلتۈرۈلۈشكە ھۆكۈم قىلىنغان؛ ئۆلۈمگە ھۆكۈم قىلىشنى قەھرىمانلاردىن سوراڭ.

بىلمەدى مەقسۇد گەنجىنىڭ نىشانىن ئەھلى رەسم،

كى سورارسىز ئانى بىنامۇ نىشانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: مەقسەت خەزىنىسىنىڭ ئالامەت - بەلگىسىنى ئابرويلۇق، مەرتىۋىلىك كىشىلەر بىلمەيدۇكى، ئەگەر سورىماقچى بولسىڭىز، بۇنى نام - نىشانسىزلاردىن سوراڭ.

نۇسخە چۇشۇرگىسى

چۇن نەۋائىي ئىشق سەھراسىندا يىتتى، دوستلار،

ئانى ئول ياندىن يەتىشكەن كارۋانلاردىن سوراڭ.

يېشىمى: ئەي دوستلار، نەۋائىي ئىشق چۆلىدە يىتىپ كەتتى. ئەمدى ئۇنىڭ دېرىكىنى ئاشۇ تەرەپتىن كەلگەن كارۋانلاردىن سوراڭلار.

يارىم ساقىي

لەئلىدىن چۇنكى تەككەللۇمدا تامار ئابى ھەيات،

ساۋۇغ ئاھىمدىن ئەرۇر باغلانسا مۇز ھەببى نەبات.

يېشىمى: ئۇ گەپ قىلسا، ئېغىزىدىن بەجايىكى تىرىكلىك سۈيى تامىدۇ؛ شۇڭا سوغۇق ئاھلىرىم تۇپەيلىدىن ئۇ مۇزلىسا، ناۋات كۇمىلچىغا ئايلىنىدۇ.

ئول پەرى كۆزدىن ئۇچار، كۆز داغى شەۋقىدىن ئۇچار،

ۋاھكى، مەن ئۇچقالى ھەم يوقتۇرۇر ئىگىنمدە قانات.

يېشىمى: ئۇ پەرى كۆزۈمدىن ئۇچۇۋاتىدۇ، كۆزۈممۇ ئۇنىڭ ئىشتىياقىدىن ئۇچقىلى تۇردى؛ ئەپسۇسكى مەن ئۇچاي دېسەم، قانىتىم يوق.

ئا يارىم ساقىي، ئا يارىم، يارەي، جەننەتلەر باقىي،

يېشىمى: ئا يارىم، يارەي سەنىڭغىنا دەردىڭ يامان.

زۇلفۇڭ ئاللىدا بىنەفشە سۇدا كۆرگەچ ئەكسىنى،

قويمادى يانە باشىن يۇققارى قىلماقغا ئۇيات.

يېشىمى: بىنەپشە گۈلى سۇدا ئۆز ئەكسىنى كۆرگەندە، چېچىڭىنىڭ گۈزەللىكى ئالدىدا، ئۆز ىنىڭ ھېچنېمە ئەمەسلىكىنى ھېس قىلىپ، ئۇياتتىن بېشىنى كۆتۈرەلمەي قالدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بارىبان ھەر نەچە پات كەلسە، كۆرۈنۈپ ماڭا كەچ،

كەلىبان ھەرنەچە كەچ بارسا، كۆرۈنۈر ماڭا پات.

يېشىمى: ئۇ كېتىپ ھەرقانچە تېز كەلسىمۇ، ماڭا كېچىكىپ كەلگەندەك تۇيۇلىدۇ؛ ئۇ كېلىپ ھەرقانچە كەچ قايتسىمۇ، يەنىلا تېز قايتىپ كەتكەندەك بىلىنىدۇ.

سىررى ئىشقىڭنى دەي ئالمان يازا ھەم ئالمانكىم،

تىلى ئىكى قەلەمۇ كۆڭلى قارا كەلدى دۇۋات.

يېشىمى: ئىشقىڭنىڭ سىرىنى ئېيتالمايمەن ھەم يازالمايمەن. چۈنكى قەلەمنىڭ تىلى ئىككى، دۇۋەتنىڭ كۆڭلى قارا كېلىپ قالدى.

ئا يارىم ساقىي، ئا يارىم، يارەي، جەننەتلەر باقىي،

ئا يارىم، يارەي، سەنىڭغىنا دەردىڭ يامان.

مەن تىلەپ ھۆسن، ۋەلى شاھ تىلەپ ئەسلۇ نەسەپ،

ماڭا لولى بىلە ھىندۇ، ئاڭا قوڭراتۇ قىيات.

يېشىمى: مەن ھۆسن تىلەيمەن، لېكىن شاھ ئە سلى نەسەبنى تىلەيدۇ؛ شۇنىڭ ئۈچۈن ماڭا دولان بىلەن ھىندۇ، ئۇنىڭغا قوڭرات بىلەن قىيات (قەدىمىي تۈرك قەۋملىرى) كېرەك.

ساقىيا، ھۇش كەرەكمەس ماڭا ھىجران دەمىدە،

بادە تۇتۇ، دارۇيى بىھۇشنى ۋەلي بادەغە قات.

يېشىمى: ئەي ساقىي، ھىجران پەيتىدە، ماڭا ھۇشنىڭ لازىمى يوق، شۇڭا شاراب تۇتقىن - دە، لېكىن ئۇنىڭغا ھۇشسىزلاندۇرۇش دورىسىنى قاتقىن.

تىلەدىم يار، ھەيات ئەيلەي ئاڭا سەرف دەدىم،

ۋاھكى، ئول داغى ۋەفا قىلمادى ئانداغكى ھايات.

يېشىمى: يارنى تىلىدىم، ئۇنىڭغا «ھاياتىمنى بېغىشلاي» دېدىم؛ مىڭ ئەپسۇس، ئۆمۈر ۋاپا قىلمىغىنىدەك، يارمۇ ۋاپا قىلمىدى.

ئەي نەۋائىي، تىلەسەڭ سېلى فەنادىن مەخلەس،

فەقر دەشتىدە كەرەك تاغدەك ئارامۇ سەبات.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، ئۆزلۈكىدىن يوقىتىش سېلىدىن چىقىش يولى تىلىسەڭ، يوقسۇللۇق دەشتىدە، تاغدەك ئېغىر - بېسىق ۋە چىداملىق بول.

ئا يارىم ساقىي، ئا يارىم، يارەي، جەننەتلەر باقىي،

ئا يارىم، يارەي، سەنىڭغىنا دەردىڭ يامان.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يارىم ساقى چۇشۇرگىسى

ئايارىم ساقىي، ئا يارىم، يارەي، جەننەتلەر باقىي،

ئايارىم، يارەي، سەنىڭغىنا دەردىڭ يامان.

يېشىمى: ئېھ، دوستۇم ساقىي،جەننەتلەرمەڭگۈلۈك؛ سېنىڭلادەردىڭ يامان ئەمائۇنى كۆرگۈلۈك.

مۇستەھزاد

ھىچ كىشىنى قويماغىل، يا رەب،غەمى ھىجران بىلە،

يۇسۇفى كەنئانغائوخشا مىھنەتى زىندان بىلە.

يېشىمى: ئەي پەرۋەردىگار، ھېچكىمنى جۇدالىق غېمىگەمۇپتىلاقىلما، كەنئانلىق يۇسۇپكەئوخشاش ز ىندان ئازابىغىمۇگىرىپتارقىلما.

كۆرسەلەر گەر خانۇ شاھلەر بەلكى سۇلتانى زەمان،

قىلغۇدەكدۇر خىزمەتىڭنى، ئەي پەرىۋەش، جان بىلە.

يېشىمى: ئەي پەرىدەك گۈزەل، ئەگەر سېنى خان - شاھلار، ھەتتا زامانىنىڭ سۇلتانى كۆر سىمۇ، « جان» دەپ خىزمىتىڭنى قىلغۇدەك.

كۆرمەدىم لەئلى لەبىڭنى يا تىشىڭدەك گەۋھەرى،

قانچە ئاختاردىم جەھاننى بەھر ئىلەيۇ كان بىلە.

يېشىمى: جاھاننىڭ دېڭىزلىرىنى ئاختۇردۇم، كانلىرىنى قازدىم، ئەمما، لېۋىڭدەك ياقۇتنى، چىشىڭدەك گۆھەرنى ئۇچراتمىدىم.

بىرگىنە كۆرمەي يۈزۈڭنى دەھر ئارادا تويغۇنچە،

كەتكۇدەكمەن ئاقىبەت بۇ ئاررزۇ ئەرمان بىلە.

يېشىمى: بۇ دۇنيادا چىرايىڭنى بىر قېتىممۇ قانغىچە كۆرەلمەي، ئاقىۋەتتە شۇ ئاررزۇ - ئارمان بىلەن ئالەمدىن كەتكۇدەكمەن.

ئول گۈلى جەننەت فىراقىدا، قەلەندەر، سۇبھۇ شام،

ئۆتكۇدەكمەن بۇلبۇل ئوخشا نالەيۇ ئەفغان بىلە.

يېشىمى: مەن قەلەندەر، ئۇ جەننەت گۈلىنىڭ پىراقىدا، بۇلبۇلغا ئوخشاش ئەتىگەندىن كەچكىچە نالە - پىغان چېكىپلا ئۆتكۇدەكمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جۇلا

قىرق گۈن بولدى، ئەي يارىم، ۋەسلىڭدىن جۇدادۇرمەن،

ۋەسلىڭدىن جۇدا بولغاچ غەمگە مۇبتەلادۇرمەن.

يېشىمى: ئى يارىم، ۋىسالىڭدىن جۇدا بولغىلى قىرىق كۈن بولدى، سېنى كۆرەلمىگەچ غەم - قايغۇغا گىرىپتار بولدۇم.

زۇھرانىڭ فىراقىدا دەر - بەدەر گەدا دۇرمەن،

كۈل بولدى مەنىڭ جىسمىم، بىر يولى ئەدادۇرمەن.

يېشىمى: زۇھرانىڭ جۇدالىقى دەردىدە، ئىشىكمۇ ئىشىك تىلەمچىلىك قىلىپ يۈرىمەن؛ ۋۇجۇدۇم كۆيۈپ كۈل بولدى، بىر يولىلا تۈگىشىپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

ئاي يۈزۈڭنى بىر كۆرسەم، باشلارىڭدىن ئۆرگۈلسەم،

ئۆلسەم ئەرمانىم يوقتۇر، ئاياغىڭدا جان بەرسەم.

يېشىمى: ئاي يۈزۈڭنى بىر كۆرسەم، ئەتراپىڭدا پەرۋانە بولسام؛ ئايىغىڭدا جان بەرسەم، ھېچ ئارمىنىم يوق.

بۇ تاغلار ئەگىز تاغلار، ئاشىق يولىنى باغلار،

بوش قالدى چاھار باغلار، تاھىر ئۆلسە كىم يىغلار.

يېشىمى: بۇ ئېگىز تاغلار ئاشىقنىڭ يولىنى توسىدۇ؛ تۆت پەسىللىك باغلار بوش قالدى، تاھىر ئۆلۈپ كەتسە كىم يىغلار؟

بۇ تاغلار ئەگىز تاغلار، مەئشۇق يولىنى باغلار،

بوش قالسا چاھار باغلار، تاھىرغا زۇھرا يىغلار.

يېشىمى: بۇ ئېگىز تاغلار مەشۇقنىڭ يولىنى توسىدۇ؛ تۆت پەسىللىك باغلار بوش قالسا، تاھىرغا زۇھرا يىغلايدۇ.

سەنەم

جانىمدا ئەلىف يەڭلىغ ئول سەرۋى مەكان ئەتمىش،

جىم نۇقتەسىدەك داغىن جانىمدا نىھان ئەتمىش.

يېشىمى: ئۇ سەرۋى بويلۇق گۈزەل جېنىمنىڭ ئىچىگە ئېلىپتەك ماكانلاشتى؛ قايغۇ - ئەلەملىرىنى جېنىمنىغا «ج» ھەرپىنىڭ چېكىتىگە ئوخشاش يوشۇردى.

جانىمنى ھەدەف ئەيلەپ، كىرفىكلەرى سەف ئەيلەپ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

غەمزە ئوقىن ئاتماقغا قاشىنى كەمان ئەتمىش.

يېشىمى: كىرپىكلىرىنى سەپكە تىزغۇزۇپ، جىنىمنى نىشانغا ئېلىپ، غەمزە ئوقىنى ئېتىش ئۈچۈن قېشىنى يا (كامان) قىلدى.

مەن بىدىلىي ھەيرانغا ھەم كۆزلەرى گىريانغا،

چىرماشماق ئۈچۈن جانغا زۇلغىنى يىلان ئەتمىش.

يېشىمى: نېمە قىلىشنى بىلەلمەي، ياش تۆكۈۋاتقان مەن بىچارىنىڭ جېنىغا چىرمىشىش ئۈچۈن، چېچىنى يىلان قىلدى.

ئول دىلبەرى مەھۋەشكە غەمزە بىلە دىلكەشكە،

چەھرەم ئۈزە قان ياشىم ھالىمنى بەيان ئەتمىش.

يېشىمى: يۈزۈمدىكى قانلىق يېشىم ئۇ ئاي يۈزلۈك گۈزەل دىلكەشكە ئەھۋالىمنى بايان قىلدى.

يارىم ماڭا سۆز قاتىپ، غەمزە بىلەن قاش ئاتىپ،

ئىشق ئوتىدا سارغارتىپ، چەھرەمنى سامان ئەتمىش.

يېشىمى: يارىم ماڭا گەپ ئېتىپ، غەمزە بىلەن قاش ئېتىپ كۆيدۈرىۋالدى، ئىشق ئوتىدا چىرايىمنى ساماندەك سارغايتتى.

ئىشقىڭدا كەتەر باشىم، لەئلىڭ غەمى يولداشىم،

ئول شوخ قاراقاشىم مەندىن نە گۇمان ئەتمىش.

يېشىمى: ئىشقىڭدا بېشىم كېتىدۇ، لېۋىڭنىڭ غېمى ماڭا ھەمراھ بولۇپ ئۆتىدۇ؛ ئەي شوخ قاراقاش گۈزىلىم، مەندىن نېمانچە گۇمانلىنىدىغانسەن؟

ئىشق ئوتىدا داغلايدۇر، زۇلفى بىلەن باغلايدۇر،

ئۆلتۈرگەلى چاغلايدۇر، بۇ قۇل نە زىيان ئەتمىش.

يېشىمى: ئۇ ئىشق ئوتىدا يۈرىكىمنى داغلايدۇ؛ چاچلىرى بىلەن باغلاپ، مېنى ئۆلتۈرمەكچى بولىۋاتىدۇ؛ مەندەك بىر قۇلدىن ئۇنىڭغا زادى نېمە زىيان يەتكەندۇ؟

دىلخەستە ۋەفائىينى ئول كۆزلەرى مەستانە،

باغرىنى كەباب ئەيلەپ، كۆڭلىنى تولا قان ئەتمىش.

يېشىمى: ئۇ خۇمار كۆزلۈك يار، باغرى ئېزىلگەن ۋافائىينىڭ جىگەرىنى كاۋاپ قىلىپ، يۈرىكىنى لىق قان قىلىۋەتتى.

چوڭ سەلىقە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆرسەت جەمالىڭ مەستانەلەرگە،

ئىشقىڭدا كۆيگەن پەرۋانەلەرگە.

يېشىمى: ئىشق ئوتۇڭدا پەرۋانىدەك كۆيگەن مەندەك مەستانىگە جامالىڭنى كۆرسەت.

يوق ماڭا تاقەت قىلسام قەنائەت،

غەمزە قىلۇرسەن بىگانەلەرگە.

يېشىمى: ياتلارغا غەمزە قىلساڭ، مەندە ئۇنىڭغا قانائەت قىلىپ تۇرغىدەك تاقەت يوق.

مەندىن دۇئايى سەندىن ئجابەت،

جانىم تەسەددۇق جانانەلەرگە.

يېشىمى: تىلەك مەندىن، يەتكۈزمەك سەندىن؛ جانانغا جېنىم تەسەددۇق.

ئەي زۇلمى قاتىغ، رەھم ئەيلەمەيسەن،

قىلغىل نەزارە بىيچارەلەرگە.

يېشىمى: ئەي زۇلمى قاتتىق يار، مەن بىچارىگە رەھىم قىلمىساڭمۇ، نەزەر سېلىپ قويغىن.

پەردەنى ئاچغىل ئايدەك يۈزۈڭدىن،

كۆرسەت جەمالىڭ دىۋانەلەرگە.

يېشىمى: ئايدەك يۈزۈڭدىن چۈمپەردىنى ئېچىپ، مەن مەجنۇنغا جامالىڭنى كۆرسەت.

مەشرەپ غەرىبىڭ، بەندەم دەگەيسەن،

باشىنى قويدى ئاستانەلەرگە.

يېشىمى: غېرىب مەشرىبىڭ بوسۇغاڭغا بېشىنى قويدى، ئۇنى «قۇلۇم» دېگەيسەن.

كىچىك سەلىقە

بىرىنچى ئاھاڭ

سەنى لەيلىئى رەئنادەك ئەجايىب دىلرەبا دەرلەر،

مەنى مەجنۇنى ھەيراندەك كويۇڭدا بىر گەدا دەرلەر.

يېشىمى: سېنى دىلنى مەپتۇن قىلغۇچى لەيلىدەك ئاجايىپ بىر دىلرەبا دېيىشىدۇ؛ مېنى تىڭىرقاپ قالغان مەجنۇندەك كوچاڭدا يۈرگەن بىر تىلەمچى دېيىشىدۇ.

ئەجەبدۇر، ئەي شاھى خۇبان، كەچە - گۈندۈز ئىشىكىڭدە،

ھەمىشە مەن نەۋا قىلسام: «داغى سەن بىنەۋا»دەرلەر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەي گۈزەللەر شاھى، مەن ئىشىكىڭدە كېچە - كۈندۈز نالە - ناۋا قىلىۋاتسام، ئەجەبا، كىشىلەر مېنى «سەن تېخى نالە - ناۋا قىلمىدىڭ» دېيىشىدۇ - يا؟

باقىبان ئەل سارى، جانا، يۈزۈڭدىن بىر نىقاب ئالساڭ،

زۈخۈڭنى چۈن مەھى ئەنۋەر، تەجەللىئى خۇدا دەرلەر.

يېشىمى: ئەي جان، ئەلگە يۈزلىنىپ تۇرۇپ، يۈزۈڭدىن چۈمپەردەڭنى بىر ئاچساڭ، رۇخسارىڭنى «بەجايىكى نۇرلۇق ئاي، ئاللاھ مەرھەمىتىنىڭ جىلۋىسى» دېيىشىدۇ.

تەبەسسۇم ئەيلەبان ناگاھ نەزەر قىلساڭ گورىستانغا،

قوپۇپ گوردىن بارى مۇردەھەمە «ۋا ھەسرەتا!» دەرلەر.

يېشىمى: ئەي جان، ئەلگە يۈزلىنىپ تۇرۇپ، يۈزۈڭدىن چۈمپەردەڭنى بىر ئاچساڭ، رۇخسارىڭنى «بەجايىكى نۇرلۇق ئاي، ئاللاھ مەرھەمىتىنىڭ جىلۋىسى» دېيىشىدۇ.

تەبەسسۇم ئەيلەبان ناگاھ نەزەر قىلساڭ گورىستانغا،

قوپۇپ گوردىن بارى مۇردەھەمە «ۋا ھەسراتا!» دەرلەر.

يېشىمى: گۆرىستانغا قاراپ شۇنداققىنا بىر تەبەسسۇم قىلىپ قويىدىغان بولساڭ، بارلىق مۇدرىلار گۆرلىرىدىن قوپۇپ، «ۋاي ئېسىت، ئەجەپ گۈزەلكىن - ھە!» دەپ قىلىشىدۇ.

كۆرۈبان بەئزى ئاشقىلاركى ھەلقە - ھەلقە زۈلفۈڭنى،

ئەزەلدىن بىزگە سالغان بۇ ھەمە زەنجىرى پا دەرلەر.

يېشىمى: ئاشىقلار ھالقا - ھالقا بولۇپ تۆرىدىغان بۇدرە چېچىڭنى كۆرگىنىدە، «بۇنىڭ ھەممىسى ئەزەلدىن پېشانىمىزغا پۈتۈلۈپ، پۇتىمىزغا سېلىنغان كىشەن» دېيىشىدۇ.

يۈرۈپ سورۇم تەبىبلەردىن: «نەدۇر بۇ دەردىمەن دەرمان؟»

تەبىب ئايتۇركى:«ئەي نادان، بۇ دەردى بىدەۋا» دەرلەر.

يېشىمى: تېۋىپلارنى ئىزدەپ، ئۇلاردىن:«بۇ دەردىمنىڭ دەۋاسى نېمە؟»دەپ سورىسام، بىر تېۋىپ: «ئەي نادان، بۇ داۋاسىز دەرد دېيىلىدۇ» دېدى.

ئىتىڭنىڭ خاكى پايىغا زەلىلى يۈزىنى سۈردى،

نىدا كەلدىكى قەسرىڭدىن:«كۆزۈڭ سۈر، تۇتىيا دەرلەر».

يېشىمى: زەلىلي ئىتىڭنىڭ پۇتىدىكى توپىنى يۈزىگە سۈرگەندى، قەسرىڭدىن: «كۆزۈڭگە سۈرگىن، ئۇ نى ‹تۇتىيا› دەيدۇ» دېگەن سادا كەلدى.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەي رەفىق سەن ساقلاغىل كۆڭلۈڭدە بىر ئەسرارى بار،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ياردىن قىلغىل ھەزەر، ياندا بىر ئەغيارى بار.

يېشىمى: ئەي دوست، كۆڭلۈڭدىكى سىرىڭنى چىڭ ساقلا، ھەتتا يارىڭدىنمۇ ھەزەر قىل، ئەگەر ئۇنىڭ يېنىدا بىرەر بىگانە بولۇپ قالسا.

دەمەگىل دەپ سەن ئاڭا سىررىڭنى قىلساڭ ئاشكار،

ئول ھەم ئايتۇر دەمە دەپ، ئانىڭمۇ ھەم بىر يارى بار.

يېشىمى: يارىڭغا «باشقىلارغا دېمە» دەپ، سىرىڭنى ئېيتساڭ، ئۇنىڭمۇ بىر دوستى بولۇپ قالسا، «دېمە» دەپ، ئېيتىپ قويىدۇ.

گۇندۇز قىلساڭ سۆخەن، بول ھەر تەرەفدىن باخەبەر،

كەچەلەر ئاھىستە بول، يانىڭدا بىر بىدارىي بار.

يېشىمى: كۈندۈزى گەپ قىلساڭ، دەسلەپ ئەتراپقا باق؛ كېچىدە گەپ قىلساڭ، ئېغىزنى قۇلاققا ياق: ئەگەر يېنىڭدا بىرەر ئويغاق بولۇپ قالسا.

خەندە قىلغان بىرلە ھەركىم سەن ئاڭا بولسا فىرىب،

گۇل ئاچىلغان بىرلە ئانىڭ ياندا بىر خارى بار.

يېشىمى: بىراۋ ساڭا قاراپ كۈلۈپلا قويسا، ئۇنىڭغا ئالدىنىپ قالما؛ ھەزەر قىلكى ئېچىلغان گۈلنىڭ يېنىدا تىكىنى بولىدۇ.

گۇل ئۇچۇن بۇلبۇل ھەمىشە جاننى ئىسار ئەتەر،

ئاقىبەت بۇلبۇلنىڭ ھەم بىر خاردىن ئازارى بار.

يېشىمى: بۇلبۇل گۈل ئۈچۈن دائىم جېنىنى پىدا قىلسىمۇ، ئاقىۋەتتە بۇلبۇلغىمۇ بىرەر تىكەندىن ئازار يەتمەي قالمايدۇ.

دانىشىڭغا بولما مەغرۇر، ئەي فۇلان ئىبنى فۇلان،

بۇ جەھان سەھنىندە سەندەك يۈز تۈمەن ھۇشيارىي بار.

يېشىمى: ئەي پالانىنىڭ ئوغلى پالانى، بىلىمىڭ ۋە ئەقلىڭگە مەغرۇرلانما، بۇ جاھاننىڭ سەھنىسىدە سەندەك يۈز تۈمەن ئەقىللىق بار.

سەن كۆڭۈلدىن ھەر زامان باتىل خەيالىڭنى چىقار،

خەيرىييەت ئەندىشە قىلغىل، ساھىبى ئەسرارى بار.

يېشىمى: كۆڭلۈڭنى بۇزۇق خىياللاردىن ھەمىشە تازىلاپ تۇرغىن، ياخشىلىق قىلىشنى، پۈتكۈل سىر - ئەسرارلارنىڭ ساھىبى بارلىقىنى ئويلا.

كىچىك سەلقە چۇشۇرگىسى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي زۇمۇررەد، بىر خۇدادىن ئۆزگەنى تۇتما ئۇمىد،

ھەقدىن ئۆزگە قايدا بارساڭ بىر بۇزۇق دىۋارى بار.

يېشىمى: ئەي زۇمۇررەد، بىر ئاللاھتىن باشقا ھېچكىمدىن ئۇمىد كۈتمە، ھەقتەئالادىن باشقا نەگىلا بارساڭ، بىر ۋايرانىلىقتۇر.

پىشرەۋ

ئەي گۈلۈم، ئەي سۈنبۈلۈم، ئەي سەۋسەنىم، ئەي ئەنبەرىم،

ئەي مەنىم نۇقلىم يەنە ھەببىم، نەباتۇ شەكەرىم.

يېشىمى: ئەي مېنىڭ گۈلۈم، سۇمبۇلۇم سەۋسىنىم، ئەي مېنىڭ ئىپار - ئەنبىرىم، مېغىزىم، ناۋات - شېكىرىم.

ئەي تەبىبىم، ئەي ھەبىبىم، ئەي جانىم، ئەي ھەمدەمىم،

ئەي رەفىقىم، ئەي شەفىقىم، ئەي بەگىم، ئەي دىلبەرىم.

يېشىمى: تېۋىپىم، دوستۇم، جېنىم، ھەمدىمىم، يارىم، شەپقەتچىم، بېگىم، دىلبىرىم.

ئەي بەھارىم، ئەي نىگارىم، ئەي شىكارىم، شاھىدىم،

ئەي ھەرىيفىم، ئەي زەرىيفىم، ئەي شەرىيفىم، سەرۋەرىم.

يېشىمى: ئەي باھارىم، نىگارىم، شىكارىم، گۇۋاھچىم، شېرىكىم، ئەقىللىقىم - زېرىكىم، شەرىپىم، يولباشچىم.

ئەي گۈلىستانىم، گۈلۈم، سەرۋى گۈلئەندامىم مەنىم،

ساغەرىم، شەمئى شەبىستانىم، مەلائىك مەنزەرىم.

يېشىمى: ئەي گۈلىستانىم، مېنىڭ سەرۋى قامەتلىك گۈز ىلىم، شارابىم، تۈندىكى چىراغىم، پەرىشتە سۈپەتلىكىم.

ئەي رەياھىن، راھىمۇ روھى رەۋانىم لوتف ئىلە،

سەرفەرازىم، سەركەشىم، شوخۇ سەئادەت ئەختەرىم.

يېشىمى: ئەي رەيھىنىم، يولۇم، روھلۇق جېنىم، مەرھەمەتلىكىم، ئۇلۇغۋارىم، غورۇرۇم، شوخ يار ىم، بەخت يۇلتۇزۇم.

ئەي مەنىم خۇرشىدۇ ماھىم، ئەي چىراغىم، فايىزىم،

شوخى چەشىم ئەلتافى شاھىم، ئەي مۇبارەك پەيكەرىم.

يېشىمى: ئەي مېنىڭ قۇيا شىم، ئېيىم، چىر ىغىم، پەيز ىم، كۆزلىرى شوخ، مەرھەمەتلىك شاھىم، ئەي مۇبارەك گۈزىلىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

پىشرەۋ چۇشۇرگىسى

ئىشقىڭ ئالدى ئەقلۇھۇشۇم، كۆڭلۈمى بەغمالادى،

سۆيلە ئاخىر، ئەي نەسىمى، جانۇ دىلدىن بىھتەرىم.

يېشىمى: ئەي جان - دىلدىنمۇ ئەزىز سۆيگىنىم، ئىشقىڭ نەسىمىنىڭ ئەقىل - ھۇشىنى يوقىتىپ، كۆڭلىنى تالان - تاراج قىلدى، سۆزلىسەڭچۇ، ئاخىر.

تەئكىد

سەنەمنى دەردىنى دەفتەر قىلىپ خەتكە بىتىپ بولماس،

ئانى ئەسرارىنى بىفەھىملەرگە شەرھ ئەتىپ بولماس.

يېشىمى: سەنەمنىڭ دەردىنى يېزىپ تۈگەتكىلى بولمايدۇ؛ ئۇنىڭ سىرلىرىنى نادانلارغا چۈشەندۈرۈپ بولغىلى بولمايدۇ.

جۇدالىق خەنجەرى بىرلە يۈرەكىم چاك - چاك بولدى،

يۈرەك زەخمىن ئاچىپ بىدەردلەرغە كۆرسەتىپ بولماس.

يېشىمى: جۇدالىق خەنجىرى يۈرىكىمنى تىلىم - تىلىم قىلىۋەتتى؛ يۈرەكتىكى بۇ جاراھەتلەرنى دەردسىزلەرگە كۆرسەتكىلى بولمايدۇ.

فەلەكنى ئەختەرىن قىلسا بولۇر دەرلەر ھىسابىنى،

يۈرەكىم زەخمىنى ھەرگىز ھىسابىنى بىلىپ بولماس.

يېشىمى: « كۆكتىكى يۇلتۇزلارنىڭ ھېسابىنى بىلىش مۇمكىن» دېيىشىدۇ، لېكىن يۈرىكىمدىكى يارا - جاراھەتلەرنىڭ سانىنى ھېسابلىغىلى بولمايدۇ.

ئەلەم تارتىپ، يۈرەك كۆيمەي، قارا كۆزدىن تۆكۈلمەس ياش،

قازاننى ئاستىغا ئوت ياقماغۇنچە قايناتىپ بولماس.

يېشىمى: قازاننىڭ ئاستىغا ئوت ياقمىغىچە ئۇنى قايناتقىلى بولمايدۇ؛ دەرد - ئەلەم تارتىپ يۈرەك ئۆرتەنمىگىچە، قارا كۆزدىن ياش تۆكەلمەيدۇ.

ھۇۋەيدا، ھەر ئىشىكىم بىمۇشەققەت بولماغاي ھاسىل،

مۇشەققەت تارتماغۇنچە يار ۋەسلىغە يەتىپ بولماس.

يېشىمى: ئەي ھۇۋەيدا، ھەرقانداق بىر ئىش جاپا - مۇشەققەتسىز ۋۇجۇدقا چىقمايدۇكى، مۇشەققەت تارتمىغىچە يار ۋەسلىگە يەتكىلى بولمايدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

داستان

بىرىنچى داستان

كەل غەرىبجان، سەير ئەتەلى بىزلەر بۇ باغدا،

گۈللار كۆرسۈن بۇلبۇللارنىڭ تەماشاسىنى.

سەنىڭ ئۈچۈن ئەزىز جانىم بولسۇن سەدەقە،

كۆرگىل، سەنەم شەيدانىڭ تەماشاسىنى.

يېشىمى: كەل غەرىبجان، بىز بۇ باغدا سەيلە قىلايلى، گۈللەر بۇلبۇللارنىڭ تاماشاسىنى كۆر سۇن؛ سېنىڭ ئۈچۈن ئەزىز جېنىم سەدەقە بولسۇن، شەيدا ئاشىق سەنەمنىڭ تاماشاسىنى كۆرگىن.

ئول خۇدايىم ياراتتى جەننەتۇر رىزۋان،

بۇ دۇنيادا نىئمەتلەر بەردى مىڭ ئەلۋان.

لەيلى ئۈچۈن نەچە يىل يۈردى سەرگەردان،

مەجنۇن كۆرسۈن لەيلانىڭ تەماشاسىنى.

يېشىمى: ئۇ ئاللاھ ھۆرلەر قەنىتىنى ياراتتى، بۇ دۇنيادا ئىنسانلارغا مىڭ تۈرلۈك نېمەت بەردى؛ لەي ئۇ چۈن نەچچە يىل سەرگەردان بولغان مەجنۇن ئەمدى لەيلىنىڭ تاماشاسىنى كۆرسۇن.

ئىشق ئوتى ئاشىقلارنى ئەيلەدى بەرباد،

ئاشىق - مەئشۇق ئوت ئىچرە قىلدى مىڭ فەرياد،

بىستۇن تاغلارىنى قازدى ئول فەرھاد،

شىرىن كۆرسۈن فەرھادنىڭ تەماشاسىنى.

يېشىمى: ئىشق ئوتى ئاشىقلارنى بەربات قىلدى، ئاشىق - مەشۇقلار ئىشق ئوت ئىچىدە مىڭ پەرياد قىلدى؛ ئۇ فەرھاد بىستۇن تاغلىرىنى قازغان ئىدى، ئەمدى شېرىن فەرھادنىڭ تاماسىنى كۆرسۇن.

ئول خۇدايىم ھەر كىمگە سالدى بىر سەۋدا،

مۇھەببەتنىڭ بازارىدا تۈمەنمىڭ غەۋغا.

ئون ئىككى يىل ئاقتىلار دەريادا ئۈزرا،

ۋامىق كۆرسۈن ئۈزرانىڭ تەماشاسىنى.

يېشىمى: ئۇ خۇدايىم ھەركىمنىڭ بېشىغا بىر سەۋدا سالدى، ئىشق - مۇھەببەتنىڭ بازىرىدا تۈمەنمىڭ غوۋغا بار؛ ئۈزرا دەريادا ئون ئىككى يىل ئاققىندى، ئەمدى ۋامىق ئۈزرانىڭ تاماسىنى كۆرسۈن.

غەرىب - سەنەم قوشۇلدىلار باغدا جەمئ بولۇپ،

يۈرەكلەرى پارە - پارە، كۆزى نەم بولۇپ،

ئىكى ئاشىق بىر - بىرىگە يار ھەمدەم بولۇپ،

تاھىر كۆرسۈن زۆھرانىڭ تەماشاسىنى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: غەرىب - سەنەم باغدا جەم بولۇپ بىر - بىرىگە قوشۇلدى، يۈرەكلىرى پارە- پارە، كۆزلىرى نەملەشكەن بۇ ئىككى ئاشىق بىر - بىرىگە يار ھە مدەم بولۇشتى. ئەمدى تاھىر زۆھرانىڭ تاماشا سىنى كۆرسۇن.

ئىككىنچى داستان

ئەي كۆڭۈل، يارنىڭ ۋەفاسى قالدىمۇ؟
قىلماغان جانغا جەفاسى قالدىمۇ؟
يېشمى: ئەي كۆڭۈل، يارنىڭ ۋاپاسى، جانغا سالمىغان جاپاسى يەنە قالدىمۇ؟

ئاتماغان سىنەمگە ئول پەيۋەستە قاش،
مىژگان ئوقى - قاشى ياسى قالدىمۇ؟
يېشمى: ئۇ قوشۇلما قاشنىڭ يۈرىكىمگە ئاتمىغان كىرپىك ئوقى، قېشنىڭ ياسى قالدىمۇ؟

پارە بولغان كۆكسۈمە پەيكانىدىن،
قىلغاغان يارنىڭ دەۋاسى قالدىمۇ؟
يېشمى: پارە - پارە بولغان يۈرىكىمگە يارنىڭ كىرپىك ئوقى بىلەن قىلمىغان داۋاسى قالدىمۇ؟

ئۆرتەنىپ ھەجرىدە كۆل بولماق بىلە،
جانۇ كۆڭلۈمنىڭ سەفاسى قالدىمۇ؟
يېشمى: يارنىڭ جۇدالىقىدا ئۆرتىنىپ، كۆيۈپ كۆل بولغان جان - دىلىمنىڭ ساپاسى قالدىمۇ؟

جان فىدا قىلدىڭ دەر ئەردىڭ، ئەي كۆڭۈل،
بولماغان جانان فىداسى قالدىمۇ؟
يېشمى: ئەي كۆڭۈل، «جېنىڭنى پىدا قىلىۋەتتىڭ» دەيتتىڭ، ئۇنىڭدىن باشقا زادى جانانغا پىدا قىلمىغان نەرسەمۇ قالدىمۇ؟

يار كويىدا قەلەندەر بولغالى،
مەندىن ئۆزگە بىنەۋاسى قالدىمۇ؟
يېشمى: يارنىڭ كوچىسىدا قەلەندەر بولۇشقا مەندىن باشقا يوقسۇلى قالدىمۇ؟

يار ھەجرىدە نىيازىي ئۆرتەنىپ،
تارتماغان جەبرۇ جەفاسى قالدىمۇ؟
يېشمى: يارنىڭ جۇدالىقىدا ئۆرتەنگەن نىيازىينىڭ تارتمىغان جەبىر - جاپاسى يەنە قالدىمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

چۈشۈرگە:

ئەي كۆڭۈل، يارنىڭ ۋەفاسى قالدىمۇ؟

قىلماغان جانغا جەفاسى قالدىمۇ؟

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل، يارنىڭ ۋاپاسى، جانغا سالمىغان جاپاسى يەنە قالدىمۇ؟

ئۈچىنچى داستان

ئۈستى قارلىق ئاپئاق تاغلار،

ئەھۋالىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

دۈشمەنلەرگە بەندە بولۇپ،

قالغانىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

يېشىمى: ئۈستى ئاپئاق قار بىلەن پۈركەنگەن تاغلار، ئەھۋالىمنى كۆردۈڭلار مۇ؟ دۈشمەنلەرگە قۇل بولۇپ قالغانلىقىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

نەزەر ئەيلەك كۆز ياشىمغا،

ھېچكىم كەلمەيدۇر قاشىمغا.

قامچى ياغىپ بۇ باشىمغا،

تۇرغانىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

يېشىمى: كۆز يېشىمغا نەزەر سېلىڭ، ھېچكىم قېشىمغا كەلمەيدۇ؛ بېشىمغا قامچا يېغىپ تۇرغانلىقىنى كۆردۈڭلارمۇ؟

قىرىق يىگىتىم بارچە قالىپ،

ئۆزۈمنى مەن غەمگە سالىپ،

ئەھمەد بەگنى بىللە ئالىپ،

كەلگەنىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

يېشىمى: قىرىق يىگىتىمنىڭ ھەممىسىنى قالدۇرۇپ، ئۆزۈمنى غەم - ئەندىشىگە سېلىپ، ئەھمەد بەگنى بىللە ئېلىپ كەلگەنلىكىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

بەندە بولدۇم، شۇل ئىرادە،

قالدىم تۈمەن مىڭ بەلادە.

دۈشمەن ئاتلىق، مەن پىيادە،

يۈرگەنىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

يېشىمى: ئاللاھ ئىرادىسى بىلەن قۇل بولۇپ قالدىم، تۈمەنمىڭ بالا - قازاغا يولۇقتۇم؛ دۈشمەن ئاتلىق، مەن پىيادە كېتىۋاتقىنىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يۈسۈف بەگ دەر: سىينەم داغلاپ،

ئەرمانىم كۆپ، مۇندا يىغلاپ،

ئات ئالدىدا قولۇم باغلاپ،

ماڭغانىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟

يېشىمى: يۈسۈپ بەگ ئېيتىدۇكى: «يۈرىكىم كاۋاپتەك داغلانماقتا، ئارزۇيۇم كۆپ، ئەمما مەن بۇ يەردە يىغلاپلا يۈرىمەن؛ ئاتلىق دۈشمەننىڭ ئالدىدا، قولۇم باغلاقلىق كېتىۋاتقىنىمنى كۆردۈڭلارمۇ؟»

تۆتىنچى داستان

فەلەك ئاشۇبىدىن كىم مەن كەبى زارۇ نىزار ئولغاي،

جەھان زۇلمى، ئۇلۇس بىدادىدىن بىئىئتىبار ئولغاي.

يېشىمى: پەلەكنىڭ غەۋغاسىدىن، جاھاننىڭ زۇلمىدىن، كىشىلەرنىڭ ئادالەتسىزلىكىدىن كىممۇ مەندەك خار - زار بولسۇن؟

زىھى ئازادەئىيمەن ئىشق ئارا مەجنۇن ئەمەس ھەمراھ،

نە مەندە خانۇمانۇ نە ماڭا يارۇ دىيار ئولغاي.

يېشىمى: نېمە دېگەن ئازاد ئادەممەنكى، ئاشىقلىقتا مەجنۇنمۇ ماڭا تەڭلىشەلمەيدۇ، مەندە نە ئۆي - جاي، نە يار، ياكى دىيار بولسۇن؟

جەھان ئەھلىدىن ئەتمەك مۇددەئا مىھرۇ ۋەفا رەسمىن،

دەمەكتۇر مىھرى زەھرىدىن ھەياتىم ئۇستۇۋار ئولغاي.

يېشىمى: جاھان ئەھلىدىن مېھىر - ۋاپا كۈتۈش، «ھاياتىم مۇھەببەت زەھىرى بىلەن مۇستەھكەملەنسۇن» دېگەنلىكتۇر.

فەنا دەشتى سارى تۇشمىش سەبۇرىي، دوستلار زىنھار،

دەمەڭكىم ئىختىيار ئەتمىش، ئاڭا نە ئىختىيار ئولغاي.

يېشىمى: دوستلار، سەبۇرىينى ھەرگىزمۇ زاھىدلىق چۆلىگە قاراپ مېڭىشنى ئۆزى خاھلاپتۇ، دەپ قالماڭلار، ئۇنىڭدا نەدە ئىختىيارلىق بولسۇنكى!

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

بىرىنچى ئاھاڭ

سەنسىز دەمى ئەي شوخ جەھان، كۆزلەرى جادۇ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەر ئاھىم ئەرۇر چەرخى باياباندا ئاھۇ.

يېشىمى: ئەي جاھاننىڭ شوخى، جادۇ كۆزلۈكۈم، سەنسىز تارتقان ھەربىر ئاھىم پەلەك باياۋاندىكى كېيىككە ئوخشايدۇ.

مەن سەرۋى قەدد ئارزۇسىنى ئەيلەپ چەكەدۇرمەن،

قۇمرى نە ئۈچۈن چەككۇسى سەرۋ ئۈستىدە گۈگۈ.

يېشىمى: مەنغۇ سەرۋى قامەتكە ئېرىشىش ئارزۇ سىدا نالە - پەريات چېكىۋاتىمەن، پاختەك ئۆزى سەرۋى دەرىخىنىڭ ئۈستىدە ئولتۇرۇپمۇ، يەنە نىمە ئۈچۈن «گۈگۈ - گۈ» دەپ پىغان چېكىدىغاندۇ؟

دانالار ئىلە ئۆتكەرۇ ئۈمرۈڭنى خۇش ئۆتكەر،

قىلغۇسى دىماغىڭنى مۇئەتتەر گۈلى خۇشبۇ.

يېشىمى: دانالار بىلەن ئۆتىدىغان ئۈمرۈڭنى خوشال ئۆتكۈزگىنىكى، خۇ شبۇي گۈلنىڭ ھىدى دىمىقىڭنى خۇش بۇي قىلغۇسى.

يۈزىنى ئاچىپ، قىلغۇسى يەلدايىنى گۈندۈز،

سۇنبۇل ساچار ئافاقغا ئاچسا خەمى گىيسۇ.

يېشىمى: ئۇ گۈزەل يۈزىنى ئاچسا، يەلدا كېچىسىنى كۈندۈزگە ئايلاندۇرىدۇ؛ ئەگەر چېچىنىڭ تۇگۇچلىرىنى يەشسە، جاھاننى سۇمبۇل ھىدىغا پۇركىيدۇ.

مەشھۇرىي، جەفا بىر - بىرىگە سۇھبەتى ناجىنس،

دەۋزەى ئىچىدە كۆيگۈسى خۇشخۇ ئىلە بەدخۇد.

يېشىمى: مەشھۇرىي، نىجىسلار بىلەن ھەمسۆھبەت بولۇش خۇددى دوزاختا خۇشخۇي بىلەن بەدخۇي بىللە كۆيگەندەك بىر - بىرىگە جاپا سالغانلىقتۇر.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەي نۇر دىلودىيدە، دىيدارىڭا مۇشتاقمەن،

ۋاي يارى پىسەندىيدە، دىيارىڭا مۇشتاقمەن.

يېشىمى: ئەي كۆڭلۈم ۋە كۆزۈمنىڭ نۇرى، دىدارىڭغا ئىنتىزارمەن، ئەي ئارزۇلۇق يار، دىدارىڭغا تەقەززامەن.

ئەي ماھى پەرى پەيكەر، ۋاي ھۇرى مەلەك مەنزەر،

ئەي لەئلى لەبى شەكەر، دىيدارىڭا مۇشتاقمەن.

يېشىمى: ئەي پەرى سۇرەتلىك ئاي يۈزلۈكۈم، ئەي مالائىكە سۈپەتلىكىم، ئەي لېۋى شېكەردىن شېرىن يار، دىدارىڭغا ئىنتىزارمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي دىلبەرى دىلدارىم، سەنسەن ئەبەدىي جانىم،
ۋاي يارى ۋەفادارىم، دىيدارىڭا مۇشتاقمەن.

يېشىمى: ئەي كۆڭۈلنى تارتقۇچى دىلدارىم، سەن مېنىڭ مەڭگۈلۈك ھاياتىم، ۋاي، ۋاپادارىم يارىم، دىدارىڭغا ئىنتىزارمەن.

ئەي دىلبەرى سىيمىن تەن، سەن جانۇ نەسمىي تەن،
ئەي سەرۋى گۈلى گۈلشەن، دىيدارىڭا مۇشتاقمەن.

يېشىمى: ئەي كۈمۈش تەنلىك، ئەي سەرۋى قامەتلىك، گۈلشەندىكى گۈل، نەسىمىنىڭ تېنىگە جان بولغان دىلبەر، دىدارىڭغا ئىنتىزارمەن.

ئۈچىنچى ئاھاڭ

كىمكى ئول گۈلچېھرەنى ئۆزىگە مېھمان ئەيلەدى،
ئۆزىنى ئىسكەندەرۇ جەمشىدى دەۋران ئەيلەدى.

يېشىمى: كىمكى ئۇ گۈل چېھرىلىكنى ئۆزىگە مېھمان قىلالىسا، ئۆزىنى دەۋرىنىڭ ئىسكەندەرى ۋە جەمشىدى دەپ بىلسە بولىدۇ.

تا كەمەندى زۇلىف ئىلە كۆڭلۈم قۇشىنى قىلدى سەيد،
يۈرەكىمنى ئۆرتەدى، باغرىمنى بىريان ئەيلەدى.

يېشىمى: ئۇ كۆڭلۈم قۇشىنى چېچىنىڭ تۇزىقىغا ئىلىندۇرۇپ مېنى ئوۋلىۋالغاندىن بېرى، يۈرىكىمنى ئۆرتەپ، باغرىمنى كاۋاپ قىلىۋەتتى.

فۇرقەتۇ ھىجرانىغا ئول دىلبەرى سىيمىن بەدەن،
كۆزلەرىمنى ياشىنى لەئلى بەدەخشان ئەيلەدى.

يېشىمى: ئۇ كۈمۈش تەنلىك دىلبەر پىراق ۋە جۇدالىق ئارقىلىق، كۆز يېشىمنى بەدەخشاننىڭ ياقۇتىدەك قانغا ئايلاندۇرىۋەتتى.

ئول خۇداۋەندىكى باردۇر خالىقى كەۋنۇ مەكان،
تىشلارىنى گەۋھەرۇ لەئلىنى مەرجان ئەيلەدى.

يېشىمى: كائىناتنى ياراتقان ئاللاھ ئۇنىڭ چىشلىرىنى گۆھەردىن، لېۋىنى مارجاندىن قىلىپ يارىتىپتۇ.

ئۆزىنى قىلدى جەھاندا تۇرفە بىر شۇھرەتنەما،
تا سەنىڭ ۋەسفىڭ قەلەندەر ئەلگە داستان ئەيلەدى.

يېشىمى: قەلەندەر سېنى تەرىپلەپ ئەلگە داستان قىلىۋەتكەندىن بۇيان، دۇنيادىكى ئاجايىپ بىر شۆھرەتنەما (شۆھرەت كۆرسەتكۈچ) بولۇپ قالدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككىنچى مەشرەپ

بىرىنچى ئاھاڭ

ۋۇجۇدۇم كاھىنى كۆل قىلدى تابى بەرقى رۇخسارى،

ساۋۇرسا دۇدى ئاھىمنى ھەۋايى شۇئلە دىيدارى.

يېشىمى: ئۇنىڭ دىدارىنىڭ يالقۇنى ئاھىم تۈتۈنىنى ھاۋاغا سورىغان بولسا، رۇخسارىدىن چاقنىغان چاقماق ئوتى ۋۇجۇدۇم سامىنىنى كۆل قىلدى.

ئەگەر شەۋقۇم تەزەرۋى رەنگلەر كۆرگۈزسە تاڭ كۆرمە،

كى رەنگىن جىلۋەلەر كۆرگۈزدىكىم تاۋۇس رەفتارى.

يېشىمى: ئەگەر ئىشتىياقىمنىڭ قىرغاۋۇلى جىلۋە قىلسا ئەجەبلەنمە، چۈنكى تورمۇ ئۆزىنىڭ چىرايلىق يۈرۈشلىرى بىلەن جىلۋە قىلىدۇ- غۇ.

ئەگەر كۆزۈم مەنىڭ گۈل رەنگى بولسا، ھەيرەتى يوقدۇر،

سالىپدۇر جىلۋە ئەكسىن گۈلئۈزارى، جامە گۈلنارى.

يېشىمى: ئەگەر كۆزۈم گۈل رەڭگىدە كۆرۈنسە، ئۇنىڭغا ھەيران قېلىشىنىڭ ھاجىتى يوق. چۈنكى كۆزۈمدە گۈلۈدەك جامالىنىڭ، گۈلرەڭلىك كېيىمىنىڭ ئەكسى جىلۋىلەنگەندۇر.

بار ئەسھابى نەزەر سۇرەتكە بولماسلار نەزەر بەندىكىم،

تاۋۇق باشىدا بار تاجى، چەبىن باشىدا دەستارى.

يېشىمى: توخۇنىڭ بېشىدا تاجىسى، چىۋىنىنىڭ بېشىدا سەللىسى بولىدۇ، لېكىن يىراقنى كۆرەر زاتلار شەكىلگە، تاشقى كۆرۈنۈشكىلا قاراپ ئىش كۆرمەيدۇ.

نەۋائىيدىن كەيىن مەشھۇرىي شىئرىنى ئوقۇماس كىم،

بۇ بازار ئىچكى باردۇر ھەر مەتائىغا خەرىدارى.

يېشىمى: كىشىلەر نەۋائىينىڭكىدىن كېيىن مەشھۇرىي شېئىرلىرىنى ئوقىماي قالارمۇ؟ بۇ بازاردا ھەر قانداق مالنىڭ ئۆزىگە لايىق خېرىدارى بار - دە.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەرزىمنى ئايتاي، شاھىم ئىشىتكىل،

مىسكىن گەدامەن، دادىمغا يەتكىل.

يېشىمى: شاھىم ئەرزىمنى ئاڭلا، مەندەك مىسكىن گادايىنىڭ دادىغا يەت.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىلساڭ يىراقراق مۇندا ئۆزۈڭدىن،
ۋەسلىڭ سارىغا ئاندا ياۋۇتكىل.
يېشىمى: بۇرۇندا ئۆزۈڭدىن يىراقلاشتۇرغان بولساڭمۇ، ئەمدى ۋەسلىڭگە يېقىنلاشتۇر.

سەندىن ئايىرغان دۇنيايى مەككار،
كۆڭلۈمنى ئاندىن ئەمدى ساۋۇتكىل.
يېشىمى: مەككار دۇنيا مېنى سەندىن ئايرىۋەتكەنىدى، شۇڭا ئەمدى ئۇنىڭدىن كۆڭلۈمنى سۇغۇتقىن.

سەندىن بۆلەكنى ھەرگىز دەمەسمەن،
ۋەللاھۇ، بىللاھ سۆزۈمگە بىتكىل.
يېشىمى: سەندىن ئۆزگىنى ھەرگىز سۆيمەيمەن، ئاللاھ بىلەن قەسەمكى، سۆزۈمگە ئىشەنگىن.

مېھمانىڭ ئولدى بۇ تۈن ھۇۋەيدا،
كۆڭلىنى ئاۋلاپ ياخشى كۈزەتكىل.
يېشىمى: بۇ كېچە ھۇۋەيدا سېنىڭ مېھمىنىڭ بولدى، ئۇنىڭ كۆڭلىنى ئوۋلاپ، ياخشى كۈتۈۋالغىن.

8- مۇقام ئۇششاق مۇقامى تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 202 مىسرا، تۆرت داستان 62 مىسرا، ئىككى مەشرەپ 48 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 312 مىسرا شېئىردىن تەشكىل تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۆلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

9- بايات مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

نەچۇك شاد ئولماين قىلساڭ نىشانە جانى فىگارىمنى،

سورار يۈز تىل بىلە پەيكانلارىڭ ھالىنىزارىمنى.

يېشىمى: ئەيگا جىنىمنى قارىغا ئالساڭ، نىمىشقا شادلانمايكى، كىرپىك ئوقلىرىڭ رەپرەپ ئەھۋالىمنى يۈز خىل تىل ۋە شەكلى بىلەن سوراپ تۇرىدۇ - غۇ.

ئۆيۈم تىيرە ئەمەس چۈن بىسمىلى تىغى نىگاھىڭمەن،

چەراغان قىلغۇسىدۇر ئاھۇلار كۆزى مەزرامىنى.

يېشىمى: مېنى كۆزۈڭنىڭ تىغى بىلەن قەتلى قىلغىنىڭ ئۈچۈن، ئۆيۈم يورۇق. كېيىكلەرنىڭ كۆزى مازىمنى چىراغ بولۇپ يورۇتقاي.

ئاچىلۇر تۇفراغىمدىن تا قىيامەت لالەئى ھەسرەت،

خەزان ئولسا بەھارى ئۆمر كۆرمەي گۈلئۈزارىمنى.

يېشىمى: ئۆمۈر باھارىم گۈل يۈزلۈكۈمنى كۆرمەي خازان بولسا، قەبرەمدىن ئۈنگەن ھەسرەت لالىسى تاكى قىيامەتكىچە ئېچىلىپ تۇرىدۇ.

زىبەس ئەشكى فۇرۇغ ئەفشان ساچىپ ھىجران تۈنى كۆرگەچ،

كى دەرلەر ئىكى مەشئەل ئىكى چەشمى ئىنتىزارىمنى.

يېشىمى: ھىجران تۈنىدە تارام - تارام ياش تۆكۈپ يىغلاۋاتقىنىمنى كۆرگەنلەر، يار غا ئىنتىزار بولغان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىككى كۆزۈمنى «ئىككى مەشئەلمىكىن» دەپ قالىدۇ.

نەچۇك ئارام ئىستەرسىز مەنى ئاۋارەدىن، ئول شوخ،
قاچان قويدى مەنىڭ بىرلەكى ئارامۇ قەرارىمنى.
يېشىمى: ئۇ شوخ تىنچ - ئاراملىقىمنى قويمىغان تۇرسا، مەن سەرگەرداندىن يەنە قانداقمۇ ئاراملىق ئىستەيسىلەر؟

تىكىپدۇرلار ماڭا خەيمە ھەۋا ئۇزرە ھۇباب ئاسا،
كى مەن بىلمەيدۇرمەن بۇ رەنگ ھەۋا بىرلە تۇرارىمنى.
يېشىمى: كۆك ئۈستىگە مەن ئۈچۈن كۆپۈكتەك لەيلىمە چېدىر تىكىپتۇ، بىراق مەن بۇ خىل ئاتموسفېرادا قانداق تۇرۇشۇمنى بىلمەيمەن.

ئىكى شەھلا كۆزۈڭ نەشئە بەرۈردە ئىكى مەيخانە،
نىگاھى ئىلە مەستانە، ئۇشات جامى خۇمارىمنى.
يېشىمى: ئىككى شەھلا كۆزۈڭ ماڭا ئىككى مەيخانىنىڭ ھۇزۇرىنى بېرىدۇ، بىرلا قاراشىڭ بىلەن مەست قىلىپ، قەدەھكە بولغان خۇمارىمنى باسقىن.

ساۋۇر ئۆزنى بۇرۇنراق ئۇز ھەۋادا ئىختىيار ئەيلە،
ساۋۇرسا بىر گۈنى سەلكىن دەمى قويماي غۇبارىمنى.
يېشىمى: ئۆزۈڭنى بورۇنراق سورۇپ، ھاۋادا ئەركىن - ئازات ئۇچ؛ كۈنلەردىن بىر كۈنى سالقىن شامال توزانلىرىمنى قويماي سورىۋەتسە دەيمەن.

ھەياتى جاۋىدان تاپماس كىشى ئابىھەيات ئىچسە،
فەنا زۇلماتىدا كۆر خىزردەك مەشھۇرىي زارىمنى.
يېشىمى: بىچارە مەشھۇرىينى خىزىردەك پانىيلىق قاراڭغۇلۇقىدىن تاپقىن. چۈنكى ئابىھايات ئىچكەن بىلەنمۇ، ئىنسان مەڭگۈلۈك ھاياتلىققا ئېرىشەلمەيدۇ.

تەئەززە

بەيرام گۈنى مەجنۇن كۆڭۈل ھەم شاد ھەم گىريان ئەرۇر،
ھالىمغا ئەل گىريان ئەرۇر، ئاندىن ئول ئاي خەندان ئەرۇر.
يېشىمى: بايرام كۈنىدە، مەجنۇن كۆڭلۈم ھەم خۇشال ھەم قايغۇلۇق: ھالىمغا قاراپ، ئەل يىغلاۋاتىدۇ؛ ئۇ ئاي بولسا، خۇشال تۇرىدۇ.

مەن خەستە خەسدەك، تاڭ ئەمەس، بولسام يولىدا پايىمال،
ئول گۈل سەمەندىن سەكرەتىپ جەۋلان ئۇزە جەۋلان ئەرۇر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: مەن خەستە ئۇنىڭ يولىدا خەستەك دەسسىلىپ قېلىۋاتسام، ئەجەپلىنىش بۇياقتا تۇرسۇن، ئۇ گۈل ئېتىنى سەكرىتىپ، جەۋلان ئۇستىگە جەۋلان قىلىۋاتىدۇ.

باشىغا سانچىپ تىترەگۈچ، يۈز ناز ئىلە تارتىپ قىلىچ،

بۇ شەكل ئىلە كۆرگەن زەمان جانۇ كۆڭۈل لەرزان ئەرۇر.

يېشىمى: ئۇنىڭ بېشىغا ئۇتۇغات قاداپ، يۈز خىل ناز بىلەن قىلىچ تارتقانلىقىنى كۆرگەن زامان، كۆڭلۈم بىلەن جېنىم لەرزىگە كېلىدۇ.

كىم رەشكىدىن قىلسام نە تاڭ، ئاھىمنى ئوق، قەددىمنى يا،

بىر يانىغا باغلاپ ساداق، بىر يانىدا قىربان ئەرۇر.

يېشىمى: رەشكتىن ئاھىمنى ئوق، قەددىمنى يا قىلسام ئەجەب ئەمەس، چۈنكى ئۇ بىر يېنىغا ساداق باغلاپ، يەنە بىر يېنىغا كامان ئېسىۋاپتۇ.

ئەنجۇم ئەمەستۇر ئول كەچە رەۋشەن كۆرۈنگەن، كىم فەلەك،

ئول شاھسەۋارىمغا قارا يۈز كۆز بىلەن ھەيران ئەرۇر.

يېشىمى: كېچىسى پارقىراپ كۆرۈنگىنى يۇلتۇزلار ئەمەس، بەلكى چەۋەندازىمنىڭ گۈزەللىكىگە قاراپ ھەيران قالغان پەلەكنىڭ يۈزلىگەن كۆزىدۇر.

دەۋلەتكە مەغرۇر ئولماغىل، ئەي شاھ، گەداغا رەھىم قىل،

ئاتىڭ ئاياغى ئاستىدا جىسمىم ئۆيى ۋىيران ئەرۇر.

يېشىمى: ئەي شاھ، بايلىقىڭغا مەغرۇرلانما، ئېتىڭنىڭ ئايىغى ئاستىدا ۋۇجۇدۇم ئۆيى ۋە يران بولۇۋاتىدۇ، مەن گادايغا رەھىم قىلغىن.

بىلگىل بۇ گۈننى مۇغتەنەم، سەندەك نەچە خەيلى ھەشەم،

بىر - بىرلەپ ئۆتتى دەمبەدەم، بۇ دەھر نە پايان ئەرۇر.

يېشىمى: سەندەك قانچىلىغان مەرتىۋىلىكلەر بىر - بىرلەپ ئالەمدىن كېتىشتى، بۇ دۇنيانىڭ پا يانى يوق، شۇڭا بۈگۈننى غەنىمەت بىل.

ئەيكىم، خەيال ئەيلەپ شەفەق خۇرشىد تابىدىن دەمە،

گەردۇن يۈزىگە ساچراغان قۇربانلاردىن قان ئەرۇر.

يېشىمى: ئەي، شەپەقنى «قۇياشنىڭ نۇرىدىن پەيدا بولغان قىزىللىق - قۇ» دەپ ئويلاپ قالما، ئۇ قۇربانلارنىڭ پەلەك يۈزىگە چاچرىغان قېنىدۇر.

زەبھىنى ئىسمائىل كەبى قىلغىل قەبۇل رەھم ئەيلەبان،

جانىن فىدا ئەيلەپ ئۇ بۈگۈن مەزۇن ساڭا قۇربان ئەرۇر.

يېشىمى: مەھزۇن بۈگۈن جېنىنى پىدا قىلىپ، خۇددى ئىسمائىلغا ئوخشاش ساڭا قۇربانلىق بولدى، رەھىم

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەيلەپ، ئۇنىڭ قۇربانلىقنى قوبۇل قىلغىن.

ئەي، تىيرى بارانى غەمىڭ كۆڭلۈمنى پۇرخۇن ئەيلەمىش،

ياشىمنى بەھرەين ئەيلەگەچ رەڭگىمى گۈلگۈن ئەيلەمىش.

يېشىمى: غېمىڭنىڭ ئوق يامغۇرى يۈركىمنى قانغا تولدۇردى، كۆزۈمدىن دەر يا - دەريا ياش ئاققۇزۇپ، رەڭگىمنى گۈلگۈن قىلدى (يۈزۈمنى قانغا بويىۋەتتى).

بولمىش ئەزەلدە قىسمەتىم زەھرى فىراقىڭدىن نەسىب،

ئىچكەچ كۆڭۈلدە جۇش ئۇرۇپ دەردىڭنى ئەفزۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: ئەزەلدە ماڭا پىراقىڭنىڭ زەھىرى نېسىپ بولغان ئىكەن، ئۇنى ئىچكەچكە دەرد ىڭ يۈرىكىمدە تېخىمۇ قايناپ تاشتى.

كەلدى نەشاتىم دەردىدىن نەچۇن فەنا تۇفراغىغا،

غەم يامغۇرىنى ياغىزىپ جىسمىمنى مەمۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: «ئۇنىڭ دەردىدىن پانىيلىق تۇپرىقىغا يۈزلىنىش نېمىشقا ماڭا خۇشاللىق ئېلىپ كېلىدىغاندۇ» دېسەم، ئەسلىدە ئۇ غەم يامغۇرىنى ياغدۇرۇپ، جىسمىمنى مەمنۇن قىلغانىكەن - دە.

ھۇببۇل ۋەتەن دەپ كۆڭلەمە دەردۇ ئەلەم كەلسە نە تاڭ،

غەم لەشكەرى سەرداريغا سىينەمنى مەئمۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: ۋەتەن سۆيگۈسىدىن يۈرىكىمگە دەرد - ئەلەم كەلسە، ھېچ گەپ ئەمەس. چۈنكى غەم لەشكەرلىرىنىڭ سەرداريغا كۆكرىكىمنى پاناھگاھ قىلىپ ياراتقانىكەن.

ئىشقىڭ مەنى بىچارەنى ھەجرىڭدە سەرگەدان قىلىپ،

ۋەسلىڭ تەمانناسى بىلە جانىمنى مەرھۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: ئىشىق - مۇ ھەببىتىڭ مەن بىچارىنى ھىجرانىڭدا سەرگەردان قىلىپ، ۋ ىسال ئارزۇ سى بىلەن جېنىمنى گۆرۈگە قويۇشقا مەجبۇرلىدى.

بۇ دەردۇ مىھنەتنى بەسى كۆردۈم بەلائى ئىشق ئارا،

بىر - بىردىن ئارتۇق دەم بەدەم كۆڭلۈمنى مەزۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: ئىشق بالاسىنىڭ دەرد - ئەلەمنى كۆپ تارتتىم، بۇ دەرد - ئەلەم بارغانسېرى كۈچىيىپ، كۆڭلۈمنى قايغۇغا تولدۇردى.

بۇ تەلبە كۆڭلۈمدۇر زەنەخدانىڭدا ھەبس ئولغان كەبى،

ئانداقكى ھەريان فەرتىدىن مىسرىدا زۇننۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: ھەممە يەردە ھەددىدىن ئاشقان زۇ نۇن مىسر غا قامالغانىدەك، تەلۋە كۆڭلۈممۇ ز ىنىقىڭغا بەنت بولۇپ قالدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆڭلۈم قۇشى فەرياد ئەتۇر زۇلفۇڭنى كۆرگەچ ناگەھان،

بىر ئەژدەھايى گويىيا مۇرغىغا ئەفسۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: مەن چېچىڭنى تاسادىپ كۆرۈپ قالغاندىن بۇيان، كۆڭلۈم قۇشى گويا بىر ئەجدىھا تەرىپىدىن دەم تارتىلىۋاتقان قۇشتەك پەرياد چېكىدۇ.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

تاڭ يوق زۇھۇرىينى كۆزىنىڭ ئىشۋەسى مەست ئەيلەسە،

بۇ ئىشق سەھراسىدا يۈز مەندەكنى مەجنۇن ئەيلەمىش.

يېشىمى: كۆزىنىڭ ناز - كەرەشمىسى مەن زۇھۇرىينى مەست قىلسا ئەجەبلەنەرلىك ئەمەس، چۈنكى بۇ ئىشق چۆلىدە، ئۇ مەندەكتىن يۈزنى مەجنۇن قىلىۋەتكەنىكەن.

نۇسخە

غۇنچەئى خەندان بىلە ھۇسنۇڭ گۈلى خۇررەم بەھار،

خەتتىڭ ئانداق سەبزەكىم بولغاي ئاڭا خۇررەم باھار.

يېشىمى: غۇنچىدەك لېۋىڭ بىلەن ھۆسنۈڭ باھانىڭ شوخ ئېچىلغان گۈلىگە ئوخشايدۇ؛ مىيىقىڭ باھار پەسلىدىكى مايسىزارلىقنى ئەسلىتىدۇ.

يۈز ئۈزە تەردىن خەتتىڭ گەر باش چەكەر، ئەي گۈل، نە تاڭ،

سەبزەغە بائىسدۇرۇر چۈن بولدى ئەرسە نەم بەھار.

يېشىمى: ئەي گۈل، يۈزۈڭدىكى تەرنىڭ كۈچىدىن مىيىق موبلاۋىڭ خەت تارتقان بولسا، ھەيران قالغۇچىلىكى يوق. چۈنكى باھارنىڭ نېمى مايسىنىڭ ئۆسۈشىگە سەۋەب بولىدۇ - غۇ.

شادلىغىدىن گۈلشەنى ۋەسلىڭغە يىغلاپ چەكسەم ئاھ،

ياپما يۈزكىم گۈلگە بولماس يەل - ياغىنىدىن غەم بەھار.

يېشىمى: ۋىسالىڭ گۈلشىنىگە ئېرىشىش شادلىقىدىن ئاھ چېكىپ يىغلىسام، يۈزۈڭنى يېپىۋالما، چۈنكى گۈل دېگەننىڭ باھارنىڭ يامغۇرى بىلەن شامىلىدىن ئەندىشىسى بولمايدۇ.

ئارەزىم ئەكسى يۈزۈڭ ئايىنە تۈشكەن تۇرفەدۇر،

كىم كۆرۈپتۇر ھەم خازان بىر ئايدا بولغاي ھەم بەھار.

يېشىمى: يۈزۈمنىڭ سېنىڭ ئاي يۈزۈڭدە ئەكس ئەتكىنى قىزىق ئىشكى، باھار بىلەن كۈز پەسلىنىڭ بىر ئايدا بولغانلىقىنى كىم كۆرگەن؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ۋايكىم، بىر گۈل خەزانغا سالدى ئەيشىم گۈلبۈنىن،

ئۈشبۇ فەسل ئىچرەكى تاپمىش جۈملە ئالەم بەھار.

يېشمى: ۋاي داد! پۈتۈن ئالەم گە باھار كەلگەن مۇشۇ پەسىلدە، ھاياتىم گۈلزارىنى بىر گۈل يۇز لۇك خازان قىلىۋەتتى.

رەئدۇ سىبل ئەرمەس فىغانۇ ئەشك ئەرۇر بۇ كىم، بۇ يىل،

گۈل يۈزۈڭ كۆرگەچ تۆتار ئۈز ھالىغا ماتەم بەھار.

يېشمى: بۇ چاقماق بىلەن سەل ئەمەس، بەلكى پىغان بىلەن كۆز يېشىدۇركى، بۇ يىلقى باھار گۈلدەك يۈزۈڭنى كۆرۈپ ئۆز ھالىغا ماتەم تۇتىۋاتىدۇ.

قەسدى بۈلبۈل كۆڭلى قەيدى بولماسا، نەيۈچۈن سالۇر،

باغ شوخى سۈنبۈلى زۈلفىغا پىچۇ خەم بەھار.

يېشمى: ئەگەر باھارنىڭ قەستى بۈلبۈلنىڭ كۆڭلىنى باغلىۋېلىش بولمىسا، نېمە ئۈچۈن باغدىكى شوخ سۈنبۈلنىڭ چېچىدىن ھالقا ياسايدۇ.

گۈل ئەمەس، بۇ باغ تاراجىغا ئانىڭ لەئلىدىن،

ئەيلەدى ئاۋىزە مېھرى دەۋرىغە خاتەم بەھار.

يېشمى: باھار بۇ باغنى تالان - تاراج قىلىش ئۈچۈن، گۈلنى ئە مەس، بەلكى ئۇنىڭ ياقۇت لېۋىنى سۇرۇق قىلىپ، قۇياشنىڭ يۈزىگە تامغا باستى.

نۇسخە چۇشۇرگىسى

ئەي نەۋائىي، چىن بەھار ئەركىن بۇ، يا خۇد كۆرگۈزەر،

باغ خەلقىدىن ئۈلۈسقا داۋەرى ئەئزەم بەھار.

يېشمى: ئەي نەۋائىي، بۇ ھەقىقىي باھارمىدۇ ياكى ئۇلۇغ شاھەنشاھنىڭ باغ ئەھلى ئارقىلىق، خەلققە كۆرسىتىۋاتقان باھارىمىدۇ؟

جۇلا

ھەر قاچان لەئلىڭ تەبەسسۇم قىلسا، شەكەر ساچىلۇر،

چۈن تەكەللۇمدىن دەم ئۇرسا، دۇررۇ گەۋھەر ساچىلۇر.

يېشمى: ھەر قاچان تەبەسسۇم قىلساڭ، ياقۇت لېۋىڭدىن شېكەر چېچىلىدۇ؛ گەپ قىلساڭ، تىلىڭدىن ئۈنچە - گۆھەر تۆكۈلىدۇ.

غالىبە سەن سۈنبۈلۈڭنى تارىدىڭ، ئەي جان، بۈگۈن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كىم، نەسىمى سۇبھىدەمدىن ئەنبەرى تەر ساچىلۇر.

يېشىمى: ئەي جان، بۇگۈن سۇنبۇل چېچىڭنى تارىدىڭ بولغاي، تاڭ شامىلىدىن نەمخۇش ئەنبەر ھىدى كېلىۋاتىدۇ.

ئاي يۈزۈڭنىڭ ھەسرەتىندە ھەر كەچە تاڭغا تەگىن.

كۆزلەرىمنىڭ ياشىدىن يەر ئۈزرە ئەختەر ساچىلۇر.

يېشىمى: ئاي يۈزۈڭنىڭ ھەسرىتىدە، ھەر كېچە تاڭ ئاتقىچە يۇر يۈزىگە كۆز يېشىمنىڭ يۇلتۇزلىرى تۆكۈلىدۇ.

غايەتى ئەئلا مەراتىبىدىندۇررۇركىم، ھەر سەھەر،

مەقدەمىڭدە گۈنبەدى ئەفلاكدىن زەر ساچىلۇر.

يېشىمى: مەرتىۋەڭنىڭ غايەت يۇقىرىلىقىدىن، ئاسمان گۈمبىزىدىن ھەر سەھەردە قەدىمىڭگە تىللا چېچىلىدۇ.

بۇ گەدا ھەسرەت بىلە كۆز مەئدەنىدىن دەم - بەدەم،

لەئلىڭ ئۈچۈن ھەر قايان ياقۇتى ئەھمەر ساچىلۇر.

يېشىمى: بۇ گەدائىي لېۋىڭ ئۈچۈن ھەسرەتلىنىپ، كۆز كانىدىن ھەمىشە ھەريانغا قىزىل ياقۇت چېچىپ تۇرىدۇ.

سەنەم

يارسىز ئۆمرۈم مەنىڭ

مىڭ ياشاسام بىرگۈنچە يوق.

ئىشق ئوتىنىڭ ئالدىدا

دەۋزەخ ئوتى ئۈچقۈنچە يوق.

ئىشق ئوتى يامان، دادەي،

چىھرايىم سامان، دادەي،

مەندە تاقەت قىلچە يوق.

يېشىمى: يارسىز مىڭ يىل يا شىسامۇ، بىر كۈنچىلىك ئەھمىيىتى يوق؛ ئىشق ئوتىنىڭ ئالدىدا، دوزاخ ئوتى ئۈچقۇنلىكمۇ كەلمەيدۇ؛ ۋاي داد، ئىشق ئوتى يامانىكەن، ۋاي داد، چىرايىم سامانىدەك سارغىيىپ كەتتى، مەندە قىلچىلىك تاقەت قالمىدى!

ئاقمۇ ئايدىڭ كەچەلەر،

ئاپئاقمۇ ئايدىڭ كەچەلەر،

گۈل بىلەن رەيھان پۇرايدۇر

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يار يۈرگەن كوچەلەر.

ئايدىڭ كەچەلەر دادەي،

قاراڭغۇ كەچەلەر دادەي،

خۇش پۇراقلىق كوچەلەر.

يېشىمى: خۇيمۇ ئاق ئايدىڭ كېچىلەر، ئاپئاق ئايدىڭ كېچىلەر؛ يار يۈرگەن كوچىلار رەيھان گۈلى پۇرايدۇ؛ ئايدىڭ كېچىلەر، دادەي، قاراڭغۇ كېچىلەر، دادەي، خۇشپۇراقلىق كوچىلار.

يار يۈرگەن كوچەلەرنى

سۇپۇرەي ساچىم بىلەن.

ئوڭ قولۇمغا جام ئالىپ،

سۇلار سەپەي ياشىم بىلەن.

ھەسرەت چەكەرمەن دادەي،

يىغلاپ ئۆتۈرمەن دادەي،

سۇ سەپىپ ياشىم بىلەن.

يېشىمى: يار يۈرگەن كوچىلارنى چېچىم بىلەن سۇپۇرەي، ئوڭ قولۇمغا جام ئېلىپ، يېشىم بىلەن سۇلار سېپەي؛ يېشىمدىن سۇ سېپىپ ھەسرەت چېكىۋاتىمەن، يىغلاپلا ئۆتىۋاتىمەن، ۋاي داد.

چوڭ سەلقە

سىنايمۇكىن، سىلايمۇكىن بويى تالىمنى،

بويى تالىم بىلەمدۇركىن مەنىڭ ھالىمنى.

يېشىمى: تالدەك زىلۋا بويلۇق يارىمنى سىنايمىكىم، يا سىلايمىكىن، زىلۋا بويلۇق قۇم، مېنىڭ ئەھۋالىمنى بىلەمدىغاندۇ؟

بىلسە بىلسۇن ۋەفادارىم مەنىڭ ھالىمنى،

بىر ئۆزىگە ئەرز ئەتەرمەن ئاھۇ زارىمنى.

يېشىمى: ۋاپادارىم مېنىڭ ئەھۋالىمنى بىلسۇن - بىلمىسۇن، ئاھۇ زارىمنى بىر ئۆزىگىلا ئېيتىمەن.

شۇندىن شۇنغا كەلمىشىم سەن يار ئۈچۈندۇر،

جەۋرۇ جەفا چەكمىشىم دىيدار ئۈچۈندۇر.

يېشىمى: ئاشۇ يەردىن مۇشۇ يەرگە كېلىشىم سەن يار ئۈچۈن، جەبىر - جاپا چېكىشىم بولسا، دىدار كۆرۈشۈش ئۈچۈندۇر.

گۈلىستاندا فەرياد ئۇرۇپ سايرايدۇر بۇلبۇل،

شۇ بۇلبۇلنىڭ سايراماقى گۈلزار ئۈچۈندۇر.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: گۈلىستاندا بۇلبۇل پەرياد ئۇرۇپ سايرايدۇ، شۇ بۇلبۇلنىڭ سايرىشى گۈلزار ئۈچۈندۇر.

كىچىك سەلقە

كەزەرمەن ۋەسلىڭ ئىزدەپ يىللار ئۇلمىش دەربەدەر ھەريان،

جۇنۇن سەھراسىدىن مەجنۇن مەسەللىك بىخەبەر ھەريان.

يېشىمى: ئۇزاق يىللاردىن بېرى ۋەسلىڭنى ئىزدەپ، ئىشىكمۇ ئىشىك كېزىپ يۈرىمەن؛ جۇنۇنلۇق چۆلىدە، مەجنۇنغا ئوخشاش بىھۇشمەن.

يۈزۈڭنى ياد ئەتىپ فۇرقەت تۈنىدە ئوتلۇغ ئاھىمدىن،

ئەمەس ئەنجۇم، فەلەك تاقىدا بەند ئۇلمىش شەرەر ھەريان.

يېشىمى: جۇدالىق تۈنىدە، يۈزۈڭنى ئەسلەپ چەككەن ئوتلۇق ئاھلىرىم ئۇچقۇنلىرى پەلەك گۈمبىزىنىڭ ھەريان، ھەر تەرىپىگە ئورناپ قالدىكى، ئۇلارنى يۇلتۇزلارمىكىن دەپ قالما.

يۈگۈرماقدىن تالىقدىمكى نەچە سىيمابدەك سەير ئاب،

نەدىنكىم جىلۋە ئەيلەپ ئات ئۈزە ئول سىيمبەر ھەريان.

يېشىمى: ئۇ كۈمۈش تەنلىك گۈزەل ھەر تەرەپكە ئات سېلىپ جىلۋە قىلسا، مەن كەينىدىن خۇددى سىماپ ئاققاندەك يۈگۈرۈپ يۈرۈشتىن ھالسىرىدىم.

سارىغ چېھرەم بىلە قانلىغ ياشىمغا كۈلمە، ئەي زاھىد،

نىگارىم باشىدىن ھەردەم ساچارمەن لەئلۇ زەر ھەريان.

يېشىمى: ئەي زاھىت، سېرىق يۈزۈم بىلەن قانلىق يېشىمغا قاراپ كۈلمە، مەن نىگارىمنىڭ بېشىدىن دائىم قىزىل ياقۇت بىلەن سېرىق ئالتۇن چاچىمەن.

لەبىڭ سەرچەشمەسىدىن غافىل ئەردى تەشنەلەپ كۆڭلۈم،

نىشان بەلگۈردى خەتتىڭدىنكى فەۋتى نىلۇفەر ھەريان.

يېشىمى: تەشنا كۆڭلۈم لېۋىڭ بۇلىقىدىن تېخى غاپىل ئىدى، مېيىقىڭدىكى نىلۇپەر مويلاۋلىرىڭ جەندىدى بەلگە بېرىپ، مېنى ئويغاتتى.

شەفەق ئەرمەس فەلەك ئۈزرە، قۇياشىم پەردەگە كىرگەچ،

چەكەر ئاھىم يەلى كۆز يولىدىن جۇنى جىگەر ھەريان.

يېشىمى: كۆكتىكى قىزىللىق شەپەق ئەمەس، بەلكى ئۇ قۇياشىم پەردە ئىچىگە كىرىپ كەتكەچە، ئاھىم شامىلى كۆز چانىقىمدىن ئۇچۇرتۇپ چاچقان جىگەر قېنىمدۇر.

نە گۈن ئول ئەردىكىم قاشىڭدا چىن كۆردۈم نە بۇ گۈندۈز،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەبەسسۇم مەۋجى ئەردى لەبلەرىڭدە سەربەسەر ھەريان.

يېشىمى: قايسىبىر كۈنى، لەۋلىرىڭدىن پۈتۈنلەي تەبەسسۇم جىلۋىسى مەۋج ئۇرۇپ تۇرغانلىقىنى ئۆز كۆزۈم بىلەن كۆردۈم - دە، بۇ كۈندۈزمۇ ياكى كېچىمۇ، خۇدۇمنى بىلمەيلا قالدىم.

مىژەڭنىڭ ناۋەكىن كۆز ئاتتى، لەئلىڭ كەلتۈرۈپ بىسمىل،

ماڭا مىيلى مەزار ئورنىدا بىتكەن نەيشەكەر ھەريان.

يېشىمى: كۆزۈڭ كىرپىك ئوقىنى ئاتتى، لېۋىڭ ئۆلتۈردى، مازىمىنىڭ قەبرە تاختىسى ئورنىدا، شېكەر قومۇشلىرى ئۈنۈپ چىقتى.

يۈرەكنى چاك ئەتىپ سانسىز تىكەن باغرىمغا سانچىلغان،

مەنىڭ ھالىمغا باقماي كۆزلەرىڭ قىلغاچ نەزەر ھەريان.

يېشىمى: كۆزلىرىڭ ئەھۋالىمغا قاراپ قويماي، باشقا جايلارغا نەزەر تاشلىغاچقا، باغرىمغا سانسىز تىكەنلەر سانچىلىپ، يۈرىكىم پارە - پارە بولدى.

جەمالىڭ تالئىكىم تاپمادى ھەرگىز خەبەر ئاندىن،

خەيال ئەلچىسىدىن گەرچە ئىبەردىم كۆپ خەبەر ھەريان.

يېشىمى: گەرچە خىيالىمنى ئەلچى قىلىپ، نۇرغۇن خەۋەر ئەۋەتكەن بولسامۇ، جامالىڭ ئامىتى ئۈنىڭدىن مۇتلەق خەۋەر تاپالمىدى.

ئۇيالىپ قۇمرىيۇ سەرۋى چەمەن گۈلبەرگىدەك تىترەر،

چەمەندە سەرۋى ئازادىمنى كۆرگەچ جىلۋەگەر ھەريان.

يېشىمى: چىمەنلىكتە، خۇش قامەت گۈزىلىمنىڭ ھەريان جىلۋە قىلىپ يۈرگەنلىكىنى كۆرگەن پاختەك بىلەن سەرۋى دەرىخى ھەسەتتىن، گۈلزارلىقتىكى گۈلنىڭ يوپۇرمىقىدەك تىترەپ كېتىشىدۇ.

كىچىك سەلقە چۈشۈرگىسى

فۇتۇھى قۇلغا، ئەي شاھ، گاھى - گاھى ئىلتىفات ئەتكىل،

ساچىپ تۇتى كەبى كۆڭلۈمگە لەفزىڭدىن شەكەر ھەريان.

يېشىمى: ئەي شاھ، تۇتىدەك كۆڭلۈمگە تىلىڭدىن ھەر دەم شېكەر چېچىپ، مەن فۇتۇھىي قۇلغا پات - پات ئىلتىپات قىلغىن.

تەئكىد

ئافتابدەك ئاي يۈزۈڭگە كۆپدۈر ئەرمانىم مەنىڭ،

ھەر زەمان يادىمغا كىرسەڭ ئۆرتەنۈر جانىم مەنىڭ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: قۇياشتەك نۇرلۇق ئاي يۈزۈڭنى كۆپ ئارزۇ قىلىمەن؛ ھەمىشە يادىمغا كەلسەڭلا، جېنىم ئۆرتىنىدۇ.

بىر نىكاھى قىلدىڭۇ كۆڭلۈمدىن ئالدىڭ سەبرۇھۇش،

ئەمدى ھەجرىڭدە كۆيەرمەن، قالمادى جانىم مەنىڭ.

يېشمى: بىر كۆز تاشلاش بىلەنلا سەۋر - تاقەت، ئەس ھۇشۇمنى ئالدىڭ؛ شۇ تۈرۈقى مەندە جان دېگەن نەرسە قالمادى، ئەمدى جۇدالىقىڭدا كۆيۈپ تۈگىشىدىغان بولدۇم.

مەن سەنىڭ يادىڭدا ھەر دەم يىغلادىم شامۇ سەھەر،

ئەرشكە يەتتى مەگەر فەريادۇ ئەفغانىم مەنىڭ.

يېشمى: مەن سېنى ياد ئېتىپ، تۈندىن تاڭغىچە توختىماي يىغلىدىم، پەرياد - پىغانىم ئەرشكە يەتتىغۇ دەيمەن.

كۆرمەسەم جانىم كۆيەدۇر، بارغالى يوق تاقەتتىم،

يەتكەلى دىيدارىڭ ھىچ يوقتۇر بۇ ئىمكانىم مەنىڭ.

يېشمى: دىدارىڭنى كۆرمىسەم، جېنىم كۆيىدۇ، قېشىڭغا بارغىلى مادارىم يوق، ۋىسالىڭغا يېتىشكە بۇ كۈنلەردە ھېچبىر ئىمكانىم يوق.

يىغلادىم شامۇ سەھەرلەردە ساڭا فەرياد ئەتىپ،

يەتمەدى ھەرگىز قۇلاقىڭغا بۇ ئەففانىم مەنىڭ.

يېشمى: سېنى دەپ تۈندىن تاڭغىچە پەرياد ئۇرۇپ يىغلىدىم؛ بۇ ئەپغانىم قۇلىقىڭغا مۇتلەق يەتمىدى.

لۇتف ئەتىپ مىسكىن رىزائىي ھالىغا رەھم ئەيلەگىل،

بىر نەزەر قىلساڭ ماڭا ھىچ يوقتۇر ئەرمانىم مىنىڭ.

يېشمى: مەرھەممەت قىلىپ، بىچارە ئەھۋالدىكى رىزائىيغا رەھىم قىلغىن؛ ماڭا بىر نەزەر قىلساڭ، ھېچبىر ئارمىنىم قالماس ئىدى.

داستان

بىرىنچى داستان

چاھغا تۈشتۈم كەلىپ ئۈشۈل شەھرى كەنئاندىن،

داغى ھىجران ئەزدى مەنى ئىبنى يەمىنجان.

مەن كۆرمەگەن جەبرۇ جەفا، مىھنەت قالمادى،

زارۇ ھەيران قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

يېشمى: ئىبنى يەمىنجان، ئاشۇ كەنئان شەھرىدىن كېلىپ، قۇدۇققا تاشلىنىپ قالدىم، مېنى جۇدالىقنىڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تېغى ئەزدى؛ مەن كۆرمىگەن جەبىر - جاپا، مۇشەققەتلەر قالمىدى، بۇلار مېنى خار - زار ۋە ھەيران - ھەس قىلدى، ئىبنى يەمىنجان.

ئاغالارىم كۆيىنەكىمنى تارتىپ ئالدىلار،
تۆرت تەرەفدىن كەلىپ ماڭا خەنجەر ئۇردىلار.
ئاخىر مەنى تۇتۇپ كەلىپ، چاھقا سالدىلار،
بەندى زىندان قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

يېشىمى: ئاكىلىرىم كۆينىكىمنى تارتىۋالدى، تۆت تەرەپتىن قورشاپ كېلىپ ماڭا خەنجەر ئۇردى، ئاخىرى تۇتۇپ كېلىپ، قۇدۇققا تاشلىدى - دە، زىندان بەندىسى قىلىۋەتتى، ئىبنى يەمىنجان.

قىزىلگۈلدەك تەنىم شۇندا قانغا بويالدى،
ئەل كۆزىدىن يىراق تاشلاپ ئۆچىنى ئالدى،
ئۆلتۈرۈشكە قەسد قىلدىيۇ لەكىن ئۇيالدى،
ئاھ، باغرى قان قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

يېشىمى: شۇنداق قىلىپ، قىزىلگۈلدەك تېنىم قانغا بويالدى؛ ئەل كۆزىدىن يىراق قىلىپ، ئۆچىنى ئالدى؛ ئۆلتۈرۈشكە قەست قىلدى - يۇ، لېكىن ئۇيالدى؛ ئاھ، مېنى مۇشۇنداق باغرى قان قىلدى، ئىبنى يەمىنجان.

ئاغالارىم دۇشمەنلىكىن رەۋشەن بىلدۇرۇپ،
كۆزلەرىمنى تۇفراق بىلە قويدى تىندۇرۇپ،
ياش گۈلۈمنى جەفا تىغى كەستى سىندۇرۇپ،
بەرگى خەزان قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

يېشىمى: ئاكىلىرىم دۇشمەنلىكىنى روشەن بىلدۈرۈپ، كۆزلىرىمنى توپا بىلەن تىندۇرىۋەتتى؛ ياش گۈلۈمنى جاپاتىغى كېسىپ - سۇندۇرۇپ، بەرگىخازان (ياپراق تۆكۈمى) قىلىۋەتتى، ئىبنى يەمىنجان.

ئۇردى - سوقتى چاغقا تاشلاپ، كەلمەي قاشىمغا،
قىيامەتنىڭ كۈنى تۇشتى ئەزىز باشىمغا.
كەنا فەلەك ئوغا سالدى يەگەن ئاشىمغا،
ئەجەپ سەرسان قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

يېشىمى: قېشىمغا يوقلاپ كەلمىگەنىنىڭ ئۈستىگە، قۇدۇققا تاشلاپ ئۇردى - سوقتى؛ ئەزىز بېشىمغا قىيامەتنىڭ كۈنى چۈشتى؛ قوپال پەلەك يېگەن ئېشىمغا ئوغا سالدى ۋە مېنى ئەجەپ سەرسان قىلىۋەتتى، ئىبنى يەمىنجان.

يۇسۇف ئايتۇر: ئوتتا يانىپ كۆيۈپ كۈل بولدۇم،
جۇدالىقتا، سەرسانلىقتا سولغان گۈل بولدۇم،
ئۇلار ساتتى مىسر ئەلگە شۇندا قۇل بولدۇم،
ئاللاھ سۇلتان قىلدى مەنى، ئىبنى يەمىنجان.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: يۈسۈف ئېيتىدۇ: مۇشەققەت ئوتىدا كۆيۈپ كۈل بولدۇم؛ جۇدالىقتا، سەرسانلىقتا، سولغان گۈل بولدۇم؛ ئۇلار ساتتى مىسىر ئېلىگە شۇندا قۇل بولدۇم؛ ئاللاھ مېنى سۇلتان قىلدى، ئىنى يەمنجان.

ئىككىنچى داستان

مەجنۇن بولۇپ، بەيابانىنى گەشت ئەتىپ،

ئۆز - ئۆزۈمدىن بىر سەۋداغا يەتۇشتۇم.

بىر پەرىنىڭ ھەسرەتىدە قان يۇتۇپ،

باغۇ بوسان خۇش ھەۋاغا يەتۇشتۇم.

يېشىمى: مەجنۇن بولۇپ، باياۋاننى كېزىپ يۈرۈپ، ئۆز - ئۆزۈمدىن بىر سەۋداغا قالدىم؛ بىر پەرىنىڭ ھەسرىتىدە قان يۇتۇپ يۈرۈپ، ئاخىرى باغۇ بوستان خۇش ھاۋاغا ئېرىشتىم.

فەسلى زىمىستانىم، بولۇپدۇر يازە،

گۈلشەنى بەھارىم ياتىپدۇر تازە،

بارچەسى سۈرتۈپتۇر يۈزىگە غازە،

بىر ئەجايىپ تاماشاغا يەتۇشتۇم.

يېشىمى: زېمىستان پەسلىم يازغا ئۆزگىرىپتۇ، باھار گۈلشىنىم پاك - ئېسىل تۇرۇپتۇ، ھەممىسى يۈزىگە ئۇپا - ئەڭلىك سۈرۈپتۇ، ئاجايىپ بىر تاماشاغا مۇيەسسەر بولدۇم.

ئەقلىمنى لال ئەتتى ئاغزى خەيالى،

شەكەردىن شىرىندۇر لەئلىنىڭ بالى،

بىر پەرىدۇر ھۆسنى ھۆرى مىسالى،

ئاھۇ كۆزلۈك دىلرەباغا يەتۇشتۇم.

يېشىمى: ئاغزىنىڭ خىيالى ئەقلىمنى لال قىلدى، ياقۇت لېۋىنىڭ قەنتى شېكەردىن شېرىن، ئۆزى بىر پەرىكى ھۆسنى - جامالدا ھۆرلەرنى سۇندۇرىدۇ، مەن مۇشۇنداق گۈزەل، ئاھۇ كۆزلۈك بىر دىلرەبانىڭ ۋىسالىغا يېتىشتىم.

چەمەن ئىچرە ياتمىش سەف - سەف بۇلبۇللەر،

رەنگ بە رەنگ ئاچىلمىش قىرمىزى گۈللەر،

تازە نەۋجەۋانلار - گۈل يۈزلى دىلبەر،

سىياھ كۆزلۈك سەمەننىساغا يەتۇشتۇم.

يېشىمى: گۈلزارلىقتا بۇلبۇللار سەپ - سەپ ئولتۇرغان، قىزىل گۈللەر رەڭمۇرەڭ ئېچىلغان، ياش يىگىتلار، گۈل يۈزلۈك دىلبەرلەر سەير قىلىپ يۈرگەن مۇشۇنداق باغدا، قارا كۆزلۈك گۈزەل بىر قىزنىڭ ۋىسالىغا يېتىشتىم.

بىرسى مەلەكدۇر، بىرسى رىزۋان،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

گوياكى جەننەتدە ھۆر ئىلە غىلمان،

ھويلايۇ ئايۋانلار، باغ ئىلە بوستان،

تۇرفە باغى مۇسەففاغا يەتۈشتۈم.

يېشىمى: بىرسى پەرىشتە، يەنە بىرسى ھۆر، گوياكى جەننەتتىكى ھۆر غىلمانلاردەك يۈرگەن، ھويلا - ئاراملار باغ - بوستان بىلەن پۈركۈنگەن، مۇشۇنداق ئاجايىپ گۈزەل مەنزىرىلىك بىر باغقا ئېرىشتىم.

تەخت ئۈستىدە ياتمىش ئەجەب بىر دىلبەر،

زۇلفىغا بەركىتمىش بەھاسىز گەۋھەر،

شاھى خۇرشىد ئوغلى - ئاتىم سەنەۋبەر،

بىر ئەجايىپ مەھلىقاغا يەتۈشتۈم.

يېشىمى: تەخت ئۈستىدە، چېچىغا بىباھا گۆھەر قىستۇرۇلغان ئاجايىپ گۈزەل بىر دىلبەر يا تاتتى؛ ئىسمىم سەنەۋبەر، شاھ خۇرشىدنىڭ ئوغلى بولىمەن، مەن ئاجايىپ گۈزەل بىر ئايجامالنىڭ ۋىسالىغا يەتتىم.

ئۈچىنچى داستان

نەتەي مەن ھىچ ئىلاجىم يوق،

گويا پەرۋانەدەك كۆڭلۈم.

بۇ چۆللەردە ياراغىم يوق،

بولۇپ مەستانەدەك كۆڭلۈم.

ئاشىقلارنىڭ دەۋاسى يوق،

بۇ چۆللەرنىڭ قاراسى يوق.

بۇ دۇنيانىڭ ۋەفاسى يوق،

گويا ۋىيرانەدەك كۆڭلۈم.

يېشىمى: ئاشىقلارنىڭ داۋاسى يوق، بۇ چۆللەرنىڭ پايانى يوق، بۇ دۇنيانىڭ ۋاپاسى يوق، كۆڭلۈم ۋانرانىلىققا ئوخشايدۇ.

ئادەم كۆيگەن ئول ھەۋۋاغا،

تاھىر ئاشىقتۇر زۇھراغا.

يۈسۈف بىلەن زىلەيخاغا،

گوياكى خانەدەك كۆڭلۈم.

يېشىمى: ئادەم ئەلەيھىسسالام ئۇ ھاۋا ئانىغا كۆيگەن، تاھىر زۆھراغا ئاشىق ئىدى، شۇ تاپتا، كۆڭلۈم گوياكى يۈسۈف - زىلەيخالارنىڭ كۆڭلى بىلەن ئوپئوخشاش دىگۈدەك.

ھەمراھلارىم دەريادا زار،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

غەرق ئەيلەدى بەھرى خۇنخار.

غەرىپلارغا مۇنداق گۇن بار،

ئەرۇر پەيمانەدەك كۆڭلۈم.

يېشىمى: ھەمراھلىرىم دەريادا زار، قانخور دېڭىز ئۇلارنى غەرق قىلدى، غېرىپ - مۇساپىرلارغا مۇ شۇنداق ئاقىبەت بار، مېنىڭ كۆڭلۈم سەۋرىسى تولغان پەيمانىدەك بولۇپ قالدى.

تۇشۇپ چۆللەرگە شاھزاد،

ھەقدىن ئەرۇر بۇ ئىرادە.

يارىم، قويما بۇئارادە،

بولۇپ ھەيراندەك كۆڭلۈم.

يېشىمى: بىر شاھزادىنىڭ چۆللەردە يۈرۈشى ئاللاھنىڭ ئىرادىسى بىلەن بولىدۇ؛ يارىم، مېنى بۇ ئارىدا - بۇ ئەھۋالدا قويمىغىن، كۆڭلۈم ھەيران - ھەسلىككە چۆمۈلدى.

گۈلرۇخ يۈرەكىنىڭ دەۋاسى،

كۆڭلۈمدە ئىشقىنىڭ ياراسى.

ئاقتى كۆزۈمنىڭ قاراسى،

گويا دىۋانەدەك كۆڭلۈم.

يېشىمى: خەستە يۈرىكىمنىڭ داۋاسى گۈلرۇختۇر، يۈرىكىمدە پەۋەس ئىشق - مۇھەببەتنىڭ يارىسى بار، تولا يىغلاپ كۆزۈمنىڭ قارىسى ئېقىپ كەتتى، كۆڭلۈم مەجنۇننىڭكىدەك بولۇپ قالدى.

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

مەچە گۈندۈركى خەبەر تاپمامىشەم سىيمبەرىمدىن،

نە ئەسەردۇر خەبەرىمدىن، نە خەبەردۇر ئەسەرىمدىن.

يېشىمى: نەچچە كۈن بولدى، ئۇ كۈمۈش بەدەننىڭ ھېچقانداق بىر خەۋرىنى ئالالمىدىم.

نەزەرىم ئالىدا ئايسىز كەچەدىن تىيرەراق ئولدى،

ھەجر گۈندۈزلەرى تا باردى قۇياشىم نەزەرىمدىن.

يېشىمى: قۇياشىم كۆرۈنمىگەچكە، جۇدالىق كۈندۈزلىرى كۆزۈمگە ئايسىز كېچىدىنمۇ قاراڭغۇ بولۇپ كۆرۈندى.

زەخمى قاتىل ئەكەنىن دەرگە ئەرۇر ھەر بىرى بىر تىل،

تىغى ھەجرى قايۇ پەرگالەكى تىلدى جىگەرىمدىن.

يېشىمى: ھىجران خەنجىرى تىلغان جىگىرىمنىڭ ھەببىر پارچىسى ئۇ قاتىلنىڭ زەخمەتلىرىنى شىكايەت

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىلغۇچى بىر تىلدۇر.

كەلۇرەم ئاھ ئىلە رۇسۋالىغ ئوتى ھەر سارى ساچىپ،

ئافىيەت ئەھلى سەلامەت قوپۇڭۇز رەھگۇزەرىمدىن.

يېشىمى: ئاھ ئۇرۇپ، رەسۋالىق ئوتىنى ھەريان چېچىپ كېلىۋاتىمەن، ئەي ساق - ساغلام كىشىلەر، ئۆتەر يولۇمدىن سالامەت كېتىۋېلىڭلار.

بۆيلەكىم ئول كۆزى ئافەت يانار ئوت جانىما ئۇردى،

بەرقى ئافەت چاقىلۇر ئالەم ئارا ھەر شەرەرىمدىن.

يېشىمى: ئۇ كۆزى ئاپەت جېنىمغا شۇنداق يانات ئوت بىلەن ئۇردىكى، ئۇنىڭدىن چاچرىغان ھەبىر ئۇچقۇن ئالەمگە ئاپەت چاقمىقى بولۇپ چىقىلىدۇ.

ئول سىفەت ئىشقۇ جۇنۇن تاغ ئىلە دەشتى ئارا يىتتىم،

كى نە فەرھاد نىشان تاپتى، نە مەجنۇن خەبەرىمدىن.

يېشىمى: ئىشق ۋە جۇنۇنلۇق تاغۇ دە شتىدە شۇنداق يىتىپ كەتتىمكى، يا پەرھاد ئىز - دېرىكىمنى، يا مەجنۇن ئۇچۇر - خەۋىرىمنى ئالالمىدى.

دەھر باغىدا ۋەفا نەخلى ئەكىپ بەردى جەفا بەر،

باغبانا، دەكى نە بەر يەگەمەن بۇ سەمەرىمدىن.

يېشىمى: دۇنيا بېغىغا ۋاپا كۆچىتىنى تىكسەم، بەرگەن مېۋىسى جاپا بولدى؛ ئەي باغۋەن، ئېيتقىنا، بۇ نداق مېۋىدىن نېمە بەھرە ئالىمەن؟

ناسىھا، ئىشقۇ جۇنۇندۇر ھۇنەرىم، تەركى بۇيۇرما،

ساڭا ئار ئولسا، ماڭا فەخردۇرۇر بۇ ھۇنەرىمدىن.

يېشىمى: ئەي نەسىھەتچى، مېنىڭ ھۇنىرىم ئاشىقلىق بىلەن مەجنۇنلۇق، «ئۇنى تاشلا» دېمە؛ بۇ ھۇنەر سەن ئۈچۈن نومۇش بولسا، ماڭا ئىپتىخار.

ئەي نەۋائىي، باربان يار، فەنا دەشتىغە تۈشتۈم،

مەگەر ئەۋۋەل قايتسا ئول، مەن قايتقامەن بۇ سەفەرىمدىن.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، يار كەتكەچكە، مەنمۇ پانىيلىق چۆلىگە ماڭدىم، ئەگەر ئۇ ئالدى بىلەن قايتىدىغانلا بولسا، مەنمۇ بۇ سەپىرىمدىن قايتقايمەن.

ئىككىنچى مەشرەب

نازەنىنلەر يۈرۈك ئەمدى ئالدىغا،

سەۋغات ئالىڭ، ئەي قىزلار، ئاكام كەلەدۇر،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئىكىسىگە جانىم بولسۇن سەدىقە،

سەۋغات ئالىڭ، ئەي قىزلار، ئاكام كەلەدۇر.

يېشىمى: گۈزەللەر ئەمدى ئالغا قاراپ مېڭىڭلار، ئاكام كېلىدۇ، قىزلار، سوۋغات ئېلىڭلار؛ ئىككىڭىسگە جېنىم تەسەددۇق، ئاكام كېلىدۇ، قىزلار سوۋغات ئېلىڭلار.

قىلىپ ھەمراھ نەچە ياخشى يىگىتلەرنى،

قەددى شەمشادۇ ھۇسنى تازە گۈللەرنى،

شىكار ئەيلەپ مەرغىزارلىق چۆللەرنى،

سەۋغات ئالىڭ، ئەي قىزلار، ئاكام كەلەدۇر.

يېشىمى: ئاكام بىر مۇنچە ياخشى يىگىتلەرنى ۋە يېڭى ئېچىلغان گۈلدەك گۈزەللەرنى ئۆزىگە ھەمراھ قىلىپ، يايلاق ۋە چۆللەردە ئوۋ ئوۋلاپ كېلىۋاتىدۇ، قىزلار سوۋغات ئېلىڭلار.

مەنىڭ ئاكام يىگىتلەرنىڭدۇر ئاغاسى،

ئاڭا تەگدى ئەلۇ يۇرتىنىڭكى دۇئاسى.

كۆرۈنۈر بىزگە جىلۋە بىرلە قاراسى،

سەۋغات ئالىڭ، ئەي قىزلار، ئاكام كەلەدۇر.

يېشىمى: مېنىڭ ئاكام يىگىتلەرنىڭ كاتتىۋېشى، ئۇنىڭغا ئەل - يۇرتنىڭ دۇئاسى يەتكەن؛ ئەنە، جىلۋىلىك قارىسى بىزگە كۆرۈنىۋاتىدۇ، قىزلار سوۋغات ئېلىڭلار، ئاكام كېلىۋاتىدۇ.

بىرى بۇلبۇل ئەرۇر، بىرسى غەزەلخان،

بىرى قاپلان ئەرۇر، بىرسى ئارسلان،

بىرى روھى رەۋاندۇر، بىرى تەندە جان،

سەۋغات ئالىڭ، ئەي قىزلار، ئاكام كەلدۇر.

يېشىمى: بىرسى بۇلبۇل، بىرسى ناخشىچى، بىر قاپلان، يەنە بىرسى ئارسلان، بىرسى جانلىق روھ، يەنە بىرسى تەندىكى جان، ئاكام كېلىۋاتىدۇ، ئى قىزلار، سوۋغات ئېلىڭلار.

قالدىرغاچ دەر: سىزلەر مەنىڭ يولداشىم،

كەچەلەر ھەمدەمىم، گۈندۈز سىرداشىم،

يۈسۈف، ئەھمەد ئەرۇر ئىكى قارىنداشىم،

سەۋغات ئالىڭ، ئاي قىزلار، ئاكام كەلەدۇر.

يېشىمى: قالىغاچ ئېيتىدۇ: سىلەر مېنىڭ كېچىلەردە ھەمنەپەس، كۈندۈزلەردە سىرداشلىرىم؛ يۈسۈف، ئەھمەد مېنىڭ ئىككى قېرىندىشىم؛ ئەي قىزلار، ئاكام كېلىۋاتىدۇ، سوۋغات ئېلىڭلار.

ئاڭلاپ سەنىڭ شول مۇبارەك نامىڭنى،

كۆڭلۈم ئەجەپ خۇشهال بولدى نىگارىم.

بىر كۆرۈشكە تەشنا بولدۇم يۈزۈڭنى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ۋىسالىڭغا يەتكۈزگەي ئول خۇدايىم.

يېشىمى: نىگارىم، سېنىڭ شۇ مۇبارەك نامىڭنى ئاڭلاپ، كۆڭلۈم بەكمۇ خۇ شال بولدى، چىرايىڭنى بىر كۆرۈشكە تەقەززا بولدۇم، خۇدايىم مېنى ۋىسالىڭغا يەتكۈزگەي.

ھەر كىشىنىڭ يارى بولسا يىراقتا،

سامان كەبى سارغارۇرمۇ فىراقتا.

كىشى بۇ خىل دەرد چەكمەسۇن دۇنيادا،

يوللارىڭغا قاراپ قالدىم نىگارىم.

يېشىمى: ھەرقانداق ئىنساننىڭ يارى يىراقتا بولسا، چىرايى پىراق دەردىدە ماڭا ئوخشاش ساماندەك سارغىيىپ كېتەمدىغاندۇ؟ ئىنسان دۇنيادا مۇنداق دەردنى تارتمىسۇنكى، نىگارىم، يولۇڭغا قاراپ قالدىم.

ئارقامىزدا شۇ رەقىبلەر تولادۇر،

جۇدالىقتىن مەنىڭ دىلىم يارادۇر.

تەشنا كۆڭلۈم ساڭا قاچان قانادۇر،

سەنسىز مەنىڭ يوقدۇر كۆڭۈل ئارامىم.

يېشىمى: ئارقىمىزدا شۇم رەقىبلەر تولا، جۇدالىق دەردىدە يۈرىكىم يارا؛ تەشنا كۆڭلۈم ساڭا قاچانمۇ قانار - ھە؟! سەن بولمىساڭ، ماڭا كۆڭۈل ئاراملىقى يوقتۇر.

قىسمەتلەرىم شولدۇر مەنىڭ ئەي جانان،

مەن قۇلۇڭمەن، كۆڭۈل ئىچرە سەن سۇلتان.

سەن نەلەردە قالدىڭ، ئايا مېھرىبان،

پۈتتى ئەنىڭ بارچە سەبرۇ چىدامىم.

يېشىمى: ئەي جانان، مېنىڭ پېشانەمگە پۈتۈلگىنى شۇ: سەن كۆڭلۈمدىكى پادىشاھسەن، مەن سېنىڭ قۇلۇڭمەن؛ ئى مېھرىبانىم، سەن قەيەلەردە قالدىڭ؟ مېنىڭ پۈتكۈل سەۋر - تاقىتىم تۈگىدى.

9- مۇقام بايات مۇقامى چوڭ نەغمە قىسمى 147 مىسرا، ئۈچ داستان 72 مىسرا، ئىككى مەشرەپ 54 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 273 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشىمى بېيجىڭ مەركىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۆلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇننى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

新ICP备06001025号

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۆلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.

بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى QQ: 553468250 Tel: 0991－8982843

لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

10- نەۋا مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

بەلا دەشتى ئارا مەجنۇن مەنىڭدەك كۆرمەمىش دەۋران،

قۇيۇندەك ھەر زەمان بىر كۆرمەگەن ۋادىدا سەرگەردان.

يېشىمى: بالايىئاپەت دەشتىدە مەجنۇنمۇ مېنىڭدەك دەۋران سۈرۈپ باققان ئەمەس، بۇ ۋادىدا ھەمىشە قۇيۇندەك پىرقىراپ يۈرگەن مەندەك سەرگەردانىنىمۇ كۆرگەن ئەمەس.

نە ئەندەھۇ مەلالىمغا بەلىييەت دەشتىدەك غايەت،

نە سەۋدايۇ جۇنۇنۇمغا مەلامەت بەھرىدەك پايان.

يېشىمى: قايغۇ ۋە بىئاراملىقىم بالا - قازا دەشتىدەك چەكسىز، سەۋدايىلىقىم ۋە ساراڭلىقىمغا تاپا - تەنىلەر دېڭىزدەك پايانسىز.

تۈنۈم دەيجۇر، ئۆزۈم رەنجۇر، ئىچىم غەمناكۇ باغرىم چاك،

تىلىم لالۇ تەنىم بىيھال، ئىشىم ئەفغان، سىردىشىم قان.

يېشىمى: كېچەم قاپقاراڭغۇ، ئۆزەم خەستە، ئىچىم غەملىك، باغرىم چاك، تىلىم تۇ تۇق، جىسمىم ئاجىز، ئىشىم ئاھ - زار، كۆز يېشىم قاندۇر.

زەئىفۇ دەردۇ غەم پىشە، نەھىفۇ مىھنەت ئەندىشە،

زەلىلۇ بىسەرۇ سامان قەتىيلى خەنجەرى ھىجران.

يېشىمى: زەئىپلىك، دەرد - ئەلەم ھۈنىرىم، ئاجىزلىق، مۇشەققەت مېنىڭ ئەندىشەم؛ ھىجران خەنجىرى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بىلەن ئۆلتۈرگەن، ھېچكىمى، ھېچنېمىسى يوق بىر خارۇ زارمەن.

فىغانىمدىن فەلەك غەمكىن، سىرىشكىمدىن جەھان رەنگىن،

نە دەردىم ئوتىغا تەسكىن، نە ھەجرىم دەردىغۇ دەرمان.

يېشىمى: پىغانىمدىن پەلەك غەمگە چۆكىدۇ، كۆز يېشىمدىن جاھان قىزىرىپ كېتىدۇ، يا دەردىم ئوتىغا تەسكىن - تەسەللى يوق، ياكى جۇدالىق دەردىمگە دورا تېپىلمايدۇ.

باشىم غەم تاشىدىن پارە، تەنىم ھەجر ئوقىدىن يارە،

كۆڭۈل بۇ يارەغە چارە تاپارغا تاپمايىن ئىمكان.

يېشىمى: بېشىم غەم تېشىنىڭ زەربىسىدىن پارە - پارە بولدى، تېنىم ھىجران ئوقى تېگىپ يار بولاندى، كۆڭلۈم بۇ يارا - جاراھەتنى داۋالاشنىڭ چارىسىنى تاپالماي ئاۋارە.

كۆزۈم نەملىق، بويۇم خەملىق، ئىچىم ئەندۇھى ماتەملىق،

نە ھەمدەملىق، نە مەھرەملىق تاپىپ بۇ مېھنەتى پىنھان.

يېشىمى: كۆزۈم ياشتىن نەملەنگەن؛ قەددىم پۈكۈلگەن، ئىچىم ماتەم قايغۇسىغا تولغان، بۇ يوشۇرۇن دەردىمگە ھەمدەم ۋە سىرداش نەدە؟

ماڭا نە يارۇ نە ھەمدەم، ماڭا نە دوستۇ نە مەھرەم،

ماڭا نە چارە نە مەرھەم، ماڭا نە سەبرۇنە ئەمان.

يېشىمى: مېنىڭ يا يار - ھەمدىمىم، يا سىرداش دوستۇم يوق؛ يا چارەم يا دورام يوق، يا سەۋر - تاقىتىم يوق ياكى تىنچ - ئاراملىقىم يوق.

ھەم ئەھۋالى تەباھىمدىن ھەم ئاھى سۇبھىگاھىمدىن،

ھەم ئوتلۇغ دۇدى ئاھىمدىن قارارىپ كۆلبەئى ئەھزان.

يېشىمى: خاراب ھالىمدىن، سەھەردە چەككەن ئاھۇ زارىمدىن، ئوتلۇق ئاھىمنىڭ تۈتۈنىدىن غەمكىن ھۇجرام قارىيىپ كەتتى.

فەلەك رەھزەن، زەمان دۇشمەن، بەدەن رەۋزەن ئۆزە رەۋزەن،

قالىپ جان ھەسرەتىدىن تەن، چىقىپ تەن كىشۋەرىدىن جان،

يېشىمى: پەلەك قاراقچى، زامان دۈشمەن، بەدەن ئۆتمۇ تۆشۈك؛ تەن جان ھەسرىتىدىن قالدى، جان تەن يۇرتىدىن چىقىپ كەتتى.

نەۋائىي بولسا مېھنەت كۆپ، ئىچە كۆر جامى ئىشرەت كۆپ،

نەچە بولسا سوئۇبەت كۆپ بولۇر ۋەھدەت مەيى ئاسان.

يېشىمى: نەۋائىي، مۇشەققەت كۆپ بولسا، شادلىق شارابىنى جىق ئىچىپ باق، قىيىنچىلىق قانچە كۆپ بولسا، ۋەھدەت شارابىنى ئىچىش شۇنچە ئاسان بولىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەئەززە

ۋاھكى بولدۇم ئىشق ئارا بىر بىۋەفاغا مۇبتەلا،

بولماسۇن ئەھلى ۋەفا مۇنداق بەلاغا مۇبتەلاغە.

يېشىمى: ئاھ، مەن ئىشق - مۇھەببەت ئارا شۇنداق بىر ۋاپاسىزغا گىرىپتا بولدۇمكى، ۋاپا ئەھلى مۇ نداق بالاغا مۇپتىلا بولمىسۇن.

ئاڭلاغاي مەجنۇنلۇغۇ بىدىلىلىغىمنى ھەر كىشى،

كىم بولۇپتۇر بىر پەرىۋەش دىلرەباغا مۇبتەلا.

يېشىمى: مېنىڭ مەجنۇنلۇق ۋە غەمكىنلىكىمنى كۆرگەن ھەر قانداق بىر ئادەم: « بۇ بىر پەرى سۈپەت دىلرەبانىڭ مۇھەببەت بالاسىغا گىرىپتار بولۇپتۇ» دەپ قالىدۇ.

زاھىدا، رۇسۋالىغىم تەئن ئەيلەدىڭ، جەھد ئەيلەكىم،

بولغايسەن ئول كۆزۈ قاشى قاراغا مۇبتەلا.

يېشىمى: ئەي زاھىت، رەسۋالىقىمنى تەنە قىلىشىڭغۇ قىلدىڭ، ئەمما سەن ئۆزۈڭ ئا شۇنداق قارا كۆز، قارا قاشقا مۇپتىلا بولغاندا، رەسۋا بولماسلىق ئۈچۈن تىرىشىپ باققىنا - قېنى!

بولمايىن بىگانە يارۇ ئاشنادىن چارە يوق،

خاھ بول بىگانەغە خاھ ئاشناغە مۇبتەلا.

يېشىمى: خاھى يات، خاھى يېقىنلارنىڭ مۇھەببەت بالاسىغا مۇپتىلا بولغاندىن كېيىن، يار - دوستلاردىن يىراقلاشماي، باشقا ئامال يوق.

پادىشاھ بىرلە گەدا ھالىغا كۆلسە نە ئەجەپ،

بولسە مەن يەڭلىغ گەدايى پادىشاھغا مۇبتەلا.

يېشىمى: مەندەك بىر گاداي گۈزەللىك پادىشاھىنىڭ مۇھەببىتىگە مۇپتىلا بولۇپ قالسا، پادىشاھمۇ گادايمۇ ئۇنىڭ ھالىغا كۈلۈپ كەتسە، ئەجەبلىنىش كەتمەيدۇ - دە!

بولمىش ئول كافىر غەمى دىۋانە كۆڭلۈمدىن مەلۇل،

ھېچ كافىر بولماسۇن مەن مۇبتەلاغا مۇبتەلا.

يېشىمى: مېنىڭ سەۋدا كۆڭلۈمنىڭ غېمى دەردىدىن ئۇ كاپىر بولۇپ كېتىپتۇكى، مەن مۇپتىلا بولغان ئىشقا ھېچبىر كاپىر گىرىپتار بولۇپ قالمىسۇن.

ساقىيا، مەي تۇتكى دەردىنىڭ ئىلاجى بادەدۇر،

ھەجرەدىن كىم بولسا دەردى بىدەۋاغا مۇبتەلا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: كىم جۇدالىق دەرد ىگە مۇپتىلا بولغان بولسا، داۋا سىز دەردكە قالغان بولىدۇ، ھالبۇكى دەرد نى پەقەت قەدەھ داۋالايدۇ، ئى ساقىي، مەي تۇتقىن!

كىر خەرابات ئىچرە - يۇ بول رىندالەر ۋابەستەسى،

خانەقاھدا بولغاچە ئەھلى رىياغە مۇبتەلا.

يېشىمى: خانىقادا ساختىپەز - رىياكارلار بىلەن بولغىچە، مەيخانىغا كىرىپ، ئۇ يەردىكى ئىچەرمەنلەرگە قوشۇلۇپ كەت.

ئەي نەۋائىي، يانا ئول بەد ئەھددىن بولسام خەلاس،

ئەھ قىلدىمكىم، يانا بولماي ياناغا مۇبتەلا.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، «ئۇ ۋەدىسىدە تۇرمايدىغاندىن قوتۇلسا، يە نە شۇنىڭغا ئوخشاش بىر سىگە مۇپتىلا بولۇپ قالماي - جۇمۇ» دەپ ئۆز - ئۆزۈمگە ۋەدە قىلدىم.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

ئەي نەۋائىي، يانا ئول بەد ئەھددىن بولسام خەلاس،

ئەھد قىلدىمكىم، يانا بولماي ياناغا مۇبتەلائ

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، «ئۇ ۋەدىسىدە تۇرمايدىغاندىن قوتۇلسام يەنە شۇنىڭغا ئوخشاش بىرسىگە مۇپتىلا بولۇپ قالماي - جۇمۇ» دەپ ئۆز - ئۆزۈمگە ۋەدە قىلدىم.

نۇسخە

دىرەبا، ۋەسلىڭنى ئىزدەپ بىنەۋا بولدۇم نەتەي،

بۇ كۆڭۈل ئاخىر فىراقىڭدا گەدا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: دىرەبا، قانداق قىلارمەن، ۋە سلىڭنى ئىزدەپ يوقسۇل بولدۇم؛ بۇ كۆڭۈلنىڭ ئارقىسىغا كىرىپ، پىراقىڭدا گاداي بولدۇم.

ئاھكىم، ھىجران ئوتى ئاخىر مەنى قىلدى كەباب،

ھەجرۇ فۇرقەتدە كۆيۈپ ئەمدى ئەدا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: ئاھ، ھىجران ئوتى ئاخىر مېنى كاۋاپ قىلدى، ئايرىلىق ۋە جۇدارلىق ئوتىدا ئوتىدا كۆيۈپ، ئە مدى تۈگىشىدىغان بولدۇم، قانداق قىلارمەن؟

گۈلدىن ئايرىلغان كەبى بۇلبۇل مەسەللىك ئۇن چەكىپ،

ۋا دەرىغ، مەن يار ۋەسلىدىن جۇدا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: گۈلدىن ئايرىلغان بۇلبۇلدەك پىغان چېكىپلا يۈرىمەن، ۋاي ئېسىت، مەن يار ۋەسلىدىن جۇدا

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولدۇم، ئەمدى قانداقمۇ قىلارمەن؟

مەن فەقىر دىلخەستەگە رەھىم ئەيلە ئەي شاھى جەھان،

كۆرگەلى ۋەسلىڭنى زارۇ بىقەرار بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: ئەي جاھاننىڭ شاھى، ۋەسلىڭگە بەكمۇ ئىنتىزار بولدۇم، نېمە ئامال، مەن دىلى سۇنۇق پېقىرغا رەھىم قىلغىن.

ھەرگۇنى مەندىن ۋەفا، ئاندىن جەفا ئۇزرە جەفا،

مەن فەقىر ئول بىۋەفاغە مۇبتەلا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: مەن ھەمىشە ئۇنىڭغا ۋاپادارلىق قىلىمەن، ئەمما ئۇ ماڭا دائىم جاپا ئۈستىگە جاپا قىلىدۇ. مەن مۇشۇنداق بىر ۋاپاسىزغا مۇپتىلا بولۇپتىمەن، ئەمدى قانداق قىلاي.

ئول پەرى رۇخسارىغا بولسۇن ئەگەر يۈز جان فىدا،

جانىما بىردۇر ئەگەر، يۈز جان فىدا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: ئۇ پەرىنىڭ رۇخسارىغا بىر ئەمەس، يۈز جان بولسىمۇ، پىدا بولسۇن! گەر چە مېنىڭ بىرلا جېنىم بولسىمۇ، يۈز جانلىق پىداكارلىق كۆرسەتتىم، ئەمدى يەنە قانداق قىلسام بولاتتى؟

نۇسخە چۇشۇرگىسى

سالىھىي گۈلچېھرەنىڭ كويىدا بولمىش بىنەۋا،

دەردى ھىجرانغا گىرىفتارى بەلا بولدۇم نەتەي.

يېشىمى: مەن سالىھىي، ئۇ گۈل يۈزلۈكنىڭ كوچىسىدا يوقسۇل بولدۇم، ئۇنىڭ بالادەك ھىجران دەردىگە گىرىپتار بولۇپ قالدىم، قانداق قىلارمەن.

جۇلا

نەمەنگاندىن كەتەر بولسام مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

غەرىبلىق شەھرىدە ئولسام مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشىمى: نەمەنگاندىن كەتكۈدەك بولسام، مېنىڭ يوقلىغۇچۇم بارمۇ، غېرىپلىق شەھرىدە يۈرسەم، مېنىڭ يوقلىغۇچۇم بارمۇ؟

قەنى قەۋمۇ قارىنداشىم، بۇ يولدا بولسا يولدىشىم.

كۆزۈمدىن ئاقىزىپ ياشىم، مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشىمى: قېنى، مېنىڭ قوۋم - قېرىندىشىم، بۇ يولدا ماڭا ھەمراھ بولسا بولاتتىغۇ؟ كۆزۈمدىن ياش ئاققۇزۇپلا يۈرىمەن، مېنى يوقلايدىغان ئادىمىم بارمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇھەببەت شەربەتىن ئىچتىم، قازاندەك قاينابان تاشتىم،

بۇ فانىي دۇنيادىن كەچتىم، مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشمى: مۇھەببەت شارابىدىن ئىچتىم، قازاندەك قايىنىدىم، تا شتىم، بۇ پانىي دۇنيادىن كەچتىم، مېنى يوقلايدىغان كىشىم بارمۇ؟

تۇرارغا تاقەتىم يوقتۇر، يۈرەرگە ھالەتىم يوقتۇر،

يۈرەكتە ئىشق ئوتى ھوقدۇر، مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشمى: توختاپ تۇرۇشقا تاقىتىم يوق، ماڭغۇدەك ئەھۋالىم يوق، يۈرىكىمدە ئىشق ئوتى ئۇلغىيىپ كەتتى، مېنى يوقلايدىغان كىشىم بارمۇ؟

قەرارىم يوق تۇراي دەسەم، نەمەنگاندا يۈرەي دەسەم،

جەھانىى سەير ئەتىپ كەزسەم، مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشمى: نەمەنگاندا تۇرىۋېرەي دېسەم، تۇرالغۇ جايىم يوق، جاھان كېزىپ چىقىپ كەتسەم، مېنىڭ يوقلىغۇچۇم بارمۇ؟

بۇ مىسكىن زار مەشرەبنى كىشى ھالىنى بىلمەيدۇر،

بۇ يەردىن باش ئالىپ كەتسەم، مەنى يوقلار كىشىم بارمۇ؟

يېشمى: بۇ خارۇ زار، بىچارە مەشرەبنىڭ ئەھۋالىنى بىر كىشى بىلمەيدۇ، بۇ يەردىن بېشىمنى ئېلىپ چىقىپ كەتسەم، مېنى يوقلايدىغان ئادىمىم بارمۇ؟

سەنەم

مەن بارايمۇكىن ئاندا، ياركەلەمدۇركىن بۇندا،

يارغا يار كەرەك بولسا، قول سالىپ كەلەر مۇندا.

يېشمى: مەن ئۇ يەرگە بارايمىكىن، ياكى يار بۇ يەرگە كېلەمدىكىن؟ يارغا يار كېرەك بولسا، قول سىلىپ مېڭىپ، بۇ يەرگە كېلەر.

ئاق لەيلى، قىزىل لەيلى، يارنىڭ بارمۇكىن مەيلى،

بولسا - بولماسا مەيلى، مەن يارنىڭ قەلەندەرى.

يېشمى: ئاق لەيلى، قىزىل لەيلى، يارنىڭ بارمىكىن مەيلى. يارنىڭ مەيلى بولسا - بولمىسا، چا تاق يوق، مەن ھامان يارنىڭ قەلەندىرى.

يار دەيمەن - يانا دەيمەن، ئۆلمەسە كەلەر دەيمەن،

مەنىڭ تارتقان دەردىمنى كۆڭلىدە بىلەر دەيمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: «يارىم، يارىم» دەپلا يۈرىمەن، ئۆلۈپ كەتمىسە، كېلەر دەيمەن؛ مېنىڭ تارتقان دەرد ىمنى كۆڭلىدە بىلىدىغاندۇ دەيمەن.

يارىم كەلەر قول سالىپ، توغرا - توغرا يول ئالىپ،
قايەردىن چىقىپ كەللە، يۈرەكىمگە ئوت سالىپ.

يېشىمى: يارىم قول سېلىپ مېڭىپ، توپتوغرا ماڭا قاراپ كېلىۋاتىدۇ. ئامرىقىم، يۈرىكىمگە ئوت سېلىپ، قەيەردىن چىقىپ كەلدىلە؟

چوڭ سەلىقە

ئۇ مەھەللەدىن بۇ مەھەللەگە ئويناي دەپ كەلدىم،
ياخشى دەمىسىز، يامان دەمىسىز، سىناي دەپ كەلدىم.

يېشىمى: ئۇ مەھەللىدىن بۇ مەھەللىگە ئويناي دەپ كەلدىم، ياخشى دەمسىز، يا مان دەمسىز، سىناي دەپ كەلدىم.

ئۇ مەھەللەدىن بۇ مەھەللەگە يولى بارمۇكىن،
يار ئاغرىقى بولۇپ قالدىم، دارى بارمۇكىن.

يېشىمى: ئۇ مەھەللىدىن بۇ مەھەللىگە بېرىپ -كېلىدىغان يول بارمىكىن؛ يار ئاغرىقى بولۇپ قالدىم، دورا بارمىكىن.

تال چىبىقتەك بويلارىڭغا زەۋقۇم كەلەدۇر،
ئەرتە - ئاقشام باراي دەسەم قورققۇم كەلەدۇر.

يېشىمى: تال چىۋىقتەك بويلىرىڭغا زوقۇم كېلىدۇ؛ ئەتە - ئاخشام باراي دېسەم، قورققۇم كېلىدۇ.

يۈرەكىمنىڭ ياراسى كۆپ دەرمانىم يوقتۇر،
شول يارىمنى كۆرۈپ ئالسام، ئەرمانىم يوقتۇر.

يېشىمى: يۈرىكىمنىڭ يارىسى كۆپ، ئەمما دورام يوق. شۇ يارىمنى كۆرۈۋالسام ئارمانىم يوق.

كىچىك سەلىقە

بەھار ئولدىيۇ ئاچىلدى يۈزۈڭدىن پەردە گۈلزارىڭ،
يەتىشدى غۇنچەنىڭ دەۋرى، زەمانى قالمادى خارىڭ.

يېشىمى: باھار كەلدى - يۇ، يۈزۈڭ گۈلزارىنىڭ پەردىسى ئېچىلدى؛ ئەمدى تىكەننىڭ ۋاقتى ئۆتتى، غۇنچىنىڭ دەۋرى يېتىپ كەلدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

گۈلىستان تۈرى قۇدسى ئولدى، بەھارنىڭ نۇرى نارىندىن،

كەل، ئەي مۇسا، كۆر ئاسارىن شۇكرەدە نۇر ئىلە نارىڭ.

يېشىمى: باھارنىڭ ئوتلۇق ئاپتىپى شاراپىتىدىن گۈلىستان مۇقەددەس تۇر تېغىغا ئايلاندى. ئەي مۇسا، كەل، ئوت بىلەن نۇرنىڭ ئىز - ئەسەرلىرىنى تەشەككۇر بىلەن كۆرۈۋال.

فەرەھدىن غۇنچەنىڭ گۈلگۈن ياناغى كۈلدى، ئاچىلدى،

كى مەنزۇرى يەنە گۈلدۇر چەمەندە بۇلبۇلى زارىڭ.

يېشىمى: خۇشاللىقتىن غۇنچىنىڭ رەڭدار ياڭىقى كۈلۈپ ئېچىلدىكى، چىمەنلىكتە بىچارە بۇلبۇلغا ياقىدىغىنى يەنىلا گۈلدۇر.

چەچەكلەر مۇختەلىف ئەلۋان، نە مەئنادۇر ئانى بىلىكىم،

بۇياقچى بەرمەمىش چۇنكىم بۇ ئەنۋارىڭ، بۇ ئەزھارىڭ.

يېشىمى: چېچەكلەرنىڭ ئوخشىمىغان رەڭلەردە ئېچىلىشىنىڭ نېمە مەنە ئۇقتۇرىدىغانلىقىنى بىلىپ قويۇشۇڭ كېرەك. چۈنكى بۇ نۇرلار ۋە بۇ گۈللەر بوياقچىنىڭ رەڭ بېرىشى بىلەن شۇنداق رەڭدار بولغان ئەمەس.

ئەبىيرىندىن چەمەن، كۆركىم، نە دەپ ئىفاقە كەلتۈرمىش،

كىم ئولمىش بۇيى ئەترىندىن مەشامى تازە ئەتتارىڭ.

يېشىمى: قارىغىنا، چىمەنزالىقتىكى خۇشبۇيلۇق نېمىشقا ئىنسانىنى روھلاندۇرىدۇ؟ بۇ ئەتتارىڭنىڭ دىللارنى جانلاندۇرغۇچ ساپ ئەترى ھىدىدىن بولغان.

بۇ ئەنبەردۇر تۈتەن، يا رەب، شەقايىق مىجمەرىندىنكىم،

كى بۇيىندىن ئانىڭ قەدرى ساچىلمىش مۇشكى تاتارىڭ.

يېشىمى: يا پەرۋەردىگار، ئادراسمان ئىسرىقدىنىدا تۈتەۋاتقان قانداق ئەنبەركى، ئۇنىڭدىن ئەڭ خوش بۇي ئىپارنىڭ قەدىر - قىممىتىنى چېچىلىۋاتىدۇ.

كەل، ئەي سىيمىن بەدەن ساقىي، ماڭا سۇن قامى سەھبايى،

كى كەلدى رەۋنەقى گۈلگۈن دەمەي گۈلرەنگى خەممارىڭ.

يېشىمى: كەل، ئەي كۈمۈش بەدەن ساقىي، ماڭ قىزىل مەيگە تولغان جامنى سۇنغىنىكى، «قىزىلنىڭ خېرىدارى بارمۇ؟» دېمەيلا، روناق قىزىلگۈل پەسلى كېلىپ قالدى.

ئەگەرچە سۇنبۇلۇ نەرگىس بەيانى «كۈنتۇ كەنز» ئەيلەر،

قاچان «بەل ھەم ئەزەل» بىلسۇن ئىشاراتىن بۇ ئەسرارىڭ.

يېشىمى: گەرچە سۇنبۇل بىلەن نەرگىس « مەن خەزىنە ئىدىم» دېگەن ھەدىسنى بايان قىلىپ تۇرسىمۇ، ئۇنىڭ «شۇنداقلا، ئەزەلدىن بېرى» دېگەن ئۇقۇمغا ئىشارەت قىلىدىغان بىر سىر ئىكەنلىكىنى كىم چۈشەنگەن؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇ گۈن گەر ئالەمۇل غەيبىنىڭ ۋۇجۇدىن كۆرمەك ئىستەرسەن،

رەياھىن ئۈش بەيان ئەيلەر زۇھۇرىن چەرخى سەييارىڭ.

يېشىمى: ئەگەر بۈگۈن غايىباتلار ئالەمىنىڭ ۋۇجۇدىنى كۆرمەكچى بولساڭ، ئاشۇ گۈللەرمۇ كۆكتىكى سەييارەلىرنىڭ قانداق پەيدا بولغانلىقىنى بايان قىلىپ بېرەلەيدۇ.

بۇ مۇسىقادىن ئەي سامىئ، ساڭا گەر نەرسە كەشق ئولدى،

مەقامىڭ بەيان ئەيلە، ئۇسۇلىن كۆرسەت ئەدۋارىڭ.

يېشىمى: ئەي ئاڭلىغۇچى، ساڭا بۇ مۇزىكىدىن بىرەر نەرسە ھاسىل بولغان بولسا، مۇ قامىڭنى با يان قىل، پەدە – نوتىلىرىڭنىڭ ئۇسۇلىنى كۆرسەت.

ئەگەر سەۋسەن كۈبى ئەبكەم ئەمەسسەن، نۇتقا كەل، سۆيلە

بۇ ھەرفۇ نوقتە تەركىبى نە يەردىندۇر بۇ گۇفتارىڭ.

يېشىمى: ئەگەر سەۋسەندەك تىلسىز بولمىساڭ، زۇۋانغا كېلىپ سۆزلەپ باق، قېنى: گەپ قەيەردىن چىقىدۇ ۋە ئۇنىڭ ھەرپ – چېكىتلىرى نېمىلەردىن تەركىب تاپقان؟

تەئكىد

جەھان جەنناتى ئەدن ئولمىش، ئانىڭ سەھنىندە ھۇرىلەر

بەزەنمىش ھۇللەدىن بوستان، كۆزى ئاچىلمىش ئەشجارىڭ.

يېشىمى: جاھان گويا جەننەتلەر كەبى بولدى، ئەنە ئۇنىڭ سەھنىسىدە ھۆرلەر يۈرىدۇ، بوستانلار نەپىس كىيىملەر بىلەن بېزەندى، دەرەخلەر چېچەكلەپ، يوپۇرماق چىقاردى.

بۇ گۈن بازار ئەتەر گۈلشەن سەمەندىن، لالەيۇ گۈلدىن،

غەنىمەت گۆركى، بەش گۈندۈر تەماشاسى بۇ بازارىڭ.

يېشىمى: بۈگۈن گۈلشەنلەر لالە ۋە ياسىمەن گۈللىرى بىلەن بازاردەك ئاۋاتلاشتى، بۇ بازارنىڭ تاماشا سى پەقەت بەش كۈنلۈكتۇر، ئۇنى غەنىمەت بىل.

نەسىيمىينىڭ سۆزى گەرچە دەمى ئىيسادۇر، ئەي مۇنكىر،

ساڭا كار ئەيلەمەس نەچۈن كى، يوقدۇر ھەققە ئىقرارىڭ.

يېشىمى: ئەي ئىنكار قىلغۇچى، نەسىيمىينىڭ سۆزى گەرچە ئىيسا پەيغەمبەرنىڭ دەم – نەپەسىدەك ھاياتبەخش بولسىمۇ، ساڭا كار قىلمايدۇ، چۈنكى سەن ھەقنى تونۇمايسەن – دە.

داستان

بىرىنچى داستان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دادۇ فەرياد شۇم فەلەكنىڭ دەستىدىن،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

ئىلاجىم يوق قاراقچىلار قەسدىدىن،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: شۇم پەلەكنىڭ زۇلمى دەستىدىن داد - پەرياد! يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن؛ قاراقچىلارنىڭ قەستىگە ئامال قىلالمىدىم، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

مەن نەيلەيىن نازۇك قولۇم باغلاندى،

ھەجر ئوتىدا يۈرەك - باغرىم داغلاندى.

قاراقچىلار ئۆلتۈرگەلى چاغلاندى،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: مەن قانداق قىلارمەن، نازۇك قولۇم باغلاندى، ھىجران ئوتىدا يۈرەك - باغرىم داغلاندى، قاراقچىلار مېنى ئۆلتۈرگىلى تەييارلىنىۋاتىدۇ، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

بۇ جانىمغا قەسد قىلدى قاراقچى ئافەت،

مەنىڭ مۇندىن قۇتۇلماغىم يوقتۇر سەلامەت.

گويا بۇ گۈن بولدى ماڭا روزى قىيامەت،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلەي ئوخشايمەن.

يېشىمى: بۇ جېنىمغا قاراقچى ئاپەت قەست قىلدى، بۇنىڭدىن سالامەت قۇتۇلالمىغىدەكمەن، بۇ گۈن گويا مەن ئۈچۈن قىيامەت كۈنى بولدى، يارنىڭ جامالىنى ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

مەن يارىمدىن جۇدا بولدۇم نەيلەيىن،

ئىشق يولىندا ئەدا بولدۇم نەيلەيىن.

ئاچىلماغان گۈلدەك سولدۇم نەيلەيىن،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: قانداق قىلارمەن، مەن يارىمدىن جۇدا بولدۇم، ئىشق - مۇھەببەت يولىدا توگە شتىم، ئېچىلماي تۇرۇپلا سولغان گۈلدەك بولدۇم، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

ئاشىق بولۇپ مۇرادىمغا يەتمەدىم،

بۇلبۇل بولۇپ گۈلىستانىڭ كەزمەدىم.

باغبان بولۇپ ئالما - ئانارىڭ ئۈزمەدىم،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: ئاشىق بولۇپ مۇراد ىمغا يېتەلمىدىم، بۇلبۇل بولۇپ گۈلىستانىڭنى كېزىپ باقمىدىم، باغۋەن بولۇپ ئالما - ئانىرىڭنى ئۈزمىدىم، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ياقامنى چاك ئەتىپ ئەيلەسەم فەرياد،

بۇزۇلسۇن، يىقىلسۇن بۇ چەرخى ناشاد.

قاراقچىلار قولىدا بولغايمەن بەرباد،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: ياقامنى يىرتىپ تۇرۇپ پەرياد ئەيلىسەم، بۇ خاپىغان پەلەك كۆمتۈرۈلۈپ چۇشسۇن، ۋەيران بولسۇن؛ قاراقچىلارنىڭ قولىدا بەربات بولۇپ كەتتىم، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

غەرىبجاننىڭ پىرى جۇنەيد باغدادىي،

ئانىڭ ئۈچۈن ساڭا قىلدىم فەريادى.

قاراقچىلار ئىلكىدە قىلغىل ئازادىي،

يار جەمالىن كۆرمەي ئۆلۈر ئوخشايمەن.

يېشىمى: ئى، جۇنە يد باغدادىي، سەن مەن غەر ىبقاننىڭ پىرى بولغانلىقىڭ ئۈچۈن، ساڭا نالە - پەرياد قىلۋاتىمەن، مېنى قاراقچىلارنىڭ قولىدىن ئازاد قىلغىن. بولمىسا، يارنىڭ جامالىنى كۆرمەي ئۆلۈپ كېتىدىغان ئوخشايمەن.

ئىككىنچى داستان

بۇلبۇلى بىيچارەسەن، گۇل ئىشقىدا فەرياد قىل،

ئاشىقى سەرگەشتە بولساڭ، ئۇيقۇنى بىيدار قىل،

تىنمايىن شامۇ سەھەرلەر يارنى سەن ياد قىل.

بۇ بۇزۇلغان دىل ئۆيىنى سەن كەلىپ ئاباد قىل،

جانىم موللام، بىر زەمان گۇل يارنى ئازاد قىل.

يېشىمى: بىچارە بۇلبۇلسەن، گۇل ئىشقىدا نەلە - پەرياد قىل؛ سەرگەردان ئاشىق بولساڭ، ئۇيقۇنى تا شلا، كېچە - كۈندۈز يارنى ياد قىل؛ بۇ بۇزۇلغان كۆڭۈل ئۆيىنى سەن كېلىپ ئاۋات قىل؛ جېنىم موللام، گۈزەل يار نى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

ھەركىشى مۇنداغ بەلالار بىرلە بولسا بىشۇمار،

قالماغايلار تەندە دەرمان، زەررە ياڭلىغ ئىختىيار،

تىترەشۇر روھى سىمابدەك تەندە جانى بىقەرار،

يار ئۇ يەردە زار يىغلار، مەن بۇ يەردە ئىنتىزار،

جانىم موللام، بىر زەمان گۇل يارنى ئازا قىل.

يېشىمى: ھەرقانداق ئادەم مۇ شۇنداق سان - ساناقسىز دەرد - بالاغا قالسا، تېنىدا جان، ئۆز ىدە ئازراقمۇ ئىختىيارلىق قالمايدۇ، جېنى ئىزتىراپلىقتا تىترەيدۇ؛ يارىم ئۇ يەردە زار - زار يىغلايدۇ، مەن بۇ يەردە ئىنتىزار بولىۋاتىمەن؛ جېنىم موللام، گۈزەل يارنى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

قويمادى ئۆز ھالىمە، گەردۇنى بىگەردانىمەن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەجر دەشتىدە قۇيۇندەك زارۇ سەرگەردانمەن،

جانىم ئالدى بۇ تەنىمدىن قىلدى بىدەرمانمەن،

ئاشىقى شەيدا بولۇبان بىسەرۇ سامانمەن،

جانىم موللام، بىر زەمان گۈل يارنى ئازاد قىل.

يېشىمى: چۆگىلەپ تۇرىدىغان پەلەك مېنى ئۆز ئىختىيارىمغا قويمىدى، جۇدالىق چۆلىدە قۇيۇن تازدەك سەرگەردان بولۇپ يۈرىمەن؛ ھىجرانلىق گويا جېنىمنى ئالدى، پۇت - قولدا جان قالمىدى؛ مەپتۇن ئاشىق بولۇپ، ئېغىر ئازابقا قالدىم؛ جېنىم موللام، گۈزەل يارنى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

تىغى بىدادى فەلەك يەرگە ئاقۇزدى قانىمى،

بىلەمدىم ھىجران غەمىدە سۇد بىلە نۇقسانىمى،

يىغلاشۇر كۆكتە مەلەكلەر ئىشىتىپ ئەفغانىمى،

جانىم چىقماستىن بۇرۇن يارىب كۆرەي سول يارىمى،

جانىم موللام، بىر زەمان گۈل يارنى ئازاد قىل.

يېشىمى: پەلەكنىڭ رەھىمسىز تىغى قېنىمنى يەرگە ئاققۇزدى؛ جۇدالىق غېمىدە توغرا - خاتالىقىمنى بىلمەيلا قالدىم؛ ئاسماندىكى پەرىشتىلەر نالە - پىغانىمنى ئاڭلاپ يىغلاپ كېتىۋاتىدۇ؛ جېنىم چىقىپ كېتىشتىن بۇرۇن، شۇ يارىمنى بىر كۆرىۋالاي؛ جېنىم موللام، گۈزەل يارنى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

ئەۋۋەلا مەكتەپ ئۆيىگە كىرمەس ئەردىم كاشكى،

مېھرنى ۋىيران كۆڭۈلگە بەرمەس ئەردىم كاشكى،

شەرت ئەتىپ ئول بۇ سەلەرنى ئالماس ئەردىم كاشكى،

ئىشق ئوتىغا مەن ئۆزۈمنى سالماس ئەردىم كاشكى،

جانىم موللام، بىر زەمان گۈل يارنى ئازاد قىل.

يېشىمى: بىلگەن بولسام كاشكى، باشتىلا مەكتەپكە كىرمىسەم بوپتىكەن، بۇ ھالدا، دىل مېھرىمنى ۋەيران كۆڭۈلگە بەرمەستىم؛ ئۇ سۆيۈكلەرنى شەرت بىلەن قوبۇل قىلماستىم؛ مۇھەببەت ئوتىغا ئۆزەمنى سالماستىم؛ جېنىم موللام، گۈزەل يارنى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

بىر مۇئەللىمسەن زەمانە شۆھرەتىدىن باكەرەم،

دەرگاھىڭغا باش قويۇپ، يارىم ۋىسالىن ئىستەرەم،

مەي ئورنىدا ماڭا مىڭ ئاغۇ ئىچۈردى دەردۇ غەم،

تەلمۈرۈپ دائىم گەدادەك يارنى ئىستەر شاھ سەنەم،

جانىم موللام، بىر زەمان گۈل يارنى ئازاد قىل.

يېشىمى: زامانىمىزدا يۈكسەك شۆھرەتكە ئىگە بىر مۇئەللىمسەنكى، بو سۇغاڭغا باش قويۇپ، يارىمنىڭ ۋىسالىنى تىلەيمەن؛ دەرد ۋە غەملەر ماڭا مەي ئورنىدا زەھەر ئىچۈردى؛ مەن شاھسەنەم ھەمىشە تىلەمچىدەك تەلمۈرۈپ يارنى ئىزدەيمەنكى، جېنىم موللام، گۈزەل يارنى بىر مەھەل ئازاد قىلغىن.

ئۈچىنچى داستان

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دۇئا يەتكۈر، سەبا يارىمغا سەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە،

سەھەر سەير ئەيلەسەڭ سۈيى چەمەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، ئەتىگەندە چىمەن تەرەپكە سەيلە قىلىشقا بارساڭ، يارىمغا تىلىكىمنى يەتكۈزگىن، ئەلۋەتتە.

شەھىدى گەر بەرىنى ئىشقىدۇرمەن داغ ئىلكىدىن،

چۇ لالە يافراغىدىن قىل كەفەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: ئىشق جاراھەتلىرى تۈپەيلىدىن ئالىي شېھىت مەرتىۋىسىگە يەتتىم، شۇڭا مېنىڭ كېپىنىمنى لالە ياپرىقىدىن قىلغىن، ئەلۋەتتە.

كۆزۈم ياشى گاھى گۈلگۈنۇ گاھى قىرمىزى ئەيلەر،

تەماشا ئەيلەسۈن ئول سىيمتەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: كۆز ياشلىرىم بەزىدە گۈلرەڭ، بەزىدە قىپقىزىل بولۇپ ئاقىدۇ، ئۇ كۈمۈش تەنلىك گۈزىلىم ئەلۋەتتە كېلىپ بىر تاماشا قىلىپ باقسۇن.

خەتە سەھراسىدىن سۈنبۈلنى ھەرگىز بىزگە كەلتۈرمەڭ،

يىبەرگىل ئاھۇيى مۈشكى خوتەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: ماڭا ھەرگىز خەتا (تۈركىيىنىڭ سۈرىيە بىلەن چېگراداش بىر رايونى) سەھراسىدىكى سۈنبۈلنى ئەمەس، بەلكى خوتەن كېيىكىنىڭ ئىپارىنى ئەۋەتكىن، ئەلۋەتتە.

پەرىشاندۇر كۆڭۈل تا كاكۇلۇڭ تارىدىن ئايرىلدى،

دەماغ ئاشۇفتە بولغاي بىۋەتەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: چېچىڭنىڭ تېلىدىن ئايرىلىپ قالغاندىن بېرى، كۆڭلۈم پەرىشان، دېمىسىمۇ، ۋەتەنسىزلىك دېگەن ئادەمنى ئېسەنكىرىتىپ ئالجوقا قىلىۋېتىدۇ.

بەھارى ئارەزىڭ تاپتى تەراۋەت ئەمدى خەت چىقسۇن،

بە رەڭگى ئەرغەۋانۇ ياسەمەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: ھۆسنۈڭنىڭ نەۋ باھارى كەلدى، ئەمدى ئەلۋەتتە ئۈنىڭغا ئەرغىۋان ۋە ياسۇمەن گۈللىرى رەڭگىدىكى مېيىق (ئەمدىلا خەت تارتقان مويلاۋ) چىقسۇن.

جۇنۇن تۇغيانىدىن دىۋانەمەن زەنجىر كەلتۈرگەي،

مۇرۇۋۋەتدىن چۇ زۈلفى پۈرشىكەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: سەۋدايىلىقى ھەددىدىن ئاشقان مەجنۇنمەن، مەرتلىك قىلىپ، تولغام - تولغام چاچلىرى بىلەن مېنى زەنجىرلەپ قويسۇن، ئەلۋەتتە.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قارا بەختىم بىلەن كەچە چەندان گۇفتىگۇ قىلدىم،

يارۇتۇڭلار چىراغى ئەنجۇمەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: قارا بەختىم بىلەن بۇ كېچە نا ھايىتى كۆپ مۇڭدىشىۋالدىم، ئەمدى ئولتۇرۇشنىڭ چىرىغىنى ياندۇرۇپ قويۇڭلار، ئەلۋەتتە.

زەلىلىيگە شەفائەت ئەيلەگەي دەپ كۆپ ئۇمىدىم بار،

كۇلاھۇ خىرقەئى ۋەيسى قىرەن، ئەلبەتتە - ئەلبەتتە.

يېشىمى: ئەلۋەتتە، مەن زەلىلىيگە ۋەيسى قىرەن (خەلىفە ئەبۇ بەكرى ۋە ئۇمەر زامانلىرىدا يا شىغان بۇ يۇك زات)نىڭ كۇلا - جەندىسى شاپائەت قىلار، دېگەن ئۇمىدىم بار.

تۆتىنچى داستان

ئاقچى ئانا، غەمسىز باشىم،

غەمخانە بولدى نەيلەيىن.

بىر سۆز بىرلە ئاشنا يارىم،

بىيگانە بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: ئاقچى ئانا، غەمسىز بېشىم غەم ئۆيى بولۇپ قالدى، قانداق قىلارمەن؛ ئاشنا يارىم بىر ئېغىز گەپ بىلەنلا بىگانە بولۇپ كەتتى، قانداق قىلارمەن؟

مەن كەلدىم يارنى سوراقلاپ،

يار قاچتى مەندىن يىراقلاپ.

يۈرەكىمنى ئوتقا داغلاپ،

پىنھانە بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: مەن يارنى يوقلاپ كەلسەم، ئۇ مەندىن قېچىۋالدى؛ يۈرىكىمنى ئىشق ئوتىدا داغلاپ، يوشۇرۇنىۋالدى، قانداق قىلاي؟

تاتلىغدۇر ئاغزىنىڭ بالى،

تەگدى يىراقلىق شامالى.

يارنىڭ باردۇر بىر خەيالى،

گۇمانە بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: ئەك تاتلىقى ئۇنىڭ ئېغىزىنىڭ ھەسلى ئىدى، ئەمدى ئۇنىڭغا يىراقلىق شاملى تەگدى؛ كۆڭلۈمگە «يارنىڭ باشقا بىرەر خىيالى بارمۇ نىمە» دېگەن گۇمان چۈشتى، قانداق قىلارمەن؟

يار ئۈچۈن كۆڭلۈم بۇزۇلدى،

ئەزەلدە شۇنداق يازىلدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەمدى ئۈمىدىم ئۈزۈلدى،

پەيمانە تولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: يار ئۈچۈن كۆڭلۈم بۇزۇلدى، كىم بىلىر، پېشانەمگە ئەزەلدە شۇنداق يېزىلغان بولغىيدى؛ ئەمدى ئۈمىدىم ئۈزۈلدى، سەۋرى - تاقەت قاچام تولدى، قانداق قىلاي؟

سەنەم يىغلار ئۈشبۇ سائەت،

كۆڭلۈمدە قالمادى تاقەت.

مېهنەتدە سالغان ئىمارەت،

ۋىيرانە بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: سەنەم :«شۇ تاپتا كۆڭلۈمدە تاقەت قالمىدى، جاپا - مۇشەققەتتە سالغان مۇھەببەت ئىمارىتى ۋەيران بولدى، قانداق قىلارمەن» دەپ يىغلايدۇ.

شاھ سەنەم قىز يارنى ئىزدەر،

ھەمكىم ئۆزى يارغا كۆيەر.

يارنىڭ كۆڭلى باشقانى دەر،

سەرسانە بولدى نەيلەيىن.

يېشىمى: شاھ سەنەم قىز يارنى ئىزدەيدۇ، شۇنداقلا ئۆز يارىغا كۆيىدۇ. يارنىڭ كۆڭلى باشقىنى دېگەچ، سەرسان بولدى، قانداق قىلاي؟

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

كۆرمەسەم بىردەم جەمالىڭنى جەھاننى نەيلەيىن،

بولماسا يادىڭ كۆڭۈلدە جىسمۇ جاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: جامالىڭنى بىردەم كۆرمىسەم، جاھاننى نېمە قىلاي؛ كۆڭلۈمدە خىيالىڭ بولمىسا، تەن بىلەن جاننى نېمە قىلاي؟

تا ئاچىپ زۇلفۇڭنى سۇنبۇلدەك پەرىشان ئەيلەدىڭ،

بىقەرار دىۋانەئىيدۇرمەن، مەكاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: سۇنبۇلدەك چېچىڭنى شۇنداق يېيىۋېدىڭ، مەن بىر تاقەتسىز مەجنۇنغا ئايلىنىپ قالدىم، ئەمدى ماكاننى نېمە قىلاي؟

لەئلى سىيرابىڭنى ئەيلەپ ئارزۇ، گەر چىقسا جان،

خىزر سۈيىدىن ھەياتى جاۋىدانىنى نەيلەيىن.

يېشىمى: ئەگەر تاتلىق لېۋىڭنىڭ ئارزۇسىدا جېنىم چىقىپ كەتسە، مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېرىشتۈرگۈچى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

خىزىر سۈيىنىڭ نېمە ئەھمىيىتى قالدۇ؟

گۈشەئى ۋەيرانەنى تۇتتۇم ۋىسالىڭ يادىدا،

ئەمدىكىم جەننەتتە باغۇ بوستاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: ۋىسالىڭ ئارزۇسىدا، ۋەيرانىلىقنىڭ بىر بۇرجىكىنى ماكان قىلدىم، ئەمدى جەننەتنىڭ باغۇ بوستانىنى نېمە قىلاي؟

كىرپىكىم بىرلە سۈپۈرەي كۆز ياشىمدىن سۇ سەپىپ،

چىقساڭ، ئەي، گۈلباغ تەماشاغا گاۋجاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: ئەي گۈزەل، ئەگەر تاماشا قىلغىلى چىقساڭ، بۇ ئەرزىمەس جېنىمنى سەندىن ئاياپ نېمە قىلىمەن؟ كۆز يېشىمنى سۇ قىلىپ سېپىپ، كىرپىكىم بىلەن يولۇڭنى سۈپۈرەي.

تولدى قان بىرلە كۆڭۈل جامى خۇمارىم رەنجىدىن،

ساقىيا، مەي بەرمەسەڭ، يۇتماي بۇ قاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: خۇمارىم زەخمىتىدىن كۆڭۈل جامى قانغا تولدى، ئەي ساقىي ئەگەر مەي بەرمىسەڭ، ئەمدى شۇ قاننى يۇتماي قانداق قىلىمەن؟

دەرگاھىڭدىن سۈرمە مەھزۇننى يىراق، رەھىم ئەيلەبان،

ئاندا بىرئىتدۇرمەن، ئۆزگە ئاستاننى نەيلەيىن.

يېشىمى: رەھىم قىلىپ، مەھزۇننى دەرگاھىڭدىن يىراققا قوغلىما، مەن ئۇ يەردە بىر ئىتمەنكى، باشقا بوسۇغىنى خاھلىمايمەن.

يارمەنى يامان دەيدۇر، بىلەيمەن يامانلىقنى،

كەچ ياتىپ سەھەر قوپۇپ تىلەيمەن ئەمانلىقنى.

يېشىمى: يار مېنى «يامان» دەيدۇ، ئەمما مەن يامانلىق قىلىشنى بىلمەيمەن؛ كەچ يېتىپ سەھەر قوپۇپ، تىنچ - ئامانلىقنى تىلەيمەن.

ئاتام مەنى، ئانام مەنى جەفا ئەمگەك بىلەن باققان،

ئەزىز باشىمنى ياد ئەيلەپ مەزارلارغا چىراغ ياققان.

يېشىمى: ئاتا - ئانام مېنى جاپا - مۇشەققەتتە باققان، ئەزىز بېشىمنىڭ ئامانلىقىغا ئاتاپ، مازارلارغا چىراغ ياققان.

ئىككىنچى مەشرەپ

بىرىنچى ئاھاڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەسلى نەۋباھارىدا گۈل كەبى ئاچىلغان قىز،

مىسلى كاكۈلى سۈنبۈل ھەر تەرەف ساچىلغان قىز.

يېشىمى: باھار پەسلىدە گۈلدەك ئېچىلغان، سۈنبۈلدەك چاچلىرى ھەر تەرەپكە چېچىلىپ تۇرغان قىز.

بادە ئىچتىم زەۋقىدە مەيدە ئەكسىنى كۆردۈم،

ھۆسن باغىدا تەنھا ئولتۇرۇر خىرمان قىز.

يېشىمى: ئۇنىڭ زوقىدا مەي ئىچتىم، مەيدە شولىسىنى كۆردۈم، ئۇ قىز ھۆسن بېغىدا يالغۇز ۋە بىخىرا مان ئولتۇرىدۇ.

شۇم رەقىبلەر جىھەتىدىن بولمادى يۈزىن كۆرمەك،

بۇلۇت ئىچرە ئاي مۇزمەر، زۇلفى ئىچرە پىنھان قىز.

يېشىمى: شۇم رەقىبلەرنىڭ توسقۇنلىقىدىن يۈزىنى كۆرۈش مۇمكىن بولمىدى، ئاي بۇلۇت ئىچىگە يوشۇرۇنغاندەك، ئۇ قىزمۇ چاچلىرى ئىچىگە يوشۇرۇنۇپتۇ.

كۆز ئۈچى بىلە باقتى، تەگدى تىيرى مىژگانى،

سىينەم ئۈزرە پەيكانى رەخنە قىلدى ۋىيران قىز.

يېشىمى: ئۇ قىز كۆز ئۈچى بىلەن بېقىۋىدى، كىرپىك ئوقى يۈرىكىمگە تېگىپ، تېشىپ ئۆتتى - دە، ۋە يران قىلدى.

مەن دەدىم: ئايا دىلبەر، لەيلەرىڭ گۈلى ئەھمەر،

سەدەقەئى جەمالىڭدىن غۇنچە ئەيلە ئىھسان قىز.

يېشىمى: مەم ئۇ قىزغا: «ئەي دىلبەر، لېۋىڭ قىزىلگۈلگە ئوخشايدىكەن، جا مالىڭنى سەد ىقىسى ئۈچۈن، بىر تال غۇنچە مەرھەمەت قىلساڭ» دېدىم.

جىفچەئى نىھالىدا ئىكى مىيۋەنى كۆردۈم،

ياكى سانگۈلاچ ياكى ئىكى رۇمان قىز.

يېشىمى: ئۇ قىزنىڭ يۇمران نوتىدەك گەۋد ىسىدە، ئىككى مېۋ ىنى كۆردۈم، ئۇلار ياكى ساڭگىلاپ تۇرغان ئالما، ياكى ئىككى دانە ئانار.

نافەئى بەدەندۇر خۇب، قىز ئەرۇر بەسى مەرغۇب،

بولسا قىز بىلە ۋاسىل، دەردىغەكى دەرمان قىز.

يېشىمى: ئۇ ۋۇجۇدىدىن ئىپار ھىدى كېلىپ تۇرىدىغان ئىنتايىن يېقىملىق قىز؛ دەردكە دەر مان بولىدىغان شۇنداق قىزنىڭ ۋىسالىغا يېتىش نېسىپ بولسا.

رەھىم ئەيلە، ئەي مەھۋەش، تۈشتى جانىمە ئاتەش،

نەۋبەتى نىھالىڭغا بولدى ئەشقەئى بىجان قىز.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: ئەي ئاي يۈزلۈك قىز، جېنىمغا ئىشق ئوتى چۇ شۇپ، يۇمران كۆ چەت تېنىڭگە ھەشقىپچەكتەك چىرمىشىپ قالدىم، نەۋبەتىيگە رەھىم قىلغىن.

ئىككىنچى ئاھاڭ

سۆزغا سالسا سۆز كۆتەرمەس مىسقال تەمۇرنى،

ئالتۇن بەرىپ ئالىپ بولماس قالغان كۆڭۈلنى.

يېشمى: مىسقالچىلىك تۆمۈرنى سۆزغا سالسا، سۆز كۆتۈرەلمەيدۇ، تۆ مۈر چۆكۈپ كېتىدۇ؛ بىر ئىنساننىڭ يەنە بىرسىدىن كۆڭلى قالسا، ئالتۇن بېرىپمۇ، ئۇنى قايتىدىن قولغا كەلتۈرگىلى بولمايدۇ.

مەن ئاتىمنى باغدا دەسەم، تۇرۇپتۇر سايدا،

بىر ئاتادىن يەتى ئەدۇق، بىرسىمىز قايدا.

يېشمى: مەن ئېتىمنى «باغدا» دەپ ئويلىسام، سايدا تۇرۇپتۇ؛ بىز بىر ئاتىدىن ئەسلىدە يەتتە بالا ئىدۇق، ئالتىمىز تۇرىمىز، يەنە بىرسىمىز نەدە؟

ئارفا - بۇغداي سامانىنى سەلكىن ئايرىيدۇر،

ئۇرۇق تۇغقان قارىنداشنى ئۆلۈم ئايرىيدۇر.

يېشمى: ئارپا - بۇغداي سامىنىنى سەلكىن ئايرىيدۇ، ئۇرۇق - تۇغقان قېرىنداشنى ئۆلۈم ئايرىيدۇ.

-10 مۇقام نەۋا مۇقامىنىڭ تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 110 مىسرا، تۆرت داستان 94 مىسرا، ئىككى مەشرەب 40 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 244 مىسرا شېئىردىن تەشكىل تاپقان.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكاني ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆ چۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى QQ: 553468250 Tel: 0991－8982843
لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

11- مۇشاۋەرەك مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

مۇزەههەب ئەيلەگەن پەيكانلارنىڭ جىسمىم ئارا ھەريان،

دەمە باش چەكتىم، چەكتى زەبانە شۇئلەئى ھىجران.

يېشىمى: ئالتۇن ھەل بېرىلگەن كىرپىك ئوقلىرىڭ تەرەپ - تەرەپتىن جىسمىمغا قادالغاندى. ئەمدى ئۇ ئوقلار ۋوجۇدۇمدىن ھىجران ئوتىنىڭ يالقۇنى بولۇپ باش كۆتۈرۈپ چىقتى.

قاچان پەيكان كۆرەنگەي، ھەجر ئوتىنىڭ شۇئلەسى بولسا،

ئانى تارتىپ چىقارماق زەخم ئىچىدىن بارمۇدۇر ئىمكان.

يېشىمى: ھىجران ئوتى لاۋۇلداپ تۇرغان ئەھۋالدا، ئوق قاچان كۆرۈنەر؟ ئۇنى يارا ئىچىدىن تارتىپ چىقىرىۋېلىشنىڭ مۇمكىنچىلىكى بارمىدۇ؟

نە تاش ئاتىپ تەنىمنى رەخم قىلساڭ، غەمگە قالۇرمەن،

مۇڭا نە باغلاي ئانى، قايدا باغلاي، دەپ مەنى ئۇريان.

يېشىمى: تاش ئېتىپ تېنىمنى زەخىملەندۈرسەڭ، مەن يالىڭاچ:«ئۇنىڭغا نېمە تاڭاي، قەيەردىن تاڭاي» دەپ نېمە غەم قىلىمەن؟

بەلا دەشتىدە كۆرگەن ۋەھشىي مەجنۇننى، مەنى داغى،

خىرەد ئەھلى قاشىندا تەلبە كۆرگەندەك، قالۇر ھەيران.

يېشىمى: بالايىئاپەت دەشتىدە، مەجنۇن بىلەن مېنى كۆرگەن ۋەھشىي ھايۋانلار ھۇشى بار ئادەمنىڭ قېشىدا

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ساراڭنى كۆرگەن ئادەملەردەك ھەيران قالدۇ.

سۆڭەكلەرنىڭ تەنمدىن بىر بىر ئايىردى غەمى ھەجرىڭ،

مەھەلدۇر ئىتلارىڭنى ئەيلەسەم كۆلبەم ئارا مېھمان.

يېشمى: جۇدالىقىڭنىڭ غېمى سۆڭەكلىرىمنى تېنىمدىن بىر - بىرلەپ ئاجرىتىۋەتتى، مۇشۇ پۇرسەتتە ئىتلىرىڭنى ئۆيۈمدە مېھمان قىلىۋالسام بولغىدەك.

نە مەن قالغۇن، نە سەن باقىي، زەمانى كەلگىل، ئەي ساقىي،

قەدەھ دەۋرىنى خۇش تۇتكىم، ۋەفاسىزدۇر بەسى دەۋران.

يېشمى: ئەي ساقىي، مەنمۇ ئالەمدىن كېتىمەن، سەنمۇ مەڭگۈ قالمايسەن، دۇنيا بەك ۋاپا سىز، بىر دەم بولسىمۇ كەل، قەدەھنى ئايلاندۇرۇپ تۇرغىنىمىز غەنىمەت.

ۋەفاسىزدۇر زەمان ئەھلى، زەماندا نە ۋەفا بولغاي،

ۋەفا ئەھلى بۇلاردىن گەر ۋەفا ئىستە، ئەرۇر نادان،

يېشمى: زامان ئەھلى ۋاپاسىز تۇرسا، بۇ زاماندا ۋاپا نېمە ئىش قىلىدۇ؟ ۋاپا ئەھلى ئە گەر بۇلاردىن ئۈمىد قىلسا، نادانلىق قىلغان بولىدۇ.

خۇشا، دەير ئىچرە مەيخانە، تولا ئىلكىمدە پەيمانە،

مەنۇ ئەھلى فەنا ئاغزىدا :«كۇللۇ مەن ئالەيھە فان».

يېشمى: جاھان ئۆزى بىر مەيخانا، قولۇمدا مەيگە تولغان قەدەھ، مەن ۋە ئۆزلۈكىنى يوقاتقانلارنىڭ ئېغىزىمىزدىن چىقىدىغىنى ئوخشاشلا «ھەممە يوقىلىدۇ» دېگەن سۆزدۇر، خوشە!

فەنا دەيرىدە سائىللىقنى سۇلتانلىقدىن ئارتۇق تۇت،

كى ئۆلمەكلىكدە تەڭدۇرلار ئەگەر سائىل ۋە گەر سۇلتان.

يېشمى: بۇ تۈگەيدىغان دۇنيادا، تىلەمچىلىكنى پادىشاھلىقتىن ئارتۇق بىل، ئۆلگەندىن كېيىن، تىلەمچىلىمۇ پادىشاھمۇ بەرىبىر تەڭ بولىدۇ.

جەھان ئىچرە كىشىنىڭ چۇن يوقىيۇ بارى يەكساندۇر،

نە فەررۇخ كىمسەدۇر كۆرگەن جەھان بارۇ يوقىن يەكسان.

يېشمى: دۇنيادا بىر ئىنسان بار بولسىمۇ، يوق بولسىمۇ ئوخشاش. ھالبۇكى جاھاننىڭ بار - يوقىنى ئوخشاش كۆرگەن ئىنسان نېمە دېگەن بەختىيار ئىنسان - ھە!

نەۋائىي، ئۆزنى خۇش تۇتكىم، كىشىگە دەھر ئىشى باردۇر،

ئەگەر مۇشكىل تۇتار، مۇشكىم، ۋەگەر ئاسان تۇتار، ئاسان.

يېشمى: نەۋائىي، ئۆزۈڭنى خۇش تۇت، دۇنيانىڭ ئىشلىرى دېگەن بىر ئىنسان ئۇ چۇن ئېيىتقا ندا، مۇ شكۇل دېسە مۇشكۇل، ئاسان دېسە ئاسان بولىدىغان گەپ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەئەززە

ئەي نەۋ باھارى ئارەزىنىڭ سۆبھىغا جانپەرۋەر ھەۋا،

ئاندىن گۈلۈ بۇلبۇل تاپىپ يۈز بەرگ بىرلە مىلك نەۋا.

يېشىمى: ئەي، جامالىڭنىڭ باش باھارى تاڭ سەھەرنى جانلاندۇردى؛ ئۇنىڭدىن گۈل يۈزلەپ ياپراق، بۇلبۇل مىڭلاپ ناۋا تاپتى.

تۇبايۇ شاخى دىدرەدۇر كويۇڭ گىياھى، نەگەكىم،

ئۇششاق ئەشكۇ ئاھىدىن ھەردەم تاپار سۇيۇ ھەۋا.

يېشىمى: كوچاڭدىكى گىياھلار خۇددى جەننەتتىكى تۇبا ۋە سىدرە دەرەخلىرىدەك ياشنىدى. چۈنكى ئۇ ئاشىقلارنىڭ كۆز يېشىدىن سۇ ئىچىپ، ئاھىدىن ھاۋالانغان - دە.

زەھرى فىراقىڭدىن قايۇ ئاشىقكى بولدى تەلخكام،

نۇشى ۋىسالىڭ يەتمەسە ئىيسا ئاڭا تاپماس دەۋا.

يېشىمى: پىراقىڭنىڭ زەھىرى تۈپەيلىدىن قايسىبىر ئاشىق بولمىسۇن ئازابلانسا، ۋىسالىڭ شەربىتى بولمىغىچە، ئۇنى ئىيسا پەيغەمبەرمۇ داۋالىيالمايدۇ.

چۈن قازىيۇل ھاجاتسەن، دەئۋايى مېھرىڭ قىلغالى،

دەردۇ فىراق ئەندۇھىدىن كەلتۈرمىشەم ئىككى گۇۋاھ.

يېشىمى: سەن ھاجەتلەرنى راۋا قىلغۇچىسەن، مەن مېھرىڭ ئۈستىدىن ئەرز - شىكايەت قىلىش ئۈچۈن، دەرد بىلەن پىراق قايغۇسىدىن ئىبارەت ئىككى گۇۋاھچىنى (گۇۋاھچىلىققا) ئېلىپ كەلدىم.

قىلماي قەبۇل ئىجادىنىڭ ئىمكانى يوق، سوڭرا يەنە،

مەقبۇلنى رەد ئەيلەمەك لۇتفۇڭدىن ئولغايمۇ رەۋا.

يېشىمى: قوبۇل قىلماي تۇرۇپ، ئىجاد قىلىش، يارىتىش، مۇمكىن ئەمەس؛ يەنە دېسەك، ياقتۇرغىنىڭنى قوغلىۋېتىش، سېنىڭ ئىلتىپات - مەرھەمەت ئۆلچىمىڭگە توغرا كېلەرمۇ؟

زاھىد، كۆڭۈلنىڭ خىلۋەتىن مەتلۇبى غەيرىدىن ئارىت،

سەن سەير قىلساڭ قىل، كەرەك كۆڭۈلگە بولسا ئاشنا.

يېشىمى: ئەي زاھىت، كۆڭۈل بوشلۇقىنى غەيرى تەلەپلەردىن تازىلا، كۆڭلۈڭ خىلۋەتنى تارتسا، سەيلە قىلغىن.

دەسەڭ، نەۋائىي، جان ئارا مەھبۇب بولغاي جىلۋەگەر،

ئەۋۋەل كۆڭۈل كۆزگۈسىدىن مەھۋ ئەيلە نەقشى ماسىۋا.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: نەۋائىي، سۆيگەن يار جېنىم ئارا جىلۋىلەنسۇن دېسەڭ، ئالدى بىلەن كۆڭۈل ئەينىكىدىن باشقىلارنىڭ سىماسىنى تازىلىۋەتكىن.

رەھىم ئەيلەسەڭچۇ دىۋانەلەرغە،

ئىشقىڭدا بولغان ئەفسانەلەرغە.

يېشىمى: ئىشق - مۇھەببىتىڭ تۈپەيلىدىن سۆز چۆچەككە قالغان مەجنۇنغا رەھىم قىلساڭچۇ.

ئەيلەپ جۇدالىق، ئەي ھەمنىشىنىم،

قىلدىڭ جەفالار ھەمخانەلەرغە.

يېشىمى: ئەي ھەمراھىم، جۇدالىقىڭ دەردىگە سېلىپ، مەندەك دوستۇڭغا جاپا قىلدىڭ.

كۆيدۈرمە جانىم رەشك ئوتى بىرلە،

ئاچىپ يۈزۈڭنى بىگانەلەرغە.

يېشىمى: يۈزۈڭنى ئېچىپ ياتلارغا كۆرسىتىپ، رەشك ئوتىدا جېنىمنى كۆيدۈرمە.

سەجدە قىلاي دەپ شېرىن بۇتۇمغا،

باردىم سوراغلاپ بۇتخانەلەرغە.

يېشىمى: گۈزەل بۇتۇم (سەنەمىم)غا سەجدە قىلاي دەپ، ئىزدەپ - سوراپ بۇتخانىلارغا باردىم.

مەيگۈن لەبىڭدىن بىر بوسە بەرگىل،

سىنسۇن خۇمارى، مەستانەلەرغە.

يېشىمى: مەي رەڭلىك لېۋىڭگە بىرنى سۆيدۈرگىن، مەن مەستانەڭنىڭ خۇمارى بېسىلسۇن.

ھەردەم تىلەرمەن ھۆسنى كەمالىڭ،

ئۇرۇپ باشىمنى ئاستانەلەرغە.

يېشىمى: ھەمىشە بوسۇغاڭغا باش ئۇرغان (باغ قويغان) ھالدا، ھۆسن - جامالىڭنىڭ كامالىتىنى تىلەيمەن.

ياندۇر، كۆيەيىن، خىلۋەت ئىچىندە،

شەمئى جەمالىڭ پەرۋانەلەرغە.

يېشىمى: خىلۋەتتە جامالىڭنىڭ شامىنى ياندۇرغىن، ئۇنىڭدا پەرۋانىلاردەك كۆيەي.

ئىشقىڭنى گەنجى ۋەيران كۆڭۈلدە،

قويساڭ تۇرارمۇ كاشانەلەرغە.

يېشىمى: ئىشقىڭ بايلىقى ۋەيرانە كۆڭلۈمدە ساقلىنىۋاتىدۇ، ئۇنى باشقا يەرلەردە قويساڭ تۇرارمىدى؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئەي مەيفۇرۇشۇم، بىر كاسە مەي بەر،
كەلدى ھۆۋەيدا مەيخانەلەرغە.
يېشىمى: ھۆۋەيدا مەيخانىغا كەلدى، ئەي مەيپۇرۇشۇم، ئۇنىڭغا بىر كاسا مەي بەرگىن.

فەلەكدىن ياخشىلىق يەتكەي دەبان، كۆڭلۈڭنى شاد ئەتمە.
يامانلىقكىم يەتەر، ھالا ئۇنۇت، ئۆتكەننى ياد ئەتمە.
يېشىمى: «پەلەكتىن ياخشىلىق كېلىدۇ» دەپ كۆڭلۈڭنى خۇش قىلىپ ئولتۇرما؛ يامانلىق يەتكەن بولسا، ئۇنى دەرھال ئۇنتۇپ كەت، ئۆتكەن ئىشلارنى ئەسلىمە.

زەمانە ئەھلىدىن گەر يۈز قۇياشچە كۆرۈزۈپسەن مىھر،
ۋەفا زىنھار كىم بىر زەررە چاغلىغ ئىئتىماد ئەتمە.
يېشىمى: ئەگەر زامانە ئەھلىگە يۈز قوياشچىلىك مېھىر - شەپقەت كۆرسەتكەن بولساڭمۇ، ئۇلاردىن بىر زەررە چاغلىق ۋاپا مۇتلەق كۈتمە.

نۇجۇمۇ چەرخ دەپ ئۆكمە گەدانى بەخيالىق شالىن،
تۇتۇننى چەرخ، ئۇچقۇنلارنى ئەنجۇم ئىئتىقاد ئەتمە.
يېشىمى: گادايىنىڭ ياماق چاپىنىنى «پەلەك ۋە يۇلتۇز» دەپ ئويلىما، تۈتۈننى «ئاسمان»، ئۇچقۇنلارنى «يۇلتۇز» دەپ ئەقىدە قىلما.

فەنا ئەھلى ئاياغىن تۇفراغى شەرھىن يازار ئولساڭ،
قاراغىمنى ھەل ئەيلە، ئەي رەفىق، ئۆزگە مىداد ئەتمە.
يېشىمى: ئەي دوست، ئۆزلۈكىنى يوقاتقانلار ئەھلىنىڭ ئايىغى ئاستىدىكى توپىنىڭ شەرھىسىنى يازماقچى بولساڭ، كۆز قارىچۇقۇمنى سىياھ قىل، باشقا سىياھلارنى ئىشلەتمە.

مىداد ئەتكەن قاراغىمنى قىلىبان كىرپىكىم خامە،
كۆزۈمنىڭ پەردەسىندىن ئۆزگە كاغەزگە سەۋاد ئەتمە.
يېشىمى: كۆز قارىچۇقۇمدىن ياسالغان سىياھقا، كىرپىكىمنى قەلەم قىل، كۆزۈمنىڭ پەردىسىدىن باشقا قەغەزگە خەت يازما.

قىلىپ سالىھ ئەمەل كەسبى شىئارىڭنى سەلاھ ئەتكىل،
ۋەلي فاسىد خەيالىڭ بىرلە ھەردەم بىر فەساد ئەتمە.
يېشىمى: ياخشى ئىشلارنى قىل، ياخشى كەسىپكە ئادەتلەنگىن، لېكىن بۇزۇق خىياللار بىلەن ھە دېسە، پىتنە - پاسات قىلما.

چۇ بىلدىڭ رىزق ئەرۇر مەقسۇم، چەكمە دوستىدىن مىھنەت،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قەزادىن خارىج ئەرمەس ئىش، ئەدۇۋغا ئىنقىياد ئەتمە.

يېشىمى: ئۆزەڭگە مەلۇم، رىزىق دېگەن ئەزەلدىن تەقسىملەنگەن بولىدۇ، شۇڭا دوستىڭنىڭ مېھنىتىنى تارتما، ھەرقانداق ئىش تەقدىردىن تاشقىرى بولمايدۇ، شۇڭا ئۇنى دۈشمەندىن كۆرمە.

تىلەرسەن فەقر دەشتىدىن قەتئى قىلغايسەن ئەرەنلەردەك،

باغىر سۇ قىل، يۈرەك پەرگالەسىدىن ئۆزگە زاد ئەتمە.

يېشىمى: «يوقسۇللۇق دە شتىنى ئەركەكلەر چە بېسىپ ئۆتىمەن» دېسەڭ، باغرىڭنى سۇ قىل، يۈرىكىڭ بارچىسىدىن باشقىنى ئۇزۇق قىلما.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

نەۋائىي، ئىستەسەڭ ئۇقبا مۇرادىن، نامۇراد ئولغىل،

ئەگەر دۇنيا مۇرادى يوقتۇرۇر، ئۆزنى مۇراد ئەتمە.

يېشىمى: ئەي نەۋائىي، ئەگەر ئاخىرەتنىڭ مۇرادىنى ئارزۇ قىلساڭ، باشقا ئارزۇلاردىن كەچ؛ ئەگەر سەندە بۇ دۇنيا ئارزۇسى بولمىسا، ئۆزلۈكۈڭدىن (ئۆزۈڭدىن) كەچكىن.

نۇسخە

ئەي جەفا داغى بىلە كۆڭلۈمنى ئەفگار ئەيلەگەن،

گۈل ياڭاقىڭ شەۋقىدۇر يۈزۈمنى گۈلزار ئەيلەگەن.

يېشىمى: ئەي جاپا تېغى بىلەن يۈرىكىمنى مەجرۇھ قىلغان يار، يۈزۈمنى گۈلزارغا ئايلاندۇرغان نەرسە گۈلدەك مەڭزىڭنىڭ ئىشتىياقىدۇر.

جەۋھەرى فەرد ئاغزىڭىزدەك خۇدەبىنلەر زىھنىنە،

سالمادى شىرىن خەيالى، يوقنى ئول بار ئەيلەگەن.

يېشىمى: يوقنى بار قىلغان ئۇ ئاللاھ ئېغىزىڭىزدەك ئاشۇنداق يىگانە جەۋھەرنىڭ شېرىن خىيالىنى زېرەك كىشىلەرنىڭ زېھنىگە سالماپتۇ.

بىر نەفەسىدە ئۆلگەي ئەردىم فۇرقەتىڭنىڭ دەردىدىن،

ۋەسلى ئۈمىدىدۇر ماڭا ئۆلمەكنى دۇشۋار ئەيلەگەن.

يېشىمى: جۇدالىقىڭنىڭ دەردىنى دېسەم، بىر نەپەستىلا ئۆلگەن بولاتتىم، بىراق ۋىسالىڭنىڭ ئۈمىدى ماڭا ئۆلۈمنى مۈشكۈل قىلدى.

ئەقلۇ دىنى بولماسۇن دەدى مەنى بىچارەدە،

ئول قاراقچى كۆزلەرىڭنى مەستۇ ئەييار ئەيلەگەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئاشۇ قاراقچى كۆزلىرىڭنى مەست (خۇمار كۆز) ۋە ئەييار قىلىپ ياراتقۇچى، مەن بىچارىدە ئەقىل ۋە دىننى بولمىسۇن دەپتىكەن.

مەن فەلەكنىڭ گەردىشىدىن بولمامىشمەن ناتەۋان،
يارنىڭ سۆيمەسلىكىدۇر جانىمە كار ئەيلەگەن.

يېشىمى: مەن پەلەكنىڭ گەردىشى تۈپەيلىدىن ناتىۋان بولغان ئەمەس، جېنىمغا تەسىر قىلغىنى، مېنى بۇ ھالغا چۈشۈرۈپ قويغىنى يارنىڭ سۆيمەسلىكىدۇر.

جانۇ دىل باردى ئەدەم سارى سەنىڭ ئاغزىڭ ئۈچۈن،
ئول ئاغىز فىكرىدۇر ئەلگە دۇنيانى تار ئەيلەگەن.

يېشىمى: سېنىڭ ئاغزىڭنىڭ دەردىدىن جان ۋە كۆڭۈل يوقلىلىش تەرىپىگە قاراپ يۈزلەندى؛ كىشىلەرگە بۇ دۇنيانى تار قىلغان نەرسىمۇ يەنە ئاشۇ ئېغىزىڭنىڭ خىيالىدۇر.

ئۆزگەدىن قىلمام شىكايەتكىم، ئەزىزىم كۆزىدە،
ئوتغا تۈشكۈر بۇ كۆڭۈلدۈر لۈتفىينى خار ئەيلەگەن.

يېشىمى: باشقىسىدىن شىكايەت قىلمايمەن، ئۇ ئەززىمنىڭ كۆزى ئالدىدا مەن لۇتفىينى خار قىلغان نەرسە ئوتقا چۈشكۈر مۇشۇ كۆڭلۈمدۇر.

نۇسخە چۈشۈرگىسى

ئۆزگدىن قىلمام شىكايەتكىم، ئەزىزىم كۆزىدە،
ئوتغا تۈشكۈر بۇ كۆڭۈلدۈر لۈتفىينى خار ئەيلەگەن.

يېشىمى: باشقىسىدىن شىكايەت قىلمايمەن، ئۇ ئەزىزىمنىڭ كۆزى ئالدىدا مەن لۇتفىينى خار قىلغان نەرسە ئوتقا چۈشكۈر مۇشۇ كۆڭلۈمدۇر.

جۇلا

باردى دەيدۇر، ياندى دەيدۇر مەنىڭ يارىمنى،
ئەگىز دابان ئاشتى دەيدۇر بويى تالىمنى.

يېشىمى: مېنىڭ يارىمنى «ماڭدى، كېيىن يېنىپ كەلدى» دەيدۇ، زىلۋا بويلۇق قۇمنى «ئېگىز داۋان ئاشتى» دەيدۇ.

ئەگىز دابان ئاشماغۇنچە مەنزىل كۆرۈنمەس،
قارا يورغا مىنمەگۈنچە چۆللەر كەزىلمەس.

يېشىمى: ئېگىز داۋاننى ئاشمىغىچە مەنزىل كۆرۈنمەيدۇ، قارا يورغا مىنىپ ئاتلانمىغىچە چۆللەرنى كېزىپ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

چىققىلى بولمايدۇ.

باردى دەيدۇر، ياندى دەيدۇر، مەيلىم ئۆزەمنىڭ،
سەكسەن قامچى ئۇرغان بىلەن يارىم ئۆزەمنىڭ

يېشىمى: باردى دەيدۇ، ياندى دەيدۇ، مەيلىم ئۆزەمنىڭ، سەكسەن قامچا ئۇرغان بىلەن يارىم ئۆزەمنىڭ.

سەنەم

لۇتق ئەتەي دەپ ۋەئدە ئول دىلدار قىلمايدۇر ھەنۇز،
غۇنچەدەك قان باغلاغان كۆڭلۈم ئاچىلمايدۇر ھەنۇز.

يېشىمى: يا ئۇ دىلدار مۇشۇ چاغقىچە «مەرھەمەت قىلاي» دەپ ۋەدە قىلمايدۇ، يا غۇنچىدەك قان ئۇيۇپ قالغان كۆڭلۈم تېخىچە ئېچىلمايدۇ.

فاش بولدى ئەلگە ئەھۋالىم، نە تەدبىر ئەيلەيىن،
خەلق بىلدى ھالەتىمنى، يار بىلمەيدۇر ھەنۇز.

يېشىمى: ئەھۋالىم ئەلگە ئاشكارىلىنىپ بولدى، خەلق ئا شىق ھالىتىمنى بىلدى، ئەمما يارىم تېخىچە بىلمەيدۇ، قانداق قىلسام بولار؟

ساقىيا، ئىشرەت مەيىدىن جۇرئەئى لۇتق ئەيلەگىن،
خەستە كۆڭلۈمغە خۇمارىدىن ئايىلمايدۇر ھەنۇز.

يېشىمى: ئەي ساقىي، خەستە كۆڭلۈم ئۇنىڭ خۇمارىدىن تېخىچە ئۆزگە كېلەلمەيۋاتىدۇ، مەرھەمەت قىلىپ ئىشرەت شارابىدىن بىر يۇتۇملا بەرگىن.

تۇبايۇ شەمشاد قەددىن باغ ئارا كۆرمەك نە سۇد،
سەرۋى يەڭلىغ قەددى دىلجويى تاپىلمايدۇر ھەنۇز،

يېشىمى: ئۇ كۆڭۈلنى مەھلىيا قىلغۇچى سەرۋى قامەتلىك يارنى تېخىچە تاپالمايۋاتسام، باغدىكى تۇبا بىلەن شەمشاد دەرىخىنىڭ قامىتىنى كۆرگىنىمنىڭ نېمە پايدىسى؟

سەبر قىلغىل، ئەي رەشىدىي ئاي يۈزىنىڭ دەۋرىدە،
بەندەگە ئازادلىق خەتتى بىتىلمەيدۇر ھەنۇز.

يېشىمى: ئەي رەشىدىي، سەۋر قىلغىن، چۈنكى ئۇنىڭ ئاي يۈزىنىڭ سەھىپىسىگە «قۇلغا ئازادلىق» خېتى تېخى يېزىلمىدى.

چوڭ سەلىقە

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مەنىڭ رازى دىلى زارىم فەراۋاندۇر، بىتىپ بولماس،

كى ئىشق ئەفسانەسىنى دەفتەر ئۈزرە شەرھ ئەتىپ بولماس.

يېشىمى: مېنىڭ نالە - زارلىق كۆڭۈل سىرلىرىم ئاجايىپ كۆپ، ئەمما ئۇنى يازغىلى بولما يدۇ. چۈنكى ئىشق دېگەننى يېزىق بىلەن دەپتەرگە يېزىپ، چۈشەندۈرۈپ بولغىلى بولمايدۇ.

تىكەنسىز گۈل، سەدەفسىزدۇر، مۇشەققەتسىز ھۈنەر يوقتۇر.

رىيازەت چەكمەگۈنچە يار ۋەسلىگە يەتىپ بولماس.

يېشىمى: تىكەنسىز گۈل، سەدەپسىز گۆھەر، مۇشەققەتسىز ھۈنەر يوق؛ رىيازەت چەكمەي تۇرۇپ، يارنىڭ ۋىسالىغا يەتكىلى بولمايدۇ.

خەدەنگى تىيرى مىژگانىڭ تەگىپ سىينەمغە جاھ بولدى،

كۆڭۈل زەخمىن ئاچىپ بىدەردلەرگە كۆرسەتىپ بولماس.

يېشىمى: كىرپىك ئو قۇڭ تېگىپ، مەيدەمگە ئورناپ قالدى. ۋاھالەنكى يۈرەكنىڭ جاراھىتىنى ئېچىپ، دەردسىزلەرگە كۆرسەتكىلى بولمايدۇ.

ئۈشۈنداق مۇستەفانى ئۈشبۇ ئالەمدىن فەنا قىلدى،

خۇداغا بۇ سەبەبدىن، ئەي بەرادەر، بەھس ئەتىپ بولماس.

يېشىمى: ئەي بۇرادەر، شۇنداق ئۇلۇغ پەيغەمبەرنىمۇ بۇ دۇنيادىن ئېلىپ كەتتىكى، بۇنىڭ ئۈچۈن، ئاللاھ بىلەن مۇنازىرلەشكىلى بولمايدۇ.

ئۈزاق ئەرمىش ئۇسۇل زيبا سەنەمنىڭ قەسرى، ئەي مەشرەپ،

ئەگەر مىڭ يىل جەدەل قىلساڭ، ئۇ مەنزىلگە يەتىپ بولماس.

يېشىمى: ئەي مەشرەب، ئۇ سەنەمنىڭ قەسرى ناھايىتى يىراقتىمىش. ئەگەر مىڭ يىل جىدەل قىلساڭمۇ، ئۇ مەنزىلگە يەتكىلى بولمايدۇ.

بىرىنچى كىچىك سەلىقە

نە چارە، ئەي كۆڭۈل، ھەر گۈن يەتەر دەردۇ بەلا بىزگە،

جەفادىن ئۆزگە ھىچ ئىش يازمادى كىلكى قەزا بىزگە.

يېشىمى: ئەي كۆڭۈل، ماڭا ھەركۈنى دەردۇ بالا كېلىپ تۇرىدۇ، قارىغاندا، تەقدىر قەلىمى مەن ئۈچۈن، جاپادىن باشقا نەرسە يازماپتۇ، بۇنىڭغا نېمە چارە؟

نەسىب ئەتمىش فەلەك خۇنابەئى ھەسرەتنى غەم بىرلە،

كۆرەرمۇ بادەئى ئىشرەتنى ئول ھەرگىز رەۋا بىزگە.

يېشىمى: پەلەك غەم بىلەن ھەسرەت زەردابىنى نېسىۋە قىلىپتۇ، ھالبۇكى ئۇ ئەمدى ما ڭا ئىشرەت شارابىنى ھەرگىز راۋا كۆرمەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

تەھى پەيمانەدىن ئاۋارە بولدۇڭ دەرسەن، ئەي ناسىھ،

فەنا دەيرىدە قىلغان بىنەۋالىقدۇر نەۋا بىزگە.

يېشىمى: ئەي نەسىھەتچى، مېنى قەدەھنىڭ ساقىندىسى ئۈچۈن ئاۋارە بولدۇڭ دەيسەن، بىراق پانىيلىق مەيخانىسىدىكى نامراتلىقنىڭ ئۆزى مەن ئۈچۈن بىر خىل ئوزۇقتۇر.

تەمانىنادۇر خەرابات ئەھلى ئىچرە خاكسار ئولماق،

كەرەكمەس دەھر ئەلىنىڭ بەزمىدە ئىززۇ ئەئلا بىزگە.

يېشىمى: زامان ئەھلى بەزمىسىدىكى ئەزىزلىك ۋە يۇقىرى مەرتىۋىنىڭ كېرىكى يوق، مەيخانە ئەھلى ئىچىدە توپا - تۇپراق بولۇپ كېتىش مېنىڭ ئارزۇيۇمدۇر.

سەنى بىزدەك قىلىپ، بىزنى سەنىڭدەك قىلسا ھەم تاڭ يوق،

خەتا ئەرمىش مەلامەت قىلما، ئەي زاھىدە تولا بىزگە.

يېشىمى: ئەي زاھىت، كۆڭلەرنىڭ بىر كۆنى ئاللاھ سېنى مەندەك قىلىپ، مېنى سېنىڭدەك قىلىپ قويسىمۇ ئەجەب ئەمەسكى، مېنى تولا ئەيىبلىسەڭ، خاتالاشىسەن، جۇمۇ!

بەس ئەردى، ئاھ، ئول دارۇل بەقىنىڭ راھەتى بىردەم،

نە قىسمەت ئەردى، بۇ دارۇل فەنادا يۈز جەفا بىزگە.

يېشىمى: ماڭا ئۇ مەڭگۈلۈك ئالەمنىڭ بىردەملىك راھىتى يېتىپ ئاشاتتى، ئاھ، بۇ نېمە قىسمەت ئىكەن - تاڭ؟ بۇ پانىي دۇنيادا يۈز جاپاغا قالدىم.

نە ئەيش ئولغاي ئۆتۈپ گۈل فەسلى، ئەي مەھزۇن، بۇ باغ ئىچرە،

بولۇپدۇر ھەر نەفەس يۈز خارى مىھنەت مۇبتەلا بىزگە.

يېشىمى: ئەي مەھزۇن، بۇ باغدا نېمە راھەت بولسۇنكى، گۈل پەسلى ئۆتۈپ كەتتى، ھەر نەپەستە يۈز مۇشەققەت تىكىنىگە مۇپتىلا بولۇۋاتىسەن.

ئىككىنچى كىچىك سەلىقە

دىلبەرا، مەن زارنىڭ كۆڭلىنى سەن شاد ئەيلەگىل،

يۈز تۈمەنىمىڭ قايغۇدىن بىر يولى ئازاد ئەيلەگىل.

يېشىمى: ئەي دىلبەر، مەن خار - زارنىڭ كۆڭلىنى سەن خۇشال قىلغىن، مېنى يۈز تۈمەنمىڭ قايغۇدىن بىر يولىلا ئازاد قىلغىن.

كۆپ رەقىب تەئنە ئەتىپ خۇنابە يۇتتۇردى ماڭا،

ئادىل ئولساڭ ئۇل ئەدۇۋنى قەتلى جەللاد ئەيلەگىل.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشمى: كۆپلىگەن رەقىبلەر تەنە قىلىپ، ئەيىبلەپ مېنى قان يۇتقۇزدى، ئادىل بولساڭ ئاشۇ دۈشمەنلىرىمنى جاللاتتەك بۇغۇزلىۋەتكىن.

قەتلى ئۇلسا ئول ئەدۇۋلار سەيرى گۇلشەن ئەيلەلى.

تالى مەجنۇن قامەتىڭنى باغدا شەمشاد ئەيلەگىل.

يېشمى: دۈشمەنلەر ئۆلتۈرۈلگەندىن كېيىن، گۈلشەنلەرنى سەيلى قىلايلى، مەجنۇن تالدەك قامىتىڭنى باغدا شەمشاد دەرىخىدەك جىلۋىلەندۈرگىن.

گۇلنى كۆرسەم، بىخۇد ئۇلسام، ئىشق زارىدىن داغى،

ھەم بەرىب لەئلىڭ گۇلابىدىنكى ئىمداد ئەيلەگىل.

يېشمى: گۈلنى كۆرۈپلا، ئىشقىڭ كۆچىدىن يە نە ھۇشۇمدىن كېتىپ قالسام، ياقۇت لېۋىڭدىن گۈلاب ئىچۈرۈپ بولسىمۇ، مېنى قۇتقۇزغىن.

ئىكىمىزنى باغدا كۆرسە شۇم رەقىبلەر رەشك ئەتەر،

ئىلتىفات ئەيلەپ ماڭا، دۈشمەننى ناشاد ئەيلەگىل.

يېشمى: ئىككىمىزنى باغدا كۆرسە، شۇم رەقىبلەر ھەسەت قىلىدۇ؛ ماڭا ئىلتىپات قىلىپ، دۈشمەننى دەردكە قويغىن.

بادە بەرگىل، سىبغارۇ قويماي بىلالى قەترەئى،

ھەم بۇزۇلغان كۆڭلىنى مەي بىرلە ئاباد ئەيلەگىل.

يېشمى: شاراب بەرگىن، بىلال ئۇنى بىر تامچىمۇ قالدۇرماي سۈمۈرىۋېتىدۇ، ئۇنىڭ ۋەيرانە كۆڭلىنى مەي بىلەن ئاۋات قىلغىن.

لەبىڭ ئەكسى گۆزۈم ياشىنى مەيتەك لالەگۇن ئەتدى،

زەنەخدانىڭ مۇرادۇم دەستىگاھىن سەرنىگۇن ئەتدى،

يېشمى: لېۋىڭنىڭ ئەكسى كۆز يېشىمنى مەيدەك قىزارتىۋەتتى، زىناقلىرىڭ ئارزۇ ئارمانىمنىڭ ئاساسىنى ئاستىن - ئۈستۈن قىلىۋەتتى.

ئۆزىن نىسبەت قىلۇردى زۇلفۇڭا زەنجىر ھەر سائەت،

بۇ سەۋدالار ئانى سەر ھەلقەئى ئەھلى جۇنۇن ئەتدى.

يېشمى: زەنجىر دائىم ئۆزىنى چېچىڭغا سېلىشتۇراتتى، بۇ سەۋدالار ئۇنى مەجنۇنلارنىڭ كاتتىبېشىغا ئايلاندۇرۇپ قويدى.

ئانىڭتەككىم پەرىشانلىق زىياسىن ئارتۇرۇر شەمئىن،

باڭا جەۋرۇڭ زىياد ئولماق، ساڭا مەيلۇم فۇزۇن ئەتدى.

يېشمى: شام كۆيۈپ يېيىلغانسېرى نۇرى كۈچەيگەندەك، ماڭا قىلىدىغان جەۋرىڭ كۆپەيگەنسېرى، ساڭا

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولغان مەيلىم تېخىمۇ ئاشتى.

مىژەڭ خەنجەرلەردىن كۆڭلۈم باسار باغرىنا ۋەھىم ئەتمەز،

ئاڭا جادۇ گۆزۈڭ گوياكى تەئلىمى فۇسۇن ئەتدى.

يېشىمى: يۈرىكىم كىرپىكىڭ خەنجەرلىرىنى ۋەھىمە قىلما ستىن باغرىغا باسىدۇ؛ ئۇنىڭغا جادۇ كۆزۈڭ بەلكى ئەپسۇن ئوقۇشنى ئۆگەتكەن بولسا كېرەك.

بەقايى سۇرەتى شىرىن ئىچۇن تەۋفىق مىئمارى،

بىنايى ئىشقى فەرھادۇڭ ئەساسىن بىستۇن ئەتدى.

يېشىمى: تەقدىر بىناكارى شىرىن گۈزەللىكىنىڭ مەڭگۈلۈك بولۇشى ئۈچۈن، فەرھاد ئىشق بىنا سىنىڭ ئاساسىنى بىستۇن (تېغىدەك مۇستەھكەم) قىلدى.

ساڭا ئەكسۇڭ مۇقابىل دۇردىغىچۇن لافى ھۇسن ئەيلەر،

ئانى جام ئىچرە غەيرەت غەرقەئى گىردابى خۇن ئەتدى.

يېشىمى: ئەكسىڭ ساڭا ئۇدۇلمۇ تۇرالىغانلىقى ئۈچۈنلا گۈزەللىكتىن لاپ ئۇرغاندى، كۈندەشلىك ئۇنى جام ئىچىدە قان گىردابىغا غەرق قىلىۋەتتى.

فۇزۇلىيدەن سەباتۇ سەبرۇ جەۋرۇ قەھر ئاز ئىستە،

كىم ئول بىچارەنى دەردۇ غەمۇڭ بىھەد زەبۇن ئەتدى.

يېشىمى: فۇزۇلىدىن چىدام، سەۋر - تاقەت، جەۋر ۋە غەزەپنى ئاز ئىستىگىن، چۈنكى ئۇ بىچارىنى دەرد ۋە غېمىڭ بەكمۇ ئاجىزلاشتۇرىۋەتتى.

ئىككىنچى كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

دىلبەرا، مەن زارىنىڭ كۆڭلىنى سەن شاد ئەيلەگىل،

يۈز تۈمەنىڭ قايغۇدىن بىر يولى ئازاد ئەيلەگىل.

يېشىمى: ئەي دىلبەر، مەن خار - زارىنىڭ كۆڭلىنى سەن خۇشال قىلغىن؛ مېنى يۈز تۈمەنىڭ قايغۇدىن بىر يولىلا ئازاد قىلغىن.

تەئكىد

بارچەلەرغە شادلىق يەتتى، ماڭا كەلدى فىراق،

تەھ - بەتەھ كۆڭلۈمنى قان قىلدى مەنىڭ دەردى فىراق.

يېشىمى: ھەممەيلەنگە شادلىق كەلسە، ماڭا پىراق كەلدى؛ جۇدالىق دەردى يۈرىكىمنى قاتمۇ قات قانغا تۇشتۇردى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

لەھزە - لەھزە ئۆرتەنىپ كۆڭلۈم مۇدام ئەيلەر فىغان،

نالە ئەيلەر كىم جەرەسدەك يەتتى بۇ گەردى فىراق.

يېشىمى: جۇدالىق ئازابى دادىغا يەتكەنلىكتىن، كۆڭلۈم دەممۇ دەم ئۆرتىنىپ، ھەمىشە قوڭغۇراقتەك نا لە - پىغان چېكىدۇ.

تالىئىمنىڭ يوقلۇغى باشىمغا كەلتۈردى ئەلەم،

بۇ مەنىڭ شورىيىدە بەختىم يەتكۈزۈپ بەردى فىراق.

يېشىمى: تەلىيىمنىڭ يوقلۇقىدىن بېشىمغا دەرد - ئەلەم كەلدى؛ بۇ شورلۇق بەختىم ماڭا پىراق ئازابىنى تېپىپ بەردى.

بارچەغە سۇبھى تۇلۇئ قىلدى، ماڭا ھىجرانى شامى،

شادلىقنى ئۆزگەگە، كۈلفەتنى كەلتۈردى فىراق.

يېشىمى: ھەممىگە تاڭ ئاتسا، مەن ھېجران كېچىسىنىڭ قاراڭغۇلۇقىدا قالدىم؛ پىراق ماڭا كۈلپەت ئېلىپ كەلدى، باشقىلارغا بولسا، شادلىق.

بۇ غەرىبنىڭ كۆڭلى ھەرگىز شادلىقنى خوشلاماس،

غۇربەت ئىچرە شادلىق بولغايمۇدۇر، دەردى فىراق.

يېشىمى: بۇ غەرىبىينىڭ كۆڭلى مۇتلەق خۇ شال بولاي دېمە يدۇ، پىراق دەردى قاپلىغان غۇربەتچىلىكتە، خوشاللىق بولاتتىمۇ - ھە؟

داستان

بىرىنچى داستان

مەنى سورساڭ پەرىلەرنىڭ خانىمەن،

جايىم شەھرى شەبىستاندىن كەلۇرمەن.

فەھىم ئەيلەسەڭ جىن شەھرىنىڭ خانىمەن،

خەزانى يوق گۈلىستاندىن كەلۇرمەن.

يېشىمى: مېنى سورىساڭ، پەرىلەرنىڭ خانىمەن، يۇرتۇم شەبىستاندىن شەھرىدىن كېلىۋاتىمەن؛ بىلسەڭ، جىن شەھرىنىڭ خانىمەن، غازاڭ بولمىغان گۈلىستاندىن كېلىمەن.

ئۆزرانىڭ ھەمدەمى دەريادا جايى،

ئالەمنى كۆيدۈردى ۋامىقنىڭ ئاھى،

ئاتىمنى سورساڭ پەرىلەر شاھى،

ياقۇتلۇق، گەۋھەرلىك كاندىن كەلۇرمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئۇزرانىڭ ھەمدىمى دەر يادا ئاقتى، ۋامىقنىڭ ئاھ - پەريادى ئالەمنى كۆيدۈردى؛ مېنى «پەرىلەر شاھى»دەيدۇ، ياقۇتلۇق، گۆھەرلىك كاندىن كېلىمەن.

ئەگەر ئاشكار ئەيلەسەم سىررى نىھانىم،
بەش يۈزيىللىق يول بولۇر مەنىڭ مەكانىم.
مەنىڭ ئاتىم پەرىدۇر، يوقتۇر مەكانىم.
بىلسەڭ شەھرى شەبىستاندىن كەلۈرمەن.

يېشىمى: مەخپىيەتلىكىمنى ئاشكارىلىسام، مېنىڭ ماكانىم بەش يۈز يىللىق ئۇزاقتا، ئىسمىم پەرى، تۇرالغۇم يوق، بىلسەڭ، شەبىستان شەھرىدىن كېلىمەن.

شەھرىمىزدە باردۇر ئالتۇن - كۈمۈشلەر،
سەنى ئاشىق، بىزنى مەئشۇق دەمىشلەر،
مەن پەرىمەن، مەندە مەكان نە ئىشلەر،
بىلسەڭ شەھرى شەبىستاندىن كەلۈرمەن.

يېشىمى: شەھرىمىزدىن ئالتۇن - كۈمۈشلەر چىقىدۇ، كىشىلەر سېنى «ئاشىق»، مېنى بولسا، «مەشۇق» دەيدىكەن؛ مەن بىر پەرى تۇرسام، مېنىڭ تۇرالغۇ جايىم نېمە ئىش قىلسۇن؟ بىلسەڭ، مەن شەبىستان شەھرىدىن كېلىمەن.

شاھرۇخ شاھنىڭ قىزىمەن، ئاتىم بىر گۈلدۇر،
غەمىمدىن پەرىلەر شەيدا بۇلبۇلدۇر،
تا ئۆلگۈنچە قىلغان قەرارىم شۇلدۇر.
فەھم ئەيلەسەڭ شەبىستاندىن كەلۈرمەن.

يېشىمى: مەن شاھرۇخ شاھنىڭ قىزىمەن، ئىسمىم بىر گۈلدۇر، مېنىڭ غېمىمدىن پەرىلەر شەيدا بۇلبۇلدەك نالە - پىغان قىلىشىدۇ؛ تا ئۆلگىچە گېپىمدىن يانمايمەن؛ بىلسەڭ، شەبىستان شەھرىدىن كېلىمەن.

ئىككىنچى داستان

ھەسەن ۋەزىر ئۆلدى دەپ، ساڭا سۆيەندىم،
بارغىل بالام، بىر ئالالاھغا تاپشۇردۇم.
بويۇڭ كۆرۈپ بىر نەچچە يىل قۇۋاندىم،
بارغىل بالام، بىر ئالالاھغا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: ھەسەن ۋەزىر ئۆلۈپ كەتكەندىن كېيىن، ساڭا تاياندىم، بارغىن بالام، بىر ئالالاھغا تاپشۇردۇم؛ چوڭ بولغىنىڭنى كۆرۈپ، بىر نەچچە يىل قۇۋاندىم، بارغىن بالام، بىر ئالالاھغا تاپشۇردۇم.

بىر يار ئۈچۈن كۆپتىن قانلار يۇتارسەن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يات يەرلەرگە مەنى تاشلاپ كەتەرسەن.

غەۋۋاس بولۇپ ئىشق بەھرىغە چۈمەرسەن،

بارغىل بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم،

يېشىمى: بىر يار ئۈچۈن كۆپتىن بۇيان قان يۇتىۋاتىسەن، مېنى تاشلاپ يات يەرلەرگە كېتىدىغان بولدۇڭ؛ غەۋۋاس بولۇپ ئىشق دېڭىزىغا چۆمىدىغان بولدۇڭ، بارغىن بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

كۆزۈمنىڭ گەۋھەرى دۇررۇم سەن ئەدىڭ،

فىردەۋسى بىھىشتتە ھۇرۇم سەن ئەدىڭ.

بەختىمنىڭ چىراغى نۇرۇم سەن ئەدىڭ،

بارغىل بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: سەن كۆزۈمنىڭ گۆھىرى، دۇردانەم ئېدىڭ، بەختىمنىڭ چىرىغى، نۇرۇم جەننەتتىكى ھۆرۈمۇ سەن ئېدىڭ، بارغىن بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

كەتەر بولدۇڭ ئەمدى يىراق يەرلەرغە،

مۇرۇۋۋەت ئەيلەگىل ئاجىز قۇللەرغا،

سەلام ئايتغىل بىزنى سوراغانلارغا،

بارغىل بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

يېشىمى: ئەمدى يىراق يەرلەرگە كېتىدىغان بولدۇڭ، ئاجىز قۇللارغا مەردانىلىق قىلغىن، بىزنى سورىغانلارغا سالام ئېيتقىن. خەير، بارغىن بالام، بىر ئاللاھغا تاپشۇردۇم.

ئۈچىنچى داستان

قايغۇ - ھەسرەت بىلەن ئۆمر

ئۆتكەن بارمۇ، بىلگەن بارمۇ؟

بۇ دۇنيادا مىھنەت تارتىپ،

ئۆتكەن بارمۇ، بىلگەن بارمۇ؟

يېشىمى: ئۆمۈر دېگەن مۇشۇنداق قايغۇ - ھەسرەت بىلەن ئۆتكەن بارمۇ؟ بۇ دۇنيادا جاپا تارتىپ، مۇ شۇنداق ئۆتكەن بارمۇ، بۇنى بىلگەن بارمۇ؟

ئۆمرۈم ئۆتتى ھەسرەت بىلەن،

ئىشق يولىدا مىھنەت بىلەن.

يارىم قالدى زۇلمەت بىلەن،

يارنى كۆرمەي ئۆتكەن بارمۇ؟

يېشىمى: ئۆمرۈم ھەسرەت ئىچىدە، ئىشق - مۇھەببەت يولىدا جاپا تارتىش بىلەن ئۆتتى؛ يارىم زۇلمەت ئىچىدە قالدى، يارنى كۆرمەيمۇ ئۆتكەن بارمۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جۇدالىقنىڭ دەردى يامان،

ھىجران ئوتى قىلدى سامان.

ئاشىقلارنى قىلدى ۋەيران،

مۇرادىغا يەتكەن بارمۇ؟

يېشىمى: جۇدالىقنىڭ دەردى يامان ئىكەن، ھىجران ئوتى چىرايىمنى سامان قىلدى، ئۇ باشقا ئاشىقلارنىمۇ ۋەيران قىلدى، بۇ كويدا زادى مۇرادىغا يەتكەن بارمۇ؟

بۇ دۇنياغا كۆڭۈل بەرمە،

ھەجر ئوتىغا ئۆزۈڭ ئۇرما.

بىۋەفانىڭ يولىن يورمە،

ئۆز يارىغا يەتكەن بارمۇ؟

يېشىمى: بۇ دۇنياغا كۆڭۈل بەرمە، جۇدالىق ئوتىغا ئۆزۈڭنى ئۇرما؛ بىۋاپالىق يولىغا ماڭما، ئىشق - مۇھەببەتتە ئۆز يارىنىڭ ۋىسالىغا يەتكەن بارمۇ؟

تۆتىنچى داستان

ئەي پەرىزادى زەمانىم، خاتىرىمنى شاد قىل،

بۇ بۇزۇق كۆڭلۈمنى سەن لۇتفۇڭ بىلە ئاباد قىل،

يېشىمى: ئەي زامانىمنىڭ پەرىزاتى، دىلىمنى شاد قىل؛ ۋەيران بولغان كۆڭلۈمنى مەرھەمىتىڭ بىلەن ئاۋات قىل.

دىلبەرىم مەكتەبدەيۇ مەن يول ئارادا مۇنتەزىر،

ئەي مۇئەللىم، بىر زەمان ئول سەرۋىنى ئازاد قىل.

يېشىمى: دىلبىرىم مەكتەپتە، مەن ئۇنىڭ يولىدا ئىنتىزار، ئەي مۇ ئەللىم، ئۇ سەرۋى بويلۇق گۈزىلىمنى بىردەم ئارام ئېلىشقا قويۇۋەتكىن.

گەر مۇسۇلمانزادە بولساڭ، ئەي ماھى نا مېھرىبان،

شۇم رەقىبى بەد دىيانەت جانىغە بىداد قىل.

يېشىمى: ئەي باغرى تاش دىلبەرىم، ئەگەر مۇسۇلمان بالىسى بولساڭ، بۇ زۇلۇمنى دىيانەتسىز شۇم رەقىبىنىڭ جېنىغا سال.

پادىشاھى ھۇسن بولدۇڭ، ئەي ماھى شىرىن زەبان،

ئەمدى سەن لۇتفۇ كەرەم بىرلە مەنى فەرھاد قىل.

يېشىمى: ئەي شېرىن سۆزلۈكۈم، سەن گۈزەللىك پادىشاھى بولدۇڭ، ئە مدى مەرھەمىتىڭ بىلەن مېنى

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەرھاد قىلغىن.

ئەيلەدىڭ جەۋرۇ بىيھەد قەلەندەر جانىغا،
ئەمدى سەن رەسمىي مۇھەببەتنى ماڭا ئىرشاد قىل.

يېشىمى: قەلەندەرنىڭ جېنىغا ھېسابسىز جاپا - مۇشەققەتلەرنى سالدىڭ، ئەمدى مېنى ھەقىقىي مۇھەببەتنىڭ تەرەپكە يېتەكلە.

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

كەلمەدى يار، كەلمەدى، نە بولدى ئول يار كەلمەدى.
ئاتەشىمنىڭ ئاياغى سۆندى، بولدى بەھانە، كەلمەدى.

يېشىمى:يارغا نېمە بولدىكىن كەلمىدى، ئىشىقىمنىڭ پۈتى سۆنۈپ كەتكىنى باھانە بولدى بولغاي، كەلمىدى.

ئاتەشىمنىڭ ئاياغى سۆنسا، ئات ئالىپ مىنمەسمەدى،
يار كۆڭلى ياردا بولسا، بىر كەلىپ كۆرمەسمەدى.

يېشىمى: ئىشقىمنىڭ پۈتى سۆنۈپ كەتكەن بولسا، باشقا ئات ئېلىپ مىنسە بولمىدىمۇ؟ يارنىڭ ئۆز يارىغا كۆڭلى بولسا، بىر كېلىپ كۆرمەسمىدى؟

يارنى كەلىپتۇر دەسە، يۈگرەپ چىقاي باشىم بىلەن،
يار يۈرگەن كوچالارغا سۇ سەپەي ياشىم بىلەن.

يېشىمى: يارنى «كەپتۇ»دېسە، بېشىم بىلەن يۈگۈرۈپ چىقاي، يار ماڭغان كوچىلارغا كۆز يېشىم بىلەن سۇ سېپەي.

لەبىڭنى لالەدىن دەرلەر، تىشىڭنى ئۈنچەدىن دەرلەر،
قولۇڭنى گەر سالىپ كەلسەڭ، بۇ كىمنىڭ دىلبەرى دەرلەر.

يېشىمى: كىشىلەر سېنىڭ لېۋىڭنى «لالە گۈلى»، چىشىڭنى بولسا، «ئۈنچە» دەيدۇ، قول سېلىپ مېڭىپ كېلىدىغان بولساڭ، «پاھ، بۇ كىمنىڭ دىلبىرى؟» دەيدۇ.

ئەجەبمۇ كەلمەدىڭ يارىم، يولۇڭغا بارغۇدەك بولدۇم،
قولۇمغا قوش پىچاق ئالىپ، يۈرەكنى يارغۇدەك بولدۇم.

يېشىمى: يارىم، ئەجەبمۇ بىر كەلمىدىڭ، تەقەززا بولغىنىمدىن كېلىدىغان يولۇڭغا بارغىدەك بولدۇم؛ ھەتتا قولۇمغا قوش پىچاق ئېلىپ، يۈرىكىمنى يېرىۋەتكىدەك بولدۇم.

يارنىڭ يۆلەكى ياردىن، يارى بولماسا قايدىن،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

خەفچە دەك بويى زىلۋا، شىرىن سۆزلەرى ئاندىن.

يېشمى: يار دېگەننى يار يۆلەيدۇ، ئىنساننىڭ يارى بولمىسا قانداق بولىدۇ؟ بىزنىڭ يارنىڭ بويى تالدەك زىلۋا، گەپ - سۆزلىرى ھەممىدىن شېرىن.

يارىمنىڭ بويى زىلۋا، زىلۋا بويىدا گۈل بار،

شىرىن سۆزلەرى تاتلىق، ئايدەك يۈزىدە خال بار.

يېشمى: يارىمنىڭ بويى زىلۋا، زىلۋا بويىدا گۈل مىسال بىر گۈزەللىك بار؛ چۈچۈك سۆزلىرى تاتلىق، ئايدەك يۈزىدە خال بار.

ئايغا ئوخشاتاي يارىم، گۈنگە ئوخشاتاي يارىم،

بويلۇرۇڭ سەنىڭ زىلۋا، كىمگە ئوخشاتاي يارىم.

يېشمى: يارىم، سېنى ئايغا ئوخشاتسام بولۇرمۇ، كۈنگە ئوخشاتسام بولۇر مۇ؟ سېنىڭ زىلۋا بويلىرىڭنى زادى كىمگە ئوخشاتسام بولۇر؟

ئىككىنچى مەشرەب

قارا - قارا قاشلىرىڭغا قاتساڭچۇ مەنى،

قارا قاشىنىڭ بازارىدا ساتساڭچۇ مەنى.

يېشمى: قاپقارا قاشلىرىڭغا مېنى قوشۇۋەتسەڭچۇ، مېنى قارا قاشلار بازارىغا ئاپىرىپ سېتىۋەتسەڭچۇ.

قارا قاشىنىڭ بازارىدا ئالماسا ئەگەر،

كىرپىكىڭنى ئوقيا قىلىپ ئاتساڭچۇ مەنى.

يېشمى: ئەگەر قارا قاشلار بازرىدا بىر كىم مېنى ئالمىسا، كىرپىكىڭنى ئوقيا قىلىپ ئېتىۋەتسەڭچۇ.

قايسى بىر ئازارىن ئايتاي جانىمە ئەغيارىنىڭ،

قايسى بىر ئاغرىتقانىڭ كۆڭلۈمنى دەي دىلدارىنىڭ.

يېشمى: ياتلارنىڭ جېنىمغا سالغان ئازابلىرىدىن قايسى بىرىنى ئېيتاي؟ دىلدارىمدىن كۆرگەن كۆڭۈل رەنجىشلىرىمدىن قايسى بىرىنى دەي؟

قايسى بىر بىرەھىملىغىنى تالىئى گۈمراھىنىڭ،

قايسى بىر كەجرەۋالىغىنى چەرخى كەجرەفتارىنىڭ.

يېشمى: ئازغۇن قىسمەتنىڭ قايسى بىر يولسىزلىقلىرىنى ئېيتاي، كاج پەلەكنىڭ قايسى بىر تەتۈرلۈكلىرىنى دەپ تۈگىتەي؟

قايسى ھەسرەت بىرلە ئەرمانىم ۋەفاسىز ۋەسلىنىڭ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قايسى مەھنەت بىرلە رەنجىن فۇرقەتى خۇنخارنىڭ.

يېشمى: ۋاپا قىلمىغىن ۋىسالىنىڭ قايسى بىر ھەسرەت ۋە ئارمانلىرىنى دەي، قانخور پىراقنىڭ قايسى بىر جاپا - مۇشەققەتلىرىنى سۆزلەپ تۈگىتەي؟

غۇربەت ئىچرە، ئەي كۆڭۈل، ئەلدىن ۋەفا ئىستەرنى قوي،

چۈن ۋەفاسىن كۆرمەدىڭ ھەرگىز دىيارۇ يارنىڭ.

يېشمى: ئەي كۆڭۈل، بۇ غۇربەتچىلىكتە ئەلدىن ۋاپا ئىزدەشنى قوي، چۈنكى سەن يا يارد ىن ۋە يا دىيارد ىن مۇتلەق ۋاپا كۆرمىدىڭ ئەمەسمۇ؟

بابۇر، ئول گۇل جەۋر ئەتەر، ئەغياردىن نە ياخشىلىق،

گۇلنىڭ ئازارى بۇ بولسا، ۋاھ، نە بولغاي خارنىڭ.

يېشمى: ئەي بابۇر، ئۇ گۈل جا پا سالغان يەردە، ياتلارد ىن نېمە ياخشىلىق كەلسۇن؟ گۈلنىڭ ئازارى بۇ بولسا، تىكەننىڭ قانداق بولۇپ كېتەر - ھە؟

11- مۇقام مۇشاۋەرەك مۇقامى بولسا، چوڭ نەغمە قىسمى 162 مىسرا، تۆت داستان 62 مىسرا، ئىككى مەشرەب 30 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 254 مىسرا شېئىردىن تەركىب تاپقاندۇر.

ئابدۇرەئوپ پولات

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۈنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

بۇ بەتنى پەقەت ئۇلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆ چۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق ھوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.

بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارھاجى Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250

لايىھىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى

新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

مۇقام تېكستلىرى

12- ئىراق مۇقامى

چوڭ نەغمە

مۇقەددىمە

كىرمەگەيمەن جەننەتۇل مەئۋاغە دىلبەر بولماسا،

شىشەپۇشى تۇشمەگەي دەرياغا گەۋھەر بولماسا.

يېشىمى: دىلبەر بولمىسا، جەننەتتەك جايغىمۇ كىرمەيمەن، گۆھەر بولمىغان دەرياغا غەۋۋاسمۇ چۈشمەيدۇغۇ.

خالۇ خەتتىنىڭ سىپاھىدىن جەھانگىر ئولدى يار،

ۋەرنە، شاھ ئىقلىمنى ئالغايمۇ لەشكەر بولماسا.

يېشىمى: يار ئۆزىنىڭ خال ۋە مىيىق لەشكەرلىرى بىلەن جاھانگىر بولدى، لەشكىرى بولمىغان شاھ بىرەر مەملىكەتنى قانداقمۇ ئالالىسۇن؟

بولمادى مەئلۇم ھىكمەت ئەھلىغە سەيرى قەمەر،

ئاسمانى نىلگۇن سەھنىدە ئەختەر بولماسا.

يېشىمى: نىل رەڭ ئاسمان سەھنىسىدە يۇلتۇزلار بولمىغىنىدا ئىدى، ئاينىڭ دەۋر قىلىپ ئايلىنىشىنى دانىشمەنلەر بىلەلمىگەن بولاتتى.

تاپماغاي ئەردى رەۋاجى قىسسەئى ئابىھەيات،

زۇلمەت ئىچرە نەچە يىل خىزرۇ سكەندەر بولماسا.

يېشىمى: ئەگەر خىزىر پەيغەمبەر بىلەن ئىسكەندەر ئابىھايات ئىستەپ، زۇلمەتتە نەچچە يىللاپ يۈرمىگەن

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بولسا، ئابىھايات توغرىسىدىكى قىسسە بۇ قەدەر تەسىرلىك بولۇپ تارقالمىغان بولاتتى.

سوھبەتى ساھىبدىلان گەرم ئولدى، زاھىد تۇرماغىل،

خىرمەنى ئاتەشكە كىم كىرگەي سەمەندەر بولماسا،

يېشىمى: زاھىت ئاقكۆڭۈللەرنىڭ سۆھبىتى قىزىپ كەتتى، بىر چەتتە قاراپ تۇرما، ئەگەر سەمەندەر بولمىسا، ئوتنىڭ ئىچىگە كىم كىرەلەيدۇ؟

ھۆبى بۇ ژۇلدە مولاردىن چۇ دىلگىر ئولماڭىز،

زاھىر ئولماس زىينەتى شەھرى قەلەندەر بولماسا.

يېشىمى: چېچى يەلكىسىگە چۇشۇپ تۇرغانلارنىڭ «ھۇ ئاللاھ» سىلىشلىرىدىن خاپا بولماڭ، چۈنكى قەلەندەر بولمىسا، شەھەرنىڭ زىننىتى گەۋدىلەنمەيدۇ.

نەقشبەندىيلەرگە نەقشى بورىيايى بەسدۇرۇر،

ئەتلەسى گەردۇن ئەگەر بالىنۇ بىستەر بولماسا.

يېشىمى: نەقشىبەدىيلەرگە ئاسماننىڭ كۆرپە - ياستۇقلىرى بولمىسىمۇ، بىر پارچە بورا بولسىلا كۇپايە.

ئەژدەھايى بىيشەنى ھەيبەتدە كىم قىلغاي خەراب،

دۇلدۇل ئۈزرە نەئرەئى ئاۋازى ھەيدەر بولماسا.

يېشىمى: ئەگەر دۇلدۇل ئۈستىدە ھەيۋەت بىلەن نەرە تارتىپ تۇرغان شىرى ھەيدەر بولمىغىنىدا، جاڭگالدىكى ئەجدىھانى كىم خاراب قىلالايتتى؟

ئەي زەلىلىي، كەچەيۇ گۈندۈز ئىشىم دىۋانەلىك،

تا جۇنۇن ئىقلىمدىن مۇلكى مۇسەخخەر بولماسا.

يېشىمى: ئەي زەلىلىي، تاكى جۇنۇن ئىقلىمدىن بىرەر مەملىكەتنى ئىشغال قىلغىمىچە، مەجنۇنلۇق دائىمىي ئىشىم بولىدۇ.

تەئەززە

ئوتمۇ ھەم بار، گۈلمۇ ھەم بار يارنىڭ رۇخسارىدا،

يارمۇ ھەم بار، ئوقمۇ ھەم بار ئول كۆزى خۇنخارىدا.

يېشىمى: يارنىڭ رۇخسارىدا، ئوتمۇ بار ھەم گۈلمۇ بار، قانخور كۆزىدە يامۇ بار ھەم ئوقمۇ بار.

زەئفەران ھەم، مۇشىك ھەم، ئەنبەرمۇ ھەم، سۇنبۇلمۇ ھەم،

جانمۇ ھەم، ئىيمانمۇ ھەم ئول لەئلى شەكەر بارىدا.

يېشىمى: ئاشۇ شېكەر تۆكۈلۈپ تۇر غان لىۋىدە، زەپەرمۇ، ئىپارمۇ، ئەنبەرمۇ، سۇنبۇلمۇ، جانمۇ، ئىمانمۇ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەممىسى بار.

زۇلمى ھەم، رەھمەتمۇ ھەم، فۇرقەتمۇ ھەم، ئىششرەتمۇ ھەم،

زەھر ھەم، شەكەرمۇ ھەم، ئۇل ۋەسل ئىشرەتزاردا.

يېشمى: ۋەسلىنىڭ ئىشرەتزاردا، زۇلۇممۇ، شەپقەتمۇ، پىراقمۇ، ئىشرەتمۇ، زەھەرمۇ، شېكەرمۇ تېپىلىدۇ.

مەن ئەرۋرمەن ئىشقىدا ھەيران، تۈمەن ھەسرەت بىلە،

بىئەدەد ئاسغىلىق زۇلغىنىڭ ھەر تاردا.

يېشمى: مەن ئۇنىڭ ئىشق - مۇھەببىتىنىڭ دەردىدە، تۈمەن ھەسرەت چېكىمەن، لېكىن چېچىنىڭ ھەربىر تېلىغا بېھىساب دەردسىزلىكىنىڭ ئېسىقلىق تۇرغىنىغا ھەيرانمەن.

سەرنىۋىشتىمدۇر مەنىڭ ئوتىدا كۆيمەك سۇبھۇ شام،

گۇللارى ئەل ئىلكىدە، جانۇ دىلىمدۇر خاردا.

يېشمى: مېنىڭ پېشانەمگە پۈتۈلگىنى كېچە - كۈندۈز ئۇنىڭ ئوتىدا كۆيۈشتۇر؛ ئۇنىڭ گۈلى باشقىلارنىڭ قولىدا - يۇ، جېنىم بىلەن دىلىم بولسا، ئۇنىڭ تىكىنىدە.

زەئفەران يۈز مەندەدۇر، ئەلنىڭ دىماغى تازەدۇر،

مۇشكۇ ئەنبەر سۇنبۇلىدىن بىخەبەر ھەر ساردا.

يېشمى: مېنىڭ يۈزۈم دەرد - ئەلەمدىن زەپىران، ئەمما، ئۇنىڭ ئىپار - ئەنبەر چېچىدىن خەۋەردىمۇ بولمىغان باشقا جايلاردىكى كىشىلەرنىڭ كۆڭلى بولسا، خوشالدۇر.

ئەلگە راھەت، نازۇ نىئمەتدۇر ئەزەل قەسسامىدىن،

كۆيمەكۇ ئۆلمەك ساڭاكىم بولماغاچ گۈل ناردا.

يېشمى: راھەت بىلەن نازۇ نېمەت ئەزەل تەقسىماتچىسى تەرىپىدىن باشقىلارغا تەقسىم قىلىپ بېرىلگەن. ئەمما ئۇنىڭ دوزىخىدا گۈل بولمىغانلىقتىن، كۆيۈپ ئۆلۈش ساڭا نېسىپ قىلىنغاندۇر.

كۈلغە پاتتىم، ئوتغا تۈشتۈم، بىلمەدىم نە نەۋئ مەن،

غەرق ئولۇپ بولدۇم فەنا ئىككى كۆزۈم خۇنخاردا.

يېشمى: مەن زادى نېمە بولدۇم ھېچ بىلمىدىم؛ كۈلگە مىلەندىم، ئوتقا چۈشتۈم، ئىككى كۆزۈمدىن ئاققان قانلىق ياشقا غەرق بولۇپ كەتتىم.

مۇلمۇ ھەم، ساغەرمۇ ھەم بار، ھەم نەباتۇ لەئلىدە،

تازە گۈلدەك ماھى بەدرى مېھرى پۇر ئەنۋاردا.

يېشمى: ئۇنىڭ لېۋىدە مەيمۇ، قەدەھمۇ ھەم ناۋاتمۇ بار؛ گۈلدەك پاك يۈزىدە، تولۇن ئاي بىلەن قويا شنىڭ نۇرى بار.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇ مەنىڭ كۆڭلۈم مۇسەلسەل زۇلفىنىڭ تارىغا بەند،

بەلكى چىرماشتى تەنىمگە ئىشق ئوتى ھەر سارىدا.

يېشىمى: كۆڭلۈم ئۇنىڭ چاچلىرىنىڭ زەنجىردەك تالالىرىغا باغلىنىپ قالدى، بەلكى ئۇنىڭ ئىشق ئوتى تەرەپ - تەرەپتىن تېنىمگە چىرماشتى.

ئەيشى راھەت ئەلگە، دەردىن جانغا ئال، گۈمنامكىم،

مۇئتەبەردۇر دەردۇ مىھنەت ئىشقىنىڭ بازارىدا.

يېشىمى: ئەي گۈمنام، راھەتلىك ياشام ئەلگە بولسۇن، ئۇنىڭ دەرد ىنى جېنىڭغا سىڭدۈرۈۋالغىنىڭ، ئىشق - مۇھەببەت بازارىدا، دەرد - ئەلەم دېگەن ئەتىۋارلىق نەرسىدۇر.

تەئەززە چۇشۇرگىسى

ئەيشى راھەت ئەلگە، دەردىن جانغا ئال، گۈمنامكىم،

مۇئتەبەردۇر دەردۇ مىھنەت ئىشقىنىڭ بازارىدا.

يېشىمى: راھەتلىك ياشام ئەلگە بولسۇن، ئەي گۈمنام، ئۇنىڭ دەرد ىنى جېنىڭغا سىڭدۈرۈۋالغىنىڭ، ئىشق - مۇھەببەتنىڭ بازارىدا، دەرد - ئەلەم دېگەن ئەتىۋارلىق نەرسىدۇر.

نۇسخە

نىگارا، ئىشتىياقىڭدا زەئىفۇ ناتەۋان بولدۇم،

ھەمىشە دەر - بەدەر ئالەم ئارا بىخانۇمان بولدۇم.

يېشىمى: ئەي نىگار، ئىشتىياقىڭدا زەئىپ ۋە كۈچسىز بولۇپ قالدىم؛ جاھاندا ھەمىشە ئىشىكمۇ - ئىشىك يۈرىدىغان، ئۆي - ماكانسىز بىر ئاققۇن بولۇپ قالدىم.

نەتەي ئاۋارە بولماي بىر سەنىڭدەك غەمگۇزارىم يوق،

كۆيۈپ فۇرقەت ئوتىدا مۇبتەلائى لامەكان بولدۇم.

يېشىمى: سەندىن باشقا غەمگۇزارىم بولمىسا، پىراق ئوتىدا كۆيۈپ، ماكانسىزغا ئايلىنىپ قالغان تۇرسام، سەرگەردان بولماي قانداق قىلاتتىم، ئەمىسە؟

قادالدى كىرفىكىڭنىڭ نەشتەرى بۇ خەستە جانىمغا،

غەمۇ مىھنەت ئىچىدە دەرد تارتىپ زەئفەران بولدۇم.

يېشىمى: كىرپىكىڭنىڭ نەشتىرى خەستە جېنىمغا سانچىلدى، غەم ۋە جاپا ئىچىدە دەرد تارتىپ، يۈزۈم زەپىران بولدى.

خىرامان ناز ئىلەكىم تازە گۈلدەك ئاچىلىپ چىقساڭ،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

جەمالىڭ شەۋقىنى ئول دەم كۆرۈپۈ شادمان بولدۇم.

يېشىمى: يېڭىلا پورەكلىگەن گۈلدەك ئېچىلىپ، ناز - ئىستىغنا بىلەن لەرزان يۈرۈپ چىققىنىڭدا، جامالىڭنىڭ پەيزىنى كۆرۈپ، بەكمۇ خۇشال بولدۇم.

ساڭا بۇ ئەرزى ھالىمنى بەيان ئەيلەرگە يوق تاقەت،

تۇتۇپ غەم لەشكەرى قويماس ياقامنى، بىزەبان بولدۇم.

يېشىمى: غەم لەشكەرى ياقامنى مەھكەم بوغۇۋالغاچقا، ئۈن چىقىرالماي قالدىم. شۇ تاپتا، ساڭا بۇ ئەرز - ئەھۋالىمنى بايان قىلغىدەك كۈچمۇ قالمىدى.

نەتەي، بىچارەئى غەمگىن قىلىپدۇر دەرد ئىلە ھىجران،

سارىخ رۇخسارە ھەجرىڭ ئوتىدىن بەرگى خەزان بولدۇم.

يېشىمى: ھىجران بىلەن دەرد مېنى غەمكىن، بىچارە قىلىپ قويدى. جۇدالىقىڭ ئوتىدىن چىرايىم سارغىيىپ، كۈزدىكى غازاڭ بولۇپ قالدىم، قانداق قىلارمەن؟

جەمالىڭ ھەسرەتىدە ئۆرتەنۇر شامۇ سەھەر جانىم،

بولۇپ مەجنۇن كەبى ئالەمدە رۇسۋايى جەھان بولدۇم.

يېشىمى: جامالىڭنىڭ ھەسرىتىدە جېنىم تۈن - تاڭغىچە ئۆرتىنىدۇ؛ بۇ ئالەمدە مەجنۇنغا ئوخشاش جاھاننىڭ رەسۋاسىغا ئايلىنىپ قالدىم.

فىراقىي، خەستەدىل ئاشۇفتە بولدى ئايرىلىپ سەندىن،

فىراقىڭ دەردىگە مەھرەم، جەفاغا ھەمزەبان بولدۇم.

يېشىمى: فىراقىي سەندىن ئايرىلىپ قالغاندىن كېيىن، دىلى سۇندى، پەرىشان بولدى؛ پىراقىڭ دەردى بىلەن سىرداش، جاپايىڭ بىلەن سۆھبەتداش بولۇپ قالدى.

نۇسخە چۇشۇرگىسى

فىراقىي، خەستە دىل ئاشۇفتە بولدى ئايرىلىپ سەندىن،

فىراقىڭ دەردىگە مەھرەم، جەفاغا ھەمزەبان بولدۇم،

يېشىمى: فىراقىي سەندىن ئايرىلىپ قالغاندىن كېيىن، دىلى سۇندى، پەرىشان بولدى؛ پىراقىڭ دەردى بىلەن سىرداش، جاپايىڭ بىلەن سۆھبەتداش بولۇپ قالدى.

مۇستەھزاد

ساقىيا، جامىمنى ساف ئەيلە مەيى ئەنۋاردىن،

ئەيلەگىل كۆڭلۈمنى خالىي جۇملەئى ئەغياردىن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: ئەي ساقىي، قەدەھىمنى نۇر شارابى بىلەن پاك قىلغىن، كۆڭلۈمنى پۈتكۈل رەقىبلەردىن خالىي قىلغىن.

مەست ئەيلەپ ھۇشۇم ئال، قىلغىل خۇمارىدىن خەلاس،

ھەم خۇمارى ئۆزلۈكىدىن ئىت ھەم پەردەئى پىنداردىن.

يېشىمى: مەست قىلىپ ھوشۇمنى يوقات، خۇماردىن خالاس قىل. ھەم ئۆزلۈك خۇمارىدىن ھەم كىبىر پەردىسىدىن قۇتۇلدۇرغىن.

ھەجرىنىڭ ئەندۇھىدىن بولدى كۆزۈم يىغلاپ بەسى،

كاشكى بولغاي ئەدى بىينا كۆزۈم دىيداردىن.

يېشىمى: ھىجران قايغۇسىدا كۆپ يىغلاپ، كۆزۈم تۇتۇلدى؛ كاشكى ئۇنىڭ دىدارىغا مۇيەسسەر بولسام، بۇ ھالدا، كۆزۈم روشەنلەشكەن بولاتتى.

گەر بەھار ئۆتكەچ تولا سارغارسا يافراقلار نە تاڭ،

سارغارىپ يۈز غەم بىلەن بولسە جۇدا غەمخاردىن.

يېشىمى: باھار ئۆتكەندىن كېيىن، ياپراقلارنىڭ سارغىيىشى ئەجەبلىنەرلىك ئەمەس، چۈنكى غەمخورىدىن ئايرىلغان كىشىنىڭمۇ چىرايى غەم بىلەن سارغىيىپ كېتىدۇ ئەمەسمۇ؟

ۋەسل قەردىن بىلمەگەنگە ھەجر ئوتى پاداش ئەمىش،

بولما نەۋمىد، ئەي زۇھۇرىي، بۇرنا سۆيگەن ياردىن.

يېشىمى: ئەي زۇھۇرىي، ھىجران ئوتى ئازابى ۋىسالنىڭ قەدرىنى بىلمىگەنلەر ئۈچۈن مۇكاپاتمىش. شۇڭا سۆيگەن يارىڭدىن ئۈمىدسىزلەنمە.

جۇلا

ئەي پەرى رۇخسارلار، بىزگە نىگاھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ،

بىر نەزەر بىرلە گەدانى پادىشاھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ.

يېشىمى: ئەي پەرى يۈزلۈك، ماڭىمۇ نەزەر سېلىپ ئۆتۈڭ؛ «لەپپىدە» بىر قاراپ قويۇش بىلەن، مەن گادايىنى پادىشاھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ.

گەرچە ئۆتكەندە كىرەرسىز كۆپ كىشىنىڭ قانىنا،

بۇ گەدا كۆڭلى ئۈچۈن مۇنچە گۇناھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ.

يېشىمى: دەرۋەقە ھەر ئۆتكىنىڭىزدە نۇرغۇن كىشىلەرنىڭ قېنىغا كىرىسىز (خەقلەر نامەھرەم كۆزى بىلەن سىزگە قارايدۇ)، مەن گادايىنىڭ كۆڭلى ئۈچۈن، مۇنچىلىك گۇناھنى قىلىپ ئۆتۈڭ.

خارلىق ھەددىن ئاشۇرماڭ، چۈنكى ئىززەت يولدادۇر،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ئاتىڭىز نەئىلىندە بىزنى خاكى راھ ئەيلەپ ئۆتۈك.

يېشىمى: خارلاشنى چېكىدىن ئاشۇرىۋەتمەڭ، چۈنكى قاتتىقلىق دېگەننىڭ ئۆز يولىدا بولغىنى تۈزۈك. مېنى ھېچ بولمىسا، ئېتىڭىزنىڭ تۇۋىقى ئاستىدىكى يول توپىسىچىلىك كۆرۈپ ئۆتۈڭ.

ھەر قاچان جان بەرسەم ئول قەددۇ ئاغىز يادى بىلە،

ئەي مۇھىبلار، تۇربەتىم ئۈستىدە ئاھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ.

يېشىمى: ئەي دو ستلار، ناۋادا ئۇنىڭ قەددى - قامىتى ۋە لېۋىنى ئەسلەش بىلەن ئۆلۈپ كېتىپ قالسام، قەبرەم يېنىدىن ئۆتكەندە، بىر «ئاھ» ئۇرۇپ قويۇڭلار.

ھەر نەچەكىم، سىزگە زەھمەتتۇر، زەكاتى ھۆسىن ئۈچۈن،

ئىلتىفاتى لۇتفىي سارى گاھى گاھ ئەيلەپ ئۆتۈڭ.

يېشىمى: سىزگە ھەرقانچە زەخمەت يەتسىمۇ، ھۆسنىڭىزنىڭ زاكىتى ئۈچۈن، لۇتفىيغا ئاا - سىرا تا شلاپ ئۆتۈڭ.

سەنەم

بىرىنچى ئاھاڭ

باغدا بىر گۈل بار ئەدى، شاخىدا بۇلبۇل سايرادى،

ئەجەب خۇدانىڭ تەقدىرى يارنى مەندىن ئايرىدى.

يېشىمى: باغدا بىرگۈل بار ئىدى، شېخىدا بۇلبۇل ساير ىدى، ئاللاھنىڭ تەقد ىرى ئەجەبمۇ يارنى مەندىن ئايرىۋەتتى.

بۇلبۇل دەگەن بىر قۇشتۇر، سايراسا ئۈنى خۇشتۇر،

بەش گۈنلۈك شۇ ئالەمدە يار بىلەن كۆڭۈل خۇشتۇر.

يېشىمى: «بۇلبۇل» دېگەن بىر قۇشتۇر، سايرىسا ئۈنى خۇشتۇر، تۆت كۈنلۈك شۇ ئالە مدە يار بىلەن كۆ ڭۈل خۇشتۇر.

ئىزدەمەس كۆڭلۈم مەنىڭ بار ئىزلەگەننىڭ يارى بول،

كىم سەنى يارىم دەسە، يارىب شۇنىڭ گۈلزارى بول.

يېشىمى: مېنىڭ كۆڭلۈم يار ئىزدىمەيدۇ، چۈنكى مېنىڭ يارىم بار؛ سەن ئىزدىگەن، كۆيگەن ئادەمنىڭ يارى بول، كىم سېنى «يارىم» دېسە، سۆيسە، ئاندىن بېرىپ شۇنىڭ گۈلزارى بولساڭ بولىدۇ.

خۇش بەخىت - سەئادەتتۇر، كىشى جانانىغا يەتسە،

چەكىپ جەۋرۇ - جافالارنى كۆزى مەستانەغە يەتسە،

يېشىمى: ئىنسان جەبىر - جاپالارنى چەكسىمۇ، كۆزى سۆيگەن يارىنى كۆرسە، ئاخىردا ئۇ جانانىنىڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ۋىسالىغا يەتسە، بۇ - خۇش بەخت - سەئادەتتۇر.

ئىككىنچى ئاھاڭ

ئەي يۈزى نەسرىن، قامەتى شەمشاد،

نەچە قىلۇرسەن جانىمە بىداد.

يېشىمى: ئەي يۈزى نەسرىن، قامىتى شەمشادقا ئوخشايدىغان يار، جېنىمغا نېمانچە زۇلۇم سالىسەن؟

سەن كەبى پۇركار، شىۋەسى بىسيار،

بىلمەدى، ئەي يار، ھېچبىر كىشى ياد.

يېشىمى: ئەي يار، سەندەك تەجرىبىلىك، خۇلقلۇق ۋە ناز - ئىستىغنالىق ئىنسانىنى تېخى ھېچ كىشى بىلىپ يەتمىدى.

جەۋرىدە نادىر، زۇلۇمدا ماھىر،

ئىشۋەدە قادىر، غەمزەدە ئۇستاد.

يېشىمى: جاپا سېلىشتا نادىر، زۇلۇم قىلىشقا ماھىر، ناز - خۇلق قىلىشقا قادىر، غەمزىگە ئۇستا.

يارنىڭ غەمىدىن، ھەجر ئەلەمىدىن،

سەبر كەمىدىن نالەيۇ فەرياد.

يېشىمى: يارنىڭ غېمىدىن ئايرىلىش ئازابىدىن، سەۋر - تاقەتنىڭ كەملىكىدىن داد - پەرياد!

بابۇرى بىدىل، ئەي بۇتى قاتىل،

جەۋرۇڭغا مايىل، زۇلمۇڭغا مۇئتاد.

يېشىمى: ئەي مۇتلەق گۈزەل سەنەم، شەيدا ئاشىنىڭ بابۇر جەبرىڭگە خۇشتار، زۇلمۇڭغا كۆنۈك.

چوڭ سەلقە

بۇ ئەلدە باردۇر ئىكى مەھپەيكەر،

بىرى قەندۇ بىرىسى شەھدۇ شەكەر.

يېشىمى: بۇ ئەلدە ئىككى ئاي يۈزلۈك بار: بىرى قەندەك، يەنە بىرى ھەسەل بىلەن شېكەردەك.

بىرىنىڭ ئارەزى خۇرشىدى تابان،

بىرىنىڭ كۆزلەرى كۇففارى خەيبەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ رۇخسارى نۇرلۇق قۇياشتەك؛ يەنە بىرىنىڭ كۆزلىرى خەيبەر كۇپپارلىرىنىڭكىدەك

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قاپقارا.

بىرىنىڭ زۇلفۇ خالى دانەيۇ دام،

بىرىنىڭ قامەتى سەرۋۇ سەنەۋبەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ چېچى گوياكى تۇزاق، مېڭى نوقۇت دانىسىدەك چوڭ؛ يەنە بىرىنىڭ قامىتى سەرۋى بىلەن سەنەۋبەردەك گۈزەل.

بىرىنىڭ لەبلەرى ياقۇتى سىيراپ،

بىرىنىڭ تىشلارى پاكىزە گەۋھەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ لېۋى سۈزۈك ياقۇت؛ يەنە بىرىنىڭ چىشلىرى پاكىزە گۆھەر.

بىرىنىڭ غەبغەبىدۇر سىيبى سىيمىن،

بىرىنىڭ ئىكى بادامى مۇقەششەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ مەڭزى ئاق ئالمىدەك چىرايلىق؛ يەنە بىرىنىڭ ئىككى قاپىقى بادەمدەك يارىشىملىق.

بىرى سۇلتانى ئىقلىمى مەلاھەت،

بىرى ھۆسىن ئەلىدە خاقانى قەيسەر.

يېشىمى: بىرى گۈزەللىك ئىقلىمىنىڭ سۇلتانى؛ يەنە بىرى ھۆسىن ئېلىنىڭ بۈيۈك خاقانى.

بىرىنىڭ غەمزەسى جەرراھى ئۇستاد،

بىرىنىڭ كىرفىكى ئالماسۇ خەنجەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ غەمزىسى ئۇستا جەرراھنىڭ پىچىقىدەك ئۆتكۈر؛ يەنە بىرىنىڭ كىرپىكى ئالماس ۋە خەنجەردەك كەسكۈر.

بىرىنىڭ ئىكى قاشىدۇر ياڭى ئاي،

بىرىنىڭ تەلئەتىدۇر ئەيدى ئەكبەر.

يېشىمى: بىرىنىڭ ئىككى قېشى خۇددى يېڭى چىققان ئاي؛ يەنە بىرىنىڭ رۇخسارى - تەلەتى بايرام چىراي.

بىرگە چاكارۇ بەندە ئاتايى،

بىرگە خادىمۇ دائىمىي كەمتەر.

يېشىمى: ئاتايى بىرگە چاكار ۋە قۇل؛ يەنە بىرگە ھەمىشە بولىدۇ پۇت - قول.

كىچىك سەلىقە

بىرىنچى ئاھاڭ

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

دەھرنىڭ شەكلىنى كۆركىم، بولدى ھالى ئۆزگەچە،

بىلمان، ئايا، بارمۇدۇر ئانىڭ خەيالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: جاھاننىڭ قىياپىتىگە قارا، ئەھۋالى ئۆزگىرىپ كەتتى؛ يا ئۇنىڭ باشقىچە خىيالى بارمىدۇ، بۇنى بىلەلمىدىم.

تەقۋا ئەيلەپ دەير ئارا يول تاپمادۇق، كەل، ئەي رەفىق،

مەست ئولۇپ مەيخارەلەر يەڭلىغ بارالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: تەقۋادارلىق قىلىپ، مەيخانىغا يېقىن بولمىدۇق. ئەي دوست، كەل، مەست بولۇپ، مەيخورلاردەك باشقىچە يول تۇتايلى.

ئەي مۇسەۋۋىر، سەھۋ ئەيلەپ قىلما تەسۋىردىن خەيال،

كۆزۈ قاشى ئۆزگە ئانىڭ، خەتتۇ خالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئەي رەسسام، ئۇنىڭ كۆز - قاشلىرى باشقىچە، مىيىق ۋە مېڭى ئۆزگىچە، سەۋەنلىك قىلىپ، سۈرىتىنى خاتا سىزىپ قويمىغىن.

بۇلھەۋەسلەر غەمىنى ئەيلەپ كەلىڭ، ئەھبابكىم،

تەلمۈرۈپ ئوترۇسىدا ئانىڭ تۇرالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئەي دوستلار، ھەۋاسكارلارغا خاس ئوي - پىكىر بىلەن كېلىڭلاركى، ئۇنىڭ ئۇدۇلىدا باشقىدىن تەلمۈرۈپ تۇرايلى.

تاب كەلتۈرمەس نەزەر ھۆسنى جەھان ئاراسىغا،

ياشۇرۇن كۆپ پەردە كەينىدىن قارالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: جاھاننى چاقناتقۇچى ھۆسن - جامالىغا بىۋاستە قارىساق، كۆز بەرداشلىق بېرەلمەيدۇكى، جىق پەردىلەرنىڭ كەينىدە تۇرۇپ، يوشۇرۇنچە قارايلى.

سارغارىپ گاھى قىزارىپ مېھرۇ مەھ بىر ھال ئەمەس،

ئەيلەمىش ئانى ئىزارى ئىنفىئالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: قۇياش بىلەن ئاي بەزىدە سارغىيىپ، بەزىدە قىزىرىپ، بىر خىل تۇرمايدۇكى، يار رۇخسارىنىڭ گۈزەللىكى كەلتۈرگەن خىجىللىق ئۇلارنى ئاشۇنداق قىلىپ قويغانمىش.

ئىشق ئارا قەدر ئىستەسەڭ بىباك بولكىم، ئۆزگەدۇر،

ئەھلى تەقۋا ئاندا، رىندى لا ئۇبالى ئۆزگەچە،

يېشىمى: ئاشىقلىقتا قەدىر - قىممەت تاپاي دېسەڭ، قورقماس بولكى، ئۇ يەردە تەقۋادارلار باشقىچە، جېنىدىن تويغانلار باشقىچە بولىدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

قىلسا كۆز غارەت كۆڭۈلنى، يۈز قىلۇر ئۆرتەرگە جەھد،

زۇلف ئاڭا تەقۋىيە ئەيلەپ جىسمى دالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: كۆز كۆڭۈلنى ئوۋلىۋالسا، يۈز ئۇنى ئۆرتە شكە تىر ىشىدۇ، چاچ ئۇلار (كۆز بىلەن يۈز) نى قوللاپ قۇۋۋەتلەيدۇ- دە، نەتىجىدە، ئاشىقنىڭ گەۋدىسىنى دال (د) ھەرپىدەك ئېگىۋېتىدۇ.

دەھر ھەر چەند كۈلسە، ئەرشىي، سەن سارى بىل زەھرخەند،

بارمۇ جان قەسدىن قىلۇردىن ئېھتىمالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئەي ئەر شىي، زا مان ھەرقانچە كۈلگەن بىلەن ساڭا كەلگە ندە زەھەرخەندىلىك قىلىدۇ، ئۇنىڭ جاننى قەستلەشتىن باشقىچە ئېھتىمالىمۇ بارمۇ؟ بۇنى بىلىپ باق.

ئىككىنچى ئاھاڭ

يۈزۈڭنى كۆردۇم، ئەي، خۇرشىدى تابان،

دەمەن خۇرشىدى تابان، نۇرى ئىيمان.

يېشىمى: ئەي، سېنىڭ يۈزۈڭ نۇرلۇق قۇياشتۇر، قۇياشلا ئەمەس، بەلكى ئىمانىنىڭ نۇرىدۇر.

مۇسۇلمانزادە بولساڭ رەھم قىلغىن،

يۈتارمەن فۇرقەتىڭدىن ھەر زەمان قان.

يېشىمى: پىراقىڭدا دائىم قان يۇتۇۋاتىمەن، مۇسۇلمان بالىسى بولساڭ، ماڭا رەھىم قىلغىن.

قىلۇر ھەسرەت بىلەن يۈز ئافەرىنلەر،

ئەگەر كۆرسە يۈزۈڭنى ماھى كەنئان.

يېشىمى: ئەگەر كەنئاننىڭ ئېيى («كەنئاننىڭ ئېيى» ئاتالغان يۇسۇپ ئەلەيھىسسالام) سېنىڭ يۈزۈڭنى كۆرسە، ھەسرەت چەككەن ھالدا، يۈزلەپ ئاپىرىن ئېيتىدۇ.

بىرەر سورساڭ نە بولۇر ئاغرىقىمنى،

سەنىڭدەك يوقتۇرۇر دەردىمگە دەرمان.

يېشىمى: ئاغرىقىمغا سېنىڭدەك شىپالىق يوقكى، مېنى يوقلاپ، ئاغرىقىمنى بىرەر قېتىم سوراپ قويساڭ نېمە بولار؟

ئەگەر ھەجرىڭدە ئۆلسەم، ئاي پەرىزاد،

ئىچىڭ ئاغرىپ بولۇرسەن سەن پۇشەيمان.

يېشىمى: ئەي پەرىزات، ئەگەر سېنىڭ جۇدالىقىڭدا ئۆلۈپ كەتسەم، ئىچىڭ ئاغرىپ پۇشايمانغا قالىسەن.

سەنىڭدەك ياخشىلىقدا يوق جەھاندا،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يامانلىقدا مەنىڭدەك يوقتۇر، ئەي جان.

يېشىمى: ئەي جان، جاھاندا سېنىڭدەك ياخشى يوق، مېنىڭدەك يامان يوق.

ئوشۇل گۈندىنكى كۆردىسۈم ئارەزىڭنى،

بولۇپمەن قۇللارىڭغا بەندە فەرمان.

يېشىمى: يۈزۈڭنى كۆرگەن ئاشۇ كۈندىن باشلاپ، قۇللىرىڭنىڭ پەرمانىنى تۇتۇپ كېلىۋاتىمەن.

ئالىپسەن تاقەتۇ سەبرۇ قەرارىم،

يۈرەككە تاكى قويدۇڭ داغى ھىجران.

يېشىمى: يۈرىكىمنى قاچان ھىجران دېغىدا قويدۇڭ، شۇندىن باشلاپلا، مەندىن سەۋر، تاقەت ۋە تىنچلىق دېگەنلەرنى ئېلىپ كەتتىڭ.

قەلەندەر تا تىرىكدۇر بۇ جەھاندە،

قىلۇر ۋەسفىڭ سەنىڭ، ئەي ماھى دەۋران.

يېشىمى: ئەي دەۋراننىڭ ئېيى، قەلەندەر بۇ جاھا ندا ھاياتلا بولىدىكەن، سېنىڭ تەۋسىپ - تەرىپىڭنى قىلىدۇ.

كىچىك سەلىقە چۇشۇرگىسى

دەھر ھەر چەند كۈلسە، ئەرشىي، سەن سارى بىل زەھر خەند.

بارمۇ جان قەسدىن قىلۇردىن ئىھتىمالى ئۆزگەچە.

يېشىمى: ئەي ئەرشىي، جاھان ھەرقانچە كۈلگەن بىلەن، ساڭا كەلگەندە زەھەرخەند بىلىك قىلىدۇ. ئۇنىڭ جاننى قەستلەشتىن باشقىچە ئېھتىمالىمۇ بارمۇ؟ بۇنى بىلىپ باققىن.

پېشرەۋ
بىرىنچى ئاھاڭ

باغدا ئاچىلدى بىر تۇپ قىزىلگۈل،

سايرادى شاختا مەستانە بۇلبۇل.

يېشىمى: باغدا بىر تۇپ قىزىلگۈل ئېچىلدى، شېخىدا مەستانە بۇلبۇل سايرىدى.

باغدا قىزىلگۈل ھەرجايدا بولماس،

ھەرجايدا بولسا سەنىڭچە بولماس.

يېشىمى: قىزىلگۈل دېگەن باغنىڭ ھەممە يېرىدە بولىۋەرمەيدۇ، قەيەردە بولمىسۇن، ساڭا يەتمەيدۇ.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆردۈم يۈزۈڭنى ھەيرانە بولدۇم،

ئەقلۇ ھۇشۇمدىن بىگانە بولدۇم.

يېشىمى: يۈزۈڭنى كۆرۈپلا، سېنىڭ ھەيرانىڭ بولدۇم، ئەقىل - ھۇشۇمدىن بىگانە بولدۇم.

ھەيرانە قىلغان ئايدەك يۈزۈڭدۇر،

مەستانە قىلغان شىرىن سۆزۈڭدۇر.

يېشىمى: ھەيرانىڭ قىلغان ئايدەك يۈزۈڭدۇر، مەستانە قىلغان شېرىن سۆزۈڭدۇر.

ئىككىنچى ئاھاڭ

مەرۋايىت ئەسىل نەرسە ئىنجۇ - مارجان ئىچىدە،

يارىم ماڭا گۈل تۇتتى خەلقى ئالەم ئىچىدە.

يېشىمى: ئۈنچە - مارجان ئىچىدە، مەرۋايىت ئېسىل نەرسىدۇر. يارىم ماڭا خەلقىئالەم ئالدىدا گۈل تۇتتى.

ئەي خۇشتارمەن - ئۇ، خۇشتارمەن.

يارىم ماڭا گۈل تۇتتى خەلقى ئالەم ئىچىدە.

يېشىمى: يارىمنىڭ خەلقىئالەم ئالدىدىلا ماڭا گۈل تۇتقىنىغا بەك خۇش بولدۇم.

گۈلنى مەن ئالاي دەسەم گۈل تىكەننىڭ ئىچىدە،

گۈلگە مەيلىم بار ئەدى گۈل بەدەننىڭ ئىچىدە..

يېشىمى: گۈلنى مەن ئۈزىۋالاي دېسەم، گۈل تىكەننىڭ ئارىسىدا تۇرۇپتۇ. گۈلبەدەنلەرنىڭ ئىچىدە، گۈلگە مەيلىم بار ئىدى.

ئەي خۇشتارمەن- ئۇ، خۇشتارمەن،

گۈلگە مەيلىم بار ئەدى گۈل بەدەننى ئىچىدە.

يېشىمى: گۈلبەدەنلەرنىڭ ئىچىدە، گۈلگە مەيلىم بار ئىدى، چۈنكى مەن ئۇنىڭغا بەك خۇشتار ئىدىم.

ئۈچىنچى ئاھاڭ

گۈل كۆرۈپ گۈلزاردا مەن ساڭا ھىچ ئوخشاتمادىم،

تاللاپ سۆيگەن يارىمسەن باشقاغا قاش ئاتمادىم.

يېشىمى: گۈلزاردا گۈللەرنى كۆرۈپ، ھېچقايسىسىنى ساڭا ئوخشاتمىدىم. تاللاپ سۆيگەن يارىمسەن، باشقىغا قاش ئاتمادىم.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يارنى يار دەمدۇر كىشى، ياماننى يار دەمدۇر كىشى،
ياخشى يار ياندا تۇتۇپ، ياماننى خاھلامدۇر كىشى.

يېشىمى: ئىنسان يارنى يار دەمدۇ؟ ياكى يا ماننى يار دەمدۇ؟ ياخشى يار ياند ىلا تۇرغان يەردە، ياماننى خاھلامدۇ؟

ئاتخانەنىڭ ئالدىدا ئالا ئاتنىڭ تۇياقى،
بىزنىڭ قاراقاش يارنىڭ مەخمەل تاشتۇر تۇماقى.

يېشىمى: ئاتخانىنىڭ ئالدىدا ئالا ئاتنىڭ تۇ ياق ئىزى تۇر ىدۇ. مېنىڭ قاراقاش يار ىم مەخمەل تاشلىق تۇماق كىيىپتۇ.

مەخمەل تاش تۇماقىڭنى قىستۇرۇپ بۇزۇپ ئەتمە،
بۇ ئالەم ئۇزۇن ئالەم ئۇمىدنى ئۇزۇپ ئەتمە.

يېشىمى: مەخمەل تاشلىق تۇمىقىڭنى قىستۇرۇپ كىيىپ بۇزۇۋەتمە، بۇ ئالەم ئۇزۇن ئالەم ئۇمىدنى ئۈزۈۋەتمە.

قاشىڭنى قارا دەيدۇر قەلەمدىن ئايرىيالمايمەن،
باغلانغان ساڭا رىشتىم، سەندىن ئايرىلالمەيمەن.

يېشىمى: قېشىڭ شۇ قەدەر قارا ئىدىكەنكى، قەلەم سىياھىد ىن ئاير ىيالمايمەن؛ رىشتىم ساڭا باغلانغان، سەندىن ئايرىلالمايمەن.

يارنىڭ كىيگەن كۆينەكى قىزىل دۇردۇن تاۋاردۇر،
شۇ ياردىمدىن ئايرىلسا، ئۆلمەك ماڭا رەۋادۇر.

يېشىمى: يارنىڭ كىيگەن كۆينىكى قىزىل دۇردۇن - تاۋاردۇر، شۇ يارىدىمد ىن ئاير ىلسام، ئۆلمەك ماڭا راۋادۇر.

تەئكىد

ئەي نەسىمى سۇبھىدەم، مەندىن نىگارىمغا سەلام،
ئول ساچى سۇنبۇل، يۈزى گۈل، نەۋ بەھارىمغا سەلام.

يېشىمى: ئەي تاڭ شامىلى، ئۇ سۇمبۇل چاچلىق، گۈل يۈزلۈك، باش باھاردەك يېقىملىق نىگارىمغا مەندىن سالام.

لەبلەرى قەندۇ گۈلابۇ سۆزلەرى شەھدۇ شەراب،
غەمزەسى مەستانە، ئول كۆزى خۇمارىمغا سەلام.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: لەۋلىرى قەنت بىلەن گۈلاب، سۆزلىرى ھەسەل بىلەن شاراب، غەمزىسى مەست قىلغۇچى ئۇ خۇمار كۆزلۈكۈمگە سالام.

جان نىسار ئەتسەم كەرەك بادى سەھەر، دىك ئاللىدا،
بەندەدىن ھەر گاھكى ئەلتۇر بولسا يارىمغا سەلام.

يېشىمى: قاچانكى تاڭ شاملى مەن قۇلدىن يارىمغا سالام يەتكۈزسە، ئۇنىڭ ئالدىدا تىك تۇرۇپ، جېنىمنى پىدا قىلسام ئەرزىيدۇ.

بوستانى ھۇسنۇ لۇتفى خۇلق ئىچىندە سەۋناز،
ئول سەۋەر جاندەك، ئەزىزىم، ئىختىيارىمغا سەلام.

يېشىمى: ھۆسن بوستانى، مەرھەمەتى ۋە خۇلقى بويىچە ئاجايىپ يېتىشكەن ۋە كېلىشكەن ئۇ جاندەك سۆيۈملۈك، ئىختىيارىمنى ئالغۇچى ئەزىزىمگە سالام.

تابۇغۇڭدا نەچەكىم ئەرز ئەيلەدى ھالىن گەدا،
دەمەدىك بىرگۈنكى، مىسكىن خاسارىمغا سەلام.

يېشىمى: گەدائىي ھۇزۇرۇڭدا قانچە قېتىملاپ ئۆز ھالىنى ئېيتقان بولسىمۇ، بىرەر قېتىم «بىچارە خاكسارىمغا سالام» دېمىدىڭ.

داستان

بىرىنچى داستان

سۆيۈملۈك ھەمدەمىم، ئەي ۋەفادارىم،
تازە نەۋ جەۋانىم، ھالىڭ نە بولدى؟
رەفىقىم، مۇنىسىم، ئەيشىم، مەدارىم،
كۆز نۇرۇم، غەمخارىم، ھالىڭ نە بولدى؟

يېشىمى: ئى سۆيۈملۈك ھەمنەپەس ۋاپادارىم، غەيۇر سۇباتلىق يار ىم، مەسلەكد ىشىم، سىرداش دو ستۇم، ھاياتىم، كۆز نۇرۇم، غەمگۈزارىم ئەھۋالىڭ قانداق؟

كۆزۈڭدۇر ئوت كەبى، جىسمىڭدۇر بىمار،
ۋۇجۇدۇڭ سىمابتەك تىترەر بىقەرار،
ئەي يارى ۋەفادار، ئەيلەگىل ئىزھار،
كۆزلەرى مەستانىم ھالىڭ نە بولدى؟

يېشىمى: كۆزۈڭدىن ئوت چاقناپ تۇرىدۇ، تېنىڭ كېسەلچان، ۋۇجۇدۇڭ سىماپتەك ئىختىيارسىز تىترەپ تۇرىدۇ. ئى مەستانە كۆزلۈك ۋاپادار يارىم، ئەھۋالىڭنى ئىزھار قىلغىن، زادى نېمە بولدۇڭ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فىدا بولسۇن ساڭا بۇ شىرىن جانىم،

بىر زەمان كۆرمەسەم ئۆرلەر فىغانىم،

ياشىمدا تاجىمسەن، روھى رەۋانىم،

يارى مېھرىبانىم ھالىڭ نە بولدى؟

يېشىمى: بۇ شېرىن جېنىم ساڭا پىدا بولسۇن، بىردەم كۆرمىسەم پىغانىم ئۆرلەپ قالىدۇ. سەن مېنىڭ بېشىمدىكى تاجىمسەن، ۋۇجۇدۇمدىكى جانلىق روھىمسەنكى، ئى مېھرىبان يارىم، ساڭا نېمە بولدى؟

ئەۋۋەلدە ئاتامدىن قالماغان بولسام،

غەرىبلىق كويىدا يۈرمەگەن بولسام.

سەنى بۇ ھەسرەتتە كۆرمەگەن بولسام،

خەتەرلىك كارۋانىم ھالىڭ نە بولدى؟

يېشىمى: باشتا ئاتامدىن يېتىم قالمىغان بولسا، مۇساپىرلىق كوچىسىدا يۈرمىگەن بولسام، سېنى بۇ ھەسرەتلىك ھالدا كۆرمىگەن بولسام، كاشكى. ئى، خەتەردە قالغان كارۋىنىم ساڭا نېمە بولدى؟

شاھ سەنەۋبەر دەرلەر: باغرىم ئەزىلدى،

ماڭا ھەقدىن مۇنداق قىسمەت يازىلدى،

ۋاقتىم يەتىپ جان تەنىمدىن ئۈزۈلدى،

يۈسۈفى كەنئانىم ھالىڭ نە بولدى؟

يېشىمى: شاھ سەنەۋبەر ئېيتىدۇ: مېنىڭ ھەقىقەتەن يۈرىكىم ئېزىلدى؛ ئاللاھتىن ماڭا مۇشۇنداق قىسمەت پۈتۈلگەن ئوخشايدۇ؛ گويا ئەجىلىم توشۇپ، جان تەندىن چىقتىكى، ئى، كەنئانلىق يۈسۈفۇم، ئەۋالىڭ قانداق؟

نىگارىم ئىشقىدا ئۆرتەندى جانىم،

دىلىم كۆيدى، تىلىم كەلدى نەۋاغا.

ئۈنى كۆرگەنچە مەن، يوقتۇر مەجالىم.

نەۋا ئەيلەپ تۆكەي ياشىم خۇداغا.

يېشىمى: نىگارىمنىڭ مۇھەببىتىدە جېنىم ئۆرتەندى؛ يۈرىكىم كۆيۈپ، تىلىم زارلاشقا باشلىدى؛ ئۇنىڭ ۋىسالىغا يەتكىچە بەرداشلىق بېرەلمىگۈدەكمەن، ئەمدى، نالە - ناۋا قىلىپ ياش تۆكۈپ، ئاللاھقا يىغلاي.

ئۈنىڭ ئىشقى مەنى قىلدى خەرابە،

يۈرەك - باغرىم كۆيۈپ بولدى كەبابە.

ساڭا قۇربان قىلاي بۇ تەندە جانە،

بۇ ئەرزىمنى دەگىل قاشى قاراغا.

يېشىمى: ئۇنىڭ مۇھەببىتى مېنى خاراپ قىلدى، يۈرىكىم كۆيۈپ كاۋاپ بولدى؛ بۇ تېنىمدىكى جېنىمنى ساڭا قۇربان قىلاي، بۇ ئەرزىمنى قاراقاش يارىمغا قويغىن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

سەبا يەتكۈز مەنىڭ يۈتكەن كىشىمنى،

خۇداغە يىغلاسام ئۇڭلار باشىمنى.

ساماندەك سارغارىپ تۆكتۇم ياشىمنى،

سەبا يەتكۈز سۆزۈم ئول دىلرەباغا.

يېشىمى: ئى تاڭ شامىلى، مېنىڭ جۇدا بولغان كىشىمنى كەلتۈر؛ ئاللاھقا يىغلاسام، بېشىمنى ئوڭلاپ قويار؛ ساماندەك سارغىيىپ، يىغلاپ ياش تۆكتۇم. ئى تاڭ شامىلى، مېنىڭ دېگەنلىرىمنى ئۇ دىلرەباغا يەتكۈزۈپ قوي.

جاناندىن ئايرىلىپ مەستانە بولدۇم،

ئۇنىڭ ئىشقىدا مەن دىۋانە بولدۇم.

كۆيۈپ مەن شامىدا پەرۋانە بولدۇم،

غەرىبلىقتا دەدىم ئەرزىم سەباغا.

يېشىمى: جاناندىن ئايرىلىپ مەستانە بولدۇم، ئۇنىڭ مۇھەببىتىدە ساراڭ بولۇپ قالدىم؛ مەن ئۇنىڭ مۇھەببەت شامىنىڭ پەرۋانىسىمەن؛ مۇساپىرچىلىقتا، بۇ ئەرزىمنى تاڭ شامىلىغا ئېيتتىم.

غەرىبلەرنىڭ يەتىملىكدە خەيالى،

نەچۈك بولغاي فەررۇخنىڭ ئەمدى هالى.

كۆڭۈلنى يارۇتار مەھبۇب ۋىسالى،

غەرىبلىقتا ئەجەب قالدىم بەلاغا.

يېشىمى: غېرىپ - مۇساپىرلار يېتىمچىلىكتە خىيال بىلەنلا ياشايدۇ، غەررۇخنىڭ ئەھۋالى ئاقىبەتتە قانداق بولار؟ كۆڭۈلنى سۆيگەن يارنىڭ ۋىسالى يورۇتىدۇ؛ ھەي، مۇساپىرچىلىقتا، ئەجەب بىر مۇھەببەت بالاسىغا قالدىم.

ئۈچىنچى داستان

شاھىم بىزنىڭ ئەلۇ يۇرتىنىڭ،

خۇش ئۆتەدۇر ياز - قىشلارى.

خۇشال ئۆتەر ھەبىرى چاغى،

ئويناپ كۈلۈشتۇر ئىشلارى.

يېشىمى: ئى پادىشاھىم، بىزنىڭ ئەل - يۇرتنىڭ ياز - قىش پەسىللىرى تولىمۇ ياخشى ئۆتىدۇ؛ خەلقىنىڭ كەيپى چاغ، قىلىدىغان ئىشلىرى ئويناپ كۈلۈشتۇر، خالاس.

باغدا پىشار تاغاچلارى،

مەيۋەلىكدۇر ياغاچلارى.

بىزنىڭ ئەلدە يوق ئاچلارى،

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

فەراۋاندۇر يەمىشلەرى.

يېشىمى: باغلاردا شاپتۇل - توغاچلار پىشىپ تۇرىدۇ، دەرەخلەرنىڭ ھەممىسى مېۋىلىك دەرەخلەردۇر، بىزنىڭ ئاچ - زار قالغان ئادەم بولمايدۇ، يەل - يېمىشلىرى بەك مول.

يىگىتلەرنىڭ يۈرۈشلەرى،

رۇستەمچە بار ئۇرۇشلارى،

ئىسفەھانچە قىلىچلارى،

چاقىن كەبى چاپىشلارى.

يېشىمى: بىزنىڭ ئەل - يۇرت يىگىتلىرىنىڭ ئۆزىگە خاس يۈرۈش - تۇرۇ شلىرى بار: مۇشت ئېتىشلىرى رۇستەمگە ئوخشايدۇ، يېنىدا ئىسفاھانچە قىلىچلىرى بار، ئۇنى چېپىشلىرى چاقماقتەك چەبدەس.

قەرىلەردى ئۆيدە ياتۇر،

قىزلارى شوخ قوشاق قاتۇر،

يىگىتلەرى ئوقيا ئاتۇر.

مەردانەدۇر چالىشلارى.

يېشىمى: ياشانغانلار ئۆيدە ئارام ئېلىپ ياتىدۇ؛ قىزلىرى شوخ - شوخ قوشاقلارنى قاتىدۇ؛ يىگىتلىرى ئوقيا ئاتىدۇ، مەردانە چېلىش مۇسابىقىلىرىنى قىلىپ تۇرىدۇ.

پەرى قىزلار جەۋلان قىلىپ،

يىگىتلەرنىڭ كۆڭلىن ئالىپ،

باغ قە كىرەر قولىن سالىپ،

جەيرەن كەبى ماڭىشلارى.

يېشىمى: پەرىدەك گۈزەل يىگىتلەرنىڭ كۆڭلىنى ئۇۋلايدۇ؛ باغقا كىرگەندە، قوللىرىنى سېلىپ مېڭىشلىرى جەرەنگە ئوخشايدۇ.

كۆرگەنىنىڭ جانىن داغلاغان،

گويا پەرى دەپ چاغلاغان،

تىللا كەمەرلەر باغلاغان،

ئاياغىدا كەفىشلەردى.

يېشىمى: كۆرگەنلەر ئۇلارنى «بەجادىيكى پەرى» دەپ چاغلاپ، جانلىرى داغدا قالىدۇ؛ ئۇ قىزلار بەللىرىگە ئالتۇن كەمەر باغلىۋالغان بولۇپ، ئايىغىدا كەشلىرى بار.

بەدۇ ئاتلار شوخ ئويناقلار،

ھەر چاپقاندا كۆكتىن ئاشار،

دۇبال قاقىپ ئۆردەك ئۇچار،

بۇلەند پەرۋازدۇر قۇشلارى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

يېشىمى: بىزنىڭ ئەل - يۇرتتا، ئاتلار جۈپ - جۈپتى بىلەن ئويناقلاپ چېپىپ يۈرىشىدۇ، چاپقاندا، دۇلدۇلدەك كۆكتىن ئاشىدۇ؛ ياۋا ئۆدەكلەر قانات قېقىپ (ئىككى قانىتى دەستەك ئۇرۇپ) ئۇچىدۇ، باشقا ئۇچار قۇشلارمۇ كۆكتە پەرۋاز قىلىپ يۈرىدۇ.

ئاپئاق قاردۇر تاغ باشلارى،

ياقۇت - مەرجاندۇر تاشلارى،

باغ، ئەتىزدۇر هەم قاشلارى،

ئابىهەيات ئاقىشلارى.

يېشىمى: بىزنىڭ يۇرتنىڭ تاغ چوققىلىرى قىش - ياز ئاپئاق قار غا پۈركەنگەن؛ تاغلىرى تاش بىلەن ئەمەس؛ ياقۇت - مارجان بىلەن قاپلانغان؛ ئەتراپلىرى باغلار ۋە ئېتىزلىقلار بىلەن ئورالغان؛ ئۆستەڭ - ئېقىنلىرىدا، ئابىهايات (تىرىكلىك سۈيى) ئېقىپ تۇرىدۇ.

بۇغداي نانى، قوي گوشتلىرى،

سۈت گۆرۈنجدۇر ئاشلارى.

تەييار سەكىز بېهىشتلەرى،

دۇئا قىلۇر دەرۋىشلەرى.

يېشىمى: خەلقىنىڭ يەيدىغىنى بۇغداي نېنى، قوي گۆشى، سۈت بىلەن گۈرۈچ ئاساسلىق ئېشى؛ بۇ يەردە، گويا جەننەتلەرنىڭ هەممىسى تەخ - تەيياركى، ئەۋلىيا - دەرۋىشلىرى دۇئا قىلىپ تۇرىدۇ، تېخى.

مەشرەب

بىرىنچى مەشرەب

مە مەۋا ساز ئەيلەگەي بۇلبۇل گۈلىستاندىن جۇدا،

ئەيلەمەس تۇتى تەكەللۇم شەكەرىستاندىن جۇدا.

يېشىمى: گۈلىستاندىن ئايرىلغان بۇلبۇل قانداقمۇ ناۋا قىلىپ سايرىسۇن؟ هەمىشە شېكەر بېرىپ تۇرىدىغان جايدىن ئايرىلغان تۇتىمۇ سۆزلىمەيدىغۇ.

ئول قۇياش هەجرىندە قورقارمەن فەلەكنى ئۆرتەگەي،

هەر شەرارىكىم بولۇر ئول ئوتلۇغ ئەففاندىن جۇدا.

يېشىمى: ئۇ قۇياشنىڭ پىراقىدا چەككەن ئوتلۇق پىغانىمدىن چاچرىغان ئۇچقۇنلارنىڭ پەلەكنىڭ ئۆرتەپ قويىشىدىن قورقىمەن.

دەمە هىجرانىمدا چەكمەيسەن فىغانۇ نالە كۆپ،

جىسمىم ئەيلەرمۇ فىغان بولغان نەفەس جاندىن جۇدا.

يېشىمى: «مېنىڭ هىجرانىمدا كۆپرەك نالە - پىغان چەكمەيسەنغۇ» دېمە، نەپەس ۋە جاندىن ئايرىلغان تەن پىغان چېكەلەمدۇ؟

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

ھەجر ئۈلۈمدىن تەلخ ئەمىش، مۇندىن سوڭ، ئەي گەردۇن، مەنى

ئەيلەگىل جاندىن جۇدا، قىلغۇنچە جانانىدىن جۇدا.

يېشمى: جۇدالىق ئۆلۈمدىنمۇ ئازاپلىق ئىكەن. بۇندىن كېيىن، جانانىدىن جۇدا قىلغىچە جاندىن جۇدا قىلىۋەتكىن.

بولسا يۈز مىڭ جانىم ئال، ئەي ھەجر، لەكىن قىلماغىل

يارنى مەندىن جۇدا، يا خۇد مەنى ئاندىن جۇدا.

يېشمى: ئەي ھىجران، يۈزمىڭ جېنىم بولسىمۇ ئالغىن، لېكىن يارنى مەندىن، ياكى مېنى ئۇنىڭدىن جۇدا قىلمىغىن.

ۋەسل ئارا پەرۋانە ئۆرتەندى، ھەمانا بىلدىكىم،

قىلغۇدەكدۇر سۇبھ ئانى شەمئى شەبىستاندىن جۇدا.

يېشمى: پەرۋانە ۋىسال پەيتىدە كۆيۈۋالدى، چۈنكى تاڭ ئۇنى كېچىنىڭ چىرىغىدىن ھامان ئايرىۋېتىدىغانلىقىنى بىلىپ قالغاندى.

بىر ئىيەسىز ئىت بولۇپ ئەردى نەۋائىي يارسىز،

بولماسۇن، يا رەبكى، ھەرگىز بەندە سۇلاندىن جۇدا.

يارسىز نەۋائىي خۇددى بىر ئىگىسىز ئىت قا ئوخشاپ قالغاندى؛ ئەي پەرۋەردىگار، قۇل دېگەن ھەرگىز مۇ سۇلتاندىن ئايرىلىپ قالمىسا بولىدىكەن جۇمۇ.

گۈل - گۈل ئاچىلدى نەزاكەت، نازەنىن ئىچكەچ شەراب،

سارغارۇر گۈللار ھەمە كۆرگەچ جەمالى ئافتاب،

يېشمى: نازىنىن شاراب ئىچىۋېدى، گۈللەر نازاكەت بىلەن ئېچىلىپ كەتتى. ئەمما قۇيا شنىڭ جامالىنى كۆرگەندە ھەممە گۈللەر سارغىيىدۇ.

مۇنچە لەئلىڭنى كۆرۈپ پىنھان بولۇر بەرگ ئىچرەكىم،

سارغارىپ گۈل ئۆزرلەر قىلغاي جەمالىدىن ھىجاب،

يېشمى: غۇنچە لېۋىڭنى كۆرگەندە، گۈللەر ياپراقلار ئىچىگە يوشۇرۇنىۋالىدۇ - دە، سارغايغان ھالدا، يۈز ىگە پەردە تارتىپ چىقىپ، ساڭا ئۆزرە ئېيتىدۇ.

رەنگ بەرۇر مەيغە قىزىل تەگسە لەئلىدەك لەبلەرى،

ماڭا گەر بولسا بەھەم ئول مەينى مەن ئىچسەم شوراپ.

يېشمى: ئۇنىڭ ياقۇت لېۋى مەيگە تەگسە، مەينى قىزارتىدۇ. ئەگەر ماڭا نېسىپ بولسا، ئۇ مەينى شوراپ - شوراپ ئىچسەم دەيمەن.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

لەئلىدىن مەي تاپتى رەنگ، رەنگ تاپسا مەندىن نە ئەجەپ،
رەنگ بەرەنگ مەستانە بولغۇم مەي ئىچىپ مەستى خەراب.

يېشىمى: مەي ئۆننىڭ لېۋىدىن رەڭ ئالدى، ئەمدى مەندىن رەڭ ئالسا نېمە بوپتۇ؟ مەن ئۇنى ئىچىپ، غەرق مەست بولۇپ، رەڭمۇرەڭ مەستانە بولىمەن.

جامنى جاننىڭ ئۈچۈن بىر قەتلە بەر، ئەي ساقىيا،
ئارزۇمدۇر يارغا مەي بىرلە گۇل تۇتسام ياساپ.

يېشىمى: ئەي ساقىي، جامنى جېنىڭ ئۈچۈن يەنە بىر قېتىم بەر، مەيدىن گۈل يسا ساپ، ئۇنى يارغا تۇتۇش مېنىڭ ئارزۇيۇم.

مەن تۇتارمەن، ئۆزگەلەر قىلسا تەمەئ جانانە كۆز،
ئىشقىڭ ئوتى ئەيلەگەن بۇ باغرى بىريانىدىنكەباب.

يېشىمى: باشقىلار جانانغا تەمە بىلەن كۆز تاشلىسا، مەن ئۇنىڭغا ئىشق ئوتى كۆيدۈرگەن يۈرىكىمدىن قىلىنغان كاۋاپنى تۇتىمەن.

ئىشق دەردىدىن نىيازىي ئاھۇ ئەفغان ئەيلەسە،
ئويغانۇر فۇرقەت بىلە بۇلبۇلغا تۇشكەي ئىزتىراب.

يېشىمى: نىيازىي ئىشق دەردىدىن ئاھ - پىغان چەكسە، پىراق ئازابىدىكى بۇلبۇلمۇ ئويغىنىپ، ئىزتىراپلىققا چۈشىدۇ.

ئىككىنچى مەشرەب

بىر كىچىك دىلبەر كۆرۈپمەن قامەتى نازۇككىنە،
غۇنچەلەپ، پەيۋەستە ئەبرۇ، قىپقىزىل ئۆڭلۈككىنە.

يېشىمى: قامىتى نازۇككىنە كەلگەن بىر كىچىك دىلبەرنى كۆردۈم. ئۇ غۇنچە لەۋ، قو شۇلماد قاش، قىزىل نۇرانە ئۆڭلۈك ئىدى.

گەرچە ياشىدۇر كىچىك، شىرىن لەبى ئەسرۇ سۈچۈك،
هەر باقىشىدا كۆزىنىڭ ئىيماسى بىر تۈرلۈككىنە.

يېشىمى: گەرچە ئۇنىڭ يېشى كىچىك بولسىمۇ، تىلى تولىمۇ چۈچۈك ئىدى؛ هەر بېقىشىدا، كۆزى ئۆزىگە خاس بىر خىل ئۇقۇمغا ئىما قىلاتتى.

ئەشكدەك بىر يەردە تىنماس جىلۋە ئەيلەپ هەر تەرەف،
قىرمىزى كۆڭلەك ئىچىدە تور تۆشۈك بۆركلۈككىنە.

يېشىمى: تور تۆشۈكلۈك لىپتىك كىيدۈرۈلگەن كۆكسى قىزىل كۆينەك ئىچىدە، خۇددى لىغىلداپ تۇرغان كۆزى يېشىدەك تىنىمسىز جىلۋە قىلاتتى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

كۆلمۈسۈپ بىر گۈن ماڭا دەدى: «ساڭا رەھىم ئەيلەگۈم»،
كۆزىدىن بىلدىمكى ئەرمىش ۋەئدەسى ئۆترۈككىنە،
يېشىمى: ئۇ بىر كۈنى ماڭا قاراپ كۈلۈمسىرەپ تۇتۇپ: «ساڭا رەھىم قىلىمەن» د ېدى. كۆزىدىن بىلد ىمكى، ۋەدىسى خېلى - خوپ يالغان ئىدى.

نائۈمىد ئەردىم بۇ يالغان ۋەئدىسىدىن ئەسرۇ كۆپ،
ياش بالالار ئىچرە كۆردۈم ناگەھان ئەسرۈككىكىنە،
يېشىمى: ئۇنىڭ بۇ يالغان ۋەدىسىدىن بەكلا ئۈمىدسىز ئىدىم، توساتتىن ئۇنى ياش باللار ئار ىسىدا، مەستخۇش ھالدا كۆرۈپ قالدىم.

ئىختىيار ئەتتىم ئاياغىن ئۆپكەلى، قىلماي قەبۇل،
سەسكەنىپ قاچتى سەمەندىن سەكرەتىپ چابۇككىنە.
يېشىمى: ئايىغىنى سۆيۈشكە تەمشىلىۋېدىم، ئۇ قوبۇل قىلماي، سەسكىنىپ قاچتى ۋە ئېتىنى چاپتۇرغىنىچە تېزلا كېتىپ قالدى.

چۈنكى كۆردۈم مۇنچە مەكرۇھ شىيۋەلەر ئاندىن دەدىم:
ئەي فۇتۇھىي، ئۇن چىقارماي ئەمدى بولغىل شۈككىنە.
يېشىمى: ئۇنىڭدىكى مۇنچىۋالا بولمىغۇر قىلىقلارنى كۆرگەندىن كېيىن: « ئەي فۇتۇھىي، ئەمدى ئۈنۈڭنى چىقارما، جىم بولغىن» دېدىم.

ئۈچىنچى مەشرەب

قەددىڭدەك باغ ئارا سەرۋى رەۋان يوق،
رۇخۇمدەك گۈلشەن ئىچرە زەئفران يوق.
يېشىمى: باغلاردا، قەددىڭدەك گۈزەل ئۆسكەن سەۋرى دەرىخى يوق؛ گۈلشەندە چىرايىمدەك سارغايغان زەپىران يوق.

لەبىڭدەك ھېچ يوقتۇر لەئلى سىيراب،
كۆزۈڭدەك شوخى ئاشۇبى جەھان يوق.
يېشىمى: لېۋىڭدەك سۈزۈك ياقۇت، جاھانغا ئوت ياقىدىغان سېنىڭكىدەك شوخ كۆز ھېچ يەردە يوق.

قاشىڭدەك يوق جەھاندا تىير ئەنداز،
ئاتارغا بىر مەنىڭدەك ناتەۋان يوق.
يېشىمى: جاھاندا قېشىڭدەك مەرگەن يوق، ئوقۇڭغا نىشان بولۇشقا يارايدىغان مېنىڭدەك بىر ناتىۋان يوق.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

نه ھەدد ئاغزىڭنى بارۇ يوق دەمەككە،

ئانىڭ رەمزىن بىلۇرگە نۇكتەدان يوق.

يېشمى: ئاغزىڭنىڭ كىچىكلىكىدىن ئۇنى «بار» ياكى «يوق» دېيىشكە كىمنىڭ ھەددى؟ ئۇنىڭ ئىزناسىنى بىلىپ ئايرىيالايدىغان دانىشمەن يوق.

نه ئىمكاندۇر كىشى باغ ئىچرە كىرمەك،

ئاڭا يول كۆرسەتۇرگە باغبان يوق.

يېشمى: يول كۆرسىتىدىغان باغۋەن بولمىسا، كىشىنىڭ باغقا كىرىشى قانداقمۇ مۇمكىن بولىدۇ؟

مەنىڭ سايراماغىم گۇلرۇخ ئۇچۇندۇر،

قىلۇرمۇ ناله بۇلبۇل گۇلىستان يوق.

يېشمى: مېنىڭ سايرىشىم گۇل يۈزلۈك يار ئۈچۈندۇر؛ گۇلىستان بولمىسا، بۇلبۇل ناله - ناۋا قىلۇرمۇ؟

ھەمه ياخشى خۇيۇڭنى سەرف ئەتۇرگە،

جەھان ئىچرە مەنىڭدەك بىر يامان يوق.

يېشمى: ھەممە ياخشى خۇيلۇرۇڭنى ئىشلىتىشكە، جاھاندا مەندەك بىر يامان يوق.

بولۇپمەن خەلق ئىچىدە ئانچە بەدنام،

مەنىڭدەك يەنه رۇسۋايى زەمان يوق.

يېشمى: خەلق ئارىسىدا نۇرغۇن بەدنامغا قالدىم، زامانىنىڭ مەندەك يەنه بىر رەسۋاسى يوق.

زۇھۇرىي كۆڭلىدۇر كىم بەس پەرىشان،

ئىلاھا، رەھم قىل، بىر دىلىستان يوق.

يېشمى: ئى ئاللاھ، رەھىم قىلغىن، مەن زۇھۇرىينىڭ كۆڭلى بەكمۇ پەرىشانكى، د ىلىمنى شاد قىلغۇچى بىر يار يوق.

12- موقام چۆل ئىراق مۇقامىنىڭ تېكىستلىرى چوڭ نەغمە قىسمى 186 مىسرا، ئۈچ داستان 76 مىسرا، ئۈچ مەشرەب 60 مىسرا بولۇپ، جەمئىي 322 مىسرا شېئىردىن تەشكىل تاپقان.

يۇقىرىقى ئون ئىككى مۇقامنىڭ تېكىستى ۋە يېشمى بېيجىڭ مەكىزىي مىللەتلەر ئۇنىۋېرسىتېتى تىل - ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ پروفېسسورى، دوكتور ئابدۇرەئوپ پولات تەكلىماكانىي ئەپەندىمنىڭ «ئەسلى يېزىلىشى بىلەن ئۇيغۇر ئون ئىككى مۇقام تېكىستلىرى» ناملىق كىتابىدىن ئېلىندى. «زۇلقار مەتبەئەچىلىكى» دە تىزىلدى.

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn

بۇ بەتنى پەقەت ئۈلىنىش قىلىشقىلا بولىدۇ، مەزمۇنىنى باشقا بەتلەرگە كۆچۈرۈپ ئىشلىتىشكە بولمايدۇ. Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250	ئابدۇرەئوپ پولات

«ئۇيغۇر مۇقام تورى» نىڭ بارلىق هوقۇقى زۇلقار ئېلېكترونلۇق مەتبەئە مەركىزىگە تەۋە.
بېكەت باشلىقى: ئۆمەرجان ساتتارهاجى Tel: 0991－8982843 QQ: 553468250
لايىهىلىگۈچى: ئەلپىدا يۇمشاق دېتال چەكلىك شىركىتى تور ئىشلىرى بۆلۈمى
新ICP备06001025号

PDF 文件使用 "pdfFactory" 试用版本创建 www.fineprint.cn